4° Dru. Lud. 178

Digitized by Google

H. Vossick
Bielefeld.

C 1486 / For.

<36616372160010 S

<36616372160010

Bayer. Staatsbibliothek

79/64

Digitized by Google

Der

Nibelunge Lied.

Abdruck der Handschrift

des

Freiherrn Joseph von Laßberg.

Mit

Holzschnitten nach Originalzeichnungen

von

Eduard Bendemann und **Julius Hübner.**

Leipzig.

Verlegt durch die Brüder Otto und Georg Wigand.

1840.

Digitized by Google

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Digitized by Google

Digitized by Google

Wie Chriemhilt träumte.

Von den Nibelungen.

I. Auentiure.

Uns ist in alten mären. wunders vil geseit.
von heleden lobebären. von grozer arebeit.
von freude vnt hochgeziten. von weinen vnt klagen.
von kuner recken strîten. muget ir nu wunder hören sagen.

Digitized by Google

Ez whs in Vorgonden. ein vil edel magedin.
daz in allen landen. niht ſchoners mohte ſin.
Chriemhilt geheiſen. div wart ein ſchone wip.
dar vmbe muſin degene. vil verliefen den lip.

Ir pflagen dri kunige. edel vnt rich.
Gunther vnt Gernot. die recken lobelich.
vnt Giſelher der iunge. ein wetlicher degen.
div frowe was ir ſweſter. die helde hetens inir pflegen.

Ein richiv chuniginne. frov Vte ir moter hiez.
ir vater der hiez Dancrat. der in div erbe liez.
ſit nach ſime lebene. ein ellens richer man.
der vech inſiner iugende. grozer eren vil gewan.

Die herren waren milte. von arde hoh erborn.
mit kraft vnmazen chone. die recken verrchorn.
da zen Vorgonden. ſo waſ ir lant genant.
ſi frumten ſtarchiv wnder. ſit in Etzelen lant.

Ze Wormze bi dem Rine. ſi wonten mit ir chraft.
in dienten von ir landen. vil ſtolziv ritterſchaft.
mit lobelichen eren. vnz an ir endes zit.
ſi ſturben iämerliche. ſit von zweier frowen nit.

Di dri kunige waren. alſ ich geſaget han.
von vil hohem ellen. in waren vndertan.
vech die beſten recken. von den man hat geſaget.
ſtarch vnt vil chvone. inſcharpfen ſtriten vnverzaget.

Daz was von Tronege Hagene. vnt vech der bruder ſin.
Danchwart der ſnelle. von Metzen Ortwin.
die zwene maregraven. Gere vnt Ekkewart.
Volker von Alzeye. mit ganzem ellen wol bewart.

Digitized by Google

Rvomolt der chvchen meiſter. ein vz erwelter degen.
Gindolt vnt Gvnolt. diſe herren muſin pflegen.
deſ hoveſ vnt der eren. der drier kunige man.
ſi heten noch manigen recken. deſ ich genennen nienen kan.

Danchwart der waſ marſchalch. do was der nefe ſin.
Trvhſetze des kunigeſ. von Metzen Ortwin.
Gindolt der was ſchenche. ein wetlicher degen.
Gvnolt was chameräre. ſi chunden hoher eren pflegen.

Von des hofes ere. vnt von ir witen chraft.
von ir vil hohen werdekeit. vnt von ir ritterſchaft.
der die herren pflagen. mit freuden al ir leben.
deſ enchunde iv ze ware. niemen gar ein ende geben.

In diſen hohen eren. trvmte Chriemilde.
wie ſi zwge einen valchen. ſtarch ſchon vnt wilde.
den ir zwene arn erchrvmmen. daz ſi daz wſte ſehen.
ir enkunde indirre werlde. leider nimmer geſchehen.

Den trovm ſi do ſagete. ir mvoter Voten.
ſine chundes niht beſchaiden. baz der gvten.
der valche den dv zivheſt. daz iſt ein edel man.
in welle got behvten. dv moſt in ſchier vloren han.

Waz ſaget ir mir von manne. vil liebiv mvter min.
ane recken minne. ſo wil ich immer ſin.
vnſ ſchon ich wil beliben. vnz an minen tot.
daz ich von recken minne. ſol gewinnen nimmer not.

Nvne verſprich ez niht zefere. ſprach ir mvter dv.
ſoltv immer hercenliche. zerwerlde werden vro.
daz chvmt von mannes minne. dv wirſt ein ſchone wip.
ob dir got gefuget. eins rechte gvten ritters lip.

Die rede lat beliben. vil liebiw frowe min.
ez iſt an manigen wiben. vil diche worden ſchin.
wie liebe mit leide. zeinugeſt lonen chan.
ich ſol ſi miden beide. ſone chan mir nimmer wiſſegan.

Chriemhilt in ir mote. ſieh minne gar bewach.
ſit lebete div uil gote. vil manigen lieben tac.
daz ſine weſſe niemen. den minnen wolde ir lip.
ſit wart ſi mit eren. einef vil werden recken wip.

Der waſ der ſelbe valche. den ſi in ir troume ſach.
den ir beſchiet ir mvoter. wie fere ſi daz rach.
an ir nehſten magen. die in ſlogen ſint.
durch ſin eines ſterben. ſtarp vil manich mvoter kint.

Digitized by Google

Von Sivride wie der erzogen wart.

II. Auentiure.

Do whs in Niderlanden. einf edeln kuniges chint.
des vater der hiez Sigemvnt. fin mvter Sigelint.
in einer richen burge. witen wol bechant.
nidene bi dem Rine. div was ze Santen genant.

Digitized by Google

Sifrit was geheizen. der ſnelle degen gvot.
er verfochte vil der riche. dvrch ellenthaften mvot.
durch ſines libes ſterche. ſvochter fremidiv lant.
hey waz er ſneller degene. ſit ze Gvregonden vant.

E' daz der degen chvne. vol whſe zeman.
do het er ſolhiv wnder. mit ſiner hant getan.
da von man immer mere. mac ſingen vnt ſagen.
des wir indiſen ſtunden. mvzen vil von im gedagen.

Jnſinen beſten ziten. bi ſinen iungen tagen.
man mohte michel wnder. von Sifriden ſagen.
waz eren an im whſe. vnt wie ſchone was ſin lip.
des heten in zeminne. diw vil wetlichen wip.

Man zoh in mit dem vlize. als im daz wol gezam.
von ſin ſelbes tvgenden. waz zwht er an ſich nam.
deſ wrden ſit gezieret. ſines vater lant.
daz man in allen dingen. ſo rehte herlichen vant.

Vil ſelten ane hvote. man riten lie daz kint.
in hiez mit wäte zieren. ſin mvter Svgelint.
ſin pflagen ovch die wiſen. den ere was bekant.
des mohte er wol gewinnen. beidiv lvot vnt lant.

Nv was er in der ſterche. daz er wol waffen trvoch.
ſwes er da zv bedorfte. des lag an im genvoch.
do begvnder ſinnen. werben ſchoniv wip.
die trvoten wol mit eren. den ſinen wetlichen lip.

Do hiez ſin vater Sigemvnt. chunden ſinen man.
er wolde hochgecite mit lieben friunden han.
diw märe man do furte. in vremder kunige lant.
den geſten vnt den chunden. gap man roſſe vnt ovch gewant.

Swa man vant deheinen. der ritter folde sin.
von art der sinen mage. div edeln kindelin.
div ladet man zv dem lande. durch die hochgeczt.
mit samt dem iungen kunige. swert genamen si sit.

Von der hochgeczte. man mohte wunder sagen.
Sigemvnt vnt Sigelint. die chvnden wol behagen.
mit gute michel ere. des teilte vil ir hant.
des sah man vil der fremden. zwin riten indaz lant.

Vier hundert swert degene. di solden tragen chleit.
mit dem iungen kunige. vil manic schonin meit.
mit werche was vnmvsich. wande si in waren holt.
vil der edelu steine. di frowen leiten indaz golt.

Die si mit porten wolden. wrchen vf ir wat.
den stolzen swertdegenen. des enwas niht rat.
der wirt der hiez do sideln. vil manigem chvnen man.
zeinen sunewenden. da er die hochgeczte wolde han.

Do gie zeinem munster. vil manic richer kneht.
vnt vil der edeln ritter. die wisen heten recht.
daz si den tumben dienten. alsi in was e' getan.
si heten kurzwile. vnt ovch vil maniger prowden wan.

Got man zen eren. ein messe sanc.
do wart von den loten. vil michel der gedranch.
da si zeritter wrden. nach ritterlicher e'.
mit alsa grozen eren. daz wetlich immer me erge.

Si liefen da si funden. gesatelt manic march.
inhofe Sigemundes. der buhurt wart so starch.
daz man erdiezen horte. palas vnt sal.
die hochgemvten degene. heten vrolichen seal.

Von wisen vnt von tumben. man horte manigen stoz.
daz der scheste chrechen. gein dem luste doz.
trunzvne sach man vliegen. fur den palas dan.
da sahen chvrzewile. beidiv wip vnt ovch die man.

Der chunich bat iz lazen. do zoch man dan div march.
man sach ovch da zebrochen. vil manige bukkel starch.
vil der edeln steine. geuellet vf daz graf.
an lichten schildes spangen. von hvrten daz geschehen was.

Do giengens wirtes geste. da man in sitzen riet.
vil der edeln spise. si von der mvode schiet.
vnt win der aller beste. den man mit vollen trvoch.
den vremden vnt den kunden. bot man eren da genvoch.

Solcher kurcewile. si pflagen al den tac.
vil der varnden diete. rowe sich bewac.
si dienten nach der gabe. die man da riche vant.
des wart mit lobe gezieret. allez Sigemundes lant.

Der herre hiez do lihen. sinen svn den iungen man.
lant vnt purge. als er e het getan.
den sinen swert genozzen. gab do vil sine hant.
do liebt in do div reise. daz si chomen indaz lant.

Div hochgecite do werte. vnz an den sibenden tac.
Sigelint div riche. nach alten siten pflac.
durch ir kindes liebe. geben rotez golt.
si kundez wol gedienen. daz si ir sune warn holt.

Lutzel deheinen varnden. armen man da vant.
rosse vnt kleider. daz stvop in von der hant.
sam si zelebene heten. mer deheinen tac.
ich wene ie ingesinde. so grozzer milte gepflac.

Digitized by Google

Mit lobelichen eren. ſchiet ſich diu hochgecit.
von des landes herren. hort man wol ſit.
daz ſi den iungen wolden. zeime vogete han.
des enwolde in do niht volgen. Sifrit der wetlich man.

Sit daz noch beide lebten. Sigemunt vnt Sigelint.
niht wolde tragen krone. noch ir liebes kint.
doch wolder weſen herre. fur allen den gewalt.
des in den landen vorhte. der degen kon vnt balt.

In dorfte niemen ſchelten. ſit do er wafen genam.
ia gerowete vil ſelten. der recke lobeſam.
ſvchte niwan ſtriten. ſin ellenthaftiu hant.
tet in allen ziten. imvremeden richen wol bekant.

Digitized by Google

Wie Sivrit ze Wormze chome.

III. Auentiure.

Den herren muten selten. deheinio hercenleit.
er horte sagen märe. wie ein schoniv meit.
in Burgonden wäre. zewnsche wolgetan.
da von er sit vil arebeit. vnt ovch frevden gewan.

Div ir vnmazen ſchone. was vil witen chunt.
vnt ir vil hochgemvte. zv derſelben ſtunt.
an der iunchfrowen. ſo manic helt ervant.
ez ladete vil der geſte. indaz Guntheres lant.

Swaz man nach ir minne. der werbende ſach.
Chriemhilt inir ſinne. ir ſelber nie veriach.
daz ſi deheinen wolde. zeime trvte han.
er was ir noch vil vremde. dem ſi wart ſider vndertan.

Do gedaht vf hohe minne. daz Sigelinde chint.
ez was ir aller werben. wider in ein wint.
er mohte wol verdienen. ſchoner frowen lip.
ſit wart div edel Chriemhilt. des ſtarchen Sifrides wip.

Im rieten ſine mage. vnt genvge ſine man.
ſit daz er vf minne. vlizzen ſich began.
daz er eine nâme. div im mohte zemen.
do ſprach der herre Sifrit. ſo wil ich Chriemhilt nemen.

Die edeln iunefrowen. vz Burgonden lant.
durch ir vil grozen ſchone. von ſage iſt mir bechant.
nie keiſer wart ſo riche. der wolde haben wip.
im enzâme wol zeminnen. der iungen kuniginne lip.

Diſiv ſelben mære. vernam do Sigemvnt.
ez reite ſin geſinde. da von wart im chunt.
der wille ſines kindes. was im grimme leit.
daz er werben wolde. die vil herlichen meit.

Ez gefrieſch ovch Sigelint. des edeln kuniges wip.
ſi hete groze ſorge. vmbe ir kindes lip.
den vorhte ſie verliefen. von Gunthers man.
den gewerp man do dem degene. ſere leiden began.

Do ſprach der ſtarche Sivrit. vil lieber vater min.
ane edeler frowen minne. wolde ich immer ſin.
ich enwrbe dar min herre. vil groze liebe hat.
ſwaz ieman reden chunde. des iſt decheinerſlahte rat.

Sit dv niht wil erwinden. ſprach der kunie do.
ſo bin ich dines willen. inneklichen vro.
vnt wil dirz helfen fugen. ſo ich beſte chan.
doch hat der chunic Gunther. vil manigen vbermvten man.

Obez ander niemen wäre. wan Hagene der degen.
der chan mit vbermvte. der hochverte pflegen.
daz ich vil ſere forhte. deiz vnſ werde leit.
ia iſt mir ſolher märe. dicke vil von in geſeit.

Waz mag vns daz gewerren. ſprach do Sifrit.
ſwaz ich friwentliche. niht ab in erbit.
daz mac doch mit ellen. erwerben wol min hant.
ich trow im an ertwingen. bediv lvt vnt lant.

Do ſprach der furſte Sigemvnt. din rede div iſt mir leit.
wan wrden diſiv märe. ze Kine geſeit.
dvne dorftes nimmer. geriten indaz lant.
Gunther vnt Gernot. ſint mir lange wol bekant.

Mit gewalt niemen. erwerben mac die meit.
ſo ſprach der kunie Sigemvnt. daz iſt mir wol geſeit.
wellen aber wir mit rechen. riten indaz lant.
vnſern beſten friwenden. ſol div reiſe ſin bechant.

Deſ en iſt mir niht zemvote. ſprach do Sifrit.
daz mir ſvln rechen. ze Kine volgen mit.
durch decheine herwart. daz were mir leit.
da mit ich ſolde ertwingen. die vil herlichen meit.

Si mac ſvs wol erwerben. da mín eines hant.
ich wil mit zwelf geſellen. in Gunthers lant.
dar ſult ir mir helfen. vater Sigemunt.
do gap man ſinen degenen. zekleiden gra vnt punt.

Do vernam ovch diſiv mære. ſin mvter Sigelint.
ſi begunde trvren. vmbe ir liebez kint.
ia vorhte ſi vil ſere. die Guntheres man.
div edele kuniginne. dar vmbe weinen began.

Do chom der herre Sivrit. da er die frowen ſach.
wider ſine mvter. goetlicher ſprach.
irn ſolt niht weinen. durch den willen min.
ia wil ich ane ſorge. vor allen wiganden ſin.

Nu helfet mir der reiſe. in Burgonden lant.
daz ich vnt mine recken. haben ſolch gewant.
daz ſo ſtolze degene. mit eren mogen tragen.
des wil ich genade. iv mit triwen immer ſagen.

Sit du niht wil erwinden. ſprach do Sigelint.
ſo hilf ich dir der reiſe. min einiger kint.
mit der beſten wäte. die ritter ie getrvoch.
dir vnt den dinen degenen. ir ſult ir furen genvoch.

Des neig ir mit zvhten. der vil chvne man.
er ſprach ich wil zer verte. niemen mere han.
niwan zwelf geſellen. den ſol man prufen wat.
ich wil verſvochen gerne. wie es vmbe Chriemhilde ſtat.

Da ſazen ſchone frowe. naht vnt tac.
luzzil deheiner mvoze. ir deheinív pflach.
vnze ſi geworhten. die Sifrides wat.
er wolde ſiner verte. han deheinerſlahte rat.

Sin vater hiez im zieren. ſin ritterlich gewant.
damit er varn wolde. in Burgonden lant.
die ir uil lichten brunne. die wrden ovch bereit.
vnt ir vil guten helme. ir ſchilde ſchon vnt breit.

Do nahet in ir reiſe. zen Burgonden dan.
ſie heten vmbe in ſorge. wiez im ſolde ergan.
ob ſi immer wider ſolden. chomen indaz lant.
do ſovmte man den degenen. von dannen waffen vnt gewant.

Ir roſſe div warn ſchone. ir gereite goldes rot.
lebt iemen vbermoter. des enwas niht not.
denne wäre Sivrit. vnt die ſine man.
wie ſchone er vrlovbes. gerte zen Burgonden dan.

In werte trvorechliche. der kunic vnt ovch ſin wip.
er troſte minneklichen. do ir beider lip.
er ſprach ir ſult niht weinen. durch den willen min.
immer ane ſorge. muget ir wol mines libes ſin.

Ez was leit den recken. ez weint ovch manic meit.
ich wän in hete rehte. ir herce daz gefrit.
daz in ſovil ir friwende. da von gelege tot.
von ſchulden ſi do klageten. des gie in endeliche not.

An dem ſehſten morgen. ze Wormze vf den ſant.
riten die vil chunen. allez ir gewant.
was von rotem golde. ir gereite wol getan.
ir roſſ div giengen ebene. des herren Sifrides man.

Ir ſchilde warn niwe. ſtarc vnt breit.
vnt liecht ir helme. da zehove reit.
Sivrit der vil chune. in Guntheres lant.
man geſach an helelden. nie ſo herlich gewant.

Div ort der ſwerte giengen. nider vf die ſporn.
ez furten ſcharpfe geren. die ritter vz erchorn.
Sivrit der furt ir einen. wol zweier ſpannen breit.
der ze ſinen ekken. harte vreiſlichen ſneit.

Die goldes roten zeome. furtens an der hant.
von ſiden furgebuge. ſus chomens indaz lant.
daz volch ſi allenthalben. kapfen an began.
do lieſen in engegene. des kunic Guntheres man.

Die hochgemoten recken. ritter vnt knecht.
die ſprungen in begegene. daz was michel recht.
vnt empfiengen diſe geſte. inir herren lant.
ſi namen in die möre. vnt ir ſchilde von der hant.

Div roſſ ſi wolden dannen. ziehen an ir gemach.
Sifrit der ſtarche. zv den helden ſprach.
lat uns noch die möre. eine wile ſtan.
wir wellen ſchiere hinnen. des ich gvten willen han.

Man ſol ovch unſer ſchilde. ninder von uns tragen.
wa ich den kunic vinde. kan mir daz iemen ſagen.
Gunthern den richen. vz Burgonden lant.
do ſagetez im ir einer. dem iz rehte was bekant.

Welt ir den kunic vinden. daz mac vil wol geſchehen.
vf ienem ſal viten. han ich in geſehen.
bi den ſinen degenen. welt ir zv im gan.
ir mvget da vor im vinden. manigen vz erwelten man.

Do waren ovch dem kunige. div märe nv geſeit.
daz vf ſinem hofe wären. ritter vil gemeit.
die furten liehte brunne. vnt herlich gewant.
ſi enkande niemen. inder Burgonden lant.

Den wirt des hete wonder. von wanne kömen dar.
die herliche reechen. in wäte liecht gevar.
vnt mit ſo ſchonen ſchilden. niwe vnt breit.
daz im daz niemen ſagete. daz was im grözliche leit.

Des antwrte ein reche. der hiez Ortwin.
ſtarch vnt chvone. mohter wol ſin.
ſit wir ir niht erchennen. ſo ſult ir heizen gan.
nach mime hoheim Hagene. den ſul wir ſi ſehen lan.

Dem ſint kunt div riche. vnt ovch div fremden lant.
mager ſi bekennen. daz twot er uns bechant.
in hiez der chunic bringen. mit den ſinen man.
ſach man in zohtekliche. zehofe fur den chunic gan.

Waz ſin der kunic wolde. des vragete Hagene.
ez ſint in mime huſe. vremde degene.
die niemen hie bekennet. ob ir ſi e' geſehen.
habt invremden landen. des ſolt ir Hagene mir verjehen.

Daz tvn ich ſicherliche. zeinem venſter er do gie.
ſin ouge er do wenchen. zv den geſten lie.
wol behagete im ir geverte. vnt ovch ir gewant.
ſi warn im vil vremde. inder Burgonden lant.

Er ſprach von ſwannen furen. die rechen an den Rin.
ez mohten ſelbe furſten. oder furſten boten ſin.
ir roſſ div ſint ſo ſchone. ir chleider harte gvot.
ſwannen ſi ioch riten. ſi ſint vil hohe gemvot.

Alſo ſprach do Hagene. alſ ich mich kan verſtan.
ſwie ich Sifriden. noh nie geſehen han.
ſo wil ich wol getrowen. ſwie ez ſich gefuget hat.
ſo iſt ez der reche. der dort ſo herlichen ſtat.

Er bringet niwe mære. her indizze lant.
die chonen Nibelunge. ſlouch des heldes hant.
Schildunc vnt Nibelunch. div richen kuniges chint.
er frumte ſtarchiv wnder. mit ſiner grozen chrefte ſint.

Da der helt aleine. an alle helfe reit.
er vant vor einem berge. daz iſt mir wol geſeit.
bi Nibelunges horde. vil manigen kunen man.
die warn im e' fremde. vnz er ir chunde da gewan.

Hort der Nibelunges. der was gar getragen.
vz einem holn berge. nv horet wnder ſagen.
wie in teilen wolden. der Nibelunge man.
daz ſach der degen Sifrit. den helt es wndern began.

Er chom zv zin ſo nahen. daz er die recken ſach.
vnt ovch in die degene. ir einer drunder ſprach.
hie chumt der ſtarch Sivrit. der helt von Niderlant.
vil ſeltſeniv mære. er an den Nibelungen vant.

Den recken wol empfiengen. Schildunc vnd Nibelunch.
mit gemeinem ſite. die edeln furſten iunch.
den ſchaz in baten teilen. den vil chunen man.
vnt batens in ſo lange. vnz er inz loben began.

Er ſach ſo vil geſteines. als wir horen ſagen.
hundert chantz wägene. ez mohten niht getragen.
noch me des roten goldes. von Nibelunge lant.
daz ſolde in allez teilen. des chunen Sifrides hant.

Do gaben ſi im ze miete. daz Nibelunges ſwert.
ſi wrden mit dem dienſte. vil vbele gewert.
den in da leiſten ſolde. der vil chune man.
ern kundes niht verenden. do wart der helt von in beſtan.

Den ſchatz er vngeteilet. beliben woſe lan.
do begunden mit im ſtriten. der zweier kunige man.
mit ir vater ſwerte. daz Palmunch was genant.
er ſtreit abin der chune. den hort vnt Nibelunglant.

Si heten da ir friunde. zwelf chune man.
die ſtarch alſ riſen warn. waz chundez ſi vervan.
die ſlvoch ſit mit zorne. div Sifrides hant.
vnt rechen ſibenhundert. dwanger von Nibelunge lant.

Dar zv die richen kunige. die ſluger beide tot.
er chom von Albriche. ſit ingroze not.
der wande ſine herren. rechen da zehant.
vnz er die grozen ſterche. ſit an Sifride vant.

Done chunde im geſtriten. daz ſtarche getwerch.
alſam die lewen wilde. ſi lieſen an den berch.
da er die tarnkappen. Albrichen ane gewan.
do wart des hordes herre. Sifrit der vil chune man.

Die da getorſten ſtriten. die lagen alle erſlagen.
den ſchatz hiez er do balde. furen vnt tragen.
da in e' da namen. die Nibelunges man.
Albrich der vil ſtarche. do die kameren gewan.

Er mvos im ſwern eide. er dient im ſo ſin kneht.
aller hande dienſte. was er im gereht.
ſo ſprach von Tronege Hagene. daz hat er getan.
alſo grozer chreſte. nimere reche gewan.

Noch weiz ich an im mere. daz mir iſt bekant.
einen lintrachen. ſlvoch des heledes hant.
do badet er in dem blvote. deſ iſt der helt gemeit.
von alſo veſter hvte. daz in nie wafen ſit verſneit.

Nv ſoln wir den recken. enpfahen deſte baz.
daz wir iht verdienen. den ſinen ſtarchen haz.
ſin lip der iſt ſo chune. man ſol in holden han.
er hat mit ſinen ellen. ſo mänigiv wnder getan.

Do ſprach der chunich riche. dv maht wol haben war.
nv ſich wie degenliche. er ſtet gein ſtrites var.
er unt die ſine degene. der wnder chune man.
wir ſuln im begegene. hin nider zv dem recken gan.

Daz mvgt ir ſprach do Hagene. wol mit eren tvn.
er iſt von hohem chunne. eines richen kuniges ſvn.
er ſtet inder gebäre. mich dunchet wize chriſt.
ez enſin niht kleiniv märe. darvmbe er her geriten iſt.

Do ſprach der wirt des landes. nv ſi vns willechomen.
er iſt edel unt chvone. daz han ich wol vernomen.
des ſol ovch er genietzen. in Burgonden lant.
do gie der chunic Gunther. da er Sifriden vant.

Der wirt vnt ſine recken. enpfiengen ſo den gaſt.
daz in an ir zohten. wenich iht gebraſt.
des begunde in nigen. der vil chune man.
man ſah in zohteklíche. mit den ſinen recken ſtan.

Mich wndert dirre märe. ſprach der wirt zehant.
von wanne ir edel Sifrit. ſit chomen indaz lant.
oder waz ir werbet. ze Wormez an den Rin.
do ſprach der gaſt zem kunige. daz ſol ivch vwerdaget ſin.

Mir wart geſaget märe. inmins vater lant.
daz hie bi iv wären. daz het ich gern erkant.
die chunſten recken. des han ich vil vernomen.
die ie kunic gewnne. darvmbe bin ich her bechomen.

Oveh hort ich iv ſelben. der degenheite iehen.
daz man kunic deheinen. ehnner habe geſehen.
des giht iv vil der lute. vber elliv diſiv lant.
nvne wil ich niht erwinden. vnz ez mir werde beehant.

Ich bin oveh reche. vnt ſolde chrone tragen.
ich wil daz gern fugen. daz ſi von mir ſagen.
daz ich habe von rehte. lute vnt lant.
darvmbe ſol min ere. vnt min hovbt weſen pfant.

Nv ir ſit ſo chune. als mir iſt geſeit.
iane rveche ich iſt iemen. liep oder leit.
ich wil an iv ertwingen. ſwaz ir mugt han.
lant vnt burge. daz ſol mir weſen allez undertan.

Den chunic hete wnder. vnt ſine man allefam.
vmbe diſiv märe. die er hie vernam.
daz er des hete willen. er nämc im ſiniv lant.
daz horten ſine degene. do wart in zvrnen beehant.

Wie hete ich daz verdienet. ſprach Gunther der degen.
des min vater lange. mit eren hat gepflegen.
daz wir daz ſolden vliefen. von iemannes kraft.
wir liezen vbel ſehinen. daz oveh wir pflegen ritterſehaft.

Ich enwil ef niht erwinden. ſprach aber der chune man.
ez enmvge von dinem ellen. din lant den vride han.
ich wils alles walten. vnt oveh div erbe min.
erwirbeſtv mit ellen. die ſoln von rehte weſen din.

Din lant vnt oveh daz mine. ſuln geliche ligen.
ſweder unſer einer. am andern mac geſigen.
dem ſol ez allez dienen. die lute vnt oveh div lant.
da wider redet aleine. der herre Gernot zehant.

Wir han des niht gedingen. ſprach do Gernot.
daz wir iht lande irtwingen. daz iemen drumbe tot.
gelige vor rechen handen. wir haben richiu lant.
diu dienent uns von rechte. zenieman ſint ſi daz bewant.

In vil grimmen muote. da ſtunden die friunde ſin.
do was ouch dar under. der herre Ortwin.
der ſprach diſiu ſvone. iſt mir von herren leit.
iu hat der ſtarche Sifrit. unverdienet wider ſeit.

Ob ir unt iwer bruder. hetet niht die wer.
unt ob er danne furte. ein miehil kuniges her.
ich trowte wol erſtriten. daz der chune man.
die grozen vbermuete. von warn ſchulden muſe lan.

Daz zornde harte ſere. der helt von Niderlant.
ſich enſol niht vermezzen. wider mich din hant.
ich bin ein kunic riche. ſo biſtu kuniges man.
ia enzimt dir niht mit ſtrite. deheinen minen genoz beſtan.

Nach ſwerten rief do ſere. von Metzen Ortwin.
er mohte Hagenen ſweſter ſuon. von Tronege vil wol ſin.
daz der ſo lange dagete. daz was dem kunige leit.
do vnderſtundez Gernot. der ritter kuene unt gemeit.

Er ſprach ze Ortwine. lat iwer zornen ſtan.
vns en hat herre Sifrit. ſolhes niht getan.
wir meigen ez noch wol ſcheiden. mit zohten dest min rat.
unt haben in zefriunde. daz uns lobelicher ſtat.

Des antworte Hagene. vns mac wol weſen leit.
allen iwern degenen. daz er ie gereit.
durch ſtriten her ze Rine. er ſoldez haben lan.
im heten min herren. ſolher leide niht getan.

Do ſprach aber Sifrit. der chreſtige man.
mvte iveh daz her Hagene. daz ich geſprochen han.
ſo ſol ich lazen chiefen. daz die hende min.
wellent vil gewaldech. hie zen Burgonden ſin.

Daz ſol ich eine wenden. ſprach do Gernot.
allen ſinen degenen. reden er verbot.
iht mit vbermvete. des im wäre leit.
do gedaht oveh Sifrit. an die vil herliehen meit.

Wie zäme vns mit iv ſtriten. ſprach aber Gernot.
ſwaz helde vv dar vnder. mvſen ligen tot.
wir hetens luzzil ere. ob wir ez wolden tvon.
des antwrt Sifrit. des kunic Sigemundes ſun.

Warumbe bitet Hagene. vnt oveh Ortwin.
daz er niht gahet ſtriten. mit den frivnden ſin.
der er alſo manigen. hie zelande hat.
ſi mvſin rede vermiden. daz was Gernotes rat.

Ir ſult vns weſen willechomen. ſprach Giſelher daz kint.
vnt iwer hergeſellen. die hie mit iv ſint.
wir ſoln iv gerne dienen. ich unt die mage min.
do hiez man den geſten. ſchenchen Guntheres win.

Do ſprach der wirt des landes. allez daz wir han.
gervchet irs nach eren. daz ſi iv vndertan.
vnt ſi mit iv geteilet. lip unt gvot.
do wart der herre Sivrit. ein luzzil ſenfter gemvot.

Do hiez man in behalten. alliz ir gewant.
man gab in herberge. die beſten die man vant.
Sivrides knappen. man ſchvof in gvot gemach.
den gaſt man ſit vil gerne. da zen Buregonden ſach.

Man bot im michel ere. dar nach ze manigen tagen.
tufint ſtunden mere. danne ich iv kunde geſagen.
daz hete verſcholt ſin ellen. ir ſolt wol wizzen daz.
in ſach vil luzzil iemen. der im were gehaz.

Sich vlizzen kurzewile. die kunige vnt ouch ir man.
ſo was er ie der beſte. ſwes man da began.
des chunde im volgen niemen. ſo michel was ſin kraft.
ſo ſi den ſtein warfen. oder ſchuzzen den ſchaft.

Swa ſo vor den frowen. durch ir hoffcheit.
churzewile pflagen. die ritter vil gemeit.
da ſah man ie vil gern. den helt vz Niderlant.
er het vf hohe minne. ſine ſinne gewant.

Ze hofe die ſchonen frowen. vrageten märe.
wer der ſtolze vremde. reche wäre.
ſin lip der iſt ſo ſchone. vil riche ſin gewant.
do ſprachen ir genoge. ez iſt der chunic von Niderlant.

Swes iemen da begunde. des was ſin lip bereit.
er trvoch inſinem mvte. ein minneckliche meit.
vnt ouch in ein div frowe. die er noch niene geſach.
div im inheinliche. vil dicke gotliche ſprach.

Swenne vofem hofe wolde. ſpilen da div kint.
ritter vnt knappen. daz ſach vil diche ſint.
Criemhilt durch div venſter. div kuniginne her.
deheiner kurzewile. bedorfte div kuniginne mer.

Vnt weſſer daz in ſehe. die er inhercen trvoch.
da het er kurcewile. immer ane genvoch.
ſolt ouch er ſi ſehen. ir ſult gelovben daz.
daz im indirre werlde. chunde nimmer werden baz.

Swenner bi den recken. vf dem hofe ſtvnt.
alſo noch die lute. durch kurzewile twont.
ſo ſtvnt ſo minneklîche. das Sigelinde chint.
das in dvrch hercenliebe. trvtte manic frowe ſint.

Er daht ovch manige zite. wie ſol das geſchehen.
das ich die maget edele. mit ovgen mvge geſehen.
die ich von hercen minne. vnt lange han getan.
div iſt mir vil vremde. des mvz ich dicke truric ſtan.

Swenne die kunige riche. rîten inir lant.
ſo mvſin ir die recken. mit in al zehant.
da mit reit ovch Sifrit. das was den frowen leit.
er het durch hohe minne. dicke michel arebeit.

Sys wonter bi den herren. das iſt al war.
in Guntheres lande. volleklich ein iar.
das er die minneklichen. die zite niene geſach.
von der im ſît vil liebe. vnt ovch vil leide geſchach.

Wie Sivrit mit den Sahſen ſtreit.

IV. Auentiure.

Do chomen vremdiv mære. in Guntheres lant.
von boten die im verre. warn dar geſant.
von vnchonden recken. die in trugen haz.
do ſi die rede vernamen. leit was in innekliche daz.

Die wil ich iv nennen. ez was Lvdeger.
vzer Sahſen lande. ein richer furſte her.
vnt ovch von Tenemarche. der kunic Lvdegaſt.
an dem ſinen vriunden. ganzer helfe nie gebraſt.

Jr boten chomen warn. in Guregonden lant.
die ir widerwinnen. heten dar geſant.
do vragte man der mære. die unchvnden man.
do braht man ſi balde. zehofe vor den kvnic ſtan.

Do ſprach der kunic Gunther. nv ſit willekomen.
wer iwch her habe geſendet. des enhan ich niht vernomen.
daz ſvlt ir laten horen. ſprach der ritter gvot.
do vorhten ſi vil fere. den grimmen Gunthers mvot.

Welt ir uns kvnic erlovben. daz wir iv mære ſagen.
div wir iv da bringen. ſone ſvln wir niht verdagen.
wir nennen iv die herren. die vns here habent geſant.
Lvdegaſt vnt Lvdeger. die wellent ſvchen iwer lant.

Jr habt ir haz verdienet. ir ſolt gelovben daz.
daz iv die recken beide. tragent grozen haz.
Si wellent herverten. ze Wormze an den Rin.
in hilfet vil der degene. des ſalt ir ane zwifel ſin.

Inre zwelf wochen. ir reiſe ſol geſchehen.
habt ir iemen vriwnde. daz lat vil balde ſehen.
die iv vriden helfen. die burge vnt iwer lant.
hie wirt von in verhowen. vil manic herlicher rant.

Oder welt ir mit in dingen. ſo entbietet ez in dar.
ſone ritent iv ſo nahen. niht die ſtarchen ſchar.
ze Wormez zv dem Rine. vf hercenlichiv leit.
da von verderben mvzen. die gvten ritter gemeit.

Nv bitet eine wile. ſprach der kunic gvot.
vnz ich mih baz verſinne. ich kund iv minen mvot.
han ich getriwer iemen. die ſol ich niht verdagn.
diſiv ſtarchen märe. ſol ich minen friwenden ſagen.

Dem kunige diſiv märe. warn leide genvoc.
die rede er tovgenliche. inſime hercen trvoc.
er hiez gewinnen Hagenen. vnt ander ſine man.
vnt bat ovch harte balde. zehofe nach Gernote gan.

Do chomen im die beſten. ſwaz man der da vant.
er ſprach man wil uns ſvochen. her inunſer lant.
mit ſtarchen herverten. daz lat iv weſen leit.
ez iſt gar ane ſchvlde. daz ſi uns habent widerſeit.

Daz wern wir mit ſwerten. ſprach do Gernot.
da ſterbent wan die veigen. die mvzen ligen tot.
dar vmbe ich niht vergezzen. mac der eren min.
die unſer widerwinnen. ſuln vns willechomen ſin.

Do ſprach der ſtarche Hagene. daz enduncket mich niht gvot.
Lvdegaſt vnt Lvdeger. die tragent vbermvot.
wir mvgen uns niht beſenden. inſo churzen tagen.
ſo ſprach der chune recke. wan mvget irz Sifride ſagen.

Die boten herbergen. hiez man in die ſtat.
ſwie uient man in wäre. doch ſchone ir pflegen bat.
Gunther der riche. daz waſ wolgetan.
vnz er eruant an vriunden. wer im wolde geſtan.

Dem kunige inſinen ſorgen. was iedoch vil leit.
do ſach in trourende. ein degen vil gemeit.
der niht wizzen kunde. waz im was geſchehen.
do bat er im der märe. den kunic Gunther verjehen.

Digitized by Google

Mich wndert harte ſere. ſprach do Siurit.
wie habt ir ſo verkeret. die vroliche ſit.
der ir vv mit vns lange. habt alher gepflegen.
des antwrt im do Gunther. der vil zierlich degen.

Jane mag ich allen luten. die ſwere niht geſagen.
die ich myz tovgenliche. inmime hereen tragen.
man ſol ſtäten friunden. ehlagen hereen not.
div Sifrides varwe. wart beidiv bleich vnt rot.

Er ſprach zv dem kunige. habt of minen eit.
ich ſol iv helfen wenden. elliv iwerv leit.
welt ir vriunde ſvohen. der ſol ich einer ſin.
vnt trowe ez wol mit eren. vol bringen an daz ende min.

Nv lone iv got her Siurit. div rede mich dunchet gvot.
vnt ob mir nimmer helfe. iwer ellen getvot.
ich frewe mich doch der märe. daz ir mir ſit ſo holt.
lebe ich deheine wile. ez ſol werden wol verſcholt.

Ich wil iwch lazen horen. warvmbe ich trurich ſtan.
von boten miner viende. ich daz vernomen han.
daz ſi mich ſochen wellen. mit heruerten hie.
daz getaten vns noch degene. her zv diſen landen nie.

Daz lat iwch ahten ringe. ſprach do Siurit.
vnt ſenftet iwerm mvote. tvot des ich iwch bite.
lat mich iv erwerben. ere vnt oveh den frumen.
e' daz iwer viende. her zediſen landen chvmen.

Swenne iwer ſtarche viende. iir helfe mohten han.
drizech tuſint degene. ſo wold ich ſi beſtan.
het ich niwan tuſint. des lat iwch an mich.
do ſprach der kunic Gunther. daz dien ich immer vmbe dich.

Digitized by Google

Sô heizet mir gewinnen. tuſint iwerr man.
ſit daz ich der minen. bi mir niht enhan.
niwan zwelf degene. ſo wer ich iwer lant.
iv ſol immer dienen. mit triwen Sifrides hant.

Des ſol uns helfen Hagene. vnt ovch Ortwin.
Danchwart vnt Sindolt. die lieben rechen din.
ovch ſol da mit riten. Volcher der kune man.
der ſol den vanen vœren. daz ihs nieman engan.

Nv lat die boten riten. wider in ir lant.
daz ſi uns da ſehen ſchiere. daz tv man in bekant.
ſo daz unſer burge. vride muzen han.
do hiez der kunic beſenden. beidiv mage vnt man.

Die boten Liudegeres. zehove giengen dô.
daz ſi zelande ſolden. des warn ſi vil vrô.
do bot in riche gabe. Gunther der kunic guot.
vnt ſchuf in ſin geleite. des ſtunt in hohe der muot.

Nv ſaget ſprach do Gunther. den vianden min.
ſi mugin mit ir reiſe. wol da heime ſin.
wellent aber ſi mich ſvochen. her inminiv lant.
mirn zerinne miner frivnden. in wirdet arbeit erchant.

Den boten riche gabe. man do vor truoch.
der het in zegebene. der riche chunic genvoch.
dine torſten niht verſprechen. die Liudegeres man.
vrlovp ſi do namen. vnt furen vrolichen dan.

Do die boten waren. ze Tenemarche komen.
vnt der kunich Liudegaſt. hete daz vernomen.
waz ſi ze Rine redeten. als im daz wart geſeit.
ir ſtarches vbermveten. was im ane maze leit.

Man saget im daz si heten. manigen chunen man.
dar vnder sach man einen. vor Gunther stan.
der was geheizen Sifrit. ein helt vz Niderlant.
ez leidete Livdegaste. do er div märe reht ervant.

Do die von Tenemarche. dizze horten sagen.
do ilten si der helfe. deste me begagen.
so daz der kunic Livdegast. siner mage vnt man.
wol zweinzich tusint degene. zv der reise gewan.

Do besande ovch sich von Sahsen. der chvne Livdeger.
vnz si vierzech tvsint. heten vnt mer.
mit den si wolden riten. in Guntheres lant.
do heten ovch sich hie heime. die drie kunige besant.

Mit den Buregonden. vnt ander ir hohen man.
die si durch vrlivge. furen wolden dan.
si ilten sich bereiten. des gie den helden not.
dar vnder mvsin degene. side chiesen den tot.

Si vlizzen sich zer reise. do si wolden dane.
Volker dem chunen. bevolhen wart der vane.
do sie varen wolden. ze Wormze vber Rin.
Hagene der starche. der mvos scharmeister sin.

Damit reit ovch Sindolt. vnt Hvnolt.
die wol gedienen chunden. richer kunige golt.
Dancwart der snelle. vnt ovch Ortewin.
die mohten wol mit eren. inder heruerte sin.

Her kunic sit hie heime. sprach do Sivrit.
sit daz iwer rechen. mir wellen volgen mit.
belibet bi den frowen. vnt habet hohen mvot.
ich trowe iv wol beherten. beidiv ere unt gvot.

Digitized by Google

Die iwch da wolden ſwchen. ze Wormze an den Rin.
daz ſol ich wol behuten. daz ſi iv iht ſchade ſin.
wir ſolen in geriten. ſo nahen inir lant.
daz in ir vbermweten. werde inſorgen erwant.

Von Rine ſi durch Heſſen. mit ir helden riten.
gegen der Sahſen lande. da wart ſit geſtriten.
mit rowbe vnt ovch mit brande. wuoſten ſi daz lant.
daz iz den furſten beiden. wart mit arbeit bechant.

Si komen vf die marche. die knechte zogeten dan.
Sifrit der vil ſtarche. vragen do began.
wer ſol des geſindes. vns nv hvten hie.
iane wart den Sahſen. geriten ſchedelicher nie.

Sie ſprachen lat der tumben. huten vf den wegn.
den vil chunen marſchalch. der iſt ein ſneller degen.
wir verlieſen deſte minre. von Livdegeres man.
lat in vnt Ortwinen. hie die nach hvte han.

So wil ich ſelbe riten. ſprach Siwrit der degen.
vnt wil der warte. gein den vienden pflegen.
vnz ich vil rehte ervinde. wa die recken ſint.
do wart gewaffent balde. der ſchonen Sigelinde kint.

Daz volch bevalh er Hagene. da er wolde dan.
vnt ovch Gernote. dem wil kunem man.
do reit er eine dannen. inder Sahſen lant.
da er div rehten mære. wol mit eren ſit ervant.

Do ſah er here das groze. daz uf dem velde lac.
daz wider ſiner helfe. mit vnfvge wach.
des was wol vierzech tuſint. oder dannoch daz.
der helt in hohem mvte. ſach vil frolichen daz.

Do het ovch ſich ein recke. von den vienden dar.
erhaben vf die warte. der was zevlize gar.
den ſach der herre Sifrit. vnt in der chunc man.
ietweder do des andern. mit nide govmen began.

Ich ſage iv wer der wäre. der hie der warte pflach.
ein liehter ſchilt von golde. im vor der hende lach.
ez waſ der kunich Livdegaſt. der hute ſiner ſchar.
dirre gaſt vil edele. ernante vil herliehen dar.

Nv hete ovch in her Livdegaſt. vientlich erhorn.
ir roſſ ſi namen beide. zen ſiten mit den ſporn.
ſie neigten vf die ſchilde. die ſeheſte mit ir kraft.
des wart der kunic here. mit grozen ſorgen behaft.

Div roſſ nach ſtiehe trvgen. div richen kuniges kint.
mit hurte fur ein ander. ſam ſi wäte ein wint.
mit govmen wart gewendet. vil ritterliehen dan.
mit ſwerten ez erſohten. die zwen grimme ſtarche man.

Do fluch der herre Sifrit. daz aldaz velt erdoz.
do ſtovp im vz dem helme. ſam von brenden groz.
die heizen fivres vnnehen. von des reehen hant.
da ſtreit vil mähteklichen. der voget vz Niderlant.

Do fluoc ovch im her Livdegaſt. vil manigen grimmen ſlach.
ir ietwederes ellen. vf ſchilden vaſte lach.
do heten dar gehutet. wol drizech ſiner man.
e' im der helfe chome. den ſich doch Sivrit gewan.

Mit drin ſtarchen wnden. die er dem kunige fluoc.
durch eine liehte brunne. div was gvot gewoch.
daz ſwert an ſinen ecken. braht vz wnden bluot.
des gewan der kunic Livdegaſt. einen trurigen mvot.

Digitized by Google

Er bat ſich leben lazen. vnt bot im ſiniv lant.
vnt ſagt im daz er wäre. Liudegaſt genant.
do chomen ſine recken. die heten wol geſehen.
was da von in beiden. vf der warte was geſchehen.

Do er in danne furte. do ward er an gerant.
von drizzech ſinen mannen. do wert des heledes hant.
ſinen richen giſel. mit vngefugen ſlegen.
ſit tet ſchaden mere. Sifrit der vz erwelte degen.

Die drizzech er zetode. vil werliche ſlvoch.
er liez ir leben einen. balde er reit gewvoch.
vnt ſagt hin div märe. waz hie was geſchehn.
ovch moht mans die warheit. an ſinem rotem helme ſehn.

Den von Tenemarche. was vil grimme leit.
ir herre was gevangen. do in daz wart geſeit.
man ſeit ez Liudegere. toben er began.
von ungefugem zorne. wand im was leide getan.

Liudegaſt der riche. was gefuret dan.
von Sifrides gewalte. zv Guntheres man.
er bevalh in Gagene. der chune recke guot.
do er vernam div märe. do ward er frolich gemvot.

Er hiez der Burgonden. ir vanen binden an.
wol vf ſo ſprach Sivrit. hie wirt noch me getan.
e' ſich der tac verende. ſol ich habn den lip.
daz mvet in Sahſen lande. etliches guten recken wip.

Ir helde von dem Rine. ir ſult min nemen war.
ich kan iveh wol geleiten. in Liudegeres ſchar.
da ſeht helme howen. von guter helede hant.
e' daz wir wider wenden. inder Burgonden lant.

Zen roſſen gahte Gernot. vnt ouch ſine man.
Volker der chune. den vanen woehte dan.
der ſtarche videläre. do reit er vor der ſchar.
do was ovch daz geſinde. ze ſtrite herliehen gar.

Sine furten doch niht mere. niwan tuſint man.
dar vber zwelf recken. ſtieben do began.
div molte von den ſtrazen. ſi riten vber lant.
do ſach man von in ſchinen. vil manigen herliehen rant.

Do waren ovch die Bahſen. mit ir ſcharn chomen.
mit ſwerten wol gewahſen. als wir han ſit vernomen.
div ſwert div ſniten ſere. den recken an der hant.
do wolden ſi den geſten. wern burge vnt lant.

Der herren ſchar meiſter. daz volch do furten dan.
da was ovch chomen Sifrit. mit den ſinen man.
die er da mit im brahte. vzer Niderlant.
des tages wart in ſturme. vil manic blutiger rant.

Sindolt vnt Hynolt. vnt ovch Gernot.
die vrumten indem ſtrite. vil manigen helt tot.
e' ſi daz reht erfunden. wie chune was ir lip.
daz muſe ſit beweinen. vil manic wetliches wip.

Volker vnt Hagene. vnt ovch Ortwin.
die laſeten im ſtrite. vil maniges helmes ſchin.
mit vliezendem bluote. ez warn chune man.
da wart von Danchwarte. vil michel wunder getan.

Die von Tenemarche. verſvohten wol ir hant.
Do horte man von hurte. erdiezen manigen rant.
vnt ovch von ſcharfen ſwerten. der man da vil geſluoc.
die ſtrit chunen Bahſen. taten ſcaden ovch genvoch.

Digitized by Google

Do die von Burgonden. drungen inden ſtrit.
von in wart verhowen. vil manic wunde wit.
do ſahe man vber ſätele. vliezen daz bluot.
ſus wrben nach den eren. die ritter chun vnde gvot.

Man horte da luot erhellen. den helden an der hant.
div vil ſcharpfen waffen. da die von Niderlant.
drungen nach ir herren. indie herten ſchar.
ſi chomen degenliche. mit ſamt Sifride dar.

Volgen der von Rine. niemen man im ſach.
man mohte chiefen vliezen. den blutigen bach.
durch die vil lichten helme. von Sifrides hant.
vnz er Liudegeren. von ſinen hergeſellen vant.

Drie widerehere. het er nv genomen.
des hers an ein ende. nv was ovch Hagene chomen.
der half im wol ervollen. inſtrite ſinen mvot.
des tages mvse erſterben. von in vil manic ritter gvot.

Do der ſtarche Liudeger. Sifriden vant.
vnt daz er ſo hohe. trvge an ſiner hant.
daz vil ſcharpfe waffen. vnt ir ſo manigen ſluoc.
dar vmbe wart der chuene. vor leide zornich genvoc.

Do wart ein michel dringen. vnt groz der ſwerte klanch.
do ir ingeſinde. zv zein ander dranch.
do verſuhten ſich die recken. beidenthalben baz.
die ſchar begunden wichen. ſich huop da grozlicher haz.

Dem vogete von den Sahſen. was daz wol geſeit.
ſin bruder was gevangen. daz was im harte leit.
wol weſſer daz iz tete. daz Sigelinde kint.
man zeh if Gernoten. vil wol ervant er is ſint.

Digitized by Google

Die ſlege Liudegeres. die warn alſo ſtarch.
daz im vnder ſatele. ſtruchte daz march.
do ſich daz roſſ erholte. der chune Siurit.
gewan indem ſturme. einen vreiſelichen ſit.

Des half im wol Hagene. vnt ouch Gernot.
Ortwin vnt Volker. des lage ir vil da tot.
Sindolt vnt Hunolt. die wene chune man.
von den vil manic frowe. ſchaden grozen da gewan.

Inſturme vngeſcheiden. warn die kunige her.
do ſah man vber helme. vliegen manigen ger.
durch die lichten ſchilde. von der degene hant.
man ſach da var nach bluote. manigen herlichen rant.

Indem ſtarchen ſturme. erbeiste manic man.
nider von den roſſen. ein ander liefen an.
Sifrit der chune. vnt ouch Liudeger.
da ſtriten wol nach eren. die helede chun vnt her.

Do ſlouch daz ſchilt geſpenge. von Sifrides hant.
den ſig gedaht erwerben. der helt von Nidarlant.
an den kunen Sahſen. die dolten vngemach.
hei was da liehter ringe. der ſnelle Dancwart zebrach.

Do het der herre Liudeger. vf eime ſchilde erkant.
gemalet eine chrone. vor Sifrides hant.
wol weſſer daz iz wäre. der vbermete man.
der helt zv ſinen friunden. ſtarche rufen began.

Gelovbet iwch des ſturmes. mage vnt man.
ſvn den Sigemundes. ich hie geſehn han.
von Nidarlant den ſtarchen. han ich hie bechant.
in hat der vbil tivfel. her zen Sahſen geſant.

Die vanen wrden lazen. indem ſturme nider.
frides er do gerte. des wert man ſider.
doch mvſer werden gifel. in Guntheres lant.
daz het an im ertwngen. deſ chunen Sifrides hant.

Mit gemeinen rate. ſo liezen ſi den ſtrit.
durchel vil der helme. vnt ovch der ſchilde wit.
ſi leiten von den handen. ſwaz ſo man der vant.
die trugen blutes varwe. von der Vuregonden lant.

Si viengen ſwen ſi wolden. des heten ſi gewalt.
Gernot der herre. vnt Hagene ein degen balt.
die wnden hiezen baren. ſi furten mit in dan.
zv den Vuregonden. funf hundert wellicher man.

Die zigeloſen rechen. ze Tenemarchen riten.
do enheten ovch die Sahſen. ſo hohe niht geſtriten.
daz man in lobes iähe. daz was den heleden leit.
do wrden ovch die veigen. von friunden ſere gekleit.

Sie hiezen daz gewäfen. wider ſovmen an den Rin.
ez hete wol geworben. mit den rechen ſin.
Sifrit der ſtarche. het ez gvot getan.
dez im do iehen mvſen. alle Guntheres man.

Gegen Wormez ſande. der herre Gernot.
heime zv ſime lande. den friunden er enbot.
wie im gelunge wäre. vnt den ſinen man.
ez heten die vil chunen. wol nach eren getan.

Die garzvne liefen. von den wart ez geſeit.
do frevten ſich die ſchönen. die e' heten leit.
der vil lieben märe. die in waren chomen.
da wart von edeln frowen. uil michel fragen vernomen.

Wie gelunge wære. des richen chuniges man.
man hiez der boten einen. zv Chriemhilde gan.
daz geſchach vil tougen. iane torſtes vbervot.
wan ſi hete dar vnder. ir vil liebez hercen trvot.

Do ſi den boten kvomenden. zir kemenaten ſach.
Chriemhilt div vil ſchone. gotlichen ſprach.
ſagan liebiv mære. ia gib ich dir min golt.
tvſtvz ane triegen. ih wil dir immer weſn holt.

Wie ſchiet vz dem ſtrite. min bruder Gernot.
vnt ander mine friwende. iſt mir iht maniger tot.
wer tet da daz beſte. daz ſoltv mir ſagen.
do ſprach der bote biderbe. wir heten ninder deheinen zagen.

Ze vorderſt am ſtriten. reit niemen alſe wol.
vil edeliv kuniginne. ſit manz iv ſagen ſol.
ſo der gaſt vil chune. vzer Niderlant.
da worhte michel wnder. des herren Sivrides hant.

Swaz die recken alle. inſtrite hant getan.
Danchwart vnt Hagene. vnt ander des kuniges man.
ſwaz iemen ſtreit nach eren. daz iſt gar ein wint.
wider Sifriden. des kunic Sigemundes kint.

Si frumten indem ſtorme. der helde vil erſlagen.
doch enkund iv daz wnder. niemen wol geſagen.
waz da worhte Sifrit. ſwenner zeſturme reit.
den vrowen an ir magen. frvmet er div grœzlichen leit.

Ovch mvſte da beliben. vil maniges wibes trvot.
ſine ſlege man horte. vf helmen alſe luot.
daz ſi von wnden brahten. daz vliezende blvot.
er iſt in allen tugenden. ein ritter kvon vnt gvot.

Da hat oveh vil begangen. von Mezzen Ortewin.
ſwaz er ir mohte erlangen. mit den handen ſin.
die moſen wnt beliben. oder meiſtich tot.
da tet iwer bruder. die aller groziſten not.

Div immer inden ſtürmen. chynde ſin geſehehn.
man myz der warheite. den vzer welten iehn.
die ſtolzen Burgonden. die habent ſo gevarn.
daz ſi vor allen ſchanden. ir ere chunnen wol bewarn.

Man ſach da vor ir handen. vil manigen ſatel bloz.
da von den liehten ſwerten. das velt vil vot erdoz.
die recken von dem Rine. die habent ſo geſtriten.
daz ez ir vianden. wäre bezzer vermiten.

Die chunen Tronegäre. die taten groziv leit.
da man mit volches chreften. zv zein ander reit.
da vrumte manigen toten. des chunen Hagenen hant.
des vil zeſagene wäre. her zer Burgonden lant.

Sindolt vnt Hunolt. die Gernotes man.
vnt Rumolt der vil chune. die hantz ſo gvot getan.
daz er Livdegere. mac immer weſn leit.
daz er den minen herren. het ze Rine widerſeit.

Strit den aller hohſten. der inder da geſchach.
ze iungeſt vnt zem erſten. den ieman geſach.
den tet vil willekliche. div Sifrides hant.
er bringet riehe gifel. indaz Guntheres lant.

Die twanc mit ſinen ellen. der wätlich man.
des oveh der kunic Livdegaſt. ſchaden vil gewan.
vnt oveh von den Sahſen. der chune Livdeger.
nv horet miniv märe. vil edeliv kuniginne her.

Si hat gevangen beide. diu Sifrides hant.
ez enwart nie meniger gisel. braht indizze lant.
so nu von sinen schulden. chumet an den Rin.
ir enchunden disiu mære. nimmer lieber gesin.

Man bringet der gesunden. funf hundert oder baz.
unt der verch wunden. frowe wizzet daz.
wol ahtzech roze bære. in Burgonden lant.
die meistech hat verhowen. des chunen Sifrides hant.

Die durch ir vbermueten. widersageten an den Rin.
die muzen nu gevangen. die Guntheres sin.
die bringet man mit freuden. her indizze lant.
da erblvet ir liehtiu varwe. do si diu mære reht ervant.

ez wart ir lieth antlvzze. vor liebe rosen rot.
do mit liebe was geschieden. vz der grozen not.
der minneklich recke. Sivrit der iunge man.
si vreut ouch sich ir friunde. daz was von schulden getan.

Do sprach diu minnekliche. du hast mir wol geseit.
du solt haben dar umbe. ze miete richiu kleit.
unt zehn march von golde. heiz ich dir tragen.
des mag man solchiu mære. richen frowen gern sagen.

Man gab im sine miete. daz golt unt ouch diu chleit.
do gie an diu venster. vil manic schoniu meit.
si warten vf die strazze. riten man do vant.
vil der hochgemuten. inder Burgonden lant.

Da chomen die gesunden. die wunden taten sam.
sie mohten gruzen horen. von friunden ane scham.
der wirt gein sinen gesten. vil vrolichen reit.
mit vreuden was verendet. daz sin vil grozliche leit.

Do empfie er wol die ſine. die vremden tet er ſam.
wan dem richen kunige. anders niht enſam.
wan danchen goetliche. die im warn chomen.
daz ſi den ſig nach eren. in ſtorme heten genomen.

Gvnther bat im mere. von ſinen frivnden ſagen.
wer im an der reiſe. ſetode wär irſlagen.
do het er vlorn niemen. niwan ſehzech man.
verklagen man die mvſe. ſo ſit nach helelden iſt getan.

Di geſunden brahten. verhowen manigen rant.
vnt heime vil verſchroten. in Guntheres lant.
ſi ſtunden von den roſſen. nider fur den ſal.
zeliebem antpfange. man horte vrolichen ſchal.

Do hiez man herbergen. die wegemvden man.
der kunic ſinen geſten. danchen vil began.
er hiez der wnden hveten. vnt ſchaffen in gemach.
wol man ſine tvgende. an ſinen vianden ſach.

Er ſprach ze Livdegere. nv ſit mir willechomen.
ich han von iwern ſchulden. ſchaden vil genomen.
der wirt mir nv gebvzet. ob ich gelucke han.
got lone minen frivnden. ſi hant mir liebe getan.

Ir mvgt in gerne danchen. ſprach do Livdegere.
alſo hoher giſel. gewan nie kunic mere.
vmbe ſchone hvte. wir bieten michel gvot.
daz ir genädechliche. an mir vnt minen frivnden tvot.

Ich wil iwch ledech laſen. ſprach der kunic gen.
daz mine viande. hie bi mir beſten.
des wil ich haben burgen. daz ſi miniv lant.
iht rvomen ane hulde. des ſichert do ir beder hant.

Man brahte ſi zerowe. vnt ſchof in got gemach.
den wunden man gebettet. vil gutlichen ſach.
man ſchanete den geſunden. met vnt guten win.
do chunde daz geſinde. nimmer vrolicher ſin.

Ir zerhowen ſchilde. man behalten trvoch.
bluotiger ſatele. der was da genvoch.
die hiez man ovch verbergen. daz weinten niht div wip.
do chom her wede. vil maniges chunen ritters lip.

Der wirt pflac ſiner geſte. vil groſliche wol.
der vremden vnt der chunden. was daz lant ſo vol.
man hiez der vere wunden. vil gutliche pflegn.
do was ir vbermveten. vil harte ringe gelegn.

Die ercenie chunden. den bot man grozen ſcholt.
ſilber ane wage. dazzo daz liehte golt.
daz ſi die helde nerten. nach des ſtrites not.
dar zvo der kunic den geſten. gabe groſlich bot.

Die wider heim zchoſe. der reiſe heten mvot.
die bat noch beliben. alſo man friunde tvot.
der kunic gie zerate. wier tonte ſinen man.
ſi heten ſinen willen. nach grozen eren getan.

Do ſprach der herre Gernot. man ſol ſi riten lan.
vber ſehs woehen. ſi in daz chunt getan.
daz ſi chomen widere. zeiner hochgecite.
ſo iſt maniger geheilet. der nv vil vere wnd lit.

Do gert ovch vrlovbes. der helt von Nideriant.
do der kunic Gvnther. den willen ſin ervant.
er bat in minneckliche. noch bi im beſtan.
wan durch Chriemhilde. ſo wär ez nimmer getan.

Darzvo was er zeriche. daz er iht nâme ſolt.
er het daz wol verdienet. der kunic was im holt.
ſam waren ſine mage. die heten daz geſehn.
waz von ſinem ellen. indem ſtorme was geſchehn.

Durch der ſchonen willen. gedaht noch beſtan.
die er vil gern ſehe. ſit wart ez getan.
al nach ſinem muote. ſi warde im wol bechant.
ſit reit er vroliche. heim inſines vater lant.

Der wirt hiez allen citen. ritterſchefte pflegn.
daz tet do willechliche. vil manic iunger degn.
die wil hiez er ſidelen. vor Wormze an den ſant.
den die im chomen ſolden. zv der Burgonden lant.

Inden ſelben citen. do ſi nv ſolden chomen.
do het die vrowe Chriemhilt. div mære wol vernomen.
er wolde hochgeriten. mit magen vnt man.
do wart vil michil vlizen. von ſchonen vrowen getan.

Mit wâte vnt mit gebende. daz ſi ſolden tragen.
Vte div vil riche. div mære horte ſagn.
von den ſtolzen degenen. die da ſolden chomen.
do wart vz der valde. goter wâte vil genomen.

Durch ir kinde liebe. hiez ſi do ſniden kleit.
da mit wart gezieret. vil frowen vnt manic meit.
vnt vil der iungen recken. vz Burgonden lant.
da wart ovch vil der vremden. bereitet herlich gewant.

Wie Swrit Chriemhilt alreſte erſuch

v. Auentiure.

Man ſach ſi tägeliche. nv riten an den Rin.
di zer hochgecite. gerne wolden ſin.
die durch der chunige liebe. chomen indas lant.
man gap da genvogen. bediv roſſ vnt ovch gewant.

Digitized by Google

In was ir geſidele. allen wol bereit.
den hohſten vnt den beſten. als uns daz iſt geſeit.
zwein vnt drizech furſten. da zer hohgecite.
da zierte ſich engegene. uil manic iuncfrowe ſit.

Ez was vil vnmvzzich. Giſelher daz chint.
die vremden vnt ir mage. vil gvetliche ſint.
enpfienger vnt Gernot. vnt ouch ir beider man.
ia grvzten ſi die degene. als ez nach eren was getan.

Die golt varwen ſatele. ſi brahten indaz lant.
die zierlichen ſchilde. vnt herlich gewant.
durch des wirtes liebe. zv der hohgecit.
vil manigen vngeſunden. ſach man vrolichen ſit.

Die inden penen lagen. vnt heten wnden not.
die mvſin des vergezzen. wie herte was der tot.
die ſiechen vngeſunden. die mvſin ſi verklagen.
ſi freten ſich der märe. gein der hohgecite tagen.

Wie ſi lebn wolden. da zer wirtſchaft.
wnne ane maze. mit freuden vberchraft.
heten al die lute. ſwaz man ir da vant.
des hvop ſich michil wnne. vber al daz Gunthers lant.

An einem pfienſt morgen. ſach man vor gan.
gekleidet wnneklíche. vil manigen chunen man.
funf tuſint oder mere. da zer hohgecit.
der lop vil vollekliche. an den Burgonden lit.

Der wirt der het die ſinne. im was wol bekant.
wie rehte hercenliche. der helt von Niderlant.
ſine ſweſter trvote. ſwier ſi niene geſach.
der man ſo grozer ſchone. vor allen iuncfrowen iach.

Er ſprach nv ratet alle. mage vnt mine man.
wie wir die hochgecite. ſo lobeliche han.
daz man vns drumbe iht ſchelte. her nach dirre cit.
ein ieſlich lop vil ſtäte. ze iungeſt an den werchen lit.

Do ſprach vzer Metzen. der degen Ortewin.
welt ir mit vollen eren. zer hochgecite ſin.
ſo ſvlt ir lazen ſchowen. div wnneklichen kint.
die mit ſo vollen eren. hie zen Burgonden ſint.

Waz were mannes wnne. des freyte ſich ir lip.
ez entäten ſchone meide. vnt hertlichiv wip.
ir lazet iwer ſweſter. fvr iwer geſte gan.
der rat was zeliebe. vil manigem degene getan.

Des wil ich gern volgen. ſprach der kunic do.
alle die ez erfunden. die warns harte vro.
man ſaget ovch daz frovn Vten. vnt ir tohter wolgetan.
daz ſi mit ir megeden. hin zehove ſolde gan.

Do wart vz den chiſten. geſuchet gvot gewant.
ſwaz man inder valde. der lichten wäte vant.
porten vnt povge. des was in vil bereit.
ſich ziert minneklichiv. vil manic wätlichiv meit.

Vil manic recke tvmber. des tages hete mvot.
daz er an zeſehene. den frowen wäre gvot.
daz er da fvr näme. niht eines kuniges lant.
ſi ſahen die vil gerne. die ſi heten nie bekant.

Do hiez der kunic riche. mit ſiner ſweſter gan.
die ir dienen ſolden. wol hundert ſiner man.
ir vnt ſiner mage. die trugen ſwert enhant.
daz was daz hofgeſinde. vzer Burgonden lant.

Digitized by Google

Voten die vil richen. die ſah man mit ir chomen.
div hete frowen ſchone. geſellechlich genomen.
wol hundert oder mere. die trugen richiw kleit.
nv gie mit Chriemhilde. vil manic wätlichiv meit.

Von einer kemenaten. ſach man ſi alle gan.
da wart vil michel ſchowen. von rechen gar getan.
die des gedingen heten. ob kunde daz geſchehn.
daz ſi Chriemhilde. ſolden vrolichen ſehen.

Nv gie div minnekliche. alſo der morgen rot.
tvot vz den trvben wolchen. da ſchiet von maniger not.
der ſi da trvg inhercen. vnt lange het getan.
er ſach die minneklichen. nv vil herlichen ſtan.

Ja luht ir von ir wäte. vil manic edel ſtain.
ir roſen rotiv varwe. vil minnekliche ſchein.
ſwer ſo wnſchen ſolde. der enkünde niht geiehn.
daz er indirre werlde. häte ſchoners iht geſehn.

Sam der liehte mane. vor den ſtern ſtat.
des ſchin ſo lutterliche. ab den wolchen gat.
dem ſtvnt ſi vil geliche. vor maniger frowen gvot.
des wart vil wol gehöhet. den zieren heleden der mvot.

Die richen kameräre. die ſach vor in gan.
die hochgemvten degene. dine wolden daz niht lan.
ſine drungen da ſi ſahen. die minneklichen meit.
Sivride dem edelen. was beidiv lieb vnt leit.

Er daht inſinem mvote. wie kunde daz ergan.
daz ich dich minnen ſolde. als ich gedingen han.
ſol aber ih dich vremden. ſo wär ich ſanfter tot.
er het von ir ſchulden. tovgen lieb vnt not.

Do ſtunt ſo minneklîche. daz Sigemundes kint.
ſam er entworfen wære. an ein permint.
von gvter meiſter liſten. als man im do iach.
daz man helt deheinen. ſo wætlîchen nie geſach.

Die mit Chriemhilde giengen. die hiezen von den wegen.
wichen allenthalben. daz leiſte manic degn.
div hohe tragenden herren. frevten manigen lîp.
man ſach ingrozen zohten. vil manic herlîchez wip.

Do ſprach von Burgonden. der herre Gernot.
der iv ſinen dieneſt. ſo minneklîche bot.
Gunther lieber bruder. dem ſolt ir tvn alſam.
vor allen diſen degenen. des rats ich nimmer mich geſcham.

Ir heizet Sifriden. den Sigemundes ſvon.
gen zv Chriemhilde. ob ir wol wellet tvon.
div nie gegruoste rechen. div ſol ingrvzen pflegn.
da mit wir zeinem vriunde. habn den zierlîchen degn.

Do giengens wirtes mage. da man den rechen vant.
ſi ſprachen zv dem kunige. vzer Nidërlant.
der wirt hat iv erlovbet. ir ſult ze hove gan.
ſin ſweſter ſol iuch grvzen. daz iſt zen eren iv getan.

Do wart der degen gvote. der mære vil gemeit.
ia truger indem mvote. lieb ane leit.
daz er ſehn ſolde. daz wnneklîche kint.
mit minneklîchen tvgenden. ſi grvzte Sifriden ſint.

Do ſi den hochgemvten. vor ir ſtende ſach.
do enzvnde ſich ir varwe. div ſchone magt ſprach.
ſit willekomen herre Sifrit. ein edel ritter gvot.
do wart im von dem grvze. vil wol gehœhet der mvot.

Digitized by Google

Er neigir vlizzekliche. bi henden ſi in vie.
wie rehte minneklíche. der recke bi ir gie.
mit lieben ovgen blichen. ein ander ſahen an.
der herre vnt ovch div frowe. daz wart tovgenlich getan.

Wart iht da frivntliche. getwngen wiziv hant.
von hercenlieber minne. daz iſt mir vnbekant.
doch enmac ich niht gelovben. daz ez wrde lan.
ſi het im holden willen. harte ſchiere kunt getan.

Oi der ſumercite. vnt gein des meyen tagen.
chvnder inſinem herzen. nimmer me getragen.
minneklicher frevden. denner ir do gewan.
do im div gie ſo nahen. die er zetrvte wolde han.

Do gedahte manic recke. vnt wär mir ſam geſchehen.
daz ich ir gienge in hende. ſam ich in han geſehn.
oder bi zeligene. daz liez ich ane haz.
ez gediente noch nie recke. nach einer kuniginne baz.

Von ſwelher kunige landen. die geſte chomen dar.
die namen al gemeine. niwan ir zweier war.
ir wart erlovbet kuſſen. den wätlichen man.
im wart bi ſinem lebene. nie ſo liebe getan.

Der kunic von Tenemarche. der ſprach ſa zeſtvnt.
diſſ vil hohen grvzes. lit maniger ungeſvnt.
des ich vil wol empfinde. von Sifrides hant.
got enlaze in nimmer mere. komen inminiv furſten lant.

Do hiez man allenthalben. wichen von den wegen.
den minneklichen frowen. vil manigen chvenen degen.
ſach man gezogenlichen. ze hofe mit ir gan.
ſit wart von ir geſcheiden. der vil wätlich man.

Do gie ſi zv dem munſter. ir volgete manic wip.
do was ovch ſo gezieret. der Chriemhilde lip.
daz da hoher wnſche. maniger wart verlorn.
ſi was da zorgen weide. vil manigen recken geborn.

Vil chvme erbeit Sifrit. daz man da geſanc.
er mohte ſinen ſalden. immer ſagen danc.
daz im div was ſo wäge. die er inherren trvoch.
ovch was er der ſchonen. holt von ſchulden genvoch.

Do ſi chom for daz munſter. ſam er e' hete getan.
man ſahe in frivntliche. zvo Chriemhilde gan.
do begvnde im danchen. div vil ſchoniv meit.
daz er vor ir magen. ſo rehte herliehen ſtreit.

Nv lon iv got her Sifrit. ſprach daz ſchone kint.
daz ir daz habt verdienet. daz iv die recken ſint.
ſo holt von warn ſchulden. alſ ich ſi hore iehn.
do begunder minneklíche. an vroun Kriemehilden ſehn.

Ich ſol in immer dienen. alſo ſprach der degn.
vnt enwil min hovbet. nimmer e' gelegen.
ich engedien ir hulde. als ich des willen han.
des iſt ein teil frow Chriemhilt. nach iwern hulden ergan.

Inre tage zwelfen. der tage al ierſelich.
ſach man bi dem rechen. die maget lobelich.
ſo ſi zehofe ſolde. vor den furſten gan.
div ere wart dem degene. durch groze liebe getan.

Vreode vnt wnne. vil grozlichen ſchal.
ſach man da tägeliche. vor Guntheres ſal.
dar voz vnt ovch dar inne. von manigem chvnigen man.
Ortwin vnt Hagene. grozer wnder da began.

Swes iemen pflegen ſolde. des warn ſi bereit.
mit volleklicher maze. die helde vil gemeit.
des wrden von den geſten. die recken wol bekant.
da von was gezieret. allez Guntheres lant.

Die e' da wnde lagen. die ſach man fur gan.
ſi wolden chürzwilen. mit des chuniges man.
ſchirmen mit den ſchilden. vnt ſchiezen manigen ſchaft.
des hulfen in genvoge. ſi heten grœzliche kraft.

Inder hochgecite. der wirt der hiez ir pflegn.
mit der beſten ſpiſe. er hete ſich bewegn.
aller hande ſchande. die ie kunic gewan.
man ſach in minnekliche. wo den ſinen geſten gan.

Er ſprach ir goten degene. e' daz ir ſcheidet hin.
ſo nemt die mine gabe. alſo ſtet min ſin.
daz ich ez immer diene. verſmæht niht min gvot.
daz wil ich mit iw teilen. des han ich willigen mvot.

Die von Tenemarche. ſprachen ſa zehant.
e' daz wir wider riten. heim inunſer lant.
wir gern ſtâter ſvone. vnt gebn michel gvot.
vnt ſezzen iv des ſicherheit. ſwie ivch des ſelben dunchet gvot.

Livdegaſt geheilet. ſiner wnden was.
der vogt von den Sahſen. nach ſtrite wol genas.
ettesliche toten. ſi liezen dar enlant.
do gie der kunich Gvnther. da er Sivriden vant.

Er ſprach zv dem degene. nv rate wie ich tvo.
die unſer widerwinnen. wellent riten frvo.
vnt gernt ſtâter ſvone. an mich unt mine man.
nv rata degen chvene. waz dich des got dvnche getan.

Digitized by Google

Waz mir die helde bieten. daz wil ich dir ſagen.
ſwaz funfhundert möre. goldes mugen tragen.
daz gäben ſi mir gerne. wold ich ſi ledich lan.
do ſprach der herre Sivrit. daz wäre vil vbele getan.

Ir ſolt ſi ledeklichen. hinnen lazen varn.
vnt daz die recken beide. mere wol bewarn.
daz ſi immer mer geriten. mit here in iwer lant.
des lat iv ſicherheite. von der beider herren hant.

Des rates wil ich volgen. damite ſi giengen dan.
den ſinen widerwinnen. wart daz kunt getan.
ir goldes gerte niemen. daz ſi da vvten e'.
da heime ir lieben frivnden. was nach den her mvden we.

Vil manige ſchilde volle. man dar ſchazes trvoch.
er teiltes ane wage. den frivnden ſin genvoch.
bi funfhundert marchen. vnt eteſlichen bar.
Gernot der vil chume. der riet Gvnthere dar.

Urloop ſi alle namen. alſo ſi wolden dan.
do ſach man die recken. vor Chriemhilde gan.
vnt ovch da frov Vote. div kuniginne ſar.
ez enwart noch nie degenen. mere gevrlovbet bar.

Herberge wrden lære. do ſi von dannen riten.
noch beſtvnt da heime. mit ritterlichen ſiten.
der kunich mit ſinen magen. vil manic edel man.
die ſach man nv tägeliche. vor frown Chriemhilde gan.

Vrloop ovch nemen wolde. Sivrit der helet gvot.
ern trvote niht verenden. des er da hete mvot.
der kunic daz ſagen horte. daz er wolde dan.
Giſelher der iunge. den degn viegen do began.

War woldet ir nv riten. vil edel Sivrit.
belibet bi den degenen. twot des ich iwch bite.
bi Gvnthere dem kunige. vnt ovch bi finen man.
hie iſt vil ſchöner frowen. die ſol man gerne iwch ſehen lan.

Do ſprach der ſtarche Sivrit. div roſſ div lazet ſtan.
ich wolde hinnen riten. des wil ich abe gan.
vnt traget ovch hin die ſchilde. ia wold ich in min lant.
des hat mich her Giſelher. mit grozen triwen erwant.

Vof beleip der kune recke. dvrch friwende liebe da.
ia wär er inden landen. nindert anderſwa.
geweſen alſo ſanfte. da von vn Daz geſchach.
daz er nv ſwenner wolde. die ſchonen Chriemhilde ſach.

Durch ir vnmazen ſchöne. der herre do beleip.
mit maniger kurcewile. man im die zit vertreip.
wan daz in twanch ir minne. div gab im dicke not.
dar vmbe ſit der chvene. lach vil iämerliche tot.

Iteniwe märe. ſich hoben vmben Rin.
ez ſprachen zv dem kunige. die hoften mage ſin.
war vmbe er niht ennäme. ein wip zv ſiner e'.
do ſprach der chunic riche. ine wil niht langer biten me.

Des wil ich beraten. wa ich die muge nemen.
div mir vnt mime riche. ze frowen muge zemen.
an edel vnt ovch an ſchone. der gib ich miniv lant.
alſ ich die reht ervinde. ſi ſol iv werden wol bekant.

Digitized by Google

Wie sich Günther gein Islande hinge
Prunhilt bereite.

VI. Auenture.

Es was ein kuniginne. gesezzen vber se.
Ir geliche enheine. man wesse nindert me.
Diu was vnmazen schöne. vil michel was ir chraft.
Si schoz mit snellen degenen. vmbe minne den schaft.

Digitized by Google

Den ſtein den warf ſi verre. dar nach ſi wite ſpranch.
ſwer an ſi wenden wolde. ſinen gedanch.
driv ſpil mofferr an behaben. der frowen wol geborn.
gebraſt im an dem einen. er het daz hovbet ſin verlorn.

Des het div kuniginne. vnmazen vil getan.
do gevrieſch ez bi dem Rine. ein ritter wolgetan.
der wande ſine ſinne. an daz herliche wip.
darvmbe mofin helede. ſit verlieſen den lip.

Do ſi eines tages ſazen. der kunic vnt ſine man.
manigen ende ſi ez mazen. beidiv wider vnt dan.
welhe ir herre mohte. zeinem wibe nemen.
div in zefrowen tohte. vnt ouch dem lande mohte zemen.

Do ſprach der vogt von Rine. ich wil nider an den ſe.
hin ze Provenhilde. ſwie ez mir erge.
durch ir vnmazen ſchöne. ſo wage ich minen lip.
den wil ich verlieſen. ſine werde min wip.

Daz wil ich widerraten. ſprach do Sivrit.
ia hat div kuniginne. ſo vreiſliche ſite.
ſwer vmb ir minne wirbet. daz ez im hohe ſtat.
des moget ir der reiſe. haben wärliehen rat.

Do ſprach der kvnich Gvnther. nie geborn wart ein wip.
ſo ſtarch unt ovch ſo chone. ine wolde wol ir lip.
in ſtrite betwingen. mit min ſelbes hant.
ſwiget ſprach do Sifrit. iv iſt ir ellen vnbekant.

Vnt wärn iwer viere. dine kunden niht geneſn.
von ir vil grimmen zorne. ir lat den willen weſn.
daz rat ich iv mit triwen. welt ir niht ligen tot.
ſone lat iwch nach ir minne. niht zefere weſn not.

Digitized by Google

So wil ich iv wol raten. ſprach do Hagene.
ir bitet Sifride. mit iv zetragene.
die vil ſtarchen ſorge. daz iſt nv min rat.
ſide im daz iſt ſo kundich. wiez vmbe Prvnhilde ſtat.

Er ſprach willv mir helfen. degen Sifrit.
die minneclíche erwerben. tvoſtv des ich dih bite.
vnt wirt mir zeinem trvte. daz herliche wip.
ich wil durch dinen willen. wagen ere vnt lip.

Des antwrte Sifrit. ſwie mir min dinch da chvom.
giſtv mir din ſweſter. ſo bin ich dir frvom.
die ſchonen Chriemhilde. ein kuniginne her.
ine ger deheiner miete. nach minen arebeiten mer.

Daz lobe ich ſprach do Gunther. Sivrit an dine hant.
vnt kvomt div ſchone Prvnhilt. her indizze lant.
ſo wil ich dir zewibe. die mine ſweſter gebn.
ſo mahtv mit der ſchonen. immer vroliche lebn.

Des ſworen ſi do eide. die rechen vil her.
des wart ir arebeiten. verre deſte mer.
e' ſi die wolgetanen. brehten an den Kin.
des mvſen die vil chvnen. ſtarche ſorgende ſin.

Von wilden getwergen. han ich gehöret ſagen.
ſi ſin in holn bergen. vnt daz ſi zeſcherme tragen.
einez heizet tarnkappen. von wnderlicher art.
ſwerz hat an ſime libe. der ſol vil gar wol ſin bewart.

Vor ſtegen vnt vor ſtichen. in mvge ovch niemen ſehen.
ſwenner ſi dar inne. beide horn vnt ſpehen.
mag er nach ſinem willen. daz in doch niemen ſiht.
er ſi ovch verre ſtercher. alſ uns div auenture giht.

Mit im fvrt Sifrit. die tarnkappen an.
die der helt vil kune. mit ſorgen gewan.
ab einem getwerge. daz hiez Alberich.
ſich bereiten zv der verte. die degn chvne vnt rich.

Alſo der ſtarche Sifrit. die tarnkappen truch.
ſo het er dar inne. chreſte gewoch.
zwelf ander manne ſterche. als uns iſt geſeit.
er gewan mit grozen liſten. die vil herlichen meit.

Ouch was div ſelbe tarnhvot. alſo getan.
daz dar inne worhte. ein ieſlicher man.
ſwaz er ſelbe wolde. daz in doch niemen ſach.
ſo gewan er Prvnhilde. da von im leide ſit geſchach.

Do ſolt mir ſagen Sifrit. e' unſer vart erge.
daz wir mit vollen eren. chomen an den ſe.
ſoln wir iht ritter voren. in Prvnhilde lant.
zwei tuſint degene. die werdent ſchiere beſant.

Swie vil wir volches vorten. ſprach do Sifrit.
ez pfliget div kuniginne. ſo enſlicher ſite.
die moſen alle erſterben. von ir vbermvot.
ich wil ivch daz bewiſen. degen chvne vnde gvot.

Wir ſoln inrechen wiſe. varn zetal den Rin.
die wil ich iv nennen. die daz ſoln ſin.
zv vns zwein noch zwene. vnt niemen me.
ſo erwerben wir die frowen. ſwiez vns dar nach erge.

Der geſellen ſit ir einer. der ander ſol ich weſn.
Hagene ſi der dritte. wir mvgen wol geneſn.
Danchwart ſi der vierde. der vil chvene man.
vnſ endurfen ander tvſint. mit ſtrite nimmer beſtan.

Div märe ich wiſte gerne. ſprach der kunic do.
e' daz wir hinne ſchieden. des wäre ich harte vro.
waz wir kleider ſolden. vor Prvnhilden tragen.
div uns da wol gezämen. das ſolt ir mir bi zite ſagen.

Wat die allerbeſten. die ieman bevant.
die treit man zallen eiten. in Prvnhilde lant.
des ſuln wir richiv chleider. vor der frowen tragen.
daz wirs iht habn ſcande. ſo man div märe hore ſagn.

Do ſprach der degn gvter. ſo wil ich ſelbe gan.
zv miner lieben mvter. ob ich erwerben chan.
daz uns ir ſchone mägede. helfen prvven chleit.
die wir tragen mit eren. fvr die herliehen meit.

Do ſprach von Tronege Hagene. mit herlichen ſiten.
wes welt ir iwer mvter. ſolher dienſte biten.
lat iwer ſweſter horen. wes wir habn mvot.
ſi iſt ſo chvnſt riche. daz div chleider werdent gvot.

Do enbot er ſiner ſweſter. daz er ſi wolde ſehn.
vnt ovch der herre Sifrit. e' daz daz was geſchehn.
do hete ſich div ſchone. zewnſche wol gechleit.
daz ſi ſie ſehn wolden. des was ſi vro vnt ovch gemeit.

Do was ovch ir geſinde. gezieret als ir gezam.
die forſten chomen beide. do ſi daz vernam.
do ſtvnt ſi von dem ſidele. mit zvhten ſi do gie.
do ſi den gaſt vil edelen. vnt ovch ir bruder enpfie.

Willechomen ſi min bruder. vnt der geſelle ſin.
div märe wiſt ich gerne. ſo ſprach daz magedin.
was ir werben woldet. ſit ir zchofe gat.
daz lat mich beide horen. wiez iv hochgemvten ſtat.

Digitized by Google

Do ſprach der chunic riche. frowe ich wilz iv ſagen.
wir mvzin michel ſorgen. bi hohem mvte tragn.
wir wellen hobeſchen riten. verre invremdiv lant.
wir ſolden zv der reiſe. haben zierlich gewant.

Nv ſizzet lieber brvoder. ſprach daz kuniges kint.
lat mich div märe hören. wer die frowen ſint.
der ir da gert mit minnen. inander fürſten lant.
die vz erwelten beide. nam div frowe bi der hant.

Do gie ſi mit den degenen. da ſi ſelbe ſaz.
matraz div richen. ir ſolt gelovben daz.
lagen allenthalben. an dem vlezze nider.
ſi heten bi den frowen. gvot kurzwile ſider.

Viel lieplicher bliche. vnt minneklichez ſehn.
des mohte da in beiden. harte vil geſchehen.
er trvch ſi imme hercen. ſi was im ſo der lip.
er erwarp mit ſtarchem dienſte. daz ſi doch ſider wart ſin wip.

Do ſprach der kunic Gunther. vil edel ſweſter min.
ane dine helfe. ſone kundez niht geſin.
wir wellen kvercewilen. in Prvnhilde lant.
da bedorften wir zetragene. vor frowen herlich gewant.

Do ſprach div kuniginne. vil lieber brvder min.
ſwaz der minen helfe. daran kan geſin.
des bringe ich ivch wol innen. daz ich iv bin bereit.
verſagt iv ander iemen. daz wäre Chriemhilde leit.

Irn ſolt mich ritter edele. niht ſorgende biten.
ia ſolt ir mir gebieten. mit herlichen ſiten.
ſwaz ſo iv gevalle. des bin ich bereit.
vnt tvon ez willekliche. ſprach div herliche meit.

Digitized by Google

Wir wellen liebiv ſweſter. tragen gvt gewant.
daz ſol helfen prveuen. iwer wiziv hant.
des vol ziehen iwer mägede. daz ez vns rehte ſtat.
wand ich dirre verte. han deheinerſlahte rat.

Do ſprach div iuncfrowe. ine wil iv niht verſagn.
ich han ſelbe ſiden. nu heizet uns her tragen.
geſtein vf den ſchilden. ſo machen wir div kleit.
daz ir ſi traget mit eren. vor die herlichen meit.

Wer ſint die geſellen. ſprach div kunigin.
die mit iv gekleidet. zehofe ſvln ſin.
daz bin ich vnt Sifrit. vnt zwene miner man.
Danchwart vnt Hagene. die ſvln mit vns ze hofe gan.

Nv merchet liebiv ſweſter. rehte waz wir ſagen.
daz wir vier geſellen. zevier tagen tragen.
ie drier hande kleider. vnt alſo gvot gewant.
daz wir ane ſcande. vvomen Prunhilde lant.

Daz lobte ſi den rechen. die herren ſchieden dan.
do hiez ir iuncfrowen. drizzech meide gan.
vz ir kemenaten. Chriemhilt div chunigin.
die vil werech ſpähen. ze chvnſte heten grozen ſin.

Aller hande ſiden. vnt wiz ſo der ſne.
von Zazamanc dem lande. grvn alſo der kle.
dar in ſi leiten ſteine. des wrden gvtiv kleit.
ſelbe ſneit ſi Chriemhilt. div vil minnekliche meit.

Von vremder viſche hvten. bezoch wolgetan.
zeſehn werden lvten. ſwaz man der gewan.
die dache man mit ſiden. golt darin getragen.
man mohte michel wnder. von der lichten wäte ſagen.

Von Marroch vz dem lande. vnt ovch von Libyan.
die aller beſten ſiden. die ie mer gewan.
decheines kuniges chunne. der heten ſi genvoch.
div frowe lie wol ſchinen. daz ſi in holden willen trvoch.

Wande ſis zerhove reiſe. heten ſo gegert.
die herminen vedere. dohten ſi vnwert.
pfelle dar obe lagen. ſwarz alſam der chol.
daz noch ſnellen degenen. ſtvnde inhochgeciten wol.

Vz Arabiſchem golde. vil geſteines ſchein.
der frowen vnmvze. div en was niht klein.
inre ſehs wochen. bereiten ſi div kleit.
do was ovch ir gewäfen. den gvten degenen bereit.

Do ſi bereitet waren. do was in vf den Rin.
bereitet vliziekliche. ein ſtarches ſchiffelin.
daz ſi tragen ſolde. wol nider vf den ſe.
den ſchönen iunefrowen. tet ir arebeiten we.

Do ſagt man den recken. in wärn nv bereit.
div ſi da foeren ſolden. ir zierlichen kleit.
alſo die helde gerten. daz was nv getan.
done wolden ſi niht langer. bi dem Rine beſtan.

Nach den hergeſellen. wart balde do geſant.
ob ſi ſchowen wolden. niwez ir gewant.
ob iz den helden wäre. zerehte kvrz vnt lanch.
des ſageten ſi den frowen. von ſchulden groziichen danch.

For alle die ſi chomen. die muſen in des iehen.
daz ſi ze der werlde häten. ſchoners niht geſehn.
des mohten ſi ſie gerne. da zehove tragen.
von bezzer helde wäte. chunde iv nieman niht geſagn.

Digitized by Google

Vlizeklíche danchen. wart da niht verdeit.
vrlovbes von in gerten. die recken vil gemeit.
ineitterlichen zohten. die herren taten daz.
des wrden liehtiv ovgen. weinens trvebe vnt naz.

Si ſprach vil lieber brvder. ir mohtet noch beſtan.
vnt wrbet ander frowen. daz hiez ich wol getan.
Da iv ſo ſere enwage. ſtvnde niht der lip.
ir mvgt hie naher vinden. ein alſo hochgeborn wip.

Ich wen in ſaget ir herre. daz in da von geſchach.
ſi weinten al gemeine. ſwaz ieman drvmbe ſprach.
ir golt in vor den bruſten. wart von trähenen ſal.
die vielen in genote. von den ovgen hinze tal.

Sie ſprach herre Sivrit. lat iv bevolhen ſin.
vf triwe vnt vf genade. den lieben brvder min.
daz im iht geweere. in Prvnhilde lant.
daz lobt ir der herre. mit gvtem willen indie hant.

Do ſprach der degen chvene. ob mir min lip beſtat.
ſo ſolt ir aller ſorgen. frowe haben rat.
ich bringen iv geſunden. her wider an den Rin.
daz habt vf mine libe. im ueich daz ſchone magedin.

Ir golt roten ſchilde. die trvg man vf den ſant.
vnt braht in w dem ſchiffe. alles ir gewant.
ir roſſ hiez man in ziehen. ſi wolden varn dan.
do wart von ſchonen frowen. vil michel weinen getan.

Do ſtvnden inden venſtern. diw minneklichen kint.
ir ſciff mit dem ſegele. daz rvert ein hoher wint.
die ſtolzen hergeſellen. vlvzen zetal den Rin.
do ſprach der kunich Gunther. wer ſol nv ſchiff meiſter ſin.

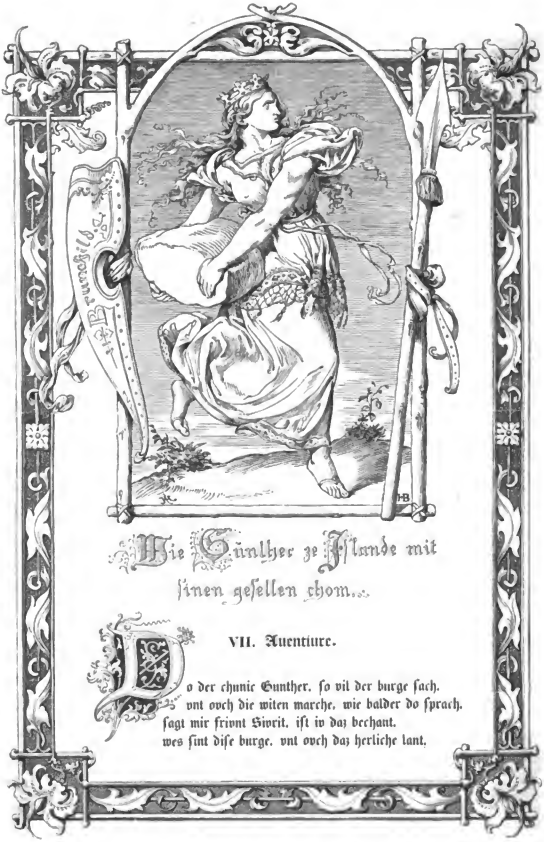
Do ſprach der ſtarche Sivrit. ich kan iwch vf der ſwot.
hinnen wol gefveren. daz wizet helede gvot.
die rehte wazzer ſtrazen. die ſint mir wol bekant.
mit frevden ſi do ſchieden. vz der Buregonden lant.

Der kunich von Niderlanden. eine ſchalten genam.
von ſtade begunde ſchieben. der helt vil lobeſam.
Gunther der chuene. ſelbe ein rvoder trvoc.
ſi hoben ſich von lande. vnt warn vrolich genvoch.

Si forten riche ſpiſe. dar zv den beſten win.
den man inder chunde. vinden vmben Rin.
Danchwart Hagenen brvoder. der ſaz vnt zoch.
an eime ſtarchen rvoder. er trvch den mvot vmmazen hoch.

Ir vil ſtarchen ſegel ſeil. wrden in geſtraht.
ſi foren manige mile. e' daz ez wrde naht.
mit frevden ſi do chomen. vol nider an den ſe.
ir ſtarches arebeiten. tet ſit den hochgemvten we.

Inre tage zwelven. ſo wir hörn ſagen.
heten ſi die winde. verre dan getragen.
gein Iſenſteine. in Prvnhilde lant.
daz het von Tronege Hagene. e' vil ſelten bekant.



Die Günther ze Islande mit sinen gesellen chom.

VII. Auentiure.

Do der chunic Gunther. so vil der burge sach.
vnt ovch die witen marche. wie balder do sprach.
sagt mir frivnt Sivrit. ist iv daz bechant.
wes sint dise burge. vnt ovch daz herliche lant.

Digitized by Google

Ine han bi minen ziten. ine wolde wge iehn.
ſo wol erbowen burge. mere nie geſehen.
indeheinem ein lande. als ir hie vor uns ſtat.
er mach wol weſen riche. der ſi hie gebowen hat.

Des antwrt Sifrit. ez iſt mir wol bekant.
ez iſt frown Prvnhilt. livt vnt lant.
vnt Iſenſtein div veſte. als ir mich hortet iehen.
da mvget ir noch hivte. ſchoner frowen vil geſehn.

Vnt wil iv helden raten. ir habt einen mvot.
daz wir iehn geliche. ia dvnchet ez mich gvot.
ſwenne wir noh hivte. vor Prvnhilde gan.
ſo mvzen wir mit ſorgen. vor der kuniginne ſtan.

So wir die minneklichen. bi ir geſinde ſehn.
ſo ſolt ir helede gvote wan einer rede iehen.
Gunther ſi min herre. ich ſi ſin eigen man.
ſo mag unſer wille. harte wol an ir ergan.

Des waren ſi bereite. ſwaz er ſi loben hiez.
durch ir vbermvete. deheiner ez niht liez.
ſi iahen ſwes er wolde. da von in wol geſchach.
do der kunic Gvnther. die ſchonen Prvnhilde ſach.

Ich enlob ez niht ſo verre. durch den willen din.
ſo durch Chriemhilde. daz ſchone magedin.
div iſt mir ſam min ſele. vnt ſo min eigen lip.
ich wil daz gerne dienen. daz ſi werde min wip.

Inden ſelben citen. do was ir ſchiff gegan.
der burge alſo nahen. do ſach der kunic ſtan.
oben inden venſtern. vil manige ſchone meit.
do begunde vragen. der recke kvene vnt gemeit.

Saget mir friunt Sifrit. durch den willen min.
bekennet ir die frowen. vnt ouch div magedin.
di dort her nider ſchowent. wo zwns vf die flvot.
ſi gebarent dem geliehe. daz ſi hohe ſint gemvot.

Do ſprach der ehune Sifrit. ir ſolt von hinnen ſpehn.
tovgen indem mvote. vnt ſolt mir danne iehn.
welhe ir nemen woldet. hetet irſ gewalt.
daz tvn ich ſprach do Gunther. der ritter ehven vnt balt.

So ſihe ih vnder in eine. inienem venſter ſtan.
in ſne wizer wäte. div iſt ſo wolgetan.
die wellent miniv ovgen. vil ſchön iſt ir der lip.
ob ich gewalt des häte. ſi mvſe werden min wip.

Dir hat erwelt vil rehte. diner ovgen ſehin.
ez iſt div ſtarche Prvnhilt. daz ſchone magedin.
die din herce minnet. der lip vnt ouch der mvot.
elliv ir geberde. div dvhte Guntheren gvot.

Do hiez div kuniginne. vj den venſtern ſtan.
ir minneklichen meide. ſine ſolden niht da ſtan.
den vremden anzeſehene. des waren ſi bereit.
waz do die frowen täten. daz iſt vns ſider ouch geſeit.

Gegen den vnehunden. ſtrichen ſi ir lip.
des ie ſite habeten. div wätlichen wip.
an div engen venſter. chomen ſi gegan.
da ſi di recken ſahen. daz wart durch ſchowen getan.

Ir waren niwan viere. di da chomen indaz lant.
Sifrit der ſtarche. ein roſſ zoch ander hant.
daz ſahen durch div venſter. div minneklichen wip.
des wart ſit getivret. des kunic Guntheres lip.

Er habt im da bi zovme. daz zierliche march.
gvot vnt ſchone. vil michel vnt ſtarch.
vnze der kunic Gvntther. inden ſatel geſaz.
alſo dient im Sifrit. des er doch ſit vil gar vergaz.

Do zoh er ovch daz ſine. von dem ſchiffe dan.
er hete ſolhen dienſt. ſelten e' getan.
daz er den ſtegereif. gehabt ie helede mer.
daz ſahen durch div venſter. die frowen ſchön vnt her.

Reht in einer maze. den rittern vil gemeit.
von ſine blancher varwe. ir roſſ vnt ovch ir kleit.
ez waren vil geliche. ir ſchilde wol getan.
die luhten von den handen. den vil wätlichen man.

Ir ſätele wol geſteinet. ir forbüge ſmal.
ſi riten herlichen. for Prvnhilden ſal.
daran ſo hiengen ſchellen. von liehtem golde rot.
ſi chomen zv dem lande. als ez ir elten in gebot.

Mit ſpern niow ſtiffen. mit ſwerten wol getan.
div uf die ſporn giengen. den wätlichen man.
div forten die vil chvenen. ſcharpf vnt dar zv breit.
daz ſach allez Prvnhilt. div vil minneckliche meit.

Mit im chom ovch Danchwart. vnt Hagene.
nv höret diſiv märe. wie die degene.
von raben ſwarzer varwe. truogen riehiv kleit.
ir ſchilde waren ſchone. vil gvot michel vnt breit.

Von India dem lande. man ſach ſi ſteine tragen.
die chos man an ir wete. vil herliche wagen.
ſie liezen ane hvote. ir ſchiffel bi der flvot.
ſvs riten zv der burge. die helde chün vnt gvot.

Sehs vnt ahzech turne. ſi ſahen drinne ſtan.
dri palas wite. vnt einen ſal wol getan.
von edelm marmel ſteine. grven alſam ein gras.
dar inne div kuniginne. mit ir ingeſinde was.

Div porte ſtvnt entſlozen. div vorch vf getan.
do liefen in engegene. die Prvnhilde man.
vnt empfiengen wol die chvenen. inir frowen lant.
ir roſſ man hiez behalten. vnt ir ſchilde von der hant.

Do ſprach ein kameräre. ir ſvlt vns geben div ſwert.
vnt ovch die liehten brvnne. des ſit ir vngewert.
ſprach Hagene der chüne. wir ſelbe wellens tragen.
do begunde in Sifrit. da von div rehten märe ſagn.

Man pfligt indirre burge. daz wil ich iv ſagen.
daz decheine geſte. hie waffen ſvln tragen.
ir ſvlt ſi lan behalten. daz iſt wol getan.
daz tet do vil ungerne. Hagen der Gvntheres man.

Den geſten hiez man ſchenchen. vnt ſchaffen ir gemach.
vil manigen ſnellen recken. man da zehove ſach.
in vorſtenlicher wäte. allenthalben gan.
da wart michel ſchowen. an die vil chvenen getan.

Do tet man Prvnhilde. chvnt mit mären.
daz da vremde recken. chomen wären.
in vil richer wäte. geblozen vof der ſivot.
da von begunde vragen. div magt ſchön vnd gvot.

Ir ſvlt mich lazen hören. ſprach div kunigin.
wer die vil vnchvnden. recken mvgin ſin.
die inminer bverge. ſo herliche ſtan.
vnt durch welhe ſchulde. die helde her gevarn han.

Do ſprach ein ir geſinde. frowe ich mach wol iehn.
daz ich ir deheinen. nimere habe geſehn.
wan geliche Sifride. einer drvnder ſtat.
den ſolt ir wol enpfahen. daz iſt mit trwen min rat.

Der ander der geſellen. der iſt ſo lobelich.
ob er gewalt des hete. wol wär er kunic rich.
ob witen furſten landen. ob er div mohte han.
man ſiht in bi den andern. ſo rehte herliche ſtan.

Der dritte der geſellen. der iſt vil gremlich.
vnt doch mit ſchome libe. kuniginne rich.
von ſwinden ſinen blichen. der er ſo vil gewot.
er iſt inſinen ſinnen. ich wän vil grimme gewot.

Der der iungeſt iſt dar vnder. der iſt ſo lobelich.
in magtlichen zühten. ſihe ich den degen rich.
mit gotem geläze. ſo minneklíche ſtan.
wir mohtenz forhten alle. het im hie iemen iht getan.

Swie blide er pflege der zühte. vnt ſwie ſchön im ſi der lip.
er möhte wol erweinen. vil wätlichiw wip.
ſwenn er begunde zvernen. ſin lip iſt ſo geſtalt.
er iſt in allen tvgenden. ein degn chvene vnt balt.

Do ſprach div kuniginne. nv brinch mir min gewant.
vnt iſt der ſtarche Sivrit. chomen indaz lant.
durch willen miner minne. ez gat im an den lip.
ine forht in niht ſo fere. daz ich werde ſin wip.

Do wart chuniginne. ſchiere wol gekleit.
do gie mit ir dannen. vil manic ſchoniv meit.
wol hundert vnt mere. gezieret was ir lip.
ez wolden ſehen die geſte. div vil minneklichen wip.

Da mit giengen recken. vyer Iſlant.
die Prvnhilde degene. die trvgen ſwert enhant.
fvnfhundert oder mere. daz was den geſten leit.
do ſtunden von dem ſedele. die helde chven vnt gemeit.

Do div kuniginne. Sifriden ſach.
div magt zvhtekliche. zv dem recken ſprach.
ſit willechomen Sivrit. her indizze lant.
waz iwer reiſe meine. gern het ich daz erkant.

Vil michel iwer genade. min vrvo Prvnhilt.
daz ir mich rvchet grvzen. fverſten tohter milt.
vor diſem chvnem recken. der hie vor mir ſtat.
wander iſt min herre. der eren het ich gerne rat.

Er iſt geborn von Rine. daz tvot er dir bechant.
er hat durch dinen willen. geſvohet dizze lant.
der wil dich gerne minnen. ſwaz im da von geſchiht.
iv bedenche dihs hezite. min herre erlet diehf niht.

Er iſt geheizen Gunther. vnt iſt ein kunic her.
erwrber dine minne. ſone engert er nihtes mer.
ia gebot mir her ze varne. der recke wolgetan.
wan daz ich entorſte. ich hietez gerne verlan.

Si ſprach iſt er din herre. vnt biſtv ſin man.
div ſpil div ich im teile. vnt tarrer div beſtan.
behabt er des die maiſterſchaft. ſo minne ich ſinen lip.
anders muz er ſterben. e' ich werde ſin wip.

Do ſprach von Tronege Hagene. frow nv lat vns ſehen.
iwer ſpil div ſtarchen. e' daz iv muſe ichen.
Gunther min herre. da muſez herte ſin.
er mah noch wol gewinnen. ein alſo ſchone magedin.

Den ſtein den ſol er werfen. vnt ſpringen dar nach.
den ger mit mir ſchiezen. lat iv niht ſin ze gach.
des bedenchet iwch vil ebene. ſprach daz vil ſchone wip.
gebriſtet im an dem einen. ez get iv allen an den lip.

Sifrit der ſtarche. zv dem kunige trat.
allen ſinen willen. er in reden bat.
mit der kuniginne. ez kunde im geſchaden niht.
ez wirt al anders gendet. des ſich ir vbermvot verſiht.

Do ſprach der kunich Gunther. kuniginne her.
nv teilt ſwaz ir gebietet. vnt wäre is dannoch mer.
daz beſtvnde ich alliz gerne. durch iwern ſchonen lip.
min hovbet wil ich wagen. irn werdet min wip.

Do div kuniginne. ſine rede vernam.
der ſpile bat ſi gahen. als ir do daz gezam.
ſi hiez ir dar gewinnen. balde ir ſtrit gewant.
eine veſte brvnne. vnt einen gvten ſchildes rant.

Ein wafen hemde ſidin. daz leit an ſich div meit.
daz in deheime ſtrite. wafen nie verſneit.
von pfelle vzer Libia. ez was vil wolgetan.
von porten lieht gewerhte. daz ſach man ſchinen daran.

Die zit wart diſen recken. harte vil gedrevot.
Danchwart vnt Hagene. die waren vngefrevot.
wiez dem kunige ergienge. des ſorget in der mvot.
ſi dahten vnſer reiſe. iſt vns rechen niht zegvot.

Die wile was ovch Sivrit. der liſtige man.
e iz iemen erfunde. indaz ſchiff gegan.
da er die tarnkappen. verborgen ligen vant.
darin ſlouf er vil ſchiere. do was er niemen berhant.

Er ilte hin widere. do vant er rechen vil.
da div kuniginne. teilte ir hohen ſpil.
dar gie er tovgenliche. von liſten daz geſchach.
alle die da waren. daz in da niemen geſach.

Der rinch der was bezeiget. da ſolder ſpil geſchehn.
vor manigem chvenem rechen. die daz ſolden ſehn.
mer danne ſibenhundert. die ſah man waffen tragen.
ſwer daz ſpil gewinne. daz ez die helde ſolden ſagen.

Da was nv komen Prvnhilt. gewaffent man die vant.
ſam ob ſi ſtriten ſolde. vmbe elliv kuniges lant.
ia trvoch ſi ob den liden. vil manigen ſtahel zein.
ir minneclichiv varwe. dar vnder herlichen ſchein.

Do chom ovch ir geſinde. die trugen dar zehant.
von vil rotem golde. einen liehten ſchildes rant.
mit ſtahel herten ſpangen. vil michel vnt breit.
darvnder ſpilen wolde. div vil herliche meit.

Der frowen ſchilt vezzel. ein edel porte was.
dar vffe lagen ſteine. grüner denne ein gras.
die luhten maniger hande. mit ſchine wider daz golt.
der ſi ſolde minnen. der het iz hohe verſcolt.

Der ſchilt was under bvkelen. als uns daz iſt geſeit.
wol drier hende dicke. den tragen ſolde div meit.
von ſtale vnt ovch von golde. rich er was gewvoch.
den ir kameräre. ſelbe vierder kvme trvoch.

Alſo der ſtarche Hagene. den ſchilt dar tragen ſach.
invil grozen ummvote. der helt von Tronege ſprach.
wie nv kunic Gunther. wie vliefen wir den lip.
der ir da gert zeminnen. div iſt des valandes wip.

Vernemt noch von ir wäte. der hete ſi genuoch.
von Azagovch der ſden. einen waffenrock ſi trvoch.
vil edel unt vil riche. abdes varwe ſchein.
von der kuniginne. vil manic herlicher ſtein.

Do trvoch man dar der frowen. ſwære unt dar zvo groz.
einen ger vil ſtarchen. den ſi alle zite ſchoz.
ſcarpf vnt ungefvge. michel vnt breit.
der ze ſinen ecken. harte preiſlichen ſneit.

Von des geres ſwære. höret wnder ſagen.
wol vierdehalbiv mäſſe. was der zv geſlagen.
in trvgen chvme drie. Prvnhilde man.
Gvnther der vil chüne. harte ſorgen began.

Er daht inſinem mvote. waz ſol dizze weſen.
der tivfel von der helle. wie kunder da vor geneſen.
vnt wär ich da ze Rine. mit dem libe min.
ſi mveſte hie vil lange. vri ſon miner minne ſin.

Im was inſinen ſorgen. daz wizzet leit genvch.
alles ſin gewäfen. man im einen trvoch.
da wart der chunic riche. wol gewaffent in.
vor leide het Hagene. vil nach verwandelt den ſin.

Do ſprach von Burgonden. der chvene Danchwart.
mich mvz immer riwen. diſiv hovevart.
nv hiezen wir ie rechen. wie verliefen wir den lip.
ſulen vns indiſen landen. nv verderben div wip.

Mich mvet daz harte ſere. daz ich chom indaz lant.
vnt hete min brvoder Hagene. ſin waffen an der hant.
vnt ovch ich daz mine. ſo mohten ſanfte gan.
durch ir vbermvote. alle Prvnhilde man.

Digitized by Google

Ich ſage iv bi den triwen. ſi ſoldenz wol bewarn.
vnt het ich tuſint eide. zeinem fride geſwarn.
e daz ich ſterben ſahe. den lieben herren min.
ia mveſen lip verlieſen. daz vil ſchöne magedin.

Wir ſolden vngevangen. wol romen dizze lant.
ich vnd min bruoder Dancwart. heten wir daz gewant.
des wir zenot bedurfen. vnt vnſer ſwert vil guot.
ſo wrde wol geſenftet. der frowen ſtarchiv vbermvot.

Wol hort div kuniginne. waz der degen ſprach.
mit ſmielendem munde. ſi vber ahſel ſach.
nv er dunche ſich ſo biderbe. ſo tragt in ir gewant.
vnt ir vil ſcharpfen waffen. gebt den recken an die hant.

Mir iſt alſ märe. daz ſi gewaffent ſint.
alſ ob ſi bloze ſtünden. ſo ſprach div kunigin.
ihen fuhrte niemens ſterche. den ich noh habe bechant.
ich getrowe wol gedingen. in ſtrite vor ſin eines hant.

Do ſi div ſwert gewnnen. alſo div magt gebot.
der vil chüne Dancwart. wart von freuden rot.
nv ſpilen ſwes ſi wellen. ſprach der ſnelle man.
Gunther iſt vnbetwungen. ſit daz wir unſer wafen han.

Div Prunhilde ſterche. vil grözlichen ſchein.
man braht ir zvo dem ringe. einen ſwären mermilſtein.
groz vnt vngefuge. michel vnt wel.
in trugen chome zwelfe. helde chven vnt ſnell.

Den warf ſi zallen eiten. ſo ſi den ger verſchoz.
der Burgonden ſorge. wrden harte groz.
wafen ſprach do Hagene. waz hat der kunic zetrvot.
ia ſoldes in der helle. ſin des vbeln tivfels brvot.

Digitized by Google

An vil wizen armen. ſi die ermil want.
ſi begonde ſere vazen. den ſchilt an der hant.
den ger ſi hohe zwochte. do giengez an den ſtrit.
Gunther vnt Sivrit. die vorhten Prvnhilde nit.

Wär im der ſtarche Sifrit. niht ſchiere zehelfe ehomen.
ſo hete ſi dem kunige. ſinen lip benomen.
er gie dar tovgenliche. vnt rwort im ſine hant.
Gvnther ſine liſte. vil harte ſorcliche ervant.

Waz hat mich gervveret. gedaht der ehvne man.
do ſah er allenthalben. er vant da niemen ſtan.
er ſprach ich bin ez Sivrit. der liebe frivnt din.
vor der kuniginne. ſoltv gar ane angeſt ſin.

Den ſchilt gib mir von hende. den la dv mich tragen.
vnt mereche mine lere. die dv mich höreſt ſagn.
nv habe du die geberde. div werch wil ich began.
do er vernam div mere. der kunie troſten ſich began.

Nv hil dv mine liſte. daz iſt uns beiden gvot.
ſone mach div kuniginne. ir ſtarche vbermvot.
andir niht verenden. des ſi doch willen hat.
nv ſich wie angeſtliche. ſi gein dir amme ringe ſtat.

Do ſchoz vil ehreſtlichliche. div vil ſtarche meit.
den ger gein eime ſchilde. michel vnt breit.
den trvg an ſiner hende. daz Sigelinden kint.
daz fiwr ſpranch von ſtale. alſam ez wäte der wint.

Des ſtarchen geres ſnide. ſo dvrch den ſchilt gebrach.
daz man daz fiwr lovgen. vz den ringen ſach.
des ſchvzzes beide ſtrvchten. die vil ſtarchen man.
ſi ertwelten ſi ſo ſere. daz ſi den lip nach heten lan.

Sivride dem vil chunen. von munde braſt daz blvot.
vil balde ſpranch er widere. do nam der helet gvot.
den ger den ſi geſchozen. im hete durch den rant.
den fromt ir do hin widere. ſin vil ellenthaftiv hant.

Er daht ich wil niht ſchiezen. daz ſchone magedin.
er kert des geres ſnide. hindern rucke ſin.
mit der ger ſtangen. ſchoz ſi der chune man.
alſo chreftikliche. daz ſi ſtrvochen began.

Daz fivr ſtavb vz ſtale. ſam iz tribe der wint.
den ſchvoz ſchoz mit ellen. daz Sigelinde kint.
ſine mohte mit ir chreften. des ſchozes niht geſtan.
ez enhet der chunic Gunther. entriwen nimmer getan.

Pronhilt div ſchöne. wie balde ſi vf ſpranch.
Gunther ritter edele. des ſchuzes habe danch.
ſi wande daz er hete. mit ſiner hant getan.
ir was dar nach geſlichen. ein verre krefticer man.

Do gie ſi hin vil balde. zornich was ir mvot.
den ſtein den hvop ſi hohe. div ſchone maget gvot.
ſi ſwanch in krefteklichе. ſo verre von ir dan.
daz ſin die chone degene. ſere wndern began.

Der ſtein der was gewallen. wol zwelf klafter dan.
den wrf prach do mit ſprunge. div maget wol getan.
dar gie der herre Sifrit. da der ſtein gelach.
Gunther in do wegete. der helt in werfene pflach.

Sifrit was vil chune. dar zvo ſtarch vnt lanch.
den ſtein den warfer verrer. dar zvo er witer ſpranch.
daz was ein michel wnder. vnt kunſteclich gewoch.
daz er mit dem ſprunge. den kunic Gunther doch troch.

Der ſpruoch der was ergangen. der ſtein der was gelegen.
do ſah man ander niemen. wan Gunther den degn.
Prvnhilt div ſchone. wart in zorne rot.
Sifrit het geverret. des kunich Guntheres tot.

Zvo zir ingeſinde. div kuniginne ſprach.
do ſi zent des ringes. den helt geſunden ſach.
vil balde get her naher. ir mage vnt mine man.
ir ſvlt dem kunech Gunther. alle weſen vndertan.

Do leiten die vil chvenen. div waſen von der hant.
ſi buten ſich zefvoſen. vz Burgonden lant.
Gunthere dem richen. vil manic chvner man.
ſi wanden daz er hete. div ſpil mit ſiner ehraft getan.

Er gruoztes minneklîche. wander was vgentrich.
do nam in bi der hende. div magt lobelich.
ſi erlovbt im daz er ſolde. haben da gewalt.
des freute ſich do Hagene. der recche chven vnt balt.

Si bat den ritter edele. mit ir dannen gan.
in einen palas witen. da was vil manic man.
durch vorhte manz dem degene. deſte baz erbot.
von Sifrides ellen. ſi waren chomen vozer not.

Sifrit der ſnelle. wiſer was genvoch.
die ſinen tarnkappen. er aber behalten trvoch.
do gie er hin widere. da vil der frowen ſaz.
er ſprach zv dem chvnige. vnt tet vil chundeklîche daz.

Wes bitet ir min herre. wan beginnet ir der ſpil.
der iv div kuniginne. teilet alſo vil.
vnt lazet vns daz ſehowen. wie div ſin getan.
ſam ob er ir niht enſahe. gebart der liſtige man.

Do ſprach div kvniginne. wie iſt daz geſchehn.
daz ir habt her Sifrit. der ſpil niht geſehn.
div hie hat errungen. div Guntheres hant.
des antwort ir Hagene. vozer Burgonden lant.

Da het ir alſo ſere. getrvebet vns den mvot.
do was bi dem ſchiffe. Sifrit der helet gvot.
do der vogt von Rine. daz ſpil an iv gewan.
des iſt ez im vnkundich. ſprach do der Guntheres man.

So wol mich dirre mære. ſprach Sivrit der degn.
daz iwer hochwerten. iſt alſus gelegn.
daz iemen lebt ſo chvene. der iwer meiſter mvge geſin.
nv ſvlt ir maget edele. vns volgen hinnen an den Rin.

Do ſprach div chuniginne. des enchan noch niht ergan.
ez mvezen e' bevinden. mage vnt minne man.
iane mag ich alſo lihte. gervmen miniv lant.
di minne hohſten frivnde. mvzen werden e' bekant.

Do hiez ſi boten riten. allenthalben dan.
ſi bekande alle ir friwnde. mage vnt man.
die bat ſi chomen balde. zchove in Iſlant.
vnt hiez in gebn allen. rich vnt herlich gewant.

Si riten tägeliche. ſpate vnt frvo.
der Prvnhilde burge. ſcharhafte zvo.
iara ia ſprach Hagene. waz haben wir getan.
wir erbeiten hie vil vbele. der ſchonen Prvnhilde man.

So ſi nv mit ir krefften. choment in daz lant.
der Prvnhilde wille. iſt vns vnbechant.
waz ob ſi alſo zornet. daz wir ſin verlorn.
ſo iſt vns div maget edele. ze grozen ſorgen geborn.

Digitized by Google

Do ſprach der herre Sifrit. daz ſol ich underſten.
des ir da habet ſorge. des enlaz ich niht ergen.
ich ſol iv helfe bringen. her indizze lant.
von vz erwelten degenen. die iv noch wrden ie bechant.

Irn ſolt nach mir niht vragen. ich wil hinnen varn.
got muz iwer ere. di zite wol bewarn.
ich chom vil ſchiere widere. vnt bringe iv tvſint man.
der aller beſten degene. der iemen chonde gewan.

Sone ſit et niht zelange. ſprach der chunich do.
wir ſin iwer helfe. vil pilliche vro.
er ſprach ich chuom iv widere. invil kureen tagen.
daz ir mich habt geſendet. daz ſolt ir Prvnhilde ſagen.

Digitized by Google

Wie Sifrit nah den Nibelungen sinen recken fvor.

VIII. Auentiure.

Sifrit der vil chvne. dannen gie zehant.
insiner tarnkappen. da er daz schiffil vant.
dar an so stvnt vil tovgen. daz Sigemundes chint.
er fvrtes alsa balde. sam ob ez wäte der wint.

Digitized by Google

Der vergen ſach doch niemen. wie ſeres ſchiffel vlos.
von Sifrides chreften. di warn alſo groz.
man wande daz iz forte. ein ſonder ſtarcher wint.
nein ez forte Sivrit. der ſchonen Sigelinde kint.

Ci des tages cite. vnt in der einen naht.
chom er zeinem lande. mit gröſlicher maht.
daz hiez zen Nybelunge. vnt wären ſine man.
lant vnt burge. daz was im allez vndertan.

Der herre for aleine. vf einen wert vil breit.
daz ſchiff gebant vil balde. der ritter vil gemeit.
do gie er zeinem berge. da ein borch ſtvont.
er ſvhte herberge. ſo noch die reiſmveden wont.

Do chome er for die porten. verſlozen im div ſtvnt.
ia hvten ſi ir eren. ſo noch die lvten wont.
an3 tor begonde bozen. der vnchunde man.
daz was vil wol behvetet. do vant er inrethalben dran.

Einen vngefügen. der der porten pflach.
bi dem ſin gewäffen. zallen citen lach.
der ſprach wer iſt der bozet. vzen an daz tor.
do wandelt ſine ſtimme. der chone Sivrit da vor.

Er ſprach ich bin ein reche. entſliezet vf die tver.
mir mvz eteſlicher volgen. noch hivte der fver.
der gerne ſanfte läge. vnde hete ſinen gemach.
do zornder portenäre. do daz Sifrit geſprach.

Nv het der riſe chüne. ſin wäfen an ſich genomen.
ſin helm vf ſin hovbet. was im vil ſchiere chomen.
den ſchilt er balde zvchte. daz tor er vf do ſwanch.
wie rechte gremliche. er gegen Sivride ſpranch.

Wie er getorſte wechen. ſo manigen chuenen man.
da wrde ſlege ſwinde. von ſiner hant getan.
do begunde im ſchirmen. der herliche gaſt.
do ſchoof der portenäre. daz ſin ſchilt geſpenge braſt.

Von einer iſen ſtangen. des gie dem helde not.
ein teil begunde fochten. Sinrit den tot.
do der portenäre. ſo tobelichen ſlvoch.
dar vmbe was im wäge. ſin herre Sifrit genvoch.

Si ſtriten alſo ſere. daz al div vorch erdos.
wande ir beider ſterche. was vnmazen groz.
er twanc den portenäre. daz er in ſit gebant.
do erſchullen diſiv märe. vber al der Nibelunge lant.

Do hort daz grimme ſtriten. verre durch den berch.
Albrich der vil ſtarche. ein chvne getwerch.
er wart gewaffent balde. do lief er da er vant.
diſen gaſt vil edelen. der was in beiden vil vnbechant.

Albrich was vil grimme. darzvo ſtarch genvoch.
helm vnt ringe. er an dem libe trvoch.
vnt eine geiſel ſwere. von golde an ſiner hant.
do lief er harte ſere. da er Sivriden vant.

Siben knopfe ſware. die hiengen vor dar an.
da mit er von den hende. den ſchilt dem kunegen man.
ſlvoch ſo bitterlichen. daz im des vil zebraſt.
des chom ingroze ſorge. do der wätlich gaſt.

Den ſcherm er von der hende. gar zebrochen ſwanch.
do warfer von im balde. ſin wafen daz was lanch.
den ſinen kameräre. wolder niht ſlahen tot.
er ſchonte ſiner zwhte. als im ſin tvgent gebot.

Digitized by Google

Mit ſtarchen ſinen handen. lief er Albriehen an.
do vieng er bi dem parte. den alt griſen man.
er zogeten vngefuge. daz er vil lwot erſere.
zvht des iungen reehen. div tet Albriche we.

Lvte rief der chyne. nv lazet mich geneſen.
vnt mohte ich iemens eigen. an einen reehen weſen.
dem ſwor ich des eide. ich wäre im vndertan.
ich diende iw e' ich ſtvrbe. ſo ſprach der liſtige man.

Do bant er Albriehen. alſam den riſen e'.
die Sifrides ehreſte. taten im vil we.
daz twerch begvnde vragen. wie ſint ir genant.
er ſprach ich bin e; Sifrit. ich wande ich wäre iw wol bekant.

So wol mich dirre märe. ſprach aber daz getwerch.
nv han ich wol erfonden. div degenlichen werch.
daz ir von waren ſchulden. moget landes herre weſn.
ich twon ſwaz ir gebietet. daz ir lazet mich geneſen.

Do ſprach der herre Sifrit. ir ſolt balde gan.
vnt bringet mir der reehen. der beſten der wir han.
tvſint Nibelunge. daz mich die hie geſehn.
was er der aller wolde. des hort in niemen veriehn.

Dem riſen vnt Albriehen. loſt er do div bant.
do lief er harte balde. da er die reehen vant.
er wacht in grozen ſorgen. vil manigen chynen man.
er ſprach wol vf ir helde. ir ſult zv Sifride gan.

Si ſprungen von dem bette. vnt waren vil bereit.
tvſint ſneller degene. wrden wol gekleit.
ſi chomen da ſi fonden. Sifriden ſtan.
da wart ein ſchone grozen. ein teil mit vorhten getan.

Vil herren wart envndet. man ſchancht im lutter tranch
daz ſi ſo balde chomen. des ſaget er in do danch.
er ſprach ir mvzet hinnen. mit mir vber flvot.
des vant er vil bereit. die helde chven vnt gvot.

Wol drizzech hundert rechen. die waren ſchiere komen.
vz den vrden tuſint. der beſten do genomen.
den braht man ir helme. vnt ander ir gewant.
do er ſi fveren wolde. in daz Prvnhilde lant.

Hort ir guten ritter. was ich iv welle ſagn.
ir ſvlt vil richiw chleider. da zehove tragen.
da wir ſehen mvzen. vil minneklv wip.
dar vmbe ſvlt ir zieren. mit guter wäte den lip.

Nv ſprichet liht ein tvmber. ez mach wol loge weſen.
wie möhte ſo vil ritter. bi ein ander ſin geneſn.
wa namen ſi di ſpiſe. wa namen ſi gewant.
ſine chvndenz niht verenden. vnt ob in dienten drizzech lant.

Sivrit was ſo riche. als ir wol habt gehort.
im diente daz chunich riche. vnt Nibelunge hort.
des gaber ſinen degenen. vil vollechlich genvoch.
wande ſin wart doch niht minre. ſwie vil man von dem ſchaze trvoch.

Vil frvo an einem morgen. hvben ſie ſih dan.
waz ſneller geverten. Sivrit do gewan.
ſi forten roſ div guten. vnt herlich gewant.
ſi chomen ritterliche. indaz Prvnhilt lant.

Do ſtvnden in den venſtern. div minneklichen kint.
do ſprach div kuniginne. weiz iemen wer die ſint.
die dort her gein vns vliezent. ſo verre vf ienem ſe.
ſi ſorent ſegel riche. die ſint noch wizer danne ein ſne.

Do ſprach der vogt von Rine. ez ſint mine man.
die het ich an der verte. hie nahe bi verlan.
die han ich beſendet. frowe die ſint chomen.
der herlichen geſten. wart vil groze war genomen.

Do ſach man Sifride. vor in eime ſcheffe ſtan.
in vil herlicher wäte. im volget manic man.
do ſprach div kuniginne. her chvnic ir ſolt mir ſagen.
ſol ich die geſte enpfahen. oder ſol ich gruzen ſi verdagen.

Ir ſolt in begegene. ſprach er mit zvhten gan.
ob wir ſi ſehen gerne. daz ſi wol daz verſten.
do tet div kuniginne. daz ir der kunic geriet.
Sifride mit dem gruoze. von den andern ſi do ſchiet.

Man ſchvof in herberge. mit willen al zehant.
do was ſo vil der geſte. chomen in daz lant.
daz ſi ſich allenthalben. drvngen mit den ſcharn.
do wolden die vil choenen. zv den Burgonden varn.

Do hiez div kuniginne. teilen ſa zehant.
golt vnt ſilber. roff vnt ovch gewant.
den vremden vnt den chvnden. vil manigem werden man.
des ir .ir vater hete. nach ſime tode vil verlan.

Si hiez ovch ſagen von Rine. den rechen alſo her.
daz ſi des ſchazzes nämen. minre oder mer.
daz ſi daz mit ir brehten. in Burgonden lant.
des antwrt ir Hagene. in hohem mvte ſa zehant.

Vil edeliv kuniginne. iv ſi vor war geſeit.
ez hat der kunic von Rine. golt vnt kleit.
alſo vil zegebene. daz wir des habn rat.
daz wir iht himnen foren. iwer golt oder iwer wat.

Nein durch mine liebe. ſprach daz magedin.
ich wil mit mir hinnen. fueren zweinich ſchrin.
von golde vnt ouch ſiden. daz gebn ſol min hant.
ſo wir chomen vber. indaz Guntheres lant.

Do ſprach div kuniginne. wem laz ich minin lant.
di ſol nv hie beſtiften. vnſer beider hant.
do ſprach der kunic edele. nv heizet her gan.
ſwer iv dar zwo gevalle. den ſoln wir vogt weſn lan.

Ein ir hohſten mage. div frowe bi ir ſach.
er was ir wter bruder. zv dem div maget ſprach.
nv lat iv ſin bewolhen. die burge vnt ouch daz lant.
vnze daz hie rihte. des kunich Guntheres hant.

Do welt ſi ir geſindes. twſint chvner man.
die mit ir ze Rine. ſolden varn dan.
zwo ienen twſint rechen. von Nibelunge lant.
ſi rihten ſich zer verte. man ſach ſi riten vf den ſant.

Si furten mit ir dannen. ſehs vnt ahtzech wip.
dar zwo wol hundert mägede. vil ſchone was ir lip.
ſine fowmten ſich niht langer. ſi ilten vaſte dan.
die ſi da heime liezen. hey was der weinen began.

In tugentlichen zühten. ſi romt ir eigen lant.
ſi chvſt ir frivnt die nehſten. ſwaz ſi der bi ir vant.
mit gutem vrlovbe. ſi chomen vf den ſe.
zwo zir vater lande. chome div frowe nimmer me.

Do hort man vf der verte. maniger hande ſpil.
aller kurzewile. der heten ſi vil.
do chome in zv zir reiſe. ein rehter wazzer wint.
ſi foren von dem lande. vil harte vrolichen ſint.

Jane wolde ſi den herren. niht minnen vf der vart.
er wart ir kurzwile. vnz inſin hus geſpart.
ze Wormez zv der burge. zeiner hochgecit.
dar ſi vil frevden riche. chomen mit ir recken ſit.

Digitized by Google

Wie Sivrit ze Wormez inbotſchefte ſvor.

IX. Auentiure.

Do ſi gevarn warn. vollen niwen tage.
do ſprach der chvne Gagene. uv merchet waz ih ſage.
ir ſvomt iwch mit den mären. ze Wormeze an den Rin.
die iwern boten ſolden. uv zen Burgonden ſin.

Digitized by Google

Do ſprach der kunich Gvntḧer. ir habt mir reht geſeit.
nv bereitet iwch zer verte. ritter vil gemeit.
wande wir indiſen ziten. ander niemen han.
der dar mvge geriten. do ſprach der vbermvete man.

Nv wizzet lieber herre. ine bin niht bote gvot.
ich wil iwch eins bewiſen. der ez doch gerne twot.
Sivrit den chvnen. ſolt ir iz niht verdagen.
dvrch iwer ſweſter liebe. getarrez iv nimmer verſagen.

Er ſande nach dem recken. der herre chom zehant.
er ſprach ſit daz wir nahen. heim in miniv lant.
ſo ſolde ich boten ſenden. der lieben ſweſter min.
vnt ovch miner mvoter. daz wir nv nahen an den Rin.

Des bitte ich iwch her Sivrit. daz ir die reiſe twot.
daz ez mit mir verdiene. div edel maget gvot.
mit allen minen frivnden. ritter vil gemeit.
do ſprach der degen chvne. der reiſe bin ich iv bereit.

Nv enbietet ſwaz ir wellet. des wirdet niht verdaget.
dvrch die vil minneklichen. ſo wirt ez gar geſaget.
zwiv ſolde ih dir verzihen. die ich in herren han.
ſwaz ir durch ſi gebietet. daz iſt allez getan.

So ſagt miner mvoter. vnt ovch der ſweſter min.
daz wir an dirre verte. inhohem mvote ſin.
lat wizzen mine brveder. wie wir geworben han.
vnt ander unſer frivnde. ſol man div märe ovch horen lan.

Chriemhilde vnt mine mvoter. ſolt ir niht verdagen.
min vnt Prvnhilt dieneſt. ſolt ir in beiden ſagen.
vnt allem ir geſinde. vnt allen minen man.
dar nach ie ranc min herre. wie wol ich daz erworben han.

Vnt ſagt ovch minen brvdern. vnt andern frivnden min.
daz ſi mit grozem vlíze. dar zv gewarnt ſin.
vnt ſol in vnſern landen. div mære wizzen lan.
ich wil mit Prvnhilde. vil groze hochgecite han.

Vnt bitet mine ſweſter. ſo ſi daz habe vernomen.
daz ich mit minen geſten. ſi zelande chomen.
daz ſi mit vlize enpfahe. die trvtinne min.
daz wil immer mere. mit triwen dienende ſin.

Do der vil chyne recke. vrlovp von im genam.
vnt ovch von Prvnhilde. der ritter lobeſam.
reit ingrozen frevden. ze Wormeze an den Rin.
ez enchunde in allen landen. ein bote bezzer niht geſin.

Mit vier vnt zweinzech recken. ze Wormeze er do reit.
des chyniges chom er ane. do daz wart geſeit.
alles daz gedigene. vor iamer heten not.
ſi vorhten daz ir herre. dort beliben wære tot.

Die helde erbeizet waren. vil hohe ſtvont ir mvot.
vil ſchier in chomen beide. die ivnge kvnige gvot.
vnt al daz hofe geſinde. der herre Gernot ſprach.
do er ſinen brvder. niht bi Sivride enſach.

Willechomen ritter edele. ir ſvlt vns hören lan.
wair minen brvder. den kvnic habt verlan.
div Prvnhilde ſtercke. in wän vns hat benomen.
ſo iſt vns ir hohiv minne. harte ſchedelich chomen.

Jv edeln recken beiden. vnt al den magen ſin.
enbivtet ſinen dieneſt. der hergeſelle min.
den liez ih wol geſunden. er hat mich her geſant.
zeboten mit den mæren. daz ich iv div täte bekant.

Digitized by Google

Ir ſolt daz ahten ſchiere. ſwie ſo daz geſchehe.
daz ich iwer mvoter. vnt iwer ſweſter ſehe.
die ſol ich lazen horen. waz in enboten hat.
Gunther der chvnic riche. des dinch inhohen eren ſtat.

Do ſprach der ivnge Giſelher. da ſolt ir dar gan.
da habt ir miner mvoter. vil liebe an getan.
div hat doch michel ſorge. vmbe den brvoder min.
ſi ſehent iwch beide gerne. des ſolt ir gar ane angeſt ſin.

Do ſprach der herre Sivrit. ſwaz ich in dienen chan.
daz ſol vil willechlichen. mit triwen ſin getan.
wer ſagt nv den frowen. daz ich wil dar gan.
daz twon ich ſprach do Giſelher. der vil wätlich man.

Der ſtolze chvene recke. zv ſiner mvoter ſprach.
vnt ovch zv ſiner ſweſter. da er ſi beide ſach.
vns iſt chomen Sivrit. der helt vz Nidderlant.
in hat min brvoder Gunther. ze Rine her von im geſant.

Er bringet vns div märe. wiez vmben chunich ſte.
nv ſolt ir im erlovben. daz er zehove ge.
er bringet div rehten märe. her von Islant.
noch was den edelen frowen. vil michel ſorgen bechant.

Si ſprvngen nach ir wäte. do leiten ſi ſich an.
ſi baten Sivride. do hin zehove gan.
daz tet er willechliche. wand er ſi gerne ſach.
Chriemhilt div vil ſchone. zvo zim do gvetlichen ſprach.

Sit willechomen herre Sivrit. ritter lobelich.
war iſt chomen min brvoder. Gvnther der kunic rich.
von Prvnhilde ſtercke. den wän wir haben verlorn.
owe mir armen meide. daz ih danne ie wart geborn.

Digitized by Google

Do ſprach der ritter chvene. nv gebt mir boten brot.
ir edeln iuncfrowen. ir wänet anc not.
ich liez in wol gefunden. daz ton ich iv bechant.
er vnt div ſchone Prvnhilt. hant mich iv beiden her geſant.

Si enbietent iv ir dieneſt. mit trivwen in daz lant.
vil richiv kuniginne. daz twon ih iv bechant.
nv laget iwer weinen. ſi wellent ſchiere chomen.
ſine het inlangen citen. ſo lieber wäre niht vernomen.

Mit ſne blanchen geren. ir ovgen wolgetan.
wiſchte ſi nah trehenen. danchen ſi began.
dem boten dirre wäre. div ir da waren chomen.
do was ir michel trvoren. vnt ovch ir weinen benomen.

Den boten bat man ſitzen. des was er bereit.
do ſprach div iuncfrowe. mir wäre niht ze leit.
ob ich zeboten miete. iv ſolde gebn min golt.
dar zvo ſit ir zeriche. ich wil iv ſus immer weſn holt.

Ob ich nv eine hete. ſprach er drizech lant.
ſo enpfienge ich doch vil gerne. gabe vz iwer hant.
do ſprach div minnecliche. nv ſol es ſin getan.
ſi hiez ir kamerære. nach der boten miete gan.

Vier vnt zweinzich povge. mit geſteine gvot.
die gab ſi im zemiete. do ſtvnt alſo ſin mvot.
ern woldes niht behalden. er gab es ſa zchant.
ir nehſtem ingeſinde. die er zer chemenaten vant.

Ir mvter bot ir dieneſt. in gotlichen an.
ich ſol iv ſagen mere. ſprach do der chvene man.
wes iwch der kunich bitet. ſwenner nv chomet her.
daz weller immer dienen. daz ir leiſtet ſinen ger.

Die sine richen geste. bitet er iwch wol enpfan.
des manter iwer vil sere. iru solt des ovch niht lan.
irn ritet im zegegene. fvr Wormez vf den sant.
des sit ir von dem kunige. mit grozen triwen gemant.

Do sprach div minnekliche. des bin ich vil bereit.
swaz ich im kan gedienen. daz ist im vnverseit.
in vriontlichen triwen. so sol ez sin getan.
do merte sich ir varwe. die si vor liebe do gewan.

Ez enwart nie bote enpfangen. deheines forsten baz.
getorste si in chossen. div frowe täte daz.
wie rehte minnekliche. er von den frowen schiet.
do taten Vorgonden. als in Sivrit do geriet.

Sindolt vnt Hynolt. vnt Rvmolt der degen.
die mvsen vil vnmvoze. zvo den eiten pflegen.
rihten daz gesidele. als in daz was bechant.
des kuniges ambetlvte. man do mit arebeiten vant.

Ortwin vnt Gere. des richen kuniges man.
die sauden allenthalben. nach den frivnden dan.
vnt chonten in die hochgeeite. div da solde sin.
da bereiten sich engegene. div vil schönen magedin.

Der palas vnt die wende. waz allez vberal.
gezieret gegen den gesten. der Gunthers sal.
wart vil wol bezimbert. dvrch manigen vremden man.
div selbe groze hochgezite. hvop vil vrolichen an.

Do riten allenthalben. die wege dvrch daz lant.
der drier kunige mage. die het man besant.
daz si den solden warten. di in da wolden chomen.
do wart vz den chisten. richer wäte vil genomen.

Digitized by Google

Do ſagt man div mære. daz man nv riten ſach.
den chvnich mit ſinen geſten. do hvop ſich vngemach.
von des volches chreften. in Vrgonden lant.
hey waz man ſneller degene. bi frowen Prvnhilde vant.

Do ſprach div ſchone Chriemhilt. ir minin magedin.
di an dem antpfange. mit mir welten ſin.
die ſvochen vz den chiſten. div aller beſten chleit.
die ſi mogen finden. daz ſi den frowen ovch gefeit.

Do chomen ovch die recken. die hiezen tragen dar.
die herlichen fatele. nach rotem golde var.
die frowen ſolden riten. ze Wormeze an den Rin.
bezir pferit gereite. chvnde nvnder geſin.

Hey waz da lichtes goldes. von den moren ſchein.
ovch lagen an den zovmen. vil manic edel ſtein.
die goldinen ſchemil. ob lichten pfellen gvot.
braht man dar den frowen. ſi waren hohgemvot.

Vegortet mit den ſiden. vil ſchön vnt ſtarch.
braht man den frowen. vil vnneklichiv march.
div richen forbvege. ſach man div more tragen.
von den beſten ſiden. da von iv iemen chvnde ſagen.

Sehſ vnt ahzech frowen. hiez man chomen dan.
die gebende trvogen. zv Chriemhilde ſtan.
chomen di vil ſchonen. vnt heten lichtiv chleit.
do wart ovch wol gezieret. vil manich minneklichiv meit.

Fovfzech vnt viere. von Vrgegonden lant.
ſo waren ez die beſte. die man zehove vant.
di ſah man vale vahſe. vnder lichten porten gan.
des Gvnther an ſi gerte. daz wart mit vlize getan.

Digitized by Google

Von liehten richen pfellen. verre voz heiden lant.
ſi trvgen vor den geſten. ſo manic gvot gewant.
daz ir gewvoge ſchöne. ze rehte wol gezam.
er wäre inſwachem mvote. der ir deheiner wäre gram.

Von zobel vnt ovch von harme. vil chleider man da vant.
da wart vil wol gezieret. manich arm vnt hant.
mit bovgen ob den ſiden. die ſi da ſolden tragen.
iv enchvnde dizze vlizen. zende niemen geſagen.

Vil manigen gortel ſpähen. gvot vnt lanch.
vber vil richiv kleider. manic wiziv hant do ſwanch.
vber roche Ferrans. vnt pfelle vz Arabin.
daz ſi in al der werlde. bezzer nimmer chvnden ſin.

Ez wart in fver geſpenge. manic ſchoniv meit.
genät vil minneklíche. ez möht ir weſn leit.
der ir vil liehtiv varwe. niht lwohte gegen der wat.
ſo ſchones ingeſindes. nv niht kuniges chvnne hat.

Do die vil minneklichen. nv trvgen ir gewant.
di ſi da fvren ſolden. die chomen al zehant.
der hochgemvten rechen. ein vil michel chraft.
man trvg ovch dar mit ſchilden. vil manigen eſchinen ſchaft.

Digitized by Google

Wie der Künec Günther ze Wormze mit frov Prynhilt protte.

X. Auentiure.

Underthalp des Rines. sach man mit grozen scharn.
den chunic mit sinen gesten. zv dem stade varn.
ovch sach man da bi zovmen. leiten manige meit.
die si enpfahen solden. die waren alle bereit.

Digitized by Google

Do die von Iſlande. jen ſchiffen chomen dan.
vnt ovch von Nibelungen. Sivrides man.
ſi gahten zv dem lande. vnmvzich wart ir hant.
da man des chyniges frivnde. des ſtudes anderthalben vant.

Nv hört ovch diſiv märe. von der chunegin.
Uten der vil richen. wie ſi div mägedin.
gefrvmte von der bvrge. dar ſi do ſelbe reit.
da gewan ein ander chvnde. vil manic ritter vnt meit.

Der margrave Gere. Chriemhilde zovmte dan.
niwan vz der burge. Sivrit der chyne man.
dient ir do minnekliche. ſi was ein ſchöne kint.
des wart im wol gelonet. von der ivnefrowen ſint.

Ortwin der chyne. bi fron Uoten reit.
vil geſellechlichen. manic ritter vnt meit.
ze ſolhem antphange. des mach man wol verichen.
wart nie ſo vil der frowen. bi ein ander geſehn.

Vil manie bohort richen. ſach man dan getribn.
von helden lobliehen. niht wol wär ez beliben.
vor Chriemhilde der ſchönen. al zv den ſchiffen dan.
do hvop man von den mören. manige frowen wol getan.

Der chunich was chomen ſelbe. vnt manic werder gaſt.
hey waz ſtarcher ſcheſte. vor den frowen braſt.
man hort da hvrteklichen. von ſchilden manigen ſtoz.
hey waz da richer buckelen. von gedrange lvot erdoz.

Die vil minnekliehen. die ſtvnden an der habe.
Gunther mit ſinen geſten. gie von den ſchiffen abe.
er foorte Prvnhilde. ſelbe an ſiner hant.
da lvhten wider ein ander. die edeln ſtein. vnt ovch daz gewant.

Digitized by Google

Invil grozen zvhten. frow Chriemhilt do gie.
da ſi Prvnhilde. mit ir geſinde enpfie.
da wart gervchet hoher. mit winneklicher hant.
vil manic ſchapel riche. do ſi ſie enpfiengen in daz lant.

Do ſprach gezogenliche. Chriemhilt diu chvniginne.
ir ſolt zv diſen landen. groz willechomen ſin.
mir vnt miner mvoter. vnde allen die wir habn.
dar nach wart von den vrowen. mit trvten chvſſen niht verlan.

Do Prvnhilde frowen. vol chomen vf den ſant.
da wart vil minneklichen. genomen bi der hant.
von herlichen recken. manich wip wol getan.
man ſah die ſchonen megede. vor den chvniginnen ſtan.

E' daz ir grvoz ergienge. daſ was ein langiv ſtvnt.
ia wart da gechvſſet. manic roſen varwer mvont.
noh ſtvnden bi ein ander. die kuniges tohter rich.
daz liebet an zeſehene. vil manigen recken lobelich.

Do ſpeheten mit den ovgen. die e' horten iehn.
daz ſi ſo minnechliches. heten niht geſehn.
ſo die frowen beide. des iaeh da manic man.
daz ſi den pris an ſchöne. in manigen landen mvſen han.

Die frowen ſpehen chvnden. vnt herlichen lip.
die lobten durch ir ſchöne. daz Gvntheres wip.
doch ſprachen da di wiſen. di heten daz erſehn.
man mohte Chriemhilt. wol for Prvnhilde iehn.

Wider ein ander giengen. beide magt vnt wip.
man ſach da wol gezieret. vil manigen ſchouen lip.
da warn ſidin hutten. vnt manich rich gezelt.
der was da vil geſpannen. vor Wormez vber al daz velt.

Von des chuniges magen. wart dringen niht verlan.
man hiez die chuniginne. beide dannen gan.
vnt mit in al die frowen. da man den ſaten vant.
dar brahten ſi die degene. vzer Burgonden lant.

Do waren ovch die geſte. zen roſſen alle chomen.
vil manic richiv tioſte. durch ſchilde wart genomen.
daz velt begunde ſtoben. ſam ob al daz lant.
mit lowge enbrunnen wäre. da wrden degene bechant.

Wes da die helde pflägen. daz ſach vil manic meit.
man ſagt daz her Sivrit. mit ſinen helden reit.
manige wider chere. for die hutten dan.
er fort der Nibelunge. twſint wätlicher man.

Do chom von Tronege Hagene. als im der wirt geriet.
den bvhvrt frivntliche. do der helt geſchiet.
daz ſi ungeſtovbet liezen. div minneklichen kint.
des wart do von den geſten. gevolget zvhtekliche ſint.

Do ſprach der herre Gernot. div roſſ nv laget ſtan.
vnz ez beginne chvolen. ſo ſvlen wir ane van.
dienen ſchönen viben. for den palas wit.
ſo der chunic welle riten. daz ir bereite denne ſit.

Vor der veſperzite. do div ſunne nider gie.
vnt ez begunde chvolen. niht langer man daz lie.
in die ſtat ſich hvben. man. magt. vnt wip.
mit ovgen wart getrvtet. vil maniger ivncfrowen lip.

Da wart von gvten recken. vil chleider ab gerieten.
von den hochgemvten. nach ir lande ſiten.
vnz for den palas viten. der chvnich da nider ſtvnt.
da wart gedienet frowen. ſo helde hoch gemvte tvont.

Do wrden ovch gefcheiden. die richen kunigin.
frov Vote vnt ovch ir tohter. die giengen beide hin.
vnt mit ir ingefinde. in ein vil witez gadem.
do hort man allenthalben. vil harte groslichen chradem.

Gerihtet wart gefidele. der chunic wolde gan.
zetifche mit den geften. do fach man bi im ftan.
die fchonen Prvnhilden. chrone fi do trvoch.
in des chvniges lande. diw was fpähe vnt rich genvoch.

Vil manic her gefidele. mit gvoten taveln breit.
vol fpife wart gefezzet. alf vns daz ift gefeit.
des fi haben folden. wie wenich des gebraft.
do fach man bi dem kunige. vil manigen herlichen gaft.

Des wirtes kameräre. inpechen goldes rot.
daz wazzer fvor trvogen. des wäre lvzil not.
ob iv daz iemen feite. daz man diente baz.
ze kuniges hochgeziten. ich gelovbe mvliche daz.

E daz der vogt von Rine. wazzer do genam.
do tet der herre Sivrit. als im do gezam.
er mant in finer triwe. wes er im verlach.
e' daz er Prvnhilde. da heim in Iflande fach.

Er fprach zvo dem chvnege. ia fwor mir iwer hant.
fwenne daz frov Prvnhilt. chome indize lant.
ir gäbt mir iwer fwefter. war fint die eide chomen.
ich han an iwer reife. vil michel arebeit genomen.

Do fprach der chunic riche. ir habt mich reht ermant.
iane fol niht meineide. werden des min hant.
ich wilz iv helfen fvgen. fo ich befte chan.
do hiez man Chriemhilt. zehove zv dem chvnige gan.

Mit ir ſchonen meiden. ſi chom fvr den ſal.
do ſpranch von einer ſtiegen. Giſelher ztal.
do hiez er wider wenden. ir ſchonen mägedin.
niwan min ſweſter eine. diw ſol mit vns zehove ſin.

Do brahter ſine ſweſter. da man den chunic vant.
da ſtvnden ritter edele. von maniger forſten lant.
in dem ſal enmitten. hiez man ſi ſtille ſtan.
do was diw frowe Prvnhilt. an ir ſedel nv gegan.

Sine weſſe niht der märe. waz man da wolde tvon.
do ſprach zv ſinen magen. der Danchrates ſvn.
helfet mir daz min ſweſter. Sivriden neme zeman.
do ſprachens al geliche. ſi mag in wol mit eren han.

Do ſprach der chunic Gvnther. la dirz niht weſn leit.
min vil liebiv ſweſter. vnt löſe minen eit.
ich ſwor dich eime rechen. vnt wirdet er din man.
ſo haſtv minen willen. mit grozen triwen getan.

Do ſprach diw magt edele. vil lieber bruder min.
irn ſolt mich niht vlehen. ia wil ich immer ſin.
ſwie ir mir gebietet. daz ſol ſin getan.
ich ſol in loben gerne. den ir mir herre gebt zeman.

Von lieber ovgen weide. wart Sivrides varwe rot.
zedieneſt ſich der meide. do der rechе bot.
man hiez ſi zvo ein ander. indem ringe ſtan.
vnt vragtes ob ſi wolde. den vil wätlichen man.

In magtlichen zvchten. ſi ſchamte ſich ein teil.
iedoch ſo was gelucke. vnt Sivrides heil.
daz ſi in niht verſprechen. wolde da zehant.
ovch lobte ſi zewibe. der edel chunic von Niderlant.

Do ſi in gelobte. vnt ovch er die meit.
gotlich vmbe vahen. daz was da vil bereit.
von Sivrides armen. daz minneckliche chint.
nach ſiten wart gechuſſet. div ſchone chyniginne ſint.

Sich teilte daz geſinde. als ſchiere daz geſchach.
an daz gegen ſidele. man Sivride ſach.
mit Chriemhilde ſitzen. dar dient im manic man.
man ſach die Nibelunge. nach im an den ſedel gan.

Ovch was der wirt geſetzen. vnt Prvnhilt div meit.
do ſach ſi Chriemhilde. do wart ir nie ſo leit.
bi Sivride ſitzen. weinen ſi began.
ir vielen heize trähene. vber liehtiv wange dan.

Do ſprach der wirt des landes. waz iſt iv frowe min.
daz ir ſo lazet trvben. liehter ovgen ſchin.
ir mohtet ſanfter lachen. wan iv iſt vndertan.
min lant vnde riche bvrege. vnt manic wätlicher man.

Digitized by Google

Ich mac wol balde weinen. ſprach diu ſchone meit.
vmbe dine ſweſter. iſt mir ſo grimme leit.
di ſich ich ſitzen nahn. dem eigen holden din.
daz mvoz mich immer riwen. vnt ſol ſi alſo verſtozen ſin.

Do ſprach der chunich Gvnther. ir mvgt wol ſtille dagn.
ich wil iv zandern eiten. diſiv märe ſagn.
warvmbe ich mine ſweſter. dem recken han gegebn.
ia mac ſi mit dem degene. immer vroliche lebn.

Si ſprach mich iamert immer. ir ſchöne vnt ovch ir wht.
vnt weſſe ich war ich ſolde. ich hete gerne vluht.
daz ich iv nimmer wolde. geligen nahen bi.
irn ſaget mir wa von Chriemhilt. diu wine Siwrides ſi.

Do ſprach der kunic riche. ich tvonz iv wol bechant.
er hat alſ wol burge. als ich vnt wiliv lant.
daz wizzet ſicherlichen. er iſt ein chunic rich.
des gan ich im zeminnen. die ſchonen magt lobelich.

Swaz ir der chunic ſagete. ſi hete trvbin mvot.
do gahete von den tiſſchen. vil manic ritter gvot.
ir bohort wart ſo herte. daz al diu burch erdoz.
den wirt do bi den geſten. da zeweſene verdroz.

Er daht er läge ſanfter. der ſchonen frowen bi.
do was er des gedingen. niht inhercen vri.
im wveſe von ir minne. ein hohez liep geſchehen.
er begunde vriuntliche. an die magt dicke ſehen.

Ir ritterſchaft die geſte. hiez man do ab lan.
der chunic mit ſime wibe. zebette wolde gan.
vor des ſales ſtiegen. die frowen ſchieden ſich.
in zvehten minnecliche. als ich wol verwäne mich.

Do chom ir ingeſinde. die ſowmten ſich des niht.
ir riehen chameräre. die brahten in div liecht.
ſich teilten do die rechen. der zweier kunige man.
do ſach man vil der degene. dan mit Sivride gan.

Die herren chomen beide. alda ſi ſolden ligen.
do gedaht ir ieſlicher. mit minnen an geſigen.
den minneklichen frowen. daz troſt in wol den muot.
Sivrides kurzewile. div wart vil groſliche guot.

Do der herre Sivrit. bi Chriemhilde lach.
vnt er ſo minnekliche. der iunchfrowen pflach.
mit ſinen edeln minnen. ſi wart im ſo der lip.
daz chunde ovch ſi verdienen. als ein tugende riche wip.

Ine ſage iv niht mere. wie er der frowen pflac.
nv horet ovch diſiv märe. wie Gunther gelach.
bi der ſinen brvte. der vil märe degen.
was vil diche ſunſter. bi andern frowen gelegn.

Daz volch was im entwichen. frowen vnt man.
do wart div kemenate. balde zv getan.
er wande er ſolde troten. ir minneklichen lip.
er was noch vil vnnahen. e' daz ſi wrde ſin wip.

In ſaben wizem hemede. ſi an ein bette gie.
do daht der ritter edele. nv han ih̃ allez hie.
des ich ie da gerte. in allen minen tagn.
ſi mvos im dvrch ir ſchone. von grozen ſchulden wol behagn.

Div liecht begunde bergen. div Gunthers haut.
do gie der chunic riche. da er die frowen vant.
er leite ſich ir nahen. ſin freode div wart groz.
die vil minneklichen. der heit mit armen vnbeſloz.

Minneklíche trvten. des chvnder vil began.
ob im des div frowe. gegunnet wolde han.
do zvrnde ſi ſo fere. daz in gemvete daz.
er wande vinden frivnde. do vand er vintlichen haz.

Si ſprach ritter edele. ir ſoltez lazen ſtan.
des ir da habt gedingen. iane mages niht ergan.
ich wil noch magt beliben. ir ſolt wol wizzen daz.
vnz ich div rehten mære. ervinde an allen dingen baz.

Do ranger nach ir minne. daz was der frowen leit.
do greif nach eime gvrtel. div herliche meit.
daz was ein ſtarcher porte. den ſi alle cite trvoch.
wie lvtzil ſi dem kvnige. ſines willen do vertrvoch.

Die forze vnt ovch die hende. ze ſamne ſi im bant.
ſi trvge in zeinem nagele. vnt hienge in an die want.
daz enchvnder niht erwenden. vil chreſtich wart ſin not.
ia het er von ir ſterche. vil nach gewnnen den tot.

Do begvnde vlegen. der meiſter wande ſin.
nv loſet min gebende. vil edeliv kvnigin.
ine trow iv frowe nimmer. mit minnen an geſigen.
vnt ſol ovh harte ſelten. iv ſo nahen mer geligen.

Sine rvchte wie im wære. wande ſi vil ſanfte lach.
dort mvoſer alles hangen. die naht vnz an den tach.
vnze daz der morgen. dvrch div venſter ſchein.
des kvniges kvrcewile. waſ die wile harte chlein.

Nv ſagt mir her Gvnther. wer iv daz iht leit.
ob ivch gebvnden fonden. ſo ſprach div ſchone meit.
die iwern kamerære. von einer frowen hant.
do ſprach der ritter edele. daz wrde iv vbel bewant.

Ovch hete ichs luzzel ere. sprach der chvene man.
dvrch iwer selber zvhte. so lat mich zvo ziv gan.
sit daz iv min minne. sint so grimme leit.
iane sol ich nimmer vveren. mit miner hant an iwer chleit.

Do si daz gehorte. zehant si in verlie.
wider an daz bette. er zv der frowen gie.
er leite sich so verre. daz er ir schone wat.
niht mohte gereichen. des wolde ovch si do haben rat.

Do chom ir ingesinde. vnt brahten in div kleit.
der was in an dem morgen. harte vil bereit.
swie man da gebarte. trvrich was genvoch.
der edel wirt des landes. swier des tages chrone trvoch.

Nach siten der si pflagen. vnde man durch reht begie.
der chunic mit siner frowen. niht langer daz enlie.
si chomen zv dem mvenster. da man die messe sanch.
ovch chom der herre Sivrit. sich hvop da grozlich gedranch.

Nach chunichlichen eren. was in dar bereit.
swaz si habn solden. ir chrone vnt ovch ir gekleit.
do wrden si gewihet. do daz was getan.
do sah mans alle viere. vnder chrone lobeliche stan.

Vil knappen swert da namen. vier hundert oder baz.
den kunigen zen eren. ir svlt gelovben daz.
sich hvop vil michel freude. indes kuniges lant.
man horte schefte bresten. an der swert degene hant.

Do sazen inden venstern. div schonen magedin.
si sahen vor in glesten. vil maniges schildes schin.
do het sich gesundert. der chunic von sinen man.
swes anders iemen pfläge. man sah in trvrende stan.

Digitized by Google

Im vnt Sivride. vngeliche ſtvnt der mvot.
wol weſſe ſine ſwäre. der chune degn gvot.
do gienger zv dem kvnige. vragen er began.
wie iſt iv hint gelungen. des wolt ich gerne chunde han.

Do ſprach der wirt zem gaſte. ich chlag iv minen ſchaden.
ich han den vbeln tivfel. heim zehvs geladen.
do ich ſi wande minnen. vil ſere ſi mich bant.
ſi trvge mich zeime nagele. vnt hie mich hohe an ein want.

Da hienge ich angeſtlichen. die naht vnz an den tac.
e' daz ſi mich enbvnde. vnſanfte ſi min pflac.
daz ſol iv friwentliche. vf genade ſin geſchleit.
do ſprach der herre Sivrit. daz iſt mir grozliche leit.

Des bringe ich iwch wol innen. vnt lat irz ane nit.
ich ſchaffe daz ſi noch hint. ſo nahen bi iv geleit.
ſo daz ſi iwch ir minne. geſvmet nimmer mer.
der rede was do Gunther. nach ſinen arebeiten her.

Nv ſchowe mine hende. wie di geſwollen ſint.
die twanc ſi mir ſo ſere. als ob ich wäre ein kint.
daz mir blvot zen nagelen. allenthalben dranch.
ich het zemime lebene. harte chleinen gedanch.

Do ſprach der ſtarche Sivrit. dv maht noch wol geneſn.
vns zwein iſt vngeliche. hinte geweſn.
mir iſt din ſweſter Chriemhilt. alſ min ſelbes lip.
ez mvz div frowe Prvnhilt. noch hinte werden din wip.

Ich chvom ze naht vil tovgen. zer kemenate din.
inminer tarnkappen. des ſoltv ſicher ſin.
ſo daz ſich miner liſte. mach niemen wol verſtan.
ſo heiz die kameräre. zwo zir herbergen gan.

So leſche ovch ich den kinden. div licht an der hant.
bi diſem wortzeichen. ſol dir ſin bechant.
daz ich bi dir ſi nahen. ia twing ich dir din wip.
daz dv ſi hint minneſt. oder ich verlipſe den lip.

Ane daz dv iht trvtteſt. ſprach der chunic do.
die mine lieben frowen. anders bin ich vro.
ſo two ir ſwaz dv welleſt. vnt nämſtv ir den lip.
daz ſolde ich wol verchieſen. ſi iſt ein vngehivrez wip.

Daz nim ich ſo ſprach Sivrit. vf die triwe min.
daz ich ir niht en minne. div ſchöne ſweſter din.
div iſt mir vor in allen. die ich noch ie geſach.
des frowete ſich do Gunther. do daz Sivrit geſprach.

Da was von churzewile. in gedrange not.
den bvhurt vnt ſchallen. alles man verbot.
da die frowen ſolden. inden palas gan.
do hiezen die kamerære. die ivte von dem wege ſtan.

Von roſſen vnt von ivten. gerovmet was der hofe.
der frowen ieſliche. fort ein biſſeofe.
do ſi vor den kunigen. zetiſche ſolden gan.
in volgte zv dem ſidele. vil manic reche wolgetan.

Der chunic ingvtem wane. bi ſime wibe ſaz.
daz im gelobte Sivrit. wol gedahter an daz.
der eine tac in dvhte. wol drizzech tage lanc.
an Prvnhilde minne. ſtvnde im aller ſin gedanc.

Wander erbeite chvome. daz man zenaht von tiſche gie.
die ſchonen Prvnhilde. man do chomen lie.
vnt ovch Chriemhilde. ſi bede an ir gemach.
hey waz man chuner degene. bi den ſchonen frowen ſach.

Sivrit vnt Chriemhilt. ie daz vnt daz.
durch liebe ein ander trwoten. ir ſvlt gelovben daz.
ſwaz ſi im gedienen chvnde. wie luzil ſi des liez.
do muſ ouch leiſten Sivrit. alſer Gunther gehiez.

Er ſtal ſich von den frowen. vil tovgen chom er dan.
da er vil kameräre. vant mit liehten ſtan.
div begvnde leſchen. den chinden an der hant.
daz es Sivrit wäre. daz wart do Gunther bechant.

Wol weſſer waz er wolde. do hiez er dannen gan.
mägede vnt frowen. do daz wart getan.
er beſloz mit vlize. ſelbe do die tvr.
ſtarcher rigele zwene. die warfer ſnelle der vor.

Div lieht verbarger ſchiere. vnder die bette wat.
eines ſpils begunde. des waſ do niht rat.
Sivrit der vil ſtarche. vnt ouch div ſchone meit.
daz was do dem chunige. beide lieb vnt leit.

Der heit ſich leite nahen. der iunefrowen bi.
ſi ſprach nv lat ez Gvnther. alſ liep als iv daz ſi.
daz ir niht arebeite. lidet alſam e'.
ſit getet div frowe. dem chunige Sifride we.

Do hal er ſine ſtimme. daz er niht enſprach.
der kunic ez alles horte. ſwie er ſin niht enſach.
daz heimlicher dinge. von im da niht geſchach.
ſi heten an dem bette. harte kleinen gemach.

Er gebarte ſam ez wäre. Gunther der chunic rich.
er vmbeſloz mit armen. die magt lobelich.
ſi warfen vz dem bette. da bi vf einen banch.
daz im ſin hovbet wote. an eime ſcamel erchlanch.

Wider vf mit chreftin. ſpranch der vil ſnelle man.
er woldez baz verſvochen. do er des began.
das ers im wolde twingin. dem erz gelobet e'.
ſolch wer deheiner frowen. wein ich immer mer erge.

Do er niht wolde erwinden. div magt balde vf ſpranch.
irn ſolt mir niht zeſveren. min hemede alſo blanch.
mit iwer groz vnfuge. wandez iſt mir leit.
des bringe ich iwch wol innen. ſprach do div minneklichiv meit.

Mit ir vil ſtarchen armen. beſloz ſi den degn.
do wolde ſi in gebvnden. alſam den kunic legen.
daz ſi an ir bette. mohte habn gemach.
dai er ir wat zerſverte. div frowe ez groſliche rach.

Waz half ſine groziv ſterche. vnt ovch ſin michel chraft.
ſi erzeigete wol dem degene. ir libes meiſterſchaft.
ſi trvge in mit gewalte. da wart ir ellen ſchin.
vnt trochtin vngefvoge. zwiſchen der wende. vnt einen ſchrin.

Owe gedaht der reche. ſol ich nv minen lip.
von einer magt verlieſen. ſo mvgen elliv wip.
her nach immer mere. hohe tragen den mvot.
ſo verſvocht ez vil mänegiv. div ez ſvs nimmer getvot.

Do ſchamte ſich vil ſere. der vil chüne man.
ob ir gelingen ſolde. zvrnen er began.
mit vngefvoger chreſte. ſazter ſich ir wider.
er verſvochtez angeſtlichen. an der chvniginne ſider.

Swie vaſte ſi vf im läge. ſin zorn in do twanch.
vnt ovch ſin ſtarchez ellen. daz er an ir danch.
ſich wider vf gerihte. ſin angeſt div was groz.
ſi taten in dem gademe. her vnt dar vil manigen ſtoz.

Digitized by Google

Ovch was der chunic Gvnther. niht an angeſt gar.
er moſe dicke wenchen. vor in her vnt dar.
ſi rungen alſo ſtarche. daz ez groz wnder was.
daz ir ieſliches. vor dem andern ie genas.

Den kunich mvete ſere. beideuthalp div not.
doch vorhter michels mere. den Sivrides tot.
wande ſi het dem degene. den lip nach benomen.
wan daz er niht getorfte. er were schelfe im gerne chomen.

Ja werte harte lange. vnder in der ſtrit.
do braht er die frowen. wider an daz bette ſit.
ſwie vaſte ſi ſich werte. ir wer wart ze iungeſt chranch.
der chunic inſinen forgen. hete manigen gedanch.

Ez dvhte in harte lenge. e' daz er ſi betwanch.
ſi drucht in ſine hende. daz vz den nageln ſpranch.
daz blvot im von ir chreften. daz was dem helede leit.
ſit brahter an ein lougen. die vil herlichen meit.

Ir vngefvges willen. des ſi e' da iach.
der chunich is allez horte. ſwier doch niht enſprach.
er druchtes an daz bette. daz ſi vil lvt erſchre.
ir taten ſine chreſte. do vil groslichen we.

Do greif ſi nach dem porten. da ſi den ligen vant.
vnt wold in da mit binden. do wert ez ſo ſin hant.
daz ir div lit erchrachten. do verzagt ir lip.
des wart der ſtrit geſcheiden. do wart ſi Gvntheres wip.

Si ſprach kunic edele. ir ſolt mich lebn lan.
ez wirt vil wol verſvenet. ſwaz ich iv han getan.
ich gewer mich nimmer mere. der edelu minne din.
wande ich han wol erfunden. daz dv chanſt frowen meiſter ſin.

Sivrit der ſtvnt dannen. ligen liez er die meit.
ſam er von ſinem libe. ziehen wolt div chlæit.
er nam ir e' ein vingerlin. von golde wol getan.
daz wolde got von himele. daz er daz hete verlan.

Dar zvo nam er ir gvrtel. daz was ein porte gvot.
ine weiz ob er daz tæte. dvrch ſinen hohen mvot.
er gab ez ſine wibe. daz wart im ſider leit.
do lagen bi ein ander. Gunther vnt Prunhilt div meit.

Er pflag ir minneckliche. als in daz beiden zam.
do mvſte ſi verchiefen. ir zorn vnt ovch ir ſcham.
von ſiner heinliche. ſi wart ein lvzil bleich.
hey waz ir von der minne. ir vil grozen ehreſte entweich.

Done was ovch ſi niht ſtercher. dann ein ander wip.
er trvote vil minneckliche. den ir vil ſchonen lip.
ob ſiz verſvochte mere. was chvnde das vervan.
daz het ir der kvnic Gunther. mit ſinen minnen getan.

Wie rechte minneckliche. ſi im nahen lac.
mit crivntlicher liebe. vnze an den lichten tac.
ovch was der herre Sivrit. nv hin wider gegan.
da warde wol empfangen. von einer frowen wol getan.

Er vnderſtunt ir vrage. der ſi doch hete mvot.
vnt hal ſiz harte lange. der chvnc degn gvot.
diz chleinöt er ir da heime. doch ze iungeſt gap.
daz frumte vil der degene. mit ſamt im ſelben in daz grap.

Der wirt wart an dem morgen. verre baz gemvot.
denner da vor wære. des wart div frowde gvot.
in allen ſinen landen. von manigem hohen man.
die er zvhuſe ladete. den wart do dienſte vil getan.

Div hochgecite do werte. vnz an den zweiften tac.
daz in al der wile. der ſeal da nie gelac.
von aller hande vreyden. der iemen ſolde pflegen.
do wart des chuniges choſte. vil harte hohe gewegn.

Des edeln wirtes mage. alſ ez der kunic gebot.
ſi gaben richiv chleider. dar zvo daz golt vil rot.
roſſ vnt dar zv ſilber. vil manigem varnden man.
die gabe nemen wolden. die ſchieden vrolichen dan.

Divrit der herre. vyer Nideriant.
mit tvſint ſinen recchen. allez daz gewant.
daz ſi ze Rine brahten. daz wart gar hin gegebn.
vnt ovch div roſſ mit ſätelen. ſi chunden mittekliche lebn.

E' man die richen gabe. alle da verſwanch.
die wider zelande wolden. die dvhte des zelanch.
ezn wart nie geſte. mere baz gepflegn.
ſos endet ſich div hochgecit. daz wolde Gunther der degen.

Wie Sifrit ſin wip heim zelande forte.

XI. Auenture.

Von der Sigemundes. mit gotlichem ſite.
ſprach zv ſinen helden. twot des ich iwch bite.
nv bereit vns die möre. ia wil ich immin lant.
liep was ez ſime wibe. do ſi div märe an im ervant.

Si ſprach zv dem herren. ſit wir von himen varn.
daz ich ſo harte gahe. daz heiz ich wol bewarn.
mir ſuln e' mine brüder. teilen mit div lant.
leit was ez Sivride. do ez an Chriemhilt ervant.

Die fürſten zv zim giengen. vnt ſprachen alle dri.
nv wizzet daz herre Sivrit. daz iv immer ſi.
mit triwen vnſer dieneſt. bereit vnz in den tot.
des neiger do den degenen. do manz im ſo wol erbot.

Wir ſuln ovch mit iv teilen. ſprach Giſelher daz kint.
lant vnt burge. die vnſer eigen ſint.
ſwaz der witen erbe. vns iſt undertan.
der ſolt ir teil vil gvten. mit ſamt Chriemhilde han.

Zv ſinen chonemagen. do der reche ſprach.
do er den gvten willen. an den herren ſach.
got laze iv iwer erbe. immer ſelic ſin.
vnt ovch die lute drinne. ia tvot div wine min.

Des teiles wol zerate. den ir ir woldet gebn.
da ſi da ſol tragen chrone. vnt ſoln wir daz gelebn.
ſi mvoz werden richer. dann iemen lebender ſi.
ſwaz ir fvs gebietet. ſten ich iv dienſtlichen bi.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. habt ir der erbe rat.
vmbe Gvtegonden degene. ez ſo lihte niene ſtat.
ſine mvge ein chunich gerne. foren inſin lant.
ia ſol ſi mit mir teilen. miner lieben bruder hant.

Do ſprach der herre Gernot. nv nim dir ſwen dv wil.
die mit dir gerne riten. der vindeſtv vil.
von drizech hundert recken. ſo habe dir tuſint man.
die ſin din heim geſinde. daz was ir liebe getan.

Si bereite sich zir verte. als ir vil wol gezam.
ir edeln ingesindes. frov Chriemhilt do nam.
zwo unt drizzech mägede. dar zvo funfhvndert man.
Ecgewart der grave. fvr mit siner frowen dan.

Vrlovp si alle namen. beide ritter vnt kneht.
mägede unt frowen. daz was vil miehel reht.
mit ehvssen gescheiden. wrden si zehant.
si rovmten minnekliche. do der Ouregonden lant.

Do beleiten si ir mage. vil verre vf den wegen.
man hiez in allenthalben. ir nahtselde legn.
swa si si gerne namen. dvreh der ehunige lant.
do wrden boten balde. dem kunige Sigemvnt gesant.

Daz er daz wizzen solde. vnt ovch Sigelint.
daz Sivrit chomen wolde. vnt ovch frown Voten kint.
Chriemhilt div vil schone. von Wormez vber Rin.
done kunden in div mere. nimmer lieber gesin.

Nv wol mich sprach do Sigemvnt. daz ich gelebt han.
daz hie div schone Chriemhilt. sol gechronet stan.
des mvezen wol getivret. sin div erbe min.
Sivrit der vil chuene. sol hie nv selbe voget sin.

Do gap div frowe Sigelint. vil manigen samyt rot.
silber vnt golt daz swere. daz was ir botenbrot.
si vrevte sich der märe. vnt mit ir manic man.
allez ir gesinde. mit vlize chleiden sich began.

Man seit ir wer da chöme. mit Sivride indaz lant.
do hiezen si gesidele. rihten alzehant.
dar zv er vnder chrone. vor fvrsten solde gan.
do riten im engegene. des kunich Sigemundes man.

Digitized by Google

Jſt iemen daz empfangen. daz iſt vns vnbechant.
denne die helede wrden. ze Sigemundes lant.
Sigelint ſin mvoter. Chriemhilt engegen reit.
mit maniger ſchonen frowen. ir volgeten ritter gemeit.

In einer tageweide. da man die geſte ſach.
die vremeden vnt die chonden. die dolten vngemach.
vnz daz ſi chomen. zerburge wol bechant.
riche vnt märe. div was ze Santen genant.

Mit lachendem mvnde. Sigelint vnt Sigemvnt.
chuſten Chriemhilt. mit provden ſa zehant.
darnach ir vil liebez kint. ir leit in was benomen.
allez ir geſinde. was in groz willechomen.

Do brahte man die geſte. vor Segemvndes ſal.
die ſchone iuncfrowen. hvben man da zetal.
nider von den mören. da was vil manic man.
do man den edeln frowen. mit vlize dienen began.

Swie groz ir hoehgeciten. bi Rine was bechant.
noch gab man hie den helelden. richer gewant.
danne ſi ie getrvegen. noh bi allen ir tagen.
man mohte michel wnder. von ir richeite ſagn.

Do ſi inir wirde ſazen. vnt heten genvoch.
waz golt varwer geren. ir ingeſinde trvoch.
vnt vil der edeln ſteine. verwieret wol dar in.
ſos pflag ir vlizzekliche. Sigelint div kvnigin.

Do ſprach vor ſinen magen. der herre Sigemvnt.
allen minen frivnden. ſol daz weſn chvnt.
daz Sivrit mine ehrone. hinnen vor ſol tragn.
div märe horten gerne. die von Niderlanden ſagn.

Do bevalhe er im die chrone. geriht vnt ouch div lant.
ſit was er ir aller meiſter. die er inder vant.
vnt da er rihten ſolde. daz wart ſo getan.
daz man von ſchulden vorhte. der ſchonen Chriemhilt man.

In diſen hohen eren. lebt er das iſt war.
vnt riht ouch vnder chrone. vnz in daz zwelfte iar.
daz div ſchone Chriemhilt. einen ſun gewan.
daz was des kuniges magen. nach ir willen wol ergan.

Den ilte man do tavfen. vnt gab im den namen.
Gunther nach ſinem oheim. des dorfter ſich niht ſchamen.
geriet er nach den magen. er wrde ein chvner man.
man zoh in wol mit vlize. daz wart von ſchulden getan.

In den ſelben iten. do ſtarp frov Sigelint.
do het den gewalt mit alle. der edeln Voten kint.
der ſo richer frowen. ob landen wol gesam.
di mohten ir do dienen. mit grozen eren ane ſcham.

Nv het ouch dort bi Rine. ſo wir horen ſagen.
bi Gunther dem richen. einen ſun getragen.
Prvnhilt div ſchone. in Burgonden lant.
dvrch des recken liebe. ſo wart er Sivrit genant.

Wie rehte vliſekliche. man ſin hyten hiez.
Gunther der vil riche. im magtzogen lies.
dies chunden leren tvgende. gewhſ es zeinem man.
hey waz im vngelvche. ſit der mage an gewan.

Mære zallen iten. wart wider vnt dar geſeit.
wie rehte wnneklíche. die helde vil gemeit.
lebten zallen ſtvnden. in Sigemundes lant.
daz ſelbe tet ouch Gvnther. mit ſinen magen vz erchant.

Daz lant ze Nibelunge. Sivride nv diente hie.
richer ſiner mage. wart deheiner nie.
dar zv ſins vaters erbe. er was ein degn gvot.
des trvch der vil chvne. deſte hoher den mvot.

Gort den aller meiſten. den ie kunic gewan.
ane die ez e' pflagn. hete nv der chvne man.
den er vor einem berge. mit ſiner hant erſtreit.
dar vmber ſlvoc zetode. vil manigen ritter gemeit.

Er het den wnſch der eren. vnt wäreſ niht geſchehn.
ſo mvſe man von ſchulden. Sivride iehn.
er ware ein der beſte. der ie vf ors geſaz.
man vorhte ſine ſterche. vnt tet vil pilliche daz.

Wie Gvnther Sivriden vnt Chriemhilt ze Wormeze mit bete brahte.

XII. Auentiure.

Nv daht ovch alle cite. daz Gvnthers wip.
wie treit er alſo hohe. Chriemhilt den lip.
nv iſt doch vnſer eigen. Sivrit ir man.
daz er vnſ niht endienet. des wolde ich gerne ein ende han.

Diz trvoch ſi in ir hercen. vnt wart doch wol verdeit.
daz ſi ir ſo vremde warn. daz was der frowen leit.
daz ſi niht zinſes hete. von des furſten lant.
wa von daz chomen wäre. daz het ſi gerne bechant.

Sie verſvohtez manigen ende. ob chunde daz geſchehn.
daz ſi Chriemhilde. mohte noch geſehn.
ſi reitez heimliche. des ſi da hete mvot.
done duht den chunic riche. der frowen bete niht zegvot.

Digitized by Google

Wie chunden wir ſi bringen. ſprach der lobes rich.
her zwo diſen landen. daz wäre vnmugelich.
ſi ſint vns gar zeverre. ich getar ſis niht gebiten.
des antwrt im Prvnhilt. invil liſtigen ſiten.

Swie hohe riche wäre. deheines kuniges man.
ſwaz im gebvte ſin herre. wie torſter daz verlan.
des erſmielte Gvnther. do ſi daz geſprach.
ern iach ſin niht zedienſte. ſwie dicker Sivriden ſach.

Si ſprach vil lieber herre. dvrch den willen min.
ſo hilf mir daz noch Sivrit. mit der ſweſter din.
chom zv diſem lande. daz wir ſi hie geſehn.
ſone chunde mir zerwerlde. nimmer lieber geſchehn.

Diner ſweſter gvete. vnt ir vil zohtich mvot.
als ih daran gedenche. wie ſanfte mir daz tvot.
vnt ir vil wert enpfahen. do ich chom indaz lant.
ez enwart nie antphanc richer. zerwelde niemen bechant.

Si gertes alſo lange. vnz daz der chunic ſprach.
ir moget mich ſanfte vlegen. wand ich gerner nie geſach.
deheimer ſlahte geſte. inden landen min.
ich wil in boten ſenden. daz ſi zvns komen an den Rin.

Do ſprach div chuniginne. nv ſolt ir mir ſagn.
wenne ir ſi welt beſenden. oder in welhen tagn.
ſoln vnſer frivnde. chomen indaz lant.
die ir dar ſenden wellet. die lat werden mir bechant.

Daz tvn ich ſprach do Gunther. drizech miner man.
wil ich dar lazen riten. die hiezer for ſich gan.
bi den endot er märe. in Sivrides lant.
zeliebe gab in Prvnhilt. vil harte ſierlich gewant.

Do ſprach do Gunther. ir rechen ir ſolt ſagen.
ſwaz ich bi iv enbiete. deſ ſolt ir niht verdagen.
Hivrit mine frimde. vnt ovch die ſweſter min.
daz enchan inder werlde. niemen holder geſin.

Vnt bite ſi von vnſ beiden. leiſten ane ſtrit.
daz ſi chomen rvchen. zvnſer hochgeit.
gein diſen ſvnewenden. ſol er mit ſinen man.
ſehen hie vil manigen. der im vil grozer eren gan.

Sime vater Sigemunde. ſagt ovch den dienſt min.
daz ich mit minen magen. im immer wäge ſin.
vnt saget ovch miner ſweſter. daz ſi niht laze daz.
ſine chom zir frivnde. iru gezam nie horgeziten baz.

Frov Vote vnt al die fromen. die man zchove vant.
enbuten ovch ir dienſt. in Sivrides lant.
den minneklichen meiden. vnt manigem chvnem man.
Gere der vil chvne. ſich hvop mit den mären dan.

Sie foren reiſliche. ir pfärit vnt ir gewant.
daz was in chomen allen. do rvomten ſi daz lant.
in zvgte wol der reiſe. daz ſi da ſolden varn.
der kvnic mit geleite. bat die boten wol bewarn.

Ivre tagn zwelfen. ſi chomen in daz lant.
ze Nibelunges burge. dar warn ſi geſant.
da vunden ſi mit frevden. den vil chvnen degn.
div roſſ den boten waren. mvede von den langen wegn.

Dem kvnige vnt ſime wibe. wart zehant geſeit.
in wären chomen geſte. die trvgen ſolhiv chleit.
alſ man sen Burgonden. do der ſite pflach.
Chriemhilt ſpranch von dem bette. dar an ſi bi ir liebe lach.

Si bat an ein venſter. ir mägede cine gen.
diw ſach den chunen Geren. an dem hove ſten.
mit ſinen hergeſellen. die warn dar geſant.
gein ir herceleide. wie liebio mare ſi bevant.

Si ſprach zv dem kvnige. ir ſolt vf ſten.
ich ſihe den ſtarchen Geren. her zchove gen.
in hat min bruder Gunther. wætlich her geſant.
waz der reche werbe. das het ich gerne bechant.

Alles daz geſinde. dar lief vnt gie.
invil grozen vreuden. man die geſte empfie.
vnt taten in daz beſte. daz ſi chunden vo.
wande ſi ir chunſte. inir hercen warn vro.

Gere wol empfangen. wart mit ſinen man.
ir roſſ man hies behalten. die helde braht man dan.
da der herre Sivrit. bi Chriemhilde ſaz.
ſi ſahen in vil gerne. das ſolt ir wizzen ane haz.

Gegen den lieben geſten. ſi ſtvnden vf zehant.
wol wart empfangen Gere. von Burgonden lant.
vnt ſine hergeſellen. bi der hende dan.
Chriemhilt ſvorte Geren. das wart dorch liebe getan.

Si bat in zvo zir ſitzen. er ſprach wir ſuln ſten.
erlovbet vns die botſchaft. e' daz wir ſitzen gen.
vnt horet diſiv mære. waz iv enboten hat.
Gunther vnt Prvnhilt. der dine an eren hohe ſtat.

Vnt waz iv iwer mvoter. min frowe her enbot.
Giſelher der iunge. vnt ovch Gernot.
vnt iwer beſten mage. die haut vns hergeſant.
vnt enbietent iv ir dienſt. vzer Burgonden lant.

Nv lon in got ſprach Sivrit. ich getrow in allen wol.
triwen vnt gvotes. alſo man friwnden ſol.
das ſelbe tvot ir ſweſter. wie ſi gehabn ſich.
die vnſern lieben friwnde. das ſult ir laten horen mich.

Sit daz wir von in ſchieden. hat ieman iht getan.
den minen chonemagen. das laget mich verſtan.
das wil ich in mit triwen. immer helfen tragen.
vnze daz ir viende. den minen dienſt mvzen klagen.

Do ſprach der maregrane. Gere ein reche gvot.
ſi ſint inallen tugenden. mit frevden wol gemvot.
ſi ladent iwch ze Rine. zeiner hochgezit.
wande ſi iwch gerne ſahen. daz ir des ane zwifel ſit.

Vnt bitent mine frowen. ſi ſoln mit iv chomen.
ſwenne ſo der winder. ein ende habe genomen.
gein diſen ſvuewenden. ſo wolden ſi iwch ſehen.
do ſprach der herre Sivrit.daz chvnde wvelich geſchehn.

Do ſprach aber Gere. voz Vuregonden lant.
iwer mvoter Vote. div hat iwch gemant.
vnt iwer bruoder beide. ir ſolt in niht verſagen.
daz ir in ſit ſo verre. daz höre ich ſi vil dicke klagen.

Prvnhilt min vrowe. vnt alle ir magedin.
die frówent ſich der gegene. ob daz chvnde ſin.
daz ſi iwch geſehen noch. ſo ſi des habent mvot.
do dohten diſiv mære. die ſchonen Chriemhilde gvot.

Gere was ir ſippe. der wirt in ſitzen hiez.
den geſten hiez man ſchenchen. niht langer man daz liez.
do was ovch chomen Sigemvnt. do er die boten ſach.
der herre minneklíche. zu den Vurgonden ſprach.

Sit willechomen ir recken. ir Gunthers man.
sit Chriemhilde zeman. Sivrit minen svon gewan.
so solde man iwch degene. dicker bi vns sehn.
ob ir vns mit triwen. woldet friuntscheftle iehn.

Si sprachen swenner wolde. si solden gerne chomen.
in wart ir michel wnede. mit freuden vil benomen.
die boten bat man sitzen. spise man in truoch.
der wart den lieben gesten. gegebn volleklich genuoch.

Man gab in herberge. vnt schof in gwot gemach.
der herre zv den gesten. minneklichen sprach.
lat iwch niht betragen. darumbe ir sit gesant.
her von vnsern friunden. wir solenz iw schiere twon bechant.

Ich mvot mihs noch beraten. mit den friunden min.
er gie zeiner sprache. mit den recken sin.
er sprach min friunt Gunther. hat nach uns gesant.
zeiner hochgecite. nv ist zewerre mir sin lant.

Vnt bitent mine frowen. daz si mit var.
nv ratent liebe vriunde. wie sol si chomen dar.
vnt solde ich herverten. durch si indrizech lant.
da mvse in gerne dienen. hin div Sivrides hant.

Do sprachen sine recken. habt ir der reise mvot.
so wellen wir iv raten. daz iv wirdet gvot.
ir solt mit tvsint recken. riten anden Rin.
so mvgt ir wol mit eren. da zerhochgecite sin.

Do sprach von Niderlanden. der herre Sigemvnt.
welt ir zir hochgecite. wan tvot ir mir daz kunt.
ob ez iv niht versmahet. so rite ich mit iv dar.
vnt bringe iv hundert degene. da mit mer ich iwer schar.

Digitized by Google

Sit ir welt mit uns riten. vil lieber vater mun.
ſprach der herre Sivrit. vro ſol ich des ſin.
inre tage zwelfen. ſo vroun ich minin lant.
die ſi do furen wolden. den gap man roſſ unt ovch gewant.

Do der chunic edele. der reiſe hete muot.
do hiez man wider riten. die ſnellen boten gvot.
den ſinen chonemagen. enbot er an den Rin.
daz er gerne wolde. da zir hochgeite ſin.

Sivrit unt Chriemhilt. alſ wir horen ſagen.
ſo vil den boten gaben. daz ez niht mohten tragen.
ir möre heime zelande. er waſ ein richer man.
ir ſtarchen ſowäre. ſi triben vrolichen dan.

Ir volche daz kleite. Sivrit unt ovch Sigemunt.
Ecgewart der grave. der hiez do an der ſtunt.
frowen chleider ſpochen. die beſten die man vant.
oder iemen vinden chonde. vber allez Sivrides lant.

Sätil unt ſchilde. bereiten man began.
rittern unt frowen. die mit im wolden dan.
den gab man ſwaz ſi wolden. wie wenich in gebraſt.
do brahter ſinen friunden. manigen herlichen gaſt.

Den boten zegele fere. wider vf den wegn.
do chome wol zelande. Gere der degen.
er wart vil wol empfangen. do ſtunden ſi zetal.
nider von den mören. vor den Gunthers ſal.

Der chunic durch groze liebe. von dem ſedele ſpranch.
daz ſo ſnelle chomen. des bat ſi haben danch.
Prunhilt diu ſchone. der kunich zen boten ſprach.
wie vert min friunt Sivrit. von dem mir liebes vil geſchach.

Do ſprach der chunc Gere. da wart er frenden rot.
er vnt iuer ſweſter. nie frivnden baz enbot.
ſo frivntlicher mære. deheinerſlahte man.
alſ iv der herre Sivrit. vnt oveh ſin vater hat getan.

Do ſprach zem maregrauen. des edeln kuniges wip.
nv ſagt mir chomet Chriemhilt. hat noch ir ſchoner lip.
behalten iht der zwehte. der ſi wol chunde pflegen.
er ſprach ſi chomunt beide. vnt mit in manic kuner degn.

Frov Vote bat do drate. die boten zvo zir gen.
daz mac man an ir vrage. harte wol verſten.
daz ſi vil gerne horte. was Chriemhilt noch geſunt.
er ſagete wie er funde. vnt daz ſi chome inchurzer ſtunt.

Oveh wart von in div gabe. zehove niht verdeit.
die in dort gab Sivrit. golt. ſilber. vnt kleit.
daz brahte man zeſehene. der drier kunige man.
der ir vil grozen mitte. wart in do danches vil getan.

Er mac wol gehn ringe. ſprach Hagene der degn.
ern chundez niht verſwenden. vnt ſolt er immer lebn.
hort der Nibelunge. beſloszen hat ſin hant.
hey ſolden wir den teilen. noch in Burcgonden lant.

Allez daz gedigene. frevte ſich der zvo.
daz ſi chomen ſolden. ſpate vnt frvo.
warn vil vnmvzich. des furſten ambtman.
waz richer her geſidele. man da rihten began.

Ortwin vnt Gindolt. die zwene chunc degn.
die warn vil vnmvzich. di zit ſi mvoſin pflegen.
der trohſeze vnt der ſchenche. rihten manigen banch.
deſ hulfen ir vndertanen. des ſagete in Gvnther do danch.

Rvomolt der chuchen meiſter. vil wol berihte ſit.
di ſinen vndertanen. vil manigen kezil wit.
häfene vnt pfannen. hey waz man der da vant.
da bereite man den ſpiſe. die da chomen indaz lant.

Der frowen arebeiten. waſ ovch niht kleine.
da ſi bereiten ir chleider. die edeln ſteine.
mit glanze verre gleſten. verwieret indaz golt.
do ſi ſie ane leiten. daz in die lute wrden holt.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt mit ir mann zer hochgezite fuor.

XIII. Auentiure.

Alle ir vnmuoze. die laſen wir nv ſin.
vnt ſagen iu wie Chriemhilt. vnt ouch ir magedin.
zer hochgezite fuoren. von Nibelunge lant.
nie getrugen möre. ſo manic herlich gewant.

Digitized by Google

Vil der leit ſchrine. man ſchiete zv den wegen.
do reit mit ſinen frivndin. Sivrit der degen.
vnt ovch div kuniginne. vf hoher freyden wan.
ir freyde mvſe leider. mit grozem iamer ſit zergan.

Daheime ſi do liezen. ir beider kindelin.
beliben inir landen. daz mvoſ et alſo ſin.
von ir hove reiſe. erſtunden ſtarchiv ſer.
vater vnt mvoter. geſach daz kindel nimmer mer.

Da mite reit der herre. der kunic Sigemunt.
ſolder der getrowen. wie es im nach der ſtunt.
zer hochgecite ergienge. ern het ir niht geſehen.
ia chunde im inder werlde. leider nimmer geſchehen.

Boten man for ſande. die div märe ſagten dar.
do reit ovch in engegene. mit maniger liehten ſchar.
vil der gvten degene. der Gunthers man.
der wirt ſich gegen den geſten. fere vlizen began.

Er gie zv Prvnhilde. da er ſi ſitzen vant.
wie empfie et iveh min ſweſter. do ir chomet indaz lant.
ſam ſolt ovch ir empfahen. daz Sivrides wip.
daz tvn ih ſprach div frowe. daz hat verſchuldet wol ir lip.

Do ſprach aber Gunther. ſi choment vnſ morgen frvo.
nv ir ſi welt empfahen. da griſet balde zvo.
daz wir ir inder bvrge. niht erbiten hie.
mir chom inmanigen ziten. ſo rechte lieber geſte nie.

Ir meide vnt ovch ir frowen. die hiez ſi do zehant.
ſoehen gvtiv chleider. die beſten die man vant.
die ſi wol mit eren. vor geſten mohten tragen.
wie gern ſi daz täten. daz mac man lihte geſagen.

Ovch ilten in do dienen. die Guntheres man.
alle ſine degene. der wirt zv ſich gewan.
da reit div kuniginne. mit ir frowen mite.
gegen den lieben geſten. al nach friuntlichem ſite.

Mit wie getanen eren. man die geſte enpfie.
ſi dvhte daz frov Ehriemhilt. Prvnhilt nie.
ſo rehte wol enpfienge. in Burgonden lant.
die ſi e' niene geſahen. den wart vil hoher mvot erchant.

Nv waſ ovch komen Sivrit. mit den ſinen man.
man ſach die helde wenden. wider vnt dan.
deſ veldeſ allenthalben. mit vngefvgen ſcharn.
dringen vnt ſtovben. chunde niemen da bewarn.

Do der wirt des landes. Sivriden ſach.
vnt ovch Sigemunden. wie gutlicher ſprach.
nv ſit mir groze willechomen. vnt al den vriunden min.
der iwer hovereiſe. ſvln wir hochgemote ſin.

Nv lone iv got ſprach Sigemunt. der ere gernder man.
ſit daz iwch min ſvn Sivrit. zefrivnde gewan.
do rieten mine ſinne. daz ich iwch ſolde ſehn.
do ſprach der wirt zem gaſte. nv iſt mir liebe dran geſchen.

Sivrit wart enpfangen. alſ im daz wol gezam.
mit vil grozen eren. im waſ da niemen gram.
des half mit grozeu zvhten. Giſelher vnt Gernot.
ich wäne man ez geſten. nie ſo minneklich erbot.

Do nahten zvo zein ander. der zweier kunige wip.
da wart vil ſätil lâre. maniger ſchonen frowen lip.
wart von rechen handen. erhaben vf daz gras.
die frowen gerne dienten. waz der mit vnmuozen was.

Digitized by Google

Do giengen zwo zein ander. div minneklichen wip.
des waſ ingrozen freuden. uil maniges rechen lip.
daz ir beider gruzen. ſo ſchone wart getan.
do ſahe man vil der degene. mit zühten bi den frowen ſtan.

Daz herrenlich geſinde. ſich uiengen bi der hant.
inzühten groze nigen. des man vil da vant.
vnt chuſſen minneklíche. von frowen wolgetan.
daz was liep zeſehene. den kunigen vnt ir beider man.

Sine biten da niht langer. ſi riten zu der ſtat.
der wirt den ſinen geſten. daz wol erzeigen bat.
daz man ſi gerne ſahe. in Burcgonden lant.
vil manigen ponezn richen. man vor deu iunefrowen vant.

Vzer Tronege Hagene. vnt ouch Ortewin.
daz ſi gewaltich wären. daz wart da vil wol ſchin.
ſwaz ſi gebieten wolden. daz torſte niemen lan.
von in wart michel dienſt. den edeln geſten getan.

Vil ſchilde hort man ſchellen. da zem burgetor.
von ſtichen vnt von ſtozen. vil lange habt der vor.
der wirt mit ſinen geſten. e' daz ſi komen drin.
ia gie in div ſtunde. mit vil grozen vreuden hin.

For den palas riehen. mit freuden ſi do riten.
vil manigen pfellel ſpähen. rich vnt wol geſniten.
ſach man vber ſätele. den frowen wolgetan.
allenthalben hangen. do ehomen Guntheres man.

Die hiezen ſi do foren. balde an ir gemach.
vnder wilen bliehen. man Prvnhilde ſach.
an frowen Chriemhilt. div ſchone was genoch.
ir varwe gegen dem glanze. den ſchin vil herlichen truoch.

Allenthalben ſchallen. ze Wormez in der ſtat.
hort manz geſinde. der wirt den marſchalch bat.
Danchwart Hagenen brvder. er ſolde ir ſelbe pflegen.
do begunder daz geſinde. harte gvtliche legen.

Da vze vnt ovch dar inne. ſpiſen man ſi lie.
ez enwart deheiner geſte. daz gepflegen nie.
allez daz ſi wolden. des was man in bereit.
der chunich was ſo riche. daz da wart niemen niht verſeit.

Man dient in friuntliche. vnt ane allen haz.
der wirt do zetiſche. mit ſinen geſten saz.
do moſe ſitzen Sivrit. alſ er ſ' het getan.
mit im gie zetiſche. vil manic wætlicher man.

Einlife hundert recken. an dem ringe ſin.
mit im zem ezzen ſazen. Prvnhilt div kunigin.
gedaht daz eigen holde. niht richer chunden weſen.
ſi waf im noch ſo wäge. daz ſi in gerne lie geneſn.

Alda der wirt mit frevden. mit ſinen geſten saz.
vil der richen chleider. wart von wine naz.
da die ſchenchen ſolden. zv den tiſchen gan.
da wart vil voller dieneſt. mit grozem willen getan.

So man zehochgeriten. lange hat gepflegen.
frowen vnt meide. hiez man ſchone legen.
von ſwannen ſi dar chomen. der wirt in willen trvoch.
mit vil grozen zvhten. man gab in allen genvoch.

Do div naht het ende. vnt daz der tac erſchein.
vz den leit ſchrinen. vil manic edel ſtein.
erluht ingvter wäte. die rvorte frowen hant.
do wart dar for geſuochet. vil manic herlich gewant.

E' daz ez vol ertagete. do chomen for den ſal.
vil ritter vnt knechte. do hvop ſich aber ſchal.
vor einer frvo meſſe. die man dem kunige ſanch.
da riten iunge degene. das mans in wole ſagen danch.

Lvot vnt ane maze. manic puſvon erdoz.
von trumben vnt flonten. wart der ſchal ſo groz.
daz Wormez div vil wite. darnach vil lvte erſchal.
die hochgemvoten degene. zen roſſen chomen vber al.

Do hvop ſich indem lande. harte hoh ein ſpil.
von manigem gvten degene. der was da harte vil.
den ir twmbiv herren. rieten hohen mvot.
der ſah man vnder ſchilde. manigen zieren rechen gvot.

Indiv venſter ſazen. div herlichen wip.
vnt vil der ſchonen mägede. gezieret was ir lip.
ſi ſahen kurcewile. von manigem chvnem man.
der wirt mit ſinen degenen. ſelbe riten da began.

Alſo vergie ir wile. div dohte ſi niht lanc.
do horte man zem tvome. vil maniger glocken chlanch.
do chomen in die more. die frowen riten dan.
den edeln kunigiunen. volget vil manic chvne man.

Si ſtunden vor dem mvnſter. nider vf daz gras.
Prunhilt ir geſten. dannoch vil wäge was.
ſi giengen vnder chrone. indaz mvnſter wit.
div liebe wart ſit geſcheiden. daz frumte grözlicher nit.

Do ſi gehorten meſſe. ſi fuoren wider dan.
mit vil grozen zvhten. man ſach ſi ſider gan.
zetiſche minneclihe. ir frevde nie gelach.
da zer hochgecite. vnz an den einliften tac.

Do gedaht div kuniginne. ine mac niht langer dagn.
ſwie ich daz gefuge. Chriemhilt muz mir ſagen.
warumbe uns alſo lange. den zins verſezzen hat.
ir man derft unſer eigen. der vrage han ich cheinen rat.

Sus warte ſi der wile. alſ ez der tivfel riet.
die frovde vnt ovch die hohgecit. mit iamer ſi do ſchiet.
daz ir lach amme hercen. zelieht ez muſe chomen.
des wart inmangen landen. von ir iamers vil vernomen.

Wie die chuniginne mit ander zerwrfen.

XIV. Auentiure.

Dor einer vespercite. man vfem hove sach.
ze rossen manigen rechen. hvsir vnt dach.
was allez vol durch schowen. von luten vberal.
do warn ovch die frowen. zen venstern chomen inden sal.

Digitized by Google

Ze ſamene do geſaſen. die kunigínne rich.
ſi reiten von zwein rechen. die wären lobelich.
do ſprach div frowe Chriemhilt. ih han einen man.
daz ellív diſiv riche. zvo ſinen henden ſolden ſtan.

Deſ antwrt ir Prunhilt. daz mohte vil wol ſin.
ob niemen mere enlebte. wan ſin vnt din.
ſo mohten im div riche. wol weſn vndertan.
die wile aber lebt Gunther. ſo chundez nimmer ergan.

Do ſprach aber Chriemhilt. nv ſihſtv wier ſtat.
wie rehte herrenliche. er vor den rechen gat.
alſam der liehte mane. vor den ſternen ſtat.
des mvz ich wol von ſehulden. tragen vrolichen mvot.

Do ſprach div hoffrowe. ſwie wätlich ſi din man.
ſwie ſchone vnt ſwie biderbe. ſo mvſtv vor im lan.
Gunthern den rechen. den edeln prvder din.
der mvz vor allen kunigen. mit lobe wärliche ſin.

Des antwrt ir Chriemhilt. ſo tiwer iſt wol min man.
daz ich in ane ſchulde. niht gelobet han.
an vil manigen tvgenden. iſt ſin ere groz.
gelovbeſtv des Prunhilt. er iſt wol Gunthers genoz.

Jane ſoltv mir ez Chriemhilt. zarge niht vervan.
wande ich doch ane ſchulde. die rede niht han getan.
ich hort ſi iehn beide. do ihſ alrerſte ſach.
vnt da des kuniges wille. an mime libe geſchach.

Vnt da er mine minne. ſo ritterlich gewan.
do iach des ſelbe Sivrit. er wäre ſkuniges man.
des han ich in for eigen. ſit ihſ in horte iehn.
do ſprach die frowe Chriemhilt. ſo wär mir vbel geſchehn.

Wie heten ſo geworben. die edeln bruder min.
daz ich eigen manes. wine ſolde ſin.
des wil ich dich Prunhilt. vil vriuntlichen biten.
daz dv die rede laſeſt. mit vil minneklichen ſiten.

Ine mag ir niht gelazen. ſprach do des kuniges wip.
zwiv ſold ich verchieſen. ſo maniges recken lip.
der uns mit dem kunige. iſt dienſtlich undertan.
mich mvete daz ich ſo lange. niht zinſſe von im gehabt han.

Dv mvſt in von im verchieſen. daz er dir nimmer bi.
wone deheiner dienſte. er iſt tivrrer danne ſi.
Gunther min bruder. dv ſolt nimmer daz gelebn.
daz er dir zinſſ deheinen. von ſinen landen mvte gebn.

Dv zioheſt dich zehohe. ſprach aber des kuniges wip.
nv wil ich ſehn gerne. ob man den dinen lip.
habe ſcſolhen eren. alſ man den minen tvot.
die frowen waren beide. harte zornich gemvot.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. daz mvz et nv geſchehn.
ſit dv minef manneſ. fvr eigen haſt veriehn.
nv mvzen hivte chieſen. der zweier kunige man.
ob ich vor kunigeſ wibe. tvrre zvo der kirchen gan.

Ich laze dich wol ſchowen. daz ich bin adel vri.
min man iſt verre tiwerr. danne der dine ſi.
da mite wil ich ſelbe. niht beſcholten ſin.
dv mvſte daz hinte chieſen. wie div eigene div din.

Ie hove ge vor rechen. in Ouregonde lant.
ich wil ſelbe weſn edeler. danne iemen habe bechant.
deheime kuniginne. div chrone ie her getrvoch.
do hvop ſich vnder den frowen. groſeſ nides genvoch.

Do ſprach aber Prunhilt. wiltv niht eigen ſin.
ſo mvſtv dich ſcheiden. von den frowen min.
mit dinem ingeſinde. da wir zem munſter gan.
entriwen ſprach do Chriemhilt. daz ſol werden getan.

No kleidet iwch min mägede. ſprach Sivrides wip.
ez mvz ane ſchande. beliben hie min lip.
ir ſolt daz lazen ſchowen. vnt habt ir riche wat.
ſi mac ſin lovgen gerne. des Prunhilt verjehn hat.

Man moht in lihte raten. ſie ſvehten richiv chleit.
da wart vil wol gezieret. manic frowe vnt meit.
do gie mit ir geſinde. des edeln wirtes wip.
zewnſchr wart gechleidet. der ſchonen Chriemhilt lip.

Mit drin unt vierzech meiden. di brahtes an den Rin.
die trugen liehte pfellel. geworht in Arabin.
ſuf chomen zv dem munſter. die meide wolgetan.
ir warten vor dem houſe. alle Sivrides man.

Die lute nam des wnder. wa von daz geſchach.
daz man die kuniginne. nv geſcheiden ſach.
daz ſi niht bi ein ander. giengen alſam e'.
da von wart manigem degene. ſit vil ſorchlichen we.

Hie ſtvnt vor dem munſter. daz Guntheres wip.
do hete kurcewile. vil maniges rechen lip.
mit den ſchonen frowen. der ſi da namen war.
do chome div edel Chriemhilt. mit maniger herlichen ſchar.

Swaz kleider ie getrugen. edeler ritter kint.
wider ir geſinde. waſ iz gar ein wint.
ſi was ſo rich des gvtes. daz drizech kunige wip.
niht mohten wol erziogen. daz tet der Chriemhilt lip.

Ob iemen wnſchen ſolde. der chunde niht geſagn.
daz man ſo richer chleider. geſehe ie mer getragn.
als inder wile trvogen. ir meide wolgetan.
wan zeleide Prunhilde. ez hete Chriemhilt verlan.

Ze ſamne ſi do chomen. vor dem munſter wit.
ez tet div huſſrowe. durch einen grozen nit.
die edeln Chriemhilde. hiez ſi ſtille ſtan.
ia ſol vor kuniges wibe. nimmer eigen div gegan.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. zornic was ir mvot.
chundeſt noch geſwigen. daz wære dir gvot.
dv haſt geſchendet ſelbe. den dinen ſchonen lip.
wie mac immer chebſe. mit rehte werden chuniges wip.

Wen haſtv hie verchebſet. ſprach des kuniges wip.
daz tvn ich dich ſprach Chriemhilt. den dinen ſchonen lip.
minnet erſte Sivrit. min vil lieber man.
ia enwas ez niht min brvoder. der dir den magetvom an gewan.

War chomen dine ſinne. ez was ein arger liſt.
zwiv lizze du in minnen. ſit er din eigen iſt.
ich hore dich ſprach Chriemhilt. ane alle ſchvlde klagn.
entriwen ſprach do Prvnhilt. daz wil ich Gunthere ſagn.

Dich hat din vbermvete. ſprach Chriemhilt betrogen.
dv haſt mich zedienſte. mit rede dich an gezogen..
daz wizze inrehten triwen. ez iſt mir immer leit.
getriwer heinliche. wirde ich dir nimmer mer bereit.

Prvnhilt do weinde. Chriemhilt niht langer lie.
vor des kuniges wibe. inz munſter ſi do gie.
mit ir ingeſinde. do hvop ſich grozer haz.
des wrden liehtiv ovgen. vil ſtarche trvebe vnt naz.

Swaz man gote gediente. oder iemen da gefanch.
des duhte Prunhilde. div wile gar zelanch.
wand ir was vil trvebe. der lip vnt al der mvot.
deſ mvſin ſit engelten. rechen chvene vnt gvot.

Prvnhilt mit ir frowen. gie for daz munſter ſtan.
ſi gedahte mich mvz Chriemhilt. mere horen lan.
des mich ſo lvte zihet. daz wort hoerte wip.
vnt hat er ſichs gervemet. ez gat Sivride an den lip.

Nv chome div frowe Chriemhilt. mit manigem chvnen man.
do ſprach div huffrowe. ir ſolt mich ez lan verſtan.
ir iahet min zechebſen. daz ſult ir lazen ſehn.
vnt ſult ez hie bewären. wa mir daz laſter ſi geſchehen.

Do ſprach div ſchone Chriemhilt. ir möht mich lazen gan.
ich erzivges mit dem golde. daz ich an der hende han.
daz brahte mir min vriedel. do er erſte bi dir gelach.
nie gelebte Prunhilt. deheinen leidern tach.

Diz golt ich wol erchenne. ez wart mir verſtoln.
ſprach div kuniginne. vnt iſt lange mich verholn.
ich chvm ez an ein ende. wer mirz habe genomen.
die frowen beide waren. ingroz vngemvete chomen.

Do ſprach aber Chriemhilt. ine wilz niht weſn diep.
dv mohtes wol gedaht han. vnt wäre dir ere liep.
ich erzivges mit dem gurtel. den ich hie vmbe han.
daz ich ez niht enlivge. ia wart min Sivrit din man.

Von Ninnive der ſiden. ſi den porten trvoch.
von edelem geſteine. gvot was er genvoch.
do den Prunhilt geſach. weinen ſi began.
daz mvſe vreiſchen Gunther. vnt alle Burcgonde man.

Do ſprach div kuniginne. heizet her gan.
den furſten vom Rine. ich wil in horen lan.
wie mich hat gehönet. finer ſweſter lip.
ſi ſagt hie offenliche. ich ſi Sivrides wip.

Der kunic chome mit reechen. weinen er do ſach.
die ſinen trütinne. wie gutlich er ſprach.
ſaget mir liebiv frowe. waz iſt iv getan.
ſi ſprach vil lieber herre. von ſchulden mvoz ich trurich ſtan.

Von allen minen eren. mich div ſweſter din.
gerne wolde ſcheiden. dir ſol geklaget ſin.
ſi giht mich habe gechebſet. Sivrit ir man.
do ſprach der kunic Gunther. ſo hetes vbele getan.

Si treit hie minen gurtil. den ich lange han verlorn.
vnt ovch min guldin vingerlin. daz ich ie wart geborn.
daz mvoz mich immer riwen. dvne beredeſt mich.
kunic der grozen ſchanden. daz dienе ich immer vmbe dich.

Do ſprach der kunic Gunther. uv lat in her gan.
hat er ſichſ gervemet. daz ſol er horen lan.
oder ſin mvz lovgen. der helt vz Niderlant.
den Chriemhilde vriedel. hiez man bringen ſa ſchant.

Do der herre Sivrit. die ungemvoten ſach.
ern wiſte niht der märe. wie balde er do ſprach.
waz weinent diſe frowen. daz het ich gerne erchant.
oder von welhen ſchulden. der kunic habe nach mir geſant.

Do ſprach der chunic Gunther. daz iſt mir durch dich leit.
mir hat min frowe Prunhilt. ein märe hie geſeit.
dv habſt dich des gervmet. daz dv ir ſchonen lip.
erſte habeſt geminnet. daz ſeit frowe Chriemhilt din wip.

Digitized by Google

Do ſprach der herre Sivrit. unt hat ſi daz geſeit.
e' daz ich erwinde. ez ſol ir werden lrit.
unt wil dir daz enpfuren. vor allen dinen man.
mit minen hohen eiden. daz ichſ ir niht geſaget han.

Do ſprach der kunich von Rine. daz ſoltv lazen ſehen.
daz gerihte daz dv biveſt. vnt mac daz hie geſchehn.
aller valſcen dinge. wil ich dich ledic lan.
man hiez zvo zeime ringe. die ſtolzen Burcgonde gan.

Sivrit gein dem eide. hohe bot die hant.
do ſprach der kunic riche. mir iſt ſo wol erchant.
iwer groz vnſchulde. ich wil iveh ledic lan.
des ioch min ſweſter zihet. daz ir des nine habt getan.

Do ſprach aber Sivrit. geniwzet es min wip.
daz ſi ſo hat betrubet. den Prunhilde lip.
daz iſt mir ſicherlichen. ane maze leit.
do ſahen zvo zein ander. die guten ritter gemeit.

Man ſol ſo frowen ziehen. ſprach Sivrit der degn.
daz ſi oppekliche ſpruche. lasen vnder wegen.
verbivt ez dime wibe. der minen tvon ich ſam.
ir grozen vnfoge. ich mih wärlichen ſcam.

Mit rede was geſcheiden. manic ſchone wip.
do trvret alſo ſere. der Prunhilde lip.
daz ez erbarmen mvoſe. die Gunthers man.
do chom von Tronege Hagene. zv ſiner frowen gegan.

Er vragte waz ir wäre. weinende er ſi vant.
do ſagteſ im div märe. er lobt ir ſa zehant.
daz ez erarnen mvoſe. der Chriemhilden man.
oder ern wolde nimmer. dar vmbe vrolich geſtan.

Digitized by Google

Zv der rede chom Ortwin. vnt ovch Gernot.
da die helde rieten. den Sivrides tot.
dar zvo chom ovch Giſelher. der edeln Vten kint.
do er ir rede gehorte. er ſprach vil gutlichen ſint.

Owe ir guten knehte. warvmbe tvot ir daz.
iane gediente Sivrit. nie alſolhen haz.
daz er darvmbe ſolde. vertlieſen ſinen lip.
ia iſt ef harte lihte. darvmbe zornent div wip.

Svln wir govehe ziehen. ſprach aber Hagene.
des habent lvzil ere. ſo gvte degene.
daz er ſich hat gervemet. der lieben frowen min.
darvmbe wil ich ſterben. ez enge im an daz leben ſin.

Do ſprach der kunic Gvnther. ern hat uns niht getan.
wan getriwer dienſte. man ſol in leben lan.
waz tovg ob wir dem degene. wärn nv gehaz.
er was vnſ ie getriwe. vnt tet vil willechliche daz.

Do ſprach zer Metzen. der degen Ortwin.
iane kan in niht gehelfen. div grove ſterche ſin.
erlovbt mirz min herre. ez mvoz im werden leit.
do heten im die degene. ane ſehalde widerſeit.

Do liezen ſiz beliben. ſpilen man do ſach.
hey was man ſtarcher ſchefte. vor dem munſter brach.
vor Sivrides wibe. al zvo dem ſale dan.
do wrden in vnmvote. genvge Gunthers man.

Sin gevolgete niemen. niwan daz Hagene.
riet alle eite. Gunther dem degene.
ob Sivrit niht enlebte. ſo wrde in vndertan.
vil der kunige lande. der helt do trvoren began.

Er ſprach nv lat beliben. den mortlichen zorn.
er iſt vnſ zeſelden. vnt zen eren geborn.
ovch iſt ſo grimme chvene. der vil ſtarche man.
ob er ſin innen wrde. ſone torſt in niemen beſtan.

Nein ich ſprach do Hagene. ir mvgt wol ſtille dagn.
ich kanz heinliche. wol alſo an getragen.
daz Prunhilde weinen. ſol im werden leit.
ia mvoz im von Hagene. immer weſn widerſeit.

Do ſprach der kunic Gunther. wie mohte daz ergan.
des antwrt im Hagene. ich wils iveh horen lan.
wir heizen boten riten. zv vns indaz lant.
wider ſagen offenliche. die hie niemen ſin bechant.

So iehet vor den geſten. daz ir vnt iwer man.
wellet hervorten. alſo daz iſt getan.
ſo lobt er indie reiſe. des vlvſet er den lip.
da man in mac verhowen. div märe ſaget mir ſin wip.

Der kunic gevolget vbele. Hagene ſinem man.
vil michel vntriwe. begunden tragen an.
e' iemen daz erfunde. die recken vz erchorn.
von zweier frowen bagen. wart vil der degene verlorn.

Wie ze Wormze widerſaget.

XV. Auenture.

Vn dem vierden morgen. zwen vnt drizech man.
ſach man ze hove riten. do wart ez kunt getan.
Gunther dem vil richen. im wäre widerſeit.
von lvoge erſtunden frowen. div aller groiſten leit.

Vrlovp ſi gewunen. ſi ſolden vor gan.
vnt iahen daz ſi wären. die Liudegers man.
den e' da het betwagen. div Sivrides hant.
vnt in ze gifel brahte. indaz Gunthers lant.

Die boten er do grvzte. vnt hiez ſi ſizen gan.
ir einer ſprach dar vnder. herre lat vns ſtan.
vnz wir ſagn div märe. die iv enboten ſint.
ia habt ir zevinde. daz wizzet manich mvter kint.

Iv widerſagt Liudegaſt. vnt Liudeger.
den ir da wilen tatent. div gremlichen ſer.
die wellent zno ziv riten. mit her indizze lant.
do begunde zornen Gunther. alſ ob ez wäre im vnbechant.

Man hiez die trvgenäre. zen herbergen varn.
wie chunde ſich Sivrit. do da vor bewarn.
er oder ander iemen. daz ſi trugen an.
daz wart ſider in ſelben. zegrozem leide getan.

Der kvnic mit ſinen ſrivnden. rvnende gie.
Hagene von Tronege. in nie gerowen lie.
noch heten ez geſcheiden. gnvoge ſkuniges man.
done wolde Hagene. nie des rateſ abe gan.

Einef tages Sivrit. ſi rvonende vant.
do begunde vragen. der helt von Nidertant.
wie get ſo trvreckliche. der kunic unt ſine man.
daz ſol ich immer reechen. hat im iemen iht getan.

Do ſprach der kunic Gunther. mir iſt von ſchulden leit.
Liudegaſt unt Liudeger. di hant mir widerſeit.
ſi wellent uv offenliche. riten in min lant.
do ſprach der degen chüne. daz ſol div Sivrides hant.

Wol nach iwern eren. mit vlize vnderſtan.
ia getvn ich den degenen. alſ ich han e' getan.
ich gelege in wſte. ir burge vnt ovch ir lant.
e' daz ich erwinde. des ſi min hovbet iwer pfant.

Ir unt iwer reehen. ir ſult hie beſtan.
vnt lat mich zvo zin riten. mit den vnt ich hie han.
daz ich iv gerne diene. daz laz ich iwch geſehn.
do begunde im Gunther. darvmbe groz genade iehn.

Do ſchicten ſie die reiſe. mit den knehten dan.
Sivride unt ſinen degenen. zeſehn es was getan.
do hiez er ſich bereiten. die von Nidderlant.
die vz erwelten degene. die fohten ſtritlich gewant.

Do ſprach der herre Sifrit. min vater Sigemunt.
ir ſolt hie beliben. ich chvom inkurcer ſtvnt.
git unſ got glucke. her wider an den Rin.
ir ſult bi dem kunige. hie vil vroliche ſin.

Diw zeichen ſi an bunden. alſo ſi wolden dan.
do waren da genvge. Gunthers man.
dine weſſen niht der märe. wa von es waſ geſchehn.
man mohte groz geſinde. do bi Sivride ſehn.

Ir helm vnt ovch ir prünne. ſi bvnden vf diw march.
do wolde von dem lande. vil manich reche ſtarch.
do gie von Tronege Hagene. da er Chriemhilde vant.
vnt bat im gebn vrlovp. ſi wolden romen daz lant.

So wol mich ſprach do Chriemhilt. daz ich ie gewan den man.
der minen lieben frivnden. ſo tar vor geſtan.
alſo min herre Sivrit. twot den frivnden min.
des mvoz ich hohes mvtes. ſprach diw kuniginne ſin.

Vil lieber friunt Hagene. nv gedenchet an daz.
daz ich iv gerne diene. vnt nie noch wart gehaz.
des lazet mich geniezen. an minen lieben man.
ern ſol des niht engelten. hab ich Prunhilde iht getan.

Daz hat mih ſit gerowen. ſprach daz edel wip.
ovch hat er ſo zerblowen. dar vmbe minen lip.
daz ich ie beſwarte. ir mit rede den mvot.
daz hat vil wol errochen. der helt chvne vnt gvot.

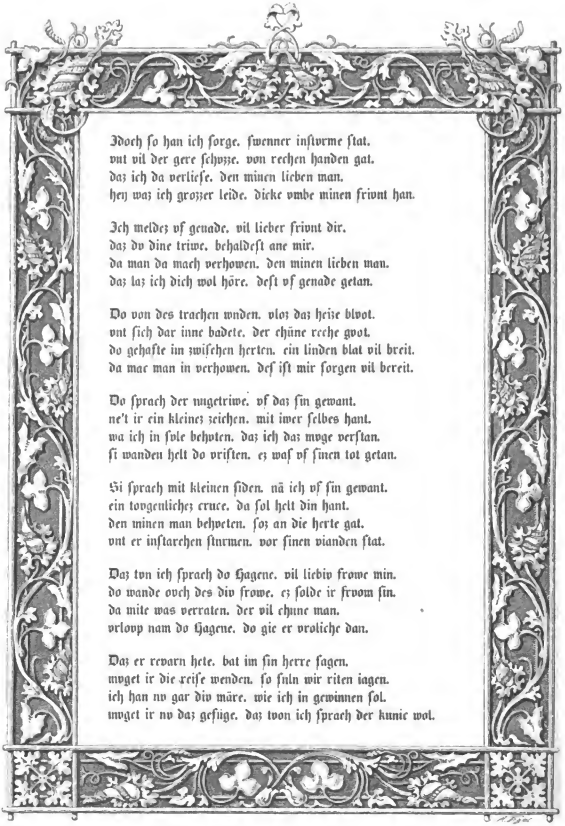
Ir werdet wol gefriwnde. her nach diſen tagen.
Chriemhilt liebiv frowe. ia ſult ir mir ſagen.
wie ich iv mvge gedienen. an Sifride iwerm man.
daz twon ich frowe gerne. daz ihſ niemen gan.

Ich wär an alle ſorge. ſprach daz edel wip.
daz im niemen näme. inſtorme ſinen lip.
ob er niht volgen wolde. ſiner vber mvot.
ſo wär ovch immer ſicher. der helt chüne vnt gvot.

Do ſprach aber Hagene. frowe habt ir wan.
ob man in mvge verſniden. ir ſolt mich wizzen lan.
mit wie getanen liſten. ich daz ſoel vnderſtan.
ich wil im zehvote. immer riten vnt gan.

Si ſprach dv biſt min mag. ſam bin ich der din.
ich bevilhe dir mit triwen. den holden wine min.
daz dv mir behveſt. den minen lieben man.
ſi ſeit im kundiv märe. daz bezzer wäre verlan.

Sie ſprach min man iſt chvene. dar zv ſtarch genvoch.
do er den lintrachen. an dem berge ſlvoch.
da batte ſich indem blvote. der recke vil gemeit.
da von in ſit inſtvremen. nie dehein wafen verſneit.



Idoch ſo han ich ſorge. ſwenner inſtorme ſtat.
vnt vil der gere ſchoze. von rechen handen gat.
daz ich da verliese. den minen lieben man.
hey waz ich grozer leide. dicke vmbe minen friunt han.

Ich meldez vf genade. vil lieber friunt dir.
daz dv dine triwe. behaldeſt ane mir.
da man da mach verhowen. den minen lieben man.
daz laz ich dich wol höre. deſt vf genade getan.

Do von des trachen wunden. vloz daz heize blvot.
vnt ſich dar inne badete. der ehüne recke gvot.
do gehaſte im zwiſchen herten. ein linden blat vil breit.
da mac man in verhowen. deſ iſt mir ſorgen vil bereit.

Do ſprach der vngetriwe. vf daz ſin gewant.
ne't ir ein kleines zeichen. mit imer ſelbes hant.
wa ich in ſole behvten. daz ich daz mvge verſtan.
ſi wanden helt do vriſten. ez waſ vf ſinen tot getan.

Si ſprach mit kleinen ſiden. nä ich vf ſin gewant.
ein tovgenliches cruce. da ſol helt din hant.
den minen man behveten. ſoz an die herte gat.
vnt er inſtarehen ſtvrmen. vor ſinen vianden ſtat.

Daz tvn ich ſprach do Hagene. vil liebiv frowe min.
do wande ovch des div frowe. ez ſolde ir frvom ſin.
da mite was verraten. der vil ehvne man.
vrloup nam do Hagene. do gie er vroliche dan.

Daz er revarn hete. bat im ſin herre ſagen.
mvget ir die reiſe wenden. ſo ſvln wir riten iagen.
ich han nv gar div märe. wie ich in gewinnen ſol.
mvget ir nv daz gefüge. daz tvon ich ſprach der kunic wol.

Des kuniges ingeſinde. waſ allez wol gewvot.
ich wän immer reechen. deheiner mer gelvot.
ſo grozer meinrete. ſo von im ergie.
do ſich an ſine triwe. Chriemhilt div kunigiunne verlie.

An dem dritten morgen. mit tvſint ſiner man.
reit der herre Sivrit. vröliche dan.
er wande ſolde reechen. ſiner frivnde leit.
Hagene im reit ſo nahen. daz er geſchowet div kleit.

Als er geſach daz pilde. do ſchieter tovgen dan.
die ſagten ander märe. zwene ſiner man.
daz vride habn ſolde. Gunthers lant.
ſi het der herre Livdeger. zvo dem kunige geſant.

Wie vngerne Sivrit. do hin wider reit.
ern getätef kuniges vinden. eteſlichiv leit.
wande in vil ehvne erwanden. die Gunthers man.
do reit er zv dem kunige. der wirt im danehen began.

Vv lon iv got des willen. frivnt Sivrit.
daz ir ſo willechliehen. tvot des ich iveh bite.
daz ſol ich immer dienen. alſ ich von rehte ſol.
vor allen minen frivnden. ſo getrowe ich iv wol.

Vv wir der hereverte. ledie worden ſin.
ſo wil ich iagen riten. von Wormez vber den Rin.
vnt wil kurcewile. zem Otenwalde han.
iagen mit den hvnden. als ich vil dicke han getan.

Allen minen geſten. den ſol man daz ſagen.
daz ich vil frvo rite. die mit mir wellen iagen.
daz ſi ſich bereiten. die hie wellen beſtan.
hoffchen mit den frowen. da ſi mir liebe getan.

Digitized by Google

Do ſprach der herre Sivrit. inherlichem ſite.
ſwenne ir iagen ritet. da wil ich gerne mite.
ſo ſolt ir mir lihen. einen ſoochman.
vnt eteſlichen brachen. ſo rite ich mit iv inden tan.

Gedurfet ir niht eines. ſprach der kunic zehant.
ich lihiv welt ir viere. den wol iſt bechant.
der walt vnt ovch die ſtige. ſwa div tiere hine gant.
die iveh vrwiſe. nach vns riten niht enlant.

Do die vil vngetriwen. vf geleiten ſinen tot.
ſi wiſtenz al gemeine. Giſelher vnt Gernot.
wolden niht iagen riten. ine weiz durch welhen nit.
daz ſi in niht en warenden. idoch erarneten ſiz ſit.

Wie Sivrit ermordet wart.

XVI. Auentiure.

Gunther vnt Hagene. die recken vil balt.
lobten mit vntriwen. ein pirſen inden walt.
mit ir ſcharpfen geren. ſi wolden iagn ſwin.
pern vnt wiſende. waz mohte kuners geſin.

Da mite reit ovch Sivrit. in vrolichem ſite.
herrenliche ſpiſe. die furte man in mite.
zeinem kalten brunnen. namens im den lip.
daz het geraten Prunhilt. des kunic Guntheres wip.

Do gie der degene chyne. da er Chriemhilde vant.
ez was nv vf geſovmet. ſin edel pirſgewant.
vnt ander der geſellen. ſi wolden vber Rin.
done dorfte Chriemhilde. leider nimmer geſin.

Die ſinen trvtinne. die chuſter an den mvnt.
got laze mich dich frowe. geſehn noch geſvnt.
vnt mich div dinen ovgen. mit holden magen din.
ſoltv kurcewilen. ine mac hie heime niht geſin.

Do gedahtes an div märe. ſine torſt ir niht geſagen.
da von ſi Hagen e' vragte. do begunde klagen.
div edele kuniginne. daz ſi ie gewan den lip.
do weinte ane maze. des kunen Sivrides wip.

Si ſprach zv dem recken. lat iwer iagen ſin.
mir trovmte hinte leide. wie iech zwei wildiv ſwin.
iagent vber heide. da wrden blomen rot.
daz ich ſo ſere weine. daz tvot mir armem wibe not.

Ja forhte ich herre Sivrit. eteſlichen rat.
ob man der deheinen. miſſedienet hat.
die vnſ gefvgen chunnen. eteſlichen haz.
belibet herre Sivrit. mit triwen rate ich iv daz.

Er ſprach liebiv frowe. ich chum in kurcen tagn.
ine weiz hie niht der vnde. die vnſ iht hazes tragen.
alle dine mage. ſint mir gemeine holt.
oveh enhan ich an den degenen. hie niht anders verſcholt.

Digitized by Google

Neyna herre Sivrit. ia vurht ich dinen val.
mir troumte hiute leide. wie ob dir zetal.
vielen zwene berge. ich enſach dich nimmer me.
wiltv nv mir ſcheiden. daz tvot mir innekliche we.

Er vmbe vie mit armen. daz tugende riche wip.
mit minneklichen chuſſen. trvot er ir ſchonen lip.
mit vrlovbe er dannen. ſchiet inehurcer ſtunt.
ſine geſach in leider. dar nach nimmer mer geſvnt.

Do riten ſi von dannen. ineinen walt.
durch kurcewile willen. vil manic degen balt.
riten mit dem wirte. man fvrt ovch mit in dan.
vil der edeln ſpiſe. die di helede ſolden han.

Geladen vil der roſſe. chom vor in vber Rin.
die den iegeren trvgen. brot vnt win.
vleiſe vnt niſche. vnt anders manigen rat.
den ein kvnic ſo riche. harte billechin hat.

Sie hiezen herbergen. fvr den grunen walt.
da ſi da iagn ſolden. † vf einen wert vil breit.
do chom der herre Sivrit. daz wart dem kunige geſeit.

Von den iagt geſellen. wrden gar beſtan.
die warte an allen enden. do ſprach der chune man.
Sivrit der ſtarche. wer ſol vns durch den walt.
wiſen vor den bergen. ir rechen chven vnt balt.

Ja mvzen wir vns ſcheiden. ſprach do Hagene.
e daz wir beginnen. hie ze iagene.
da bi wir bechennen. ich unt der herre min.
wer die beſten iägere. an dirre walt reiſe ſin.

Digitized by Google

Lvot vnt oveh gehvende. wir suln teilen gar.
so eher ieslicher. swar er gerne var.
der danne iage daz beste. des sage man im daneh.
do wart ir biten. niht zen herbergen laneh.

Do sprach der herre Sivrit. ich han der hvnde rat.
niwan einen brachen. der so genozzen hat.
daz er die verte erchenne. der tyere dureh den tan.
do sehvf der kunic Gunther. zvo zim den er wolde han.

Do nam er einen iäger meister. einen gvten spvrhunt.
er brahte den herren. in einer kurcen stunt.
da si vil tyere funden. swaz der von legere stvnt.
die er iageten die gesellen. so noh gvte iägere tvnt.

Swaz ir der brache ersprancte. die sluoc mit siner hant.
Sivrit der vil chvene. der helt vz Niderlant.
sin ross daz livf so sere. daz ir im niht entran.
daz lop an dem geiägede. er vor in allen da gewan.

Er was an allen dingen. biderbe genvoeh.
sin tyere was daz erste. daz er zetode sluoeh.
ein vil starchez halpfwol. mit der sinen hant.
dar nach er harte schiere. einen grimmen lewen vant.

Do der wart ersprenget. den schoz er mit dem bogen.
eine scharpfe stralen. het er dar in gezogen.
der lewe lief nach dem schuzze. wan drier sprunge lanch.
die sinen iagt gesellen. die sagten Sivride danch.

Dar nach sluger schiere. einen wisent vnt elch.
starcher vore viere. unt einen grimmen schelch.
sin ross trvg in so balde. daz ir im niht entran.
hirz oder hinden. chund im wenic iht engan.

Digitized by Google

Einen ebyr grozen. den sach der spurehynt.
alf er begunde vliehen. do chom an der stynt.
des selben geiägedes meister. der bestunt in vf der sla.
daz swin vil zornikliche. lief an den chunen recken sa.

Do slvg in mit dem swerte. der Chriemhilde man.
ez hete ein ander iägere. so sanfte niht getan.
do er in het ervellet. man vie den spurehunt.
do wart sin iagt daz riche. wol den Ouregonden kunt.

Do sprachen sine iägere. mages mit hulden wesn.
so lat uns herre Sivrit. der tyer ein teil genesn.
ir twot unf hivte läre. den berch unt ouch den walt.
des begunde smielen. der degn chune vnt balt.

Do hortens allenthalben. lvdem unt doz.
von lvten vnt ouch von hunden. der schal was so groz.
daz in da von antworte. berge vnt ouch der tan.
vier vnt drizzech vvore. die iägere heten verlan.

Do mvse vil der tyere. verliesen da daz lebn.
do wanden si daz svegen. daz man in mvste geben.
den prif an dem geiägede. des enchunde niht geschehn.
do der starche Sivrit. wart zer viwer stete geschn.

Daz pirsen was ergangen. vnt idoch niht gar.
die zem viwer wolden. di brahten mit in dar.
vil maniger hande tyere. vnt wildes genvoch.
hey waz man des zer chuchen. des kuniges ingesinde trvoch.

Do hiez der kunic künden. den iägern vz erchorn.
daz er enbizen wolde. do wart vil lvot ein horn.
zeiner stunt geblasen. da mit in wart erchant.
daz man den fursten edele. da zen herbergen vant.

Ein Sivrides iägere. sprach ich han vernomen.
von eines hornes duzze. daz wir nv suln chomen.
zv den herbergen. antwrten ich des wil.
do wart nach den iägeren. gevraget blasende vil.

Do sprach der herre Sivrit. nv rvomen ovch wir den tan.
sin ros daz truogin ebene. si ilten mit im dan.
si ersprancten mit ir scalle. ein tyer vil gremilich.
daz was ein ber wilde. do sprach der degn hinder sich.

Welt ir uns hergesellen. kurcewile wern.
den brachen sult ir lazen. ia sih ich einen bern.
der sol zen herbergen. mit uns hinnen varn.
swie vbel er gebare. ern chan sihs nimmer bewarn.

Der brache wart verlazen. der ber spranch von dan.
do wolde in erriten. der Chriemhilde man.
er chom in ein gevelle. done chundes niht wesn.
daz starche tyer do wande. vor dem iägere genesn.

Do spranch von sinem rosse. der stolze ritter gvot.
er begunde laufen sere. daz tyere was vnbehvot.
ez enchunde im niht entrinnen. do vienger ez zehant.
ane allerstahte wnden. der helt ez schiere gebant.

Chrazzen noch gebizen. chundez niht den man.
er bandez zvo dem satele. gewalteklichen dan.
braht erz an die fivrstat. durch sinen hohen mvot.
zeiner kurcewile. der reche kvene vnt gvot.

Wie rehte weigerliche. er zen herbergen reit.
sin gere was vil michel. starch vnt breit.
im hienge ein starchez waffen. nider an den sporn.
von vil rotem golde. forter ein herlichez horn.

Digitized by Google

Von bezzerm birſ gewäte. gehort ir nie geſagen.
einen roch von ſwarzem pfellel. den ſah man in tragen.
unt einen hvot von zobele. der riche was gewoch.
hey waz er gvter porten. an ſinem chochäre trvoch.

Ein hvot von einem pantel. dar vber was gezogn.
durch richeite vnt durch ſvere. ovch forter einen bogn.
den man ziehen mvſe. mit antwerche dan.
der in ſpannen ſolde. ern hete iz ſelbe getan.

Von einer lvdemes hvte. waf allez ſin gewant.
von hovpte vnz an daz ende. geſtrevte man drvſe vant.
vz der liehten rvhe. vil manic goldes zein.
zebeiden ſinen ſiten. dem kuonin iäger meiſter ſchein.

Ovch furter Palmvngen. ein zierre wafen breit.
ſo ſtarch unt ovch ſo ſcherpfe. wie vreiſlich ez ſneit.
ſwa man ez ſlvoch vf helme. ſin ecke warn gvot.
der hereliche iägere. der was vil hohgemvot.

Sit daz ich iwch der märe. gar beſcheiden ſol.
im was ſin gvot chocher. vil gvoter ſtralen vol.
mit guldinen tullen. div ſahf wol ſpannen breit.
ez mvſe bald erſterbn. ſwaz er mit ſchiezen verſneit.

Do reit der ritter edele. vil weidenlichen dan.
in ſahen zvo zin chumende. die Gunthers man.
ſi liefen im engegene. vnt enpfiengen im daz march.
do forter bi dem ſatele. einen bern groz vnt ſtarch.

Alſ er geſtvnt von roſſe. do loſter im div bant.
von fvezen vnt von munde. do erlutte da zehant.
vil groze daz gehunde. ſwaz des den bern ſach.
daz tyer ze walde wolde. die lvte heten vngemach.

Digitized by Google

Der ber von dem ſchalle. durch die chwehen geriet.
hey waz er chuehen kuehte. von dem fivre ſchiet.
vil chezil wart gerveret. zerforet manic brant.
hey waz man guter ſpiſe. in der aſchen ligen vant.

Do ſprungen von dem ſedele. die herren vnt ir man.
der ber begunde zornen. der kunic hiez do lan.
allez daz gehunde. daz an ſeilen lach.
wär iz wol verendet. ſi heten vroliehen tach.

Mit bogen vnt mit ſpiezen. niht langer man daz lie.
do liefen dar die ſnellen. da der ber gie.
ſo vil waſ der hunde. daz da niemen ſchoz.
von dem grozen ſchalle. beidiv berch vnt walt erdoz.

Der ber begunde vliehen. vor den hunden dan.
im enchunde niht gevolgen. wan Chriemhilde man.
der erliefen mit dem ſwerte. zetode er in do ſlvoch.
hin wider zv der chuochen. man den bern ſider trvoch.

Do ſprachen die daz ſahen. er wär ein chreſtic man.
die ſtolzen iagt geſellen. hiez man zen tiſchen gan.
vf einen ſchonen anger. ſaz ir da genvoc.
waz man do richer ſpiſe. den iagt geſellen dar trvoc.

Die ſchenchen chomen ſeine. die tragen ſolden win.
ez enchunde daz gedienet. nimmer helehen ſin.
heten ſi dar vnder. niht ſo valſchen mvot.
ſo wären wol die degene. vor allen ſchanden behvot.

Vone hete niht der ſinne. der ehuene veige man.
daz er ſich ir untriwe. chunde han verſtan.
er waz inganzen tugenden. alleſ valſches bloz.
ſinſ ſterbes mvoſe engelten. ſit der ſin nie niht genoz.

Digitized by Google

Do ſprach der herre Sivrit. wnder mich des hat.
ſit man vns von der chuchen. git ſo manigen rat.
durch waz unſ die ſchenchen. bringen niht den win.
man enpflege baz der iägere. ine wil niht iagt geſelle ſin.

Ich hete wol gedienet. daz man min näme war.
der chunic ob dem tiſche. ſprach in valſche dar.
man ſolz iv gerne buzen. ſwes wir gebreſten han.
wir ſin von Hagene ſchulde. hivt ane trinchen beſtan.

Do ſprach der von Tronege. vil lieber herre min.
ich wande daz diz pirſen. hivte ſolde ſin.
da zem Spehtſharte. den win den ſande ich dar.
ſin wir hie vngetrunchen. wie wol ihz immer mer bewar.

Do ſprach der herre Sivrit. ir lip der habe vndanc.
man ſolde mir ſiben ſawme. win und luttertranc.
habn her gefveret. do des niht mohte ſin.
do ſolde man vns naher. han geſidelt an den Rin.

Do ſprach aber Hagene. ir edeln ritter balt.
ich weiz hie vil nahen. einen brunnen der iſt chalt.
daz ir niht enpvrnet. da ſvln wir hine gan.
der rat wart manigem degene. ze grozen ſorgen getan.

Den helt von Nidrlanden. dwanch des durſtes not.
den tiſche er deſte ziter. rvchen dan gebot.
er wolde fvr die berge. zv dem brunnen gan.
do was der rat mit meine. von den degenen getan.

Div tyer man hiez vf wägenen. fveren indaz lant.
div da verhowen hete. div Sivrides hant.
man iah im grozer eren. ſwer ez ie geſach.
Gunther ſine triwe. vaſte an Sivride brach.

Digitized by Google

Do ſi dannen wolden. zvo der linden breit.
do ſprach aber Hagene. mir iſt dicke daz geſeit.
daz niht gevolgen chunne. dem Chriemhilde man.
ſwenner wolde gahen. hey wolde vns daz ſehn lan.

Do ſprach von Niderlanden. der herre Sivrit.
ir mvgt ez wol verſvochen. welt ir mir loufen mite.
ze wette zv dem brunnen. ſo daz ſi getan.
der ſol han gewunnen. den man ſiht zevorderſt ſtan.

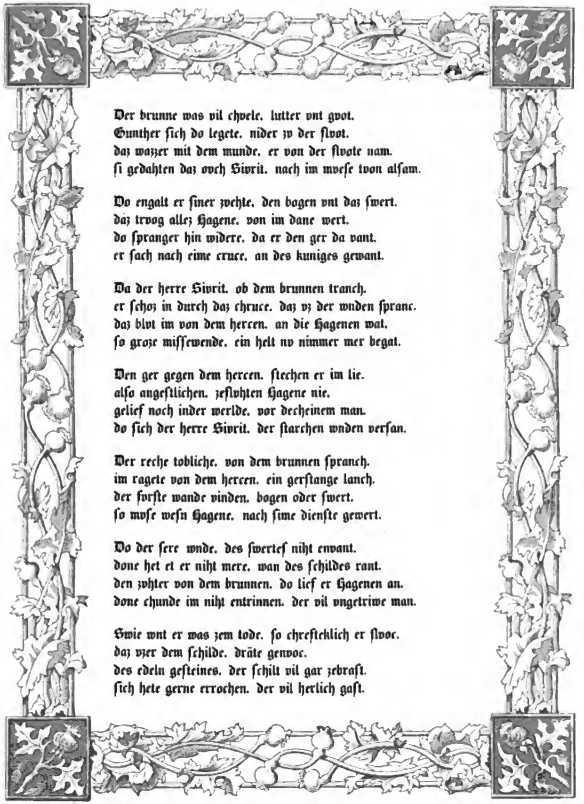
Nv welle vvch wirz verſvochen. ſprach Hagene der degn.
do ſprach der ſtarche Sivrit. ſo wil ich mich legn.
vor die iwern vveze. nider an daz gras.
do Gunther daz gehorte. hey wie lieb im daz was.

Do ſprach der degn chvne. ich wil iv mære ſagn.
allez min gewäte. wil ich an mir tragn.
den ger zv dem ſchilte. vnt al min pirſgewant.
den chocher zvo dem ſwerte. vil ſchier er vmbe gebant.

Do zvgen ſi div chleider. von dem libe dan.
in zwein wizen hemeden. ſach man ſi beide ſtan.
ſam zwei wildiv pantel. ſie liefen durch den kle.
doch ſah man bi dem brunnen. den ſnellen Sivriden e'.

Den pris an allen dingen. troger vor manigem man.
daz ſwert er loſte balde. den chocher leit er dan.
ſinen ger den ſtarchen. leinter an der linden aſt.
bi des prunnen vvoze. ſtunt der herliche gaſt.

Di Sivrides tugende. warn harte groz.
den ſchilt leit er nidere. al da der brunne vloz.
ſwie harte ſo in durſte. der helt doch niene tranch.
e' daz der kunic chöme. daz dvhte Sivriden lanch.



Der brunne was vil chvele. lutter vnt gvot.
Gunther ſich do legete. nider zv der ſlvot.
daz wazzer mit dem munde. er von der ſlvote nam.
ſi gedahten daz ovch Sivrit. nach im meſe tvon alſam.

Do engalt er ſiner zvchte. den bogen vnt daz ſwert.
daz trvog allez Hagene. von im dane wert.
do ſpranger hin widere. da er den ger da vant.
er ſach nach eime cruce. an des kuniges gewant.

Da der herre Sivrit. ob dem brunnen tranch.
er ſchoz in durch daz chruce. daz vz der wnden ſpranc.
daz blvt im von dem hercen. an die Hagenen wat.
ſo groze miſſewende. ein helt nv nimmer mer begat.

Den ger gegen dem hercen. ſtechen er im lie.
alſo angeſtlichen. zeflvhten Hagene nie.
gelief noch inder werlde. vor decheinem man.
do ſich der herre Sivrit. der ſtarchen wnden verſan.

Der reche tobliche. von dem brunnen ſpranch.
im ragete von dem hercen. ein gerſtange lanch.
der forſte wande vinden. bogen oder ſwert.
ſo mvſe weſn Hagene. nach ſime dienſte gewert.

Do der fere wnde. des ſwertes niht envant.
done het et er niht mere. wan des ſchildes rant.
den zohter von dem brunnen. do lief er Hagenen an.
done chunde im niht entrinnen. der vil vngetriwe man.

Swie wnt er was zem tode. ſo chreftchlich er ſlvoc.
daz vier dem ſchilde. dräte genvoc.
des edeln geſteines. der ſchilt vil gar zebraſt.
ſich hete gerne errochen. der vil herlich gaſt.

Hagene myſe vallen. von ſiner hant zetal.
von des ſlages chreſte. der wert vil ivte erhal.
het er daz ſwert enhende. ſo wär er Hagenen tot.
der helt entran vil chvme. vȝ der angeſtliche not.

Sin chraft was im geſwichen. ern kunde niht geſtan.
ſines libes ſtercke. div myſe gar zergan.
wander des todes zeichen. bi liehter varwe truor.
ſit wart er beweinet. von ſchoenen vrowen genvoc.

Do viel indie bivomen. der Chriemhilde man.
daz bivot von ſinen wunden. ſach man vaſte gan.
do begvnder ſchelten. des twanch in michel not.
die vf in geraten heten. den ungetriwen tot.

Do ſprach der ſere wnde. ia ir vil boſe ſagn.
waz hilfet mich min dieneſt. daz ir mich habt erſlagen.
ich was iv ie getriwe. des ich engolten han.
ir habt an iwern magen. leider vbel getan.

Die ſint da von beſcholten. ſwaz ir wirt geborn.
her nach diſen ziten. ia habt ir iwern zorn.
vil vbele gerochen. an dem libe min.
mit laſter ir geſcheiden. ſolt von guten rechen ſin.

Die ivte lieſen alle. da er erſlagen lac.
ez was ir genvgen. ein frevdeloſer tac.
die iht triwe heten. von den wart er bekleit.
daz het wol gedienet. der ritter chven vnt gemeit.

Der kunic von Vrgonden. klagete ſinen tot.
do ſprach der verch wnde. daz iſt ane not.
daz der nach ſchaden weinet. der in da hat getan.
der dienit michel ſchelten. ez wäre beſzer verlan.

Digitized by Google

Do ſprach der grimme Hagene. iane weiz ich waz er kleit.
ez hat nv allez ende. vnſer ſorge vnt vnſer leit.
wir vinden ir vil kleine. die turren vns beſtan.
wol mich deich ſiner herſchaft. han zerate getan.

Ir mvgt iwch lihte rvemen. ſprach do Sivrit.
het ich an iv erchennet. den mortlichen ſit.
ich hete wol behalten. vor iv minen lip.
mich enriwet niht ſo ſere. ſo frov Chriemhilt min wip.

Nv mvze got erbarmen. deich ie gewan den ſun.
dem ſolch itewizen. ſol nach den liten tvon.
daz ſiner mage iemen. mit morde habn erſlagn.
moht ich ſo ſprach Sivrit. daz ſolt ich billiche klagn.

Zer werlde wart nie mere. grozer mort began.
ſprach er zvo dem kunige. denne an mir iſt getan.
ich behielt iv lib vnt ere. in angeſtlicher not.
ich hans engolten ſere. daz ihz iv ie ſo wol erbot.

Do ſprach vil ſenelîche. der verch wnde man.
welt ir kunic riche. triwen iht began.
in der werlt an iemen. lat iv bevolhen ſin.
vf triwe unt vf genade. die lieben truttinne min.

Vnt lat ſi des geniezen. daz ſi iv ſweſter ſi.
durch aller furſten tvgende. wont ir mit triwen bi.
mir mvzen warten lange. min vater vnt mine man.
ez enwart nie frowen mere. an frivnde leider getan.

Er rampf ſich bitterliche. alſ im div not gebot.
vnt ſprach do iämerliche. der mortlich tot.
mag iwch wol geriwen. her nach diſen tagen.
gelovbt an rehten triwen. daz ir iwch ſelben habt erſlagn.

Die blumen allenthalben. von blvote warn naz.
do ranger mit dem tode. vnlange tet er daz.
wande in des todes wafen. al ieſere ſueit.
do mohte reden niht mere. der recke chven unt gemeit.

Do die herren ſahen. daz der helt was tot.
ſi leiten in vf einen ſchilt. der was von golde rot.
vnt wrden des zerate. wie daz ſolde ergan.
daz man iz verhele. daz iz het Hagene getan.

Digitized by Google

Do ſprachen ir genvoge. vns iſt vbele geſchehn.
ir ſult ez heln alle. vnt ſolt geliche iehn.
da er rite iagn eine. der Chriemhilde man.
in flogen ſchachäre. da er fore durch den tan.

Do ſprach der ungetriwe. ich foren in daz lant.
mir iſt vil vnmäre. vnt wirt ez ir bechant.
diu ſo hat getrubet. miner frowen muot.
ez ähtet mih vil ringe. ſwaz ſi weinens getuot.

Von dem ſelben brunnen. da Sivrit wart erſlagen.
ſult ir diu rehten märe. von mir hörn ſagn.
vor dem Otenwalde. ein dorf lit Otenhaim.
da vlinzet noch der brunne. des iſt zwifel dehein.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt ir man klagte.

XVII. Auentiure.

Do erbiten ſi der nahte. vnt foren vber Rin.
von helelden chunde nimmer. wirs geiaget ſin.
ein tyer das ſi da ſlugen. das weinten edeliv kint.
ia moſin ſin engelten. vil gvte wigande ſint.

Von grozer vbermvete. mvgt ir nv horen ſagn.
vnt von ſtarcher rache. do hiez Hagen tragn.
Sivride den herren. von Nibelunge lant.
for eine kemenaten. da man Chriemhilde vant.

Er hiez in alſo toten. legn an die tvr.
daz ſi in da ſolde vinden. ſo ſi der gienge for.
hin zer mettine. e' daz ez wrde tac.
der diu frowe Chriemhilt. deheine ſelten verlac.

Man twote da zem munſter. nach gewonheit.
do wachte diu frowe. vor ir manige meit.
ſi bat ir balde bringen. licht unt ir gewant.
do chom ein kameräre. da er Sivriden vant.

Er ſach in blutes roten. ſin wat was elliv naz.
daz ez ſin herre wäre. niht enweſſer daz.
hin zer kemenaten. daz licht trvog an der hant.
von dem vil leider märe. ſit vrov Chriemhilt ervant.

Do ſi mit ir vrowen. zem munſter wolde gan.
do ſprach der kameräre. ia ſult ir ſtille ſtan.
ez lit vor dem gademe. ein ritter tot erſlagn.
da begunde Chriemhilt. harte vnmäzliche klagn.

E' daz ſi reht erfunde. daz ez wäre ir man.
an die Hagenen vrage. denchen ſi began.
wier in wolde vriſten. do wart ir erſte leit.
ir was alle ir freuden. mit ſime tode wider ſeit.

Do ſeich ſi zv der erden. daz ſi niht enſprach.
die ſchonen freudelozen. ligen man do ſach.
der edeln frowen iamer. wart unmazen groz.
do erſchre ſi nach unchreſte. daz al diu kemenate erdoz.

Do ſprach ir geſinde. waz ob ez iſt ein gaſt.
daz blvot ir vzem munde. von hercen iamer braſt.
ſi ſprach ez iſt Sivrit. der min vil lieber man.
ez hat geraten Prunhilt. daz ez hat Hagene getan.

Div frowe bat ſich wiſen. da ſi den recken vant.
ſi hvop ſin ſchone hovbet. mit ir wizen hant.
ſwie rot er was von blvote. ſi het in ſchier bechant.
do was miſſevarwe. des chunen degenes gewant.

Do rief vil iämerliche. div kuniginne milt.
owe mir miner leide. nvne iſt dir din ſchilt.
mit ſwerten niht verhowen. dv liſt ermorderot.
vnt weſſe ich wer das täte. ich riet im immer ſinen tot.

Allez ir geſinde. chlagt unt ſchre.
mit ir vil lieben frowen. wande in was ſtarche we.
vmbe ir vil edeln herren. den ſi da heten verlorn.
do het gerochen Hagene. harte Prunhilde zorn.

Do ſprach div iamerhafte. man ſol hin gan.
vnt wechen die Sivrides man.
vnt ſol voch Sigemunde. diſiv märe ſagen.
ob er mir helfen welle. den herren Sivriden chlagen.

Do lief ein bote balde. da er ligen vant.
die Sivrides helede. von Nibelunge lant.
mit diſen leiden mären. waehter manigen man.
die ſprungen ane ſinne. vil balde von ir betten dan.

Ovch kom der bote ſchiere. da der kunic lac.
Sigemunt der herre. des ſlafes niht enpflac.
ich wän ſin herre im ſagete. daz im da was geſehehn.
ern mohte ſinen lieben ſvon. lebnden nimmer me geſehn.

Wachet herre Sigemunt. wande ir ſvlt balde gan.
ze Chriemhilt miner frowen. der iſt ein leit getan.
daz ir vor allen leiden. an ir herce gat.
daz ſult ir klagen helfen. wandez ivch ſere beſtat.

Vof rihte ſich do Sigemunt. er ſprach waz ſint div leit.
der ſchonen Chriemhilt. di dv mir haſt geſeit.
der bote ſprach mit iamer. ſi mvoz von ſchulden chlagen.
ia iſt von Niderlanden. der chüne Sivrit erſlagn.

Do ſprach der herre Sigemvnt. lat daz ſchimpfen ſin.
vnt alſo boſiv märe. von dem ſvne min.
daz ir daz ſaget iemen. daz er ſi erſlagn.
wande ich en chunde in nimmer. vnz an min ende verklagn.

Vnt welt ir niht gelovben. daz ir mich höret ſagn.
ir mvegt wol ſelbe hören. Chriemhilde klagn.
vnt allez ir geſinde. den Sivrides tot.
vil ſere erſchrach do Sigemunt. des gie im grözliche not.

Mit hundert ſinen mannen. er von den betten ſpranch.
ſi zvehten zv den handen. div ſcharpfen wafen lanch.
ſi liefen zvo dem woſe. vil ſeneliche dan.
do chomen tuſint rechen. des chunen Sivrides man.

Do ſi ſo iamerliche. die frowen horten chlagen.
do wande ſumeliche. ſi ſolden chleider tragn.
iane mohten ſi der ſinne. vor leide niht gehabn.
in was vil ſtarchiv ſwere. in ir hercen begrabn.

Do chom der kunic Sigemunt. da er Chriemhilt vant.
er ſprach owe der reiſe. her inditzce lant.
wer hat mich mines kindes. vnt ivch iwerſ man.
bi ſo guoten friunden. vergebne ane getan.

Digitized by Google

Hey ſolde ich den berhennen. ſprach daz edel wip.
holt enwrde im nimmer. min herce vnt ovch der lip.
ich getät im als leide. daz die mage ſin.
mit iamer weſen weinen. daz wizet von den ſchulden min.

Sigemvnt mit armen. den furſten vmbefloz.
do wart von ſinen frivnden. der iamer alſo groz.
daz von dem ſtarchen wofe. palaſ vnt ſal.
vnt ovch diw ſtat ze Worm. von ir weinen erſchal.

Done chunde niemen troſten. daz Sivrides wip.
man zoch vz den ehleidern. den ſinen ſchonen lip.
den edeln kunich riche. ſi leiten vf den re.
do was von grozem iamer. ſinen luten allen we.

Do ſprachen ſine recken. von Nibelunge lant.
in ſol immer rechen. mit willen unſer hant.
er iſt indirre burege. der iz da hat getan.
do ilten nach geweſen. alle Sivrides man.

Die vz erwelten recken. mit ſchilden chomen dar.
einlief hundert recken. die het an ſiner ſchar.
Sigemunt der herre. den Sivrides tot.
den wolde gerne rechen. des gie im wärliche not.

Sine weffen wen ſi ſolden. mit ſtrite beſtan.
ſine tätenz Gunther. vnt ſine man.
mit den der herre Sivrit. an daz geiägede reit.
Chriemhilt ſi ſach gewafent. do waſ ir groſliche leit.

Swie ſtarch ir iamer wäre. vnt ſwie groz ir not.
do vorhte ſi ſo fere. der Nibelunge tot.
von Gunthers mannen. daz ſi ez unterſtunt.
ſi warnt ſi gütliche. ſo frivnt noch liebe frivnde twont.

Do rief div iamerſ riche. min her Sigemvnt.
wes welt ir beginnen. iv eniſt niht rehte chunt.
ez hat der chunich Gunther. ſo manigen chunen man.
ir ſit verlorn alle. welt ir mit ſtrite ſi beſtan.

Mit vf erburten ſchilden. ze ſtrite waf in not.
Chriemhilt div frowe. bat vnt ovch gebot.
daz ſiz miden ſolden. die recken vil gemeit.
ob ſiz niht wenden chunde. daz wäre ir bedenthalben leit.

Si ſprach herre Sigemunt. ir ſolt iz lazen ſtan.
vnz iz ſich baz gefvege. ſo wil ich minen man.
immer mit iv recken. der mir in hat benomen.
wirde ich deſ bewiſet. ich ſol im ſchädeliche komen.

Ez iſt der vbermveten. hie bi Kine vil.
da von ich iv des ſtrites. raten niene wil.
ſi habent wider einen. ie wol drizech man.
nv laz in got gelingen. alſ ſi an vnſ gedienet han.

Ir ſult hie beliben. vnt dolt mit mir div leit.
ſo ez tagen beginne. ir helde vil gemeit.
ſo helfet mir beſarchen. den minen lieben man.
do ſprachen die degene. daz ſol werden getan.

Nvne chuondiv niemen. daz wnder wol geſagn.
von rittern vnt frowen. wie man die horte klagn.
do wart man des wofeſ. inder ſtete gewar.
vil der burgäre. die chomen gahende dar.

Si klagten mit den geſten. wande in was ſtarche leit.
die Sivrides ſchulde. in niemen het geſeit.
wa von der edele recke. verlor den ſinen lip.
do weinten mit den frowen. der guten chauſlvte wip.

Smide hiez man gahen. bewrehen einen ſarch.
von edelm märmelſteine. vil michel vnt ſtarch.
man hiez in vaſte binden. mit geſpenge gvot.
do was al den lvten. harte trurich der mvot.

Div naht div was zergangen. man ſagt iz wolde tagen.
do bat div edele frowe. zv dem mvnſter tragen.
den vil edeln toten. ir vil lieben man.
ſwaz er da frivnde hete. die ſah man weinende gan.

Do man in zem mvnſter brahte. vil der glocken chlanc.
man horte von den pfaffen. vil michel geſanc.
do chom der chvnic Gvnther. mit den ſinen man.
mit im der grimme Hagene. zv dem wofe gegan.

Er ſprach vil liebiv ſweſter. owe der laide din.
daz wir der ſtarchen leide. niht mohten vber ſin.
wir mvzen klagn immer. den ſinen ſchonen lip.
daz tvot ir ane ſchvlde. ſprach do daz iamerhafte wip.

Wär iv dar vmbe leide. ſone wär ez niht geſchehn.
ir hetet min vergezzen. des mage ich wol nv ichn.
da ich da wart geſcheiden. von mime lieben man.
daz wolde got von himele. wär ez mir ſelber getan.

Dir iſt von minen lvten. leides niht geſchehehen.
ſprach der kvnic Gvnther. des wil ich dir verichn.
die wellen ſin vnſchvldich. die heiſet naher gen.
ſprach ſi zvo der bare. daz wir die warheit verſten.

Daz iſt ein michel wvnder. vil dicke ez noch geſchiht.
ſwa man den mort meilen. bi dem toten ſiht.
ſo blvtent im die wvnden. als ovch da geſchach.
da von man die ſchvlde. da ze Hagene geſach.

Die wnden vluzzen fere. alſo ſi taten e'.
die e' da fere chlageten. des wart nv michel me.
do ſprach der kunich Gunther. ich wilz iwch wizzen lan.
in ſlvgen ſchachäre. Hagene hat ef niht getan.

Si ſprach die ſelben ſchach man. ſint mir wol bechant.
got laz iz noch errechen. ſiner friunde hant.
Gunther vnt Hagene. ia habt ir ez getan.
die Sivrides rechen. heten do zeſtrite wan.

Do ſprach aber Chriemhilt. nv dolt mit mir die not.
do chomen diſe beide. da ſi in funden tot.
Gernot ir bruder. vnt Giſelher daz kint.
in triwen ſi in chlageten. mit den andern ſint.

Si weinten innekliche. den Chriemhilde man.
man ſolde meſſe ſingin. zvo dem munſter dan.
giengen allenthalben. man. wip. vnt kint.
die ſin doch lihte enbaren. die weinten Sivriden ſint.

Gernot vnt Giſelher. ſprachen ſweſter min.
nv troſte dich nach tode. alſ ez doch mvoz nvo ſin.
wir wellenf dich ergezzen. die wil unt wir gelebn.
done chunde ir troſt decheinen. zer werlde niemen gegebn.

Sin ſarch der was bereitet. vmben mitten tac.
man hvb in von der bare. da er vof lac.
noch enwolde ſi den rechen. lazen niht begraben.
des mvſen al die lvte. vil michel arebeite habn.

In einen richen pfellel. man den toten want.
ich wäne man da iemen. ane weinen vant.
do chlagete herzenliche. Vote ein edel wip.
vnt allez ir geſinde. den ſinen wätlichen lip.

Do man daz gehorte. daz man zem munſter ſanc.
vnt in geſarchet hete. vil groz wart der gedranc.
durch willen ſiner ſele. waz opfers man do truoch.
er hete bi den vinden. gvoter frivnde doch genvoch.

Do man da gote gediente. daz volch hvop ſich von dan.
do ſprach div kuniginne. irn ſolt niht eine lan.
mich hinte bewachen. den voz erwelten degn.
ez iſt an ſime libe. al min frevde gelegn.

Dri tage unt dri nahte. wil ich in lazen ſtan.
vnz ich mich wol geniete. mins vil lieben man.
waz ob daz got gebivtet. daz mich ovch nimt der tot.
ſo wäre wol verendet. min armer Chriemhilde not.

Zen herbergen giengen. die lvte von der ſtat.
pfaffen vnt mveniche. ſi beliben dat.
vnt allez ſin geſinde. daz ſin von rehte pflac.
ſi heten naht vil arge. vnt ovch vil mvelichen tac.

Ane ezzen vnt ane trinchen. beleip da manic man.
die ez nemen wolden. den wart daz chunt getan.
man gabes in den vollen. daz ſchvof Sigemunt.
do was den Nibelungen. michel arebeiten chunt.

Die drie tagecite. ſo wir horn ſagn.
di da ſingen chunden. da ſi mvſn tragen.
vil michel arebeite. durch ir hercen ſer.
ſi baten vmbe die ſele. deſ rechen chven und her.

Vrbor vf der erden. div teiltes indiv lant.
ſwa ſo man div chloſter. vnt gvte lvte vant.
ovch hiez ſi gebn den armen. der ſinen habe genvoch.
ſi tet dem wol geliche. daz ſi im holden willen trvoch.

Digitized by Google

An dem dritten morgen. ze rehter meſſe cit.
ſo was bi dem munſter. der chirchof alſo wit.
von den lant lvten. weinenſ harte vol.
ſi dienten im nach tode. als man lieben freivnden ſol.

In den tagen vieren. iſt uns geſagt daz.
ze drizech tuſint marchen. oder dannoch baz.
wart durch ſine ſele. den armen da gegebn.
do was gelegn ringe. ſin groziv ſchöne. vnt ovch ſin lebn.

Do gote wart da gedienet. vnt daz man da geſanch.
mit vngefugem leide. vil des volches ranch.
man hiez in vz dem munſter. zv dem grabe tragn.
die ſin doch liht enbaren. die ſah man weinen vnt klagn.

Vil lvote ſchriende. daz volch gie mit im dan.
vro enwas da niemen. weder wip noch man.
e' er begrabn wrde. man ſanch unt las.
hen waz der wiſen pfaffen. bi ſiner bivilde was.

E' daz zem grabe chöme. daz Sivrides wip.
do ranch mit ſolhem iamer. der ir getriwer lip.
daz man ſi mit wazzer. vil dicke da begoz.
ez was ir ungemvete. hart vnmäzlich groz.

Ez was ein michel wnder. daz ſi ie genas.
mit klage ir helfende. vil manic frowe was.
do ſprach div kuniginne. ir Sivrides man.
ir ſult durch iwer triwe. diſe genade an mir began.

Lat mir nach mime leide. daz chleine liep geſchehn.
daz ich ſin ſchone hovbt. noch eines mvc ſehn.
do bat ſis alſo lange. mit iamerſ ſiten ſtarch.
daz man wider vf brechen. mvoſe den herlichen ſarch.

Do brahte man die frowen. da ſi in ligen vant.
ſi hvop ſin ſchöne hovbet. mit ir wizen hant.
do chuſtes alſo toten. den edeln ritter gvot.
ir vil liehten ovgen. vor leide weinten do blvot.

Ein iämerliches ſcheiden. wart do da getan.
man trvoch die frowen dannen. ſine mohte niht gegan.
do lac in vnſinne. daz herliche wip.
vor leide moht erſterben. der ir vil wunechliche lip.

Do man den edeln herren. hete vv begrabn.
leit ane maze. ſah man die alle habn.
die mit im chomen waren. von Nibelunge lant.
vil ſelten wol gemvten. man do Sigemunden vant.

Do was der etelicher. der drier tage lanc.
vor dem ſtarchen leide. niht az noch entranch.
doch enmohten ſi dem libe. ſo gar gefwichen niht.
ſi nerten ſich nach iamer. ſo noch genvogen gefchiht.

Chriemhilt unverſunnen. invnehreſten lac.
den tac unt den abent. vnz an den andern tac.
ſwaz iemen ſprechen chvnde. daz was ir gar vnchunt.
inden ſelben nöten. lage ovch der kunich Sigemunt.

Vil chume wart der herre. wider zeſinnen braht.
von dem ſtarchen leide. ehranch was gar ſin maht.
daz enwas niht wnder. do ſprachen ſine man.
herre ir ſult zelande. wir mugen niht langer hie beſtan.

Wie Chriemhilt da bestvnt.
vnt ir swyeher dannen reit.

XVIII. Auentiure.

Do brahte man den herren. da er Chriemhilt vant.
er sprach zer koniginne. wir svln invnser lant.
wir wān vnmāre geste. hie ze Rine sin.
min vil liebiv frowe. nv vart ir zv den landen min.

Digitized by Google

Sit daz vnſ untriwe. ane hat getan.
hie indiſen landen. des iwren edeln man.
des enſolt ir niht engelten. ich wil iv wäge ſin.
durch mins ſvns liebe. des ſolt ir gar ane angeſt ſin.

Ir ſolt ovch haben frowe. allen den gewalt.
den iv e' tet kunde. der chüne degn balt.
daz lant vnt ovch die chrone. daz ſi iv undertan.
iv ſoln gerne dienen. alle Sivrides man.

Do ſagte man den knehten. ſi ſolden riten dan.
do wart ein michel gahen. nah roſſen getan.
bi ir ſtarchen vinden. was in zeweſen leit.
der frowen unt ir mägeden. hiez man ſvchen div kleit.

Wo der kunic Sigemunt. wolde ſin geriten.
do begunden Chriemhilt. ir beſten frivnde biten.
daz ſi bi ir frivnden. ſolde da beſtan.
do ſprach div kuniginne. daz chunde wvlich ergan.

Wie moht ich den mit ovgen. immer an geſehn.
von dem mir armem wibe. ſo leide iſt geſchehn.
do ſprach ir bruder Giſelher. vil liebiv ſweſter min.
dv ſolt durch dine triwe. hie bi diner mvoter ſin.

Die dir da hant betrvbet. den lip unt ovch den mvot.
der bedarfſtv vil chleine. zer min eines gvot.
ſi ſprach zvo dem degene. wie chunde daz geſchehn.
vor leide mves ich ſterben. ſwenne ich Hagenen ſolde ſehn.

Des tvon ich dir zerate. vil liebiv ſweſter min.
dv ſolt bi dinem brvder. Giſelhere ſin.
ich wil dich ergetzen. dines mannes tot.
do ſprach die kuniginne. des wär mir armen wibe not.

Do ez ir der iunge. ſo gwotlich erbot.
ſi begunden vlegen. Vote vnt Gernot.
vnt ir getriwen mage. ſi baten da beſtan.
ſi hete luzzil friunde. bi den Sivrides man.

Si ſint iv alle fremede. ſo ſprach Gernot.
niemen lebt ſo ſtarcher. ern mvze ligen tot.
daz bedenchet ſweſter. vnt getroſtet iwren mvot.
belibet bi den friunden. ez wirt iv wærlichen gvot.

Do lobte ſi ir magen. ſi wolde da beſtan.
diw roſſ bereitet warn. den Sigemundes man.
alſo ſi wolden riten. heim in Nidderlant.
ſie heten vf geſvmmet. al der recken gewant.

Do gie der herre Sigemvnt. zv Chriemhilde ſtan.
er ſprach zv der frowen. die Sivrides man.
iv wartent bi den roſſen. wir ſvln riten hin.
wande ich vil vngerne. bi den Vuregonden bin.

Do ſprach diw frowe Chriemhilt. mir ratent friunde min.
ſwaz ich han der getriwen. ich ſole hie bi in ſin.
ich habe luzzel mage. in Nibelunge lant.
leit was ez Sigemunde. do er diw mære an ir ervant.

Do ſprach der kunic Sigemunt. daz enlat iv niemen ſagen.
vor allen minen magen. ſolt ir chrone tragen.
alſam gewaltekliche. alſ ir e' habt getan.
irn ſolt des niht engelten. daz wir den helt verlorn han.

Vnt vart ovch mit vns widere. durch iwer kindelin.
daz enſolt ir ſo niht frowe. verweiſet lazen ſin.
ſwenne iwer ſvon gewahſet. der troſtet iv den mvot.
die wile ſol iv dienen. von recken manic helt gvot.

Si ſprach herre Sigemunt. ine mac geriten niht.
ich mvoz hie beliben. ſwaz halt mir geſchiht.
bi den minen magen. daz ſi mir helfen klagn.
do begunde diſiv märe. den guten recken miſſehagn.

Sie ſprachen al geliche. ſo mohten wir wol gehn.
daz vns aller erſte. wäre leit geſehehn.
ob ir beliben woldet. bi vnſern vinden hie.
ſo geriten hove reiſe. noch helde ſorchlicher nie.

Ir ſult ane alle ſorge. gote bevolhen varn.
ich ſchaffe iv gvot geleite. vnt heiz iwch wol bewarn.
zv Sigemundes lande. min liebez kindelin.
daz ſol vf genâde. iv recken wol bevolhen ſin.

Do ſi daz vernamen. daz ſi niht wolde dan.
do weinten al gemeine. die Sivrides man.
wie rehte iämerliche. ſich ſchiet Sigemunt.
von der kuniginne. do waſ im vngemvete chunt.

We geſchehe der hochgeziten. ſprach der kunic her.
ez geſchiht von churcewile. leider nimmer mer.
deheinen kuniges magen. danne vnſ iſt geſehehn.
man ſol vnſ nimmer mere. hie zen Burgonden ſehn.

Do ſprachen offenliche. die Sivrides man.
ez mohte noch ein reiſe. indizze lant ergan.
ſo wir den reht erfunden. der vnſ den herren erſlvoch.
ſi hant von ſinen magen. der ſtarchen vinde genvoch.

Er chuſte Chriemhilde. wie iämerlich er ſprach.
do ſi niht riten wolde. vnt er daz reht erſach.
nv riten vrevden ane. heim in vnſer lant.
alle mine ſorge. ſint mir erſte nv bechant.

Si riten vngeleitet. von Wormez zetal den Rin.
ſi mohten ſicherlichen. wol des mutes ſin.
ob ſi in vintſcheſte. werden an gerant.
daz ſich wern wolde. der chunen Nibelunge hant.

Sine gerten vrlovbeſ. da ze cheinem man.
do ſah man Gernoten. vnt Giſelhern gan.
wo zim minneklichen. in was ſin ſchade leit.
des brahten in wol innen. die helde kon vnt gemeit.

Do ſprach gezogenliche. der kunic Gernot.
got weiz daz wol von himele. an Sivrides tot.
gewan ich nie die ſchulde. daz ich daz horte ſagn.
wer im hie vint were. ich ſol in pilliche klagen.

Do gab in ſin geleite. Giſelher daz kint.
er brahte ſorgende. vz dem lande ſint.
den kunic mit ſinen recken. heim ze Niderlant.
wie luzzil man der mage. dar inne vroliche vant.

Wie ſi nv gefüren. deſ enkan ich niht geſagn.
man horte zallen ziten. hie Chriemhilde klagn.
daz ir niemen troſte. daz herce vnt ouch den muot.
ez entät ir bruder Giſelher. der was getriwe unt guot.

Prvnhilt div ſchone. mit vbermvte ſaz.
ſwaz Chriemhilt geweinte. vnmäre was ir daz.
ſine wart ir rehter triwen. nimmer me bereit.
ſit geriet ouch ir vrov Chriemhilt. ich wän alſ vngefvgiv leit.

Wie der Nibelunge hort ze Wormze bratst wart.

XIX. Auentiure.

Do div minnekliche. also verwitewet wart.
bi ir inme lande. der grave Eckewart.
beleip mit sinen mannen. sin triwe im daz gebot.
er diente siner frowen. mit willen vnz an sinen tot.

Digitized by Google

Ze Wormze bi dem munſter. ein gezimber man ir ſloz.
von holze harte michel. wit vnt groz.
da ſi mit ir geſinde. ſit ane frevde ſaz.
ſi was zer chirchen gerne. vnt tet vil willechliche daz.

Da man begrvop ir vriedel. wie felten ſi daz lie.
mit trvrigem mvote. ſi allecite dar gie.
ſi bat got den richen. der ſinen ſele pflegn.
vil dicke wart beweinet. mit grozen triwen der degn.

Vote vnt ir geſinde. ſi troſten zaller ſtvnt.
do waſ ir daz herce. ſo grozliche wnt.
ez chunde niht vervahen. ſwaz man ir troſtes bot.
ſi hete nach ir frivnde. die allergroziſten not.

Die nach liebem manne. ie mere wip gewan.
man moht ir ſtarche tvgende. chiefen wol dar an.
ſi chlaget vnz an ir ende. die wile wert ir lip.
ſit rach ſich harte ſwinde. ingrozen triwen daz wip.

Svs ſaz ſi inir leiden. daz iſt al war.
nach ir mannes tode. vnz indaz vierde iar.
daz ſi zir broder Gunther. dehein wort nie geſprach.
vnt oveh ir vint Hagenen. inder zite niene geſach.

Hagene ſprach zem chunige. mohten wir daz tragen an.
daz ir iwer ſweſter. hulde mohtet han.
ſo chöm zv diſen landen. daz Nibelunges golt.
des wrde vns vil zeteile. wär uns div kuniginne holt.

Daz ſchuln wir verſvochen. ſprach der kunic ſa.
ich wil ez mine broeder. hinze ir werbu lan.
daz ſi mir daz fvegen. daz ſi vns gerne ſehe.
ine troweſ niht ſprach Hagene. daz ez immer geſcheche.

Do hiez er Ortwinen. hin zehove gan.
vnt den marchrauin Geren. do daz was getan.
man braht ovch Gernoten. vnt Giselher daz kint.
si versvohtenz vriuntliche. an frowen Chriemhilde sint.

Do sprach von Burgonden. der chüne Gernot.
frowe ir chlaget zelange. den Sivrides tot.
nv wil der kunich iv rihten. daz ers niht hat erslagen.
man hört iveh zallen ziten. so rehte grözliche klagn.

Si sprach des zihet niemen in. in slvoch div Hagenen hant.
wa man in verhowen möhte. do er daz an mir ervant.
solt ich des getrowen. daz er im trvege haz.
ich hete wol behvetet. sprach div kuniginne daz.

Daz ich niht vermeldet. hete sinen lip.
so liez ich nv min weinen. ich vil armez wip.
holt wirde ich in nimmer. die ez da habent getan.
do begunde vlegen. Giselher der vil wätlich man.

Si sprach ich mvoz in grvezen. irn weltſ mich niht erlan.
der habt groze sunde. der kunie hat mir getan.
so vil der hereen swäre. gar ane mine scholt.
min mvnt im giht der svone. im wirt daz herce nimmer holt.

Dar nach wirt ez bezzer. sprachen ir mage do.
waz ob er ir an verdienet. daz si noch wirdet vro.
er mae si wol ergezzen. sprach Gernot der helt.
do sprach div iamersriche. seht nv tvon ich swaz ir welt.

Si wolden kunie grvzen. do si in des veriach.
mit sinen besten frivnden. ers in ir hvse sach.
done torste Hagene. fvr si niht gegan.
wol wesser sine schulde. er het ir leide getan.

Digitized by Google

Do ſi verchieſen wolde. vf in den grozen haz.
Gunther gezogenliche. gie gegen ir dar naher baz.
durch des hordes liebe. was der rat getan.
dar vmbe riet die ſvone. der vil vngetriwe man.

Ez enwart nie ſvone. mit ſo vil trähenen me.
mit valſche gefoget. ir tet ir ſchade we.
ſi verchos vf ſi alle. wan vf den einen man.
in het erſlagen niemen. het ez niht Hagene getan.

Dar nach vil unlange. do trogen ſi daz an.
daz div kuniginne. den grozen hort gewan.
von Nibelunge lande. vnt fort in an den Rin.
ez was ir morgen gabe. er ſolt ir wol von rehte ſin.

Dar nach ſi beide foren. Giſelher unt Gernot.
zwelf hundert mannen. Chriemhilt do gebot.
die in da holn ſolden. da er verborgen lac.
da ſin der degn Albrich. mit ſinen beſten fründen pflac.

Do die von Rine chomen. in Nibelunge lant.
do ſprach zuo ſinen magen. Albrich al zehant.
wir mugn ir des hordes. vor gehabn niht.
ſit ſin ze morgengabe. div edele kuniginne giht.

Doch enwrde ez nimmer. ſprach Albrich getan.
niwan daz wir vbele. da verlorn han.
mit dem vil edeln recken. die guten tarnhuot.
die trvoch von allem rehten. der ſchonen Chriemhilde trvot.

Nv iſt ez leider vbele. Sivride chomen.
daz vns die tarnkappen. het der helt benomen.
vnt daz im muſe dienen. mit vorhten dizze lant.
do gie der chameräre. da er des hordes ſluzzel vant.

Ez ſtunden vor dem berge. die Chriemhilde man.
vnt ouch ein teil ir mage. den ſchatze man truge dan.
nider zv den unden. an div ſchiffelin.
den fort man vf dem ſewe. vof zeberge vnz inden Rin.

Nv mvgt ir von dem horde. wnder horn ſagn.
ſwaz zwelf kanwägene. meiſte mohten tragen.
vierre tage lange. von dem berge dan.
ouch mvof ir ieſlicher. deſ tages nivnſtvnden gan.

Ezen was niht anders. wan geſteine vnt golt.
vnt ob man die werlt alle. het da von gefolt.
ſine wrde nimmer minre. einer marche wert.
iane hete if Hagene. ane ſchulde niht gegert.

Der wnſch der lac dar vnder. von golde ein rotelin.
der daz het erchunnen. der mohte meiſter ſin.
wol in aller werlde. vber ieſlichen man.
der Albriches mage. chom mit Gernote vil dan.

Do ſich der herre Gernot. vnt Giſelher daz chint.
des hordes vnderwnden. do vnderwnden ſi ſich ſint.
des landes unt der burge. vnt maniges recken balt.
daz mvos in ſider dienen. bediv durch vorht vnt gewalt.

Do ſi den hort behielten. in Guntheres lant.
vnt ſihſ div kuniginne. alles underwant.
kamern vnt tvrne. ſin wrden vol getragn.
man gehort daz wnder. von gute mere nie geſagn.

Vnt wär ſin tuſint ſtunden. noch alſo vil geweſn.
vnt ſolt der herre Sivrit. geſvnder ſin geweſn.
bi im wäre Chriemhilt. hende bloz beſtan.
getriwer wibes kunne. ein helt nie mere noch gewan.

Do ſi den hort nv hete. do brahtes indaz lant.
vil der vremden recken. ia gab der frowen hant.
daz man ſo grozer milte. mere nie geſach.
ſi pflac vil grozer tvgende. des man der kuniginne iach.

Den armen vnt den richen. begunde ſi do geben.
daz daz reite Hagene. ob ſi ſolde leben.
noch deheine wile. daz ſi ſo manigen man.
ze dienſte ir gewinne. daz ſi des angeſt mvſen han.

Do ſprach der chunic Gunther. ir iſt lip unt gvot.
zwiv ſolde ich daz wenden. ſwaz ſi da mit getvot.
ich erwarbez vil chume. daz ſi mir wart ſider holt.
nvne rvchen war ſi teile. bediv ir ſilber vnt ir golt.

Hagene ſprach zem chunige. ez enſolde ein frvmer man.
deheinem einem wibe. niht des hordes lan.
ſi bringet ez mit gabe. noch unz vf den tac.
daz vil wol geriwen. die chvenen Burgonden mac.

Des antwrt im Gunther. ich ſwor ir einen eit.
daz ich ir getäte. nimmer mere leit.
vnt wil ez forbaz hveten. ſi iſt div ſweſter min.
do ſprach aber Hagene. lat mich der ſchuldige ſin.

Ir ſvmelicher eide. waren vndehvot.
do namen ſi der witewen. daz vil groze gvot.
Hagen ſich der ſluzzel. aller underwant.
vil ſere ez zornde Gernot. daz er daz rehte ervant.

Do ſprach der herre Giſelher. miner ſweſter hat getan.
Hagene ſo vil der leide. ich ſoldez underſtan.
vnt wär er mir niht ſippe. ez gienge im an den lip.
iteniwez weinen. tet do Sivrides wip.

Do ſprach der herre Gernot. e' daz wir immer ſin.
gewwet mit diſem golde. wir ſoldenz in den Rin.
allez heizen ſenchen. daz immer wrde man.
ſi gie vil klageliche. fver Giſelher ir brvder ſtan.

Si ſprach vil lieber bruder. dv ſolt gedenchen min.
des libes unt des gutes. ſoltv min vogt ſin.
er ſprach vil liebiv ſweſter. daz ſol ſin getan.
alſ wir chomen widere. wir han zeriten wan.

Der chunic unt ſine mage. vomten do daz lant.
mit in die beſten drunder. die man inder vant.
niwan aleine Hagene. der beleip da durch den haz.
den er trvoch der frowen. vnt tet vil willechliche daz.

Die herren ſworen eide. vnz ſi möhten leben.
daz ſi den ſchatz niht zeigen. noch niemen ſolden geben.
wan mit gemeinem rate. ſo ſi des duhte gvot.
des mvſen ſi in vlieſen. durch ir gitecklichen mvot.

E' daz die chunige widere. ze Rine wären chomen.
die wile hete Hagene. den grozen hort genomen.
er ſancten da zem loche. allen inden Rin.
er wande in niezen eine. deſ enchunde ſider niht geſin.

Erne mohte des hordes. ſit gewinnen niht.
daz den ungetriwen. vil diecke noch geſchiht.
er wande in niezen eine. die wil er möhte lebn.
ſit moht ers im ſelben. noch ander nieman gegebn.

Die forſten chomen widere. mit in vil manic man.
Chriemhilt ir ſchaden grozen. chlagen do began.
mit meiden vnt mit frowen. in was harte leit.
do gebarten die degene. ſam ſi im heten widerſeit.

Do ſprachen ſi gemeine. er hat vbele getan.
er entweich der voerſten zorne. alſo lange dan.
vnz er gewan ir hulde. ſi lieȝen in geneſn.
doch enchunde im Chriemhilt. nimmer vinder geweſn.

Mit iteniwem leide. beſwæret waſ ir mvot.
vmbe ir mannes ende. unt do ſi ir daz gvot.
alſo gar genamen. do geſtunt ir iamers ehlage.
des libes immer mere. vnz an ir iungeſte tage.

Nach Sivrides tode. daz iſt al war.
was ſi immanigen leiden. vnz in daz zwelfte iar.
daz ſi des rechen todes. mit chlage nie vergaȝ.
ſi was triwen ſtäte. vnt tet vil willechliche daz.

Eine riche furſten aptey. ſtifte vrov Vote.
nach Danchrates tode. von ir gvote.
mit ſtarchen richen vrborn. als ez noch hivte hat.
daz kloſter da ze Lorſe. des dinch vil hohe an eren ſtat.

Dar zvo gab ovch Chriemhilt. ſit ein michel teil.
durch Sivrides ſele. vnt vmb aller ſele heil.
golt unt edel ſteine. mit williger hant.
getriwer wip decheine. iſt uns ſelten e' bechant.

Sit daz div frowe Chriemhilt. ovf Gunther verchos.
vnt doch von ſinen ſchulden. den groȝen hort verlos.
do wart ir herzenleide. tuſint ſtunde mer.
do ware gerne dannen. div frowe edel vnt her.

Do was der frowen Voten. ein ſedelhof bereit.
ze Lorſe bi ir chloſter. mit groȝer richeite.
dar zoch ſich div witewe. von ir chinden ſit.
da noch div frowe here. begrabn in eime ſarche lit.

Do ſprach div kuniginne. vil liebiv tohter min.
ſit dv hie niht maht beliben. ſo ſoltv bi mir ſin.
ze Corſe inmime houſe. vnt ſolt din weinen lan.
des antwrt ir Chriemhilt. wem liez ich danne minen man.

Den laz et hie beliben. ſprach frov Vote.
nvne welle got von himele. ſprach aber div gvote.
min vil liebiv mvoter. daz ſol ich wol bewarn.
wander mvoz ſon hinnen. mit mir wärliche varn.

Do ſchvof div iamerſ riche. daz er wart ouf erhabn.
ſin edelez gebeine. wart an der ſtvnt begrabn.
ze Corſe bi dem munſter. vil werdechlichen ſit.
da der helt vil chüne. in eime langen ſarche lit.

In den ſelben ziten. do Chriemhilde ſolde.
varn mit ir mvoter. dar ſi doch wolde.
do mvoſte ſie beliben. als es ſolde ſin.
daz underſtonden märe. vil verre chomen vber Rin.

Wie der chunic Ezele nah Chriemhilt ze Wormeze sinen boten sande.

XX. Auentiure.

Daz geschah indem geziten. do frou Helche erstarp.
vnt daz der chunic Ezele. ein ander wip warp.
do rieten sine fründe. in Guregonden lant.
reinen werden witewen. diu frou Chriemhilt genant.

Sit daz erſtorben ware. der ſchönen Helchen lip.
ſi ſprachen welt ir immer. gewinnen edel wip.
die höhſten unt die beſten. die ie kunich gewan.
ſo nemt die ſelben witewen. der ſtarche Sivrit was ir man.

Do ſprach der chunich riche. wie chunde daz ergan.
ſit ich bin ein heiden. unt toufes nine han.
ſo iſt div frowe chriſten. unt tvot es lihte niht.
ez mvoz ſin ein wnder. ob ez immer geſchiht.

Do ſprachen aber die ſnellen. waz ob ſi lihte tvot.
durch iwern namen den hohen. unt iwer miehel gvot.
ſo ſol manz doch verſvochen. an daz vil edel wip.
ſo mvgt ir gerne minnen. den ir vil wnneklichen lip.

Do ſprach der kunic Ezele. wem iſt under iv bechant.
bi Kine aller beſte. lvte unt ovch daz lant.
do ſprach von Bechelaren. der gvte Rudeger.
ich han irkant von künde. die edeln kunigunne her.

Gunthern unt Gernoten. die chunen ritter gvot.
Giſelher der iunge. ir ieſlicher tvot.
ſwaz er der hohen eren. mit tvgenden mac began.
ovch hant ir alten mage. al daz ſelbe her getan.

Do ſprach der kunich riche. friunt do ſolt mir ſagn.
ob ſi ob minen landen. chrone ſolde tragn.
iſt ir lip ſo ſchöne. ſo man mir hat geſeit.
des antwrt im Rvdeger. der reche chvene unt gemeit.

Si gelichet ſich mit ſchöne. wol der frowen min.
Helchen der vil richen. unt chunde niht geſin.
indirre werlde ſchoner. deheines kuniges wip.
den ſi lobt zefriwnde. der mac wol troſten den lip.

Digitized by Google

Er ſprach ſo wirbez Rvdeger. ſo lieb als ich dir ſi.
vnt ſol ich Chriemhilde. immer geligen bi.
des wil ich dir lonen. ſo ich beſte chan.
ſo haſtv minen willen. mit grozen triwen getan.

Vber miner chameren. ſo heiz ich dir gebn.
daz dv vnt dine geverten. vroliche mvgt lebn.
von chleidern von roſſen. des nime ſwaz dv wil.
des gib ich dir zware. zv der botefchefte vil.

Des antwrte Rvdeger. der marcgrave rich.
gert ich dines gvotes. daz ware vnlobelich.
ich wil din bote gerne. wefn an den Rin.
mit min ſelbes gvote. des ſoltv gar ane angeſt ſin.

Do ſprach der kunic Ezele. nv wenne welt ir varn.
nach der vil minneklichen. got ſol iwch bewarn.
der reiſe an allen eren. vnt ovch die frowen min.
des helfe mir gelucke. daz ſi vns genedic mveſe ſin.

Do ſprach aber Rvdeger. e' ich rvme dizze lant.
wir mvzin e' bereiten. waffen unt gewant.
ſchilde vnt ſätele. des wir ere han.
ich wil ze Rine fveren. fvnfhundert miner chünen man.

Swa man invremden landen. mih unt die mine ſehe.
daz ir ieſlicher. denne dir des iehe.
daz nie kunic deheiner. alſo manigen man.
ſo verre daz geſande. danne dv ze Rine habſt getan.

Ob duz kunich riche. dar vmbe niht welleſt lan.
ſi was ir edeln minne. Sivride vndertan.
dem Sigemundes kinde. den haſtv hie geſehn.
man mvſe im grozer eren. mit rehter wahrheite iehn.

Dar vmbe ich ſi niht vremde. was ſi des rechen wip.
ia was wol alſo tivre. ſin vil edel lip.
daz ich niht verſmahen. die kuniginne ſol.
durch ir grozen ſchone. ſo gevellet ſi mir wol.

So wil ich iv die warcheit. ſprach Rvdeger do ſagn.
daz wir hinnen riten. invier vnt zweinzich tagen.
ich enbivt ez Gotelinde. der vil lieben frowen min.
daz ich nach Chriemhilde. ſelbe bote welle ſin.

Hinze Gechelaren. ſande Rvdeger.
boten ſime wibe. der marcravinne her.
vnt enbot ir daz er ſolde. dem kunige werbn wip.
ſi gedahte friuntliche. an der guten Helchen lip.

Do div maregravinne. die botеſchaft vernam.
der märe ſi ſich frevte. doch weinens ſi gezam.
ob ſi gewinnen ſolte. noch frowen alſam e'.
ſo ſi gedaht an Helchen. daz tet Gotlinde we.

Vber Hunin lande. der maregrave reit.
des was der kuniech Ezele. vro vnt ovch gemeit.
da zer ſtat ze Wiene. bereite man in wat.
die er foren ſolde. als man vns geſagt hat.

Da ze Gechelaren. im warte Gotelint.
div iunge maregravinne. daz Rvdegeres kint.
ſah ir vater gerne. vnt ovch ſine man.
do wart ein liebez biten. von ſchonen kinden getan.

Do der maregrave. ze Gechelaren reit.
do was in mit vlize. ir geweſen vnt ir kleit.
bereitet gar zewiſche. im unt ſinen man.
ir ſowmer vf der ſtraze. ſah man mit in zogen dan.

Digitized by Google

Do ſi ze Bechelaren. chomen indie ſtat.
di ſinen reiſgeſellen. herebergen bat.
der wirt vil minneklilchen. vnt ſchoof in gvot gemach.
Gotelint div riche. den wirt ſi niht zvngerne ſach.

Sam tet ſin liebiv tohter. div ivnge marcgravin.
div enchunde ir vater chvnſte. niht hoherſ mvotes ſin.
die von Hvnen landen. wie gerne ſi die ſach.
mit lachendem mvnde. div ſveze iunchfrowe ſprach.

Nv ſi vns groze willechomen. min vater unt ſine man.
do wart vil groze danchen. mit vlize getan.
des marcgraven kinde. von manigem rechen gvot.
vil wol erchande Gotelint. deſ gvten Rvdegeres mvot.

Do ſi des nahtes nahen. bi Rvdegere lach.
vil minneklichę vragen. in div frowe pflach.
war in geſendet hete. der kvnic von Hvnin lant.
er ſprach min liebiv frowe. daz ſol werden dir bechant.

Ich ſol mime herren. werben vmbe ein wip.
ſit daz iſt erflorben. miner frowen lip.
ich wil nach Chriemhilde. riten an den Rin.
div ſol hie ze Hvnen. gewaltech kuniginne ſin.

Daz wolde got ſprach Gotelint. moht uns daz heil geſchehn.
ſit daz wir ir hören. ſo grozer eren iehen.
ſi ergaxt uns miner frowen. liht in alten tagen.
mit ir hohen tvgenden. daz wir mvſin ſi verchlagen.

Do ſprach der marcgrave. trutinne min.
di mit mir ſvln riten. hinnen an den Rin.
den ſolt ir frivntliche. bieten iwer gvot.
ſo helde varent riche. ſo ſint vrölich gemvot.

Digitized by Google

Si ſprach es iſt deheimer. derz von mir gerne nimt.
ine geb ir ieſeliehem. ſwaz im wol gezimt.
e' daz ir hinnen ſcheidet. mit den iwern man.
daz ſi dem wirte lobte. daz wart mit vlize getan.

Hey waz man do von kamere. der richen pfellit trvoch.
der wart mit den recken. geteilet do genvoch.
erfvllet vliekliche. von halſe vnz vf den ſporn.
die im da zvo behageten. die het im Rvdeger erchorn.

An dem ſibnden morgen. von Oechelaren reit.
der wirt mit ſinen degenen. wafen vut ehleit.
forten ſi den volken. dvrch der Baier lant.
ſi wrden vf der ſtrazen. dvrch rooben ſelten an gerant.

Da die helede ſvoren. niemen niht in nam.
man möht in dannen dienen. alſ in wol gezam.
ritter vnt knehte. die waren wol gechleit.
der gvte marcgrave. alſvs von Oechelaren reit.

Inre tagen zwelfen. ſi chomen an den Rin.
done chunden diſiv märe. niht verholn ſin.
man ſagte dem chunige. vnt ovch ſinen man.
da chomen hohe geſte. der wirt do vragen began.

Ob iemen ſi bechande. daz manz im ſolde ſagn.
man ſah ir ſowmere. ſo rehte ſware tragn.
daz ſi vil riche wären. daz wart da wol bechant.
man hiez ſi herbergen. da ze Wormez al zehant.

Do die geſte waren. zen herebergen chomen.
do wart ir gevertes. vaſte war genomen.
ſi wndert wannen ſvoren. die recken an den Rin.
der wirt nach Hagene ſande. ob es im chvndich mohte ſin.

Digitized by Google

Do ſprach der von Tronege. nv lat mich ſi ſehn.
alſ ich ſi nv geſchowe. ich chan iv wol verichn.
von ſwannen ſi gefendet. ſin indiſſe lant.
ſi ſoln ſin vil vremden. ine habe ſi ſchiere bekant.

Digitized by Google

In lende heten. die geſte nv genomen.
in vil richiv chleider. was der bote chomen.
mit ſinen hergeſellen. ze hove ſi do riten.
ſi forten gvtiv chleider. wol vnt ſpähe geſniten.

Do ſprach der ſnelle Hagene. als ich mich chan verſtan.
wande ich die helde lange. niht geſehn han.
ſi varnt dem geliche. alſ ez ſi Rvdeger.
von Hvniſchen richen. der degn chyne vnt her.

Wie ſolde ich des getrowen. ſprach der chunich zehant.
daz der von Bechelaren. chöme indiſze lant.
e' daz der chunich riche. die rede vol ſprach.
Hagene der chyene. den gvten Rvdegern ſach.

Mit ſinen beſten frivnden. lief er zv zim dan.
man ſach fvnfhundert degene. von den roſſen ſtan.
do wrden wol empfangen. die von Gvnin lant.
boten nie getrvgen. alſo herlich gewant.

Do ſprach inhoher ſtimme. der herre Hagene.
nv ſin groze willechomen. diſe degene.
der vogt von Bechelaren. vnt alle ſine man.
daz grvzen wart mit eren. den ſnellen Gvnin getan.

Des kuniges nehſten mage. chomen da man ſi ſach.
Ortwin von Metzin. zv Rvdegere ſprach.
wir habn inaller wile. mere nie geſehn.
geſte hie ſo gerne. des wil ich wärliche iehn.

Des grvzes ſi do danchten. den helden vberal.
mit dem hergeſinde. ſi giengen inden ſal.
da ſi den chunich fvnden. bi manigem chynen man.
der wirt do von dem ſedele. gie gegen Rvdegere dan.

Digitized by Google

Wie rehte frivntliche. er den gaſt enpfie.
vnt alle ſine degene. Gernot do niht enlie.
ern enpfienge in oveh mit eren. vnt alle ſine man.
der chunic Rodegere. forte bi der hende dan.

Er braht in zv dem ſedele. da er ſelbe ſaz.
den geſten hiez man ſehenehen. mit willen tet man daz.
mete den vil gvten. vnt den beſten win.
den iemen uinden chvnde. indem lande al vmben Rin.

Giſelher vnt Gere. die bede warn komen.
Danchwart vnd Volker. die heten wol vernomen.
von den werden geſten. ſi wären hoehgemvot.
ſi enpfiengen vor dem kunige. die ritter edel vnde gvot.

Do ſprach zvo ſime herren. der degen Hagene.
ez ſolden immer dienen. alle iwer degene.
daz vns der margrave. zeliebe hat getan.
des ſolde man enpfahen. wol den Gotelinde man.

Do ſprach der kunie Gvnther. ine ehan niht langer dagn.
wie ſi ſich gehaben beide. daz ſvlt ir mir ſagn.
Ezele vnt Helche. vzer Hvnin lant.
do ſprach der maregrave. ich ſolz iv ſagn hie zehant.

Do ſtvnt er von dem ſedele. mit allen ſinen man.
er ſprach zv dem chunige. lat mih vrlovp han.
ze ſagene ſolhiv märe. dar vmbe ich bin geſant.
von deme chunie Ezele. her zv der Vvregonden lant.

Er ſprach ſwaz man vns märe. bi iv enboten hat.
diw erlovb ich iv ze ſagene. ane frivnde rat.
ir ſvlt ſi lazen hören. mich vnt mine man.
wande ich iv aller eren. hie zewerbene gan.

Do ſprach der bote here. iv enbivtet an den Kin.
getriwelichen dieneſt. der groze voget min.
vnt allen iwern frivnden. die ir moget han.
vnde wizzet diſiv boteſchaft. iſt intriwen gar getan.

Jo bat der chunic edele. chlagen ſine not.
ſiniv lant ſint verweiſet. min frowe div iſt tot.
Helche div vil riche. ein kuniginne her.
nach der min herre lidet. daz wizzet vngefügiv ſer.

Kint der edeln forſten. div ſi gezogen hat.
dar an ez inme lande. vil iämerlichen ſtat.
die enhant nv leider niemen. der ir mit triwen pflege.
deſ wen ovch ſich vil chleine. deſ kuniges ſorge gelege.

Nv lon im got ſprach Gunther. daz er den dieneſt ſin.
ſo willechlich enbvtet. mir unt den frivnden min.
ſinen grvoz ich gerne. hie vernumen han.
den mir enbivtet Ezele. des ſol er groz genade han.

Do ſprach von Burgonden. der herre Gernot.
die werlt mac wol riwen. der ſchonen Helchen tot.
dvrch ir manige tvgende. der ſi wol chunde pflegn.
der rede geſtvnt im Hagene. der vil zierliche degn.

Do ſprach aber Rodeger. der edel bote her.
ſit ir mir chunic erloubet. ich ſol iv ſagen mer.
waz iv min lieber herre. her enboten hat.
ſit im nach miner frowen. ſin dinch ſo chumberlichen ſtat.

Man ſagt mime herren. iwer ſweſter ſi ane man.
Sivrit ſi erſtorben. iſt daz alſo getan.
ſo ſol min frov Chriemhilt. die richen chrone tragn.
vor den Ezelen reehen. diz bat iv der chunic ſagn.

Do ſprach der chunic riche. wol gezogen was ſin muot.
ſo höret minen willen. ob ſiz gerne tvot.
den wil ich iv chunden. indiſen ſiden tagen.
e' ihz an ir erfverre. zwiv ſolde ich Ezelen verſagn.

Die wile man den geſten. hiez ſchaffen gvot gemach.
in wart da ſo gedienet. daz Rvdeger des iach.
daz er da frivnde hate. bi Gvnthers man.
Hagene im diente gerne. erz hete im alſam getan.

Alſvs beleip do Rvdeger. vnz an den vierden tac.
der kunich nach rate ſande. wie wiſelich er pflach.
vragen ſine mage. ob ſi dvhte gvot getan.
daz Chriemhilt nemen ſolde. den chunich Ezelen zeman.

Si rietenz al gemeine. wan eine Hagene.
der ſprach ze Gunther. dem degene.
habt ir rehte ſinne. ſo wirt ez wol behvot.
ob ſis ioch volgen wolde. daz irz nimmer getvot.

Warvmbe ſprach do Gunther. ſolde ihs volgen niht.
ſwaz der kuniginne. liebeſ geſchiht.
des ſol ich ir wol gvnnen. ſi iſt div ſweſter min.
wir ſoldenz ſelbe werben. ob ez ir ere mohte ſin.

Do ſprach aber Hagene. nv lat die rede ſtan.
vnt het ir Ezelen chunde. alſ ich ſin chvnde han.
ſolte ſi in danne minnen. alſ ich ioch höre iehn.
ſo wäre iv aller erſte. von ſchulden ſorgen geſchehn.

Warumbe ſprach do Gunther. ich behvete wol immer daz.
daz ich im chome ſo nahen. daz ich deheinen haz.
von im mveſe dvlden. vnt wrde ſi ſin wip.
do ſprach aber Hagene. ez geräten nimmer min lip.

Man hiez nah Gernote. vnt Giſelhere gan.
ob der frowen broeder. duhte gvote getan.
daz Chriemhilt nemen ſolde. den richen chunic her.
noch widerreit ez Hagene. vnt ander niemen mer.

Do ſprach von Burgonden. Giſelher der degn.
nv mvgt ir friunt Hagene. noch der triwen pflegn.
ergetzet ſi der leide. vnt ir ir habt getan.
ſwar an ir wol gelunge. daz ſolt ir vngewehet lan.

Ja habt ir miner ſweſter. getan ſo ſtarchiv leit.
ſo ſprach aber Giſelher. der degn vil gemeit.
daz ſi des hete ſchulde. ob ſi iv wäre gram.
nie man deheiner frowen. mere frevden noch genam.

Daz ich da wol bechenne. daz tvn ich iv chvnt.
ſol ſi nemen Ezele. gelebt ſi an die ſtvnt.
ſi getvot uns leide. ſwie ſiz getraget an.
ia gewinnet ſi ze dienſte. daz wizzet manigen chvenen man.

Des antwrt Hagene. der herre Gernot.
ez mag alſo beliben. vnz an ir beider tot.
daz wir geriten immer. in Ezelen lant.
wir ſvln ir leiſten triwe. daz iſt zen eren vns gewant.

Do ſprach aber Hagene. mir chan niemen wider ſagn.
vnt ſol div frowe Chriemhilt. Helchen chrone tragn.
ſi getvot vns leide. ſwie ſi gefvget daz.
ir ſvlt ez lan beliben. daz chvmt iv reechen michel baz.

Mit zorne ſprach do Giſelher. der edeln Voten ſvon.
wir enſvlen niht alle. meinliche tvn.
ſwaz liebes ir geſchehe. vro ſolten wir des ſin.
ſwaz ir geredet Hagene. ich dien ir durch die triwe min.

Do daz Hagene horte. do wart er vngemvot.
Gernot vnt Giſelher. die ſtolzen ritter gvot.
vnt Gunther der riche. gerieten ſider daz.
ob ſiz loben wolde. daz ſiz liezen ane haz.

Do ſprach der chvene Gere. ſo wil ich hine gan.
vnt wil mine frowen. die rede wizzen lan.
waz ir der kunich Ezele. her enboten hat.
ob ſi in nemen welle. daz ſi mit triwen vnſer rat.

Do gie der ſnelle recke. da er Chriemhilde ſach.
ſi empfie in minneklíche. wie balde er do ſprach.
ir mvgt mich gerne grozen. vnt gebn botenprot.
iwch wil gelucke ſcheiden. vzir aller iwer not.

Ez hat durch iwer minne. frowe her geſant.
ein der aller beſte. der ie kuniges lant.
beſaz mit vollen eren. oder chrone ſolde tragn.
ez werbent boten edele. daz hiezen iv die kunige ſagn.

Do ſprach div iamerſriche. iv ſol verbieten got.
vnt andern minen frivnden. daz ſi deheinen ſpot.
an mir armen vben. waz ſoldich einem mau.
der ie hereen liebe. von gvtem wibe gewan.

Si widerreit iz fere. do chomen aber ſint.
Gernot ir brvoder. vnt Giſelher daz kint.
di baten minneklíche. troſten ſi den mvot.
ob ſi den chmnie nàme. ez wär ir wärlichen gvot.

Vberwinden niemen. chunde do daz wip.
daz ſi minnen wolde. deheines mannes lip.
do baten ſi die recken. nv lazet doch geſchehn.
ob ir niht anders wellet tvon. ſo ſolt ir Rvdegeren ſehn.

Daz enwil ich niht verſprechen. ine welle in gerne ſehn.
den guten Rvdegeren. daz laz ich wol geſchehn.
dvrch ſine manige tvgende. wär er niht her geſant.
ſwerz ander boten wären. den wär ich immer vndechant.

Si ſprach ir ſolt in morgen. heizen her gan.
zv miner chemenaten. ich wil in hören lan.
wes ich mich habe beraten. wil ich im denne ſagn.
ir wart eritenivet. daz ir vil grözlich chlagn.

Do engert ovch nihtes mere. der edel Rvdegere.
niwan daz er geſähe. die kvniginne here.
er wiſte ſich ſo wiſen. daz er wol an getragen.
mohte ſwaz er wolde. ir rede im wvofe wol behagen.

Des andern morgens. do man frvemeſſe ſanch.
die edeln boten chomen. do wart da groz gedranch.
die mit Rvdegere. zehofe ſolden gan.
der ſach man wol gekleidet. manigen wätlichen man.

Chriemhilt div vil arme. div trvrich gemvot.
ſi warte Rvdegere. dem edeln boten gvot.
der vant ſi inder wäte. die ſi alle cite trvch.
da bi het ir geſinde. richer chleider genvch.

Si gie im hin begegene. zvo der twere ſtan.
vnt empfie vil liepliche. den Ezelen man.
niwan mit zwelf gefellen. man in dar in vertie.
man bot im michel ere. ir chom ein hoher bote nie.

Man bat den herren ſizzen. vnt ſine man.
die zwene maregraven. ſach man vor in ſtan.
Gern vnt Egewarten. daz ſchvof div kvniginne.
die ſelben boten chvnden. nimmer baz gewirdet ſin.

Digitized by Google

Do ſi da wol geſaſzen. vnt ſahn manich wip.
do pflach niwan weinens. der Chriemhilde lip.
ir wat was vor den bruſten. der heiſzen trähene naz.
daz ſach der maregrave. der helt niht langer do da ſaz.

Er ſprach ingrozen zohten. vil edel kuniges chint.
mir vnt minen geverten. di mit mir chomen ſint.
ſolt ir frow erlovben. daz wir for iwch ſtan.
vnt ſagen iv div märe. durch waz wir her geriten han.

Nv ſi iv erlovbet. ſprach div kunigin.
zeſagen iwer märe. alſo ſtat min ſin.
ſprechet ſwaz ir wellet. des iwch dunche gvot.
di boten an ir wol ſahen. ir vil trvrigen mvot.

Do ſprach von Gechelaren. der forſte Rvdeger.
dienſt vnt triwe. Exel ein kunic her.
hat iv enboten frowe. her indizze lant.
er hat nach iwer minne. vil gvte degene geſant.

Vnt enbivtet iv innekliche. frevde ane leit.
der ſtäten frivntſcheſte. ſi er iv bereit.
als Helchen miner frowen. div im zeherren lach.
ir ſult nv tragen chrone. der min frowe wilen pflach.

Do ſprach div kuniginne. vil edel Rvdeger.
wär ieman der bechande. div minen ſcharpfen ſer.
der riete mir niht trvten. noch dehainen man.
wan ich vlos ein den beſten. den ie frowe mer gewan.

Waz mag ergezzen leides. ſprach do der chyne man.
wan vrivntliche liebe. ſwer die chan began.
vnt dann der einen chivſet. der im zerehte chomet.
for hercenliche ſwäre. niht ſo groſzliche fromet.

Digitized by Google

Vnt rochet ir ze minnen. den hohen voget min.
zwelf richer chrone. solt ir frowe sin.
dar zv git iv min herre. wol drizech forsten lant.
diu hat er betwngen. mit siner ellenthaften hant.

Ir solt oveh werden frowe. vber manigen chynen man.
die ovch miner frowen. waren vndertan.
vnt vil der schonen mägede. der si hete gewalt.
vnt hoher reehen magen. edel. chyen. vnt balt.

Dar zv iv min herre git. daz heizet er iv sagen.
ob ir gerochet chrone. bi dem chunige tragen.
gewalt den aller hohsten. den Helche ie gewan.
den solt ir gewaldechliche. han ob allen sinen man.

Do sprach diu kuniginne. wie mohte minen lip.
immer des gelvsten. deich wrde heledes wip.
mir hat der tot an einem. so rehte leit getan.
des ich vnz an min ende. mvz inriwen immer stan.

Do sprachen aber die Hvnin. kuniginne rich.
iwer leben wirt bi Ezele. so rehte lobelich.
daz ir des wol vergezzet. ist daz es ergat.
wan der kunic riche. vil manigen zieren degen hat.

Die miner frowen mägede. vnt iwer mägedin.
soln die bi ein ander. ein gesinde sin.
da bi so mohten reehen. werden wol gemvot.
lat ez iv frowe raten. ez wirt iv werlichen gvot.

Si sprach in ir zwehten. nv lat die rede stan.
vnze morgen frveie. so solt ir her gan.
so wil ich iv antworten. des ir da habet mvot.
des mvsen do gevolgen. die reehen chyne unt gvot.

Digitized by Google

Do ſi zen herbergen. alle chomen dan.
do hiez div frowe Chriemhilt. nach Giſelhere gan.
vnt ovch nach ir mvoter. ſi saget in beiden daz.
daz ſi gezäme weinen. vnt niht anders baz.

Do ſprach ir brvoder Giſelher. ſweſter mir iſt geſeit.
vnt wilz ovch gelovben wol. daz elliv diniv leit.
Etel der chunic ſwende. vnt nimſtv in zeman.
ſwaz ander iemen rate. ſo dunchet ez mich gvot getan.

Er mac dich wol ergezzen. ſprach aber Giſelher.
vonme Roten zv dem Rine. vf bi Elbe vnz an daz mer.
ſo iſt ir deheiner. alſo gewaltich niht.
dv maht dich frevn balde. ſor din zekunigiune giht.

Si ſprach zvo zir brvder. zwiv rätеſtv mir daz.
chlagen vnt weinen. mir immer zäme baz.
wie ſolde ich vor recchen. da zehove gan.
wart min lip ie ſchone. des bin ich anc getan.

Vote ir beider mvoter. ſprach ir tohter zvo.
ſwaz dine brveder raten. vil liebez chint daz tvo.
nv volge dinen frivnden. ſo mach dir wol geſchehen.
ich han dich doch ſo lange. ingrozem leide geſehn.

Do bat ſi got den riche. fogen ir den rat.
daz ſi ze gebene hete. golt. ſilber. vnt wat.
ſam bi ir erſten manne. do der noch was geſvnt.
ſi gelebte doch nimmer mere. ſit ſo vroliche ſtvnt.

Do gedahtes in ir ſinne. ſol ich minen lip.
gebn einem heiden. ich bin ein chriſten wip.
des mvſe ich von der werlde. groz itewize han.
geb er mir elliv riche. ſo iſt ez immer vngetan.

Digitized by Google

Da mite ſiz lie beliben. die naht unz an den tac.
div frowe invil gedanchen. an ir bette lac.
div ir vil lichten ougen. wrden trvchen nie.
vnze ſi aber den morgen. hin zer mettine gie.

Ze rehter meſſeeite. die herren waren chomen.
ſi heten aber ir ſweſter. vnder hende genomen.
ia rieten ſi ir minnen. den chunie v; Honen lant.
die frowen ir deheiner. vil luzil vroliche vant.

Si baten dar gewinnen. die Ezelen man.
Rvdeger der riche. biten do began.
die frowen minneckliche. waz ſi nv wolde twon.
ob ſi zemanne wolde. des kunic Botelunges ſon.

Si iach daz ſi geminnen. nimmer mere wolde man.
do ſprach der maregrave. daz wäre miſſetan.
zwiv woldet ir verderben. alſo ſronen lip.
ir moget noch mit eren. werden hohes rechen wip.

Niht half daz ſi gebaten. vnze Rvdeger.
ſprach in heinliche. die kuniginne her.
er wolde ſi ergezzen. ſwaz ir ie geſchach.
ein teil begundir ſenften. ir vil vnſenftez vngemach.

Er ſprach frowe here. lat iwer weinen ſin.
ob ir zen Honin hetent. niemens danne min.
getriwer miner friwnde. vnt ovch der minen man.
er mveſes fere engelten. vnt het iv iemen iht getan.

Da von ein teil geringet. wart do der frowen mvot.
ſi ſprach ſo ſwert mir Rvdeger. ſwaz mir iemen tvot.
daz ir mir ſit der nähſte. der reche miniv leit.
do ſprach der maregrave. des bin ich frowe bereit.

Digitized by Google

Mit allen ſinen mannen. ſwor ir do Rvdeger.
mit triwen immer dienen. vnt daz die recken her.
ir nimmer niht verſageten. vz Ezelen lant.
des ſi ere habn ſolde. des ſichert ir Rvdegeres hant.

Do gedahte div getriwe. ſit daz ich frivnde han.
alſo vil gewinnen. nv ſol ich reden lan.
die lvte ſwaz ſi wellen. ich iamerhaftez wip.
waz ob noch wirt errochen. mins vil lieben mannes lip.

Si gedahte ſit daz Ezele. der recken hat ſo vil.
ſol ich den gebieten. ſo tvn ich ſwaz ich wil.
er iſt ovch wol ſo riche. daz ich ze gebene han.
mich hat der mordâr Hagene. des minen ane gar getan.

Si ſprach ze Rvdegere. het ich daz vernomen.
daz er niht wære ein heiden. ſo wolde ich gerne chomen.
ſwar er hete willen. vnt næme in zeinem man.
do ſprach der maregrave. die rede ſolt ir frowe lan.

Ern iſt niht gar ein heiden. des ſolt ir ſicher ſin.
ia was vil wol beheret. der liebe herre min.
wan daz er ſich widere. vernogieret hat.
wolt ir in frowe minnen. ſo mohte ſin noch werden rat.

Ovch hat er ſo vil recken. inchriſtenlicher e'.
daz iv bi dem kunige. nimmer wirdet we.
ir mvget ovch lihte erwerben. daz der foreſte gvot.
wider zegote wendet. beide ſele vnt mvot.

Do ſprachen aber ir brveder. lobt ir ſweſter min.
iwer vngemvete. ſolt ir nv lazen ſin.
ſi gertens alſo lange. daz ir vil trvrich lip.
lobte vor den degenen. ſi wrde Ezelen wip.

Sie ſprach ich wʒ iv volgen. ih armiv kunigin.
daʒ ih var ʒen Hvnin. ſo daʒ nv mac geſin.
ſwenne ich die frivnt gewinne. die mich foren inſin lant.
des bot div kuniginne. vor den degn ir hant.

Do ſprach der maregrave. habt ir zwene man.
dar ʒv han ich ir mere. ez wirdet wol getan.
daʒ wir iwch mit den eren. bringen vber Rin.
ine laze iweh nv niht langer. hie ʒen Vuregonden ſin.

Fvnfhvndert miner manne. vnt voch der mage min.
die ſvln iv hie dienen. vnt voch da heime ſin.
ſwie ir in gebietet. ich ſelbe vvon alſam.
ſo ir mich ermant der märe. daʒ ihs nimmer mich geſeham.

Nv heizet iv bereiten. iwer pferit chleit.
die Rvdegeres räte. iv nimmer werdent leit.
vnt ſagetz iwern mägeden. die ir da foren welt.
ia chumet vns begegene. vil manic vʒ erwelter helt.

Si heten noch geſmide. daʒ man da vor reit.
bi Sivrides ʒiten. daʒ ſi vil manige meit.
mit eren mohten foren. ſo ſi wolden dan.
hey waʒ man gvter ſätele. den ſchonen frowen gewan.

Ob ſi da vor getrvgen. deheiniv riehen chleit.
der wart in ʒv der verte. vil manigez nv bereit.
wande in von dem chunige. ſo vil geſaget wart.
ſi ſlvzzen vf die kiſten. die e' ſtunden wol beſpart.

Si heten groʒ vnmvoze. vnz an den zwelften tac.
ſi ſvochten vʒ den valden. des vil dar inne lach.
Chriemhilt hiez entſliezen. balde ir chameren dan.
ſi wolde machen riche. alle Rvdegeres man.

Digitized by Google

Si hete noch des goldes. von Nibelunge lant.
ſi wande ez da zen Honin. teilen ſolde ir hant.
daz iz ſehs hundert möre. ninder chunden tragen.
div märe horte Hagene. da von Chriemhilde ſagen.

Er ſprach ſit mir Chriemhilt. doch nimmer wirdet holt.
ſo mvoz ovch hie beliben. daz Sivrides golt.
zwiv ſolde ich minen vinden. lan ſo michel gvot.
ich wäiz wol daz div frowe. wnder mit dem ſchazze getvot.

Vut brähte ſi in zen Honin. ich wil gelovben daz.
er wrde doch zerteilet. niwan vf minen haz.
ſine habent ovch niht der roſſe. die in ſolden tragen.
in wil behalten Hagene. daz ſol man Chriemhilde ſagen.

Do ſi vernam div märe. do wart ir grimme leit.
ez wart ovch den kunigen. allen drin geſeit.
ſi woldenz gerne wenden. do des niht geſchach.
Rvdeger der edele. dar zvo herliche ſprach.

Vil richiv kuniginne. zwiv chlaget ir daz golt.
iv iſt der chvnic Ezele. inder maze holt.
geſehent ivch ſiniv ovgen. er git iv alſo vil.
daz irz zerteilet nimmer. des ich iv eide ſwern wil.

Do ſprach div chvnigimne. vil edel Rvdeger.
ez gewan nie kuniges tohter. die richeite mer.
denne der mich Hagene. ane hat getan.
do chome der ſtarche Gernot. hin zer chameren gegan.

Mit gewalt des chuniges ſlozzil. ſtiez er an die twer.
golt daz Chriemhilde. reichte man der fver.
ze drizzech tvſint marchen. oder dannoch baz.
hiez er nemen die geſte. liep was Gvnthere daz.

Digitized by Google

Do ſprach von Bechelaren. der Gotelinde man.
ob ez min frowe Chriemhilt. alles möhte han.
ſwaz ſin ie wart gefveret. von Nibelunge lant.
ſin gerveret nimmer marche. min noch der kuniginne hant.

Lat ez nemen frowe. ſwerz gerne haben wil.
ich brahte vz mime lande. des minen alſo vil.
daz wir ez vf der ſtraze. habn guten rat.
vnt unſer choſte hinnen. mit vollen herlichen ſtat.

Da vor in aller wile. erfullet zwelf ſchrin.
des aller beſten goldes. daz inder mohte ſin.
heten noch ir meide. daz forte man von dan.
mit der chuniginne. daz ander mvſin ſi da lan.

Gewalt des vbelen Hagenen. der duhte ſi zeſtarch.
ſi het ir opfer goldes. noch wol tuſint march.
daz teilte ſi der ſele. irf vil lieben man.
daz dvohte Rvdegere. ingroſen triwen getan.

Do ſprach div frowe Chriemhilt. wa nv frivnde min.
die dvrch mich ellende. zen Hvnin wellen ſin.
vnt mit mir ſvln riten. in Ezelen lant.
die nemen golt daz mine. vnt chauffen roſſe vnt vvch gewant.

Des antwrte ir ſchierre. der maregrave Ekkewart.
ſit ich iwer geſinde. ie von erſte wart.
ſo entweich ich iv nie triwen. ſprach der chune degn.
vnt wil iv immer dienen. die wile wir beide lebn megn.

Ich wil vvch mit mir fveren. hundert miner man.
der ich iv zedienſte. wol mit triwen gan.
wir ſin vngeſcheiden. ez entvo der tot.
der rede neig im Chriemhilt. daz irz der helt ſo wol erbot.

Digitized by Google

Do zoh man dar die möre. ſi wolden varn dan.
da wart vil michel weinen. von frivnden getan.
frov Vote div gvote. vnt manic ſchöne meit.
die zeigeten daz in wäre. nach der kuniginne leit.

Hvndert ſchoner megede. div frowe mit ir nam.
die wrden ſo gechleidet. als in dai wol gezam.
vf ir vil lichten bovge. die trähene vielen nider.
ſi gelebten vil der freode. dort bi Etelen ſider.

Ir brvoder chomen beide. Giſelher unt Gernot.
mit ir ingeſinde. als in ir zoht gebot.
do wolden ſi beleiten. ir liebe ſweſter dan.
ovch forten ſi ir degene. mit in wol tvſint chvne man.

Do chom der ſnelle Gere. vnt ovch Ortewin.
Rvmolt der chvchen meiſter. da mite mvſe ſin.
ſi ſchvfen die naht ſelde. der frowen vf den wegn.
Volcher was ir marſchalch. der ſolde ir herberge pflegen.

Nach chuſſen michel weinen. wart da vil vernomen.
e' daz ſi von der burge. ze veide wärn chomen.
vj riten vnt giengen. die ſis niene gebat.
do reit der chvnic Gunther. mit ir ein wenich fver die ſtat.

E' ſi von huſe foeren. ſi heten fver geſant.
ir boten harte ſnelle. inder Hvnin lant.
die dem chvnige ſageten. daz im Rodeger.
zewibe hete gewnnen. die edeln chvniginne her.

Die boten ſtrichen fere. in was der reiſe not.
durch die grozen ere. vnt durch richiv potenbrot.
do ſi ze landt waren. mit den mären chomen.
do het der chvnic Etele. nie ſo liebes niht vernomen.

Durch diſiv lieben mære. hiez der chunich gebn.
den boten ſolhe gabe. daz ſi wol mohten lebn.
mit freuden immer mere. dar nach vnze an ir tot.
mit liebe was verſwunden. des chuniges chumber vnde not.

Digitized by Google

Wie Chriemhilt von Wormze schiet.

XXI. Auentiure.

Die boten lazen riten. vnt tvn iv daz erchant.
wie div kuniginne. fore durch daz lant.
oder wa von ir cherten. ir bruder beide wider.
si heten ir so gedienet. daz sis in mvse danchen sider.

Digitized by Google

Vrlovbes von ir gerte. do vil manic degen.
ſi muſin ſich ze Vergen. der reiſe hine bewegn.
do ſi wider wolten. riten an den Rin.
done mohtez ane weinen. von lieben frivnden niht geſin.

Giſelher der ſnelle. ſprach zer ſweſter ſin.
ſwenne daz dv frowe. bedurfen welleſt min.
ob dir iht gewerre. daz tvo mir bechant.
ſo rite ich dir ze dienſte. indaz Ezelen lant.

Die ir ſippe waren. die chuſtes an den munt.
vil minneklichez ſcheiden. chaſ man an der ſtvnt.
die ſnellen Burgonden. von Rvdegeres man.
do fort div kuniginne. manige magt wolgetan.

Hundert vnt viere. die trugen pfawen chleit.
von genagelten richen pfellen. vil der ſchilde breit.
man forte bi den frowen. nahen vf den wegn.
do nam ovch vrlovp Volker. der vil zierliche degn.

Do ſi vber Tvonowe. chomen in Beierlant.
do wrden diſiv mere. witen bechant.
daz zen Hvnin fvere. Chriemhilt div kunigin.
des frevt ſich ir oeheim. ein biſchof der hiez Pilgerin.

Inder ſtat ze Paſſowe. was er biſſchof.
die herberge wrden lære. vnt ovch des forſten hof.
ſi ilten gegen den geſten. vf in Bajerlant.
da der biſſcof Pilgerin. die ſchonen Chriemhilde vant.

Sinem ingeſinde. was daz niht zeleit.
daz ſi ir volgen ſahen. ſo manige ſchone meit.
da trvote man mit ovgen. der edeln ritter chint.
vil riche herberge. gap man den edeln geſten ſint.

Digitized by Google

Da ze Pledelingen. ſchuf man in gemach.
daz volch man allenthalben. zuo zin riten ſach.
man gab in willeklîche. des ſi bedorften da.
ſi namenz wol mit eren. alſ tet man ſider anderſwa.

Div frowe mit ir oeheim. ze Pazzowe reit.
ez was den burgæren. darinne niht zeleit.
daz dar chomen ſolde. des furſten ſweſter chint.
ſi wart vil wol enpfangen. von den kovſtoten ſint.

Daz ſi beliben ſolden. der biſſcof hetes wan.
do ſprach der maregrave. ef enmac niht ergan.
wir muzin nider riten. inder Hvnin lant.
vns wartet vil der degene. wande ez in allen iſt bechant.

Diſiv mære ovch wiſte. div ſchone Gôtelint.
ſi bereite ſich mit vlîze. gein ir frowen ſint.
ir het enboten Rvdeger. daz in daz dvhte gvot.
daz ſi der kuniginne. da mite troſte den mvot.

Daz ſi ir rite engegene. mit den ſinen man.
vf zwo der Enſe. do daz wart getan.
do ſah man allenthalben. vil vnmwie pflegn.
durch der geſte liebe. ſi muſin rowe ſich bewegn.

Si was der nâhſten nahte. ze Everdingen chomen.
gnwoge vz Bayerlande. ſolden ſi han genomen.
den rovp vf der ſtraze. nach ir gewonheit.
ſo heten ſi den geſten. erboten eteſlichiv leit.

Daz hete wol behvetet. der edel Rvedeger.
er fverte tvſint ritter. vnt dannoch mer.
do was ovch chomen Gotelint. des maregraven wip.
mit ir fvor herrenliche. vil maniges chonen rechen lîp.

Do ſi vber die Trvone chomen. bi Enſe vf daz velt.
do ſah man vf geſpannen. hvetten vnt gezelt.
da die geſte ſolden. die nahtſelde han.
von Rvdegeres frivnden. wart in dienſte vil getan.

Gotelint div ſchöne. die herberge lie.
hinder ir beliben. vf den wegn gie.
mit chlingenden zovmen. die möre wolgetan.
der antſanch wart vil ſchöne. liep was iz Rvdegere ir man.

Di in zebeden ſiten. chomen vf den wegen.
die riten vroliche. der was vil manic degen.
ſi pflagen ritterſchefte. daz ſach vil manic meit.
ovch was der helede dieneſt. den ſchonen frowen niht zeleit.

Do zvo den geſten chomen. die Rvdegeres man.
vil der trvonzvne. ſach man ze berge gan.
von der rechen handen. mit ritterlichen ſiten.
da wart wol zeprife. vor den frowen geriten.

Daz liezen ſi beliben. do gryzte manic man.
vil gvtlich ein ander. do forten ſi von dan.
die ſchonen Gotelinde. da ſi Chriemhilde ſach.
die frowen dienen chunden. die muſin liden vngemach.

Der voget von Oechelaren. zv ſime wibe reit.
der edeln maregrauinne. was daz niht zeleit.
daz er ſo wol geſunder. was von Rine chomen.
ia was ir vil ir ſorgen. mit grozen vreuden benomen.

Do ſi in het empfangen. er ſi hiez vf daz gras.
erbeizen mit den frowen. ſwaz ir da mit ir was.
mit dienſte was vnmvzich. da vil manic man.
der wart den ſchonen frowen. mit grozem vlize getan.

Do ſach div kuniginne. hie Gotelinde ſten.
mit ir ingeſinde. ſi lie niht naher gen.
daz pferit mit dem zovme. zwehen ſi began.
ſi bat ſich heben balde. nider von dem ſatel dan.

Den biſſeof ſach man wiſen. ſiner ſweſter ehint.
in vnt Ekkewarten. zwo Gotelinde ſint.
da wart vil michel wichen. an der ſelben ſtvnt.
do choſte div ellende. an der maregrauinne munt.

Do ſprach vil minneklíche. daz Rvdegeres wip.
nv wol mich liebiv frowe. deich iwern ſchonen lip.
han indiſen landen. mit freoden hie geſehn.
mir enehunde in diſen eiten. nimmer lieber geſchehen.

Nv lon iv got ſprach Chriemhilt. vil edel Gotelint.
ſol ich geſont beliben. vnt Gotelunges ehint.
ez mag iv chomen zeliebe. daz ir mich habt geſehn.
in beiden was unchvnde. daz ſider mvoſe geſchehn.

Mit zvhten zv zein ander. ſi ſazen vf den chle'.
die gerne frowen ſahen. den was da niht ze we.
ir ſvezív oogenweide. braht in hohen mvot.
den wiben ſam den mannen. als ez noch vil dicke tvot.

Man hiez den geſten ſehenchen. ez was wol mitter tac.
daz edel ingeſinde. da niht langer lac.
ſi riten da ſi ſonden. vil manige hvtten breit.
da was den werden geſten. vil grosiv wirtſchaft bereit.

Die naht ſi heten rowe. vnz an den morgen frvo.
die von Gechelaren. bereiten ſich dar zvo.
wie ſie behalden ſolden. vil manigen werden gaſt.
wol het geſchaffen Rvdeger. daz in vil wenich iht gebraſt.

Div venſter an den mvoren. ſah man offen ſtan.
div gvote Vechelaren. div was vf getan.
dar inr riten geſte. die man vil gerne ſach.
den het der wirt vil edele. ſchaffen richen gemach.

Div Rvdegeres tohter. mit ir geſinde gie.
da ſi die kvniginne. vil minneklich empfie.
da bi was ovch ir mvoter. des marcgraven wip.
mit liebe wart gegrvezet. vil maniger ivnefrowen lip.

Si viengen ſich bi henden. vnt giengen dan.
in einen palas witen. der was vil wolgetan.
da div Tvonowe. vuden hine vloz.
ſi ſazen gegen dem lvofte. vnt heten churcewile groz.

Wes ſi nv mere pflegen. deſ enchan niht geſagn.
daz in ſo vbele zogete. daz horte man do chlagen.
die Chriemhilde rechen. wandez was in leit.
hey waz guter degene. mit ir von Vechelaren reit.

Vil minneklichen dieneſt. der marcgrave in bot.
do gab div kvniginne. zwelf ponge rot.
der Gotlinde tohter. vnt alſo gvot gewant.
daz ſi niht bezzers brahte. indaz Etzelen lant.

Swie ir genomen wäre. der Nibelunge golt.
alle die ſi geſahen. die machte ſi ir holt.
noch mit dem chleinem gvote. daz ſi da mohte han.
des wirteſ ingeſinde. wart michel gabe getan.

Da widere bot do ere. div frowe Gotelint.
den geſten von dem Rine. ſo minneklihe ſint.
Daz man do der fremden. harte wenich vant.
ſine trvgen ir geſteine. oder ir vil herlich gewant.

Do ſi enbizen waren. vnt daz ſi ſolden dan.
von der hvoſſrowen. wart geboten an.
getriwelicher dieneſt. daz Etzelen wip.
do wart ovch vil getrvtet. der ſchonen iunefrowen lip.

Si ſprach zer kuniginne. ſwenne ivch nv dunchet gvot.
ich weiz wol daz iz gerne. min lieber vater tvot.
daz er mich zvo ziv ſendet. in der Hvnin lant.
daz ſi ir getriwe wære. vil wol daz Chriemhilt ervant.

Div ros bereitet waren. for Bechelaren chomen.
ovch het div kuniginne. vrlovp nv genomen.
von Rvdegeres wibe. vnt von der tohter ſin.
do ſchiet ovch ſich mit grvoze. vil manic ſchone magedin.

Ein ander ſi vil ſelten. geſahen nach den tagen.
vzer Medeliche. vf handen wart getragen.
manic golt vaz riche. dar inne braht man win.
den geſten vf die ſtraze. vnt bat ſi willechomen ſin.

Ein wirt was da geſezzen. Aſtolt was der nant.
der wiſte ſi die ſtraze. nider in Oſterlant.
gegen Mvtaren. die Tvonowe nider.
da wart vil wol gedienet. der richen kuniginne ſider.

Der biſſchof minnekliche. von ſiner nifteln ſchiet.
daz ſi den kunic becherte. wie vaſt er ir daz riet.
vnt daz ſi ir ere chovſte. ſam Helche het getan.
hey waz ſi grozer eren. ſit da zen Hvnin gewan.

Zvo der Treyſem brahte. man die geſte dan.
ir pflagen vlizzekliche. die Rvdegeres man.
vnze daz die Hunin. riten vber lant.
do wart der chuniginne. vil michel ere bechant.

Bi der Trenſem hete. der kunic von Hunin lant.
eine burch vil riche. div was wol bechant.
geheizen Trenſenmovre. frov Helche ſaz da e'.
vnt pflach ſo grozer tugende. deiz wetlich nimmer mer erge.

Ezen täte danne Chriemhilt. div alſo chvnde gebn.
ſi mohte nach ir leide. daz liep vil wol gelebn.
daz ir iahen ere. die Etzelen man.
der ſi ſit grozen vollen. bi den helden gewan.

Div Etzelen herſchaft waſ ſo wit erchant.
daz man zallen citen. in ſime hofe vant.
die aller beſten rechen. von den ie wart vernomen.
vnder kriſten unt vnder heiden. die waren gein der brvte chomen.

Bi im was zallen citen. daz wätlich mer erge.
kriſtenlicher orden. vnt ouch der heiden e'.
inſwie getanem lebene. ſich ieſlicher trvoc.
daz ſchoof des kuniges milte. daz man allen gap genvoch.

Wie Chriemhilt vnt Ezele broten in der ſtat ze Wienne.

XXII. Auenture.

Si was ze Trenſenmovre. vnz an den vierden tac.
div molte ovf der ſtraze. die wile nie gelac.
ſine ſivde ſam ij brunne. allenthalben dan.
da riten durch Oſterriche. des kunic Ezelen man.

Digitized by Google

Do waren ovch dem kunige. div mære nv geſeit.
des im von gedanehen. ſwnden ſiniv leit.
wie herrenlichen Chriemhilt. da chome durch div lant.
er begunde vaſte gahen. da er die minnekliehen vant.

Von vil maniger ſprache. ſah man vf den wegn.
vor Eielen riten. vil manigen ehnen degen.
kriſten vnt heiden. vil manic witiv ſchar.
da ſi ir frowen funden. ſi foren vroliehen dar.

Von Ruzzen vnt von Chriechen. reit da vil manic man.
Polanen vnt Vlachen. den ſah man ebene gan.
ir pferit vnt ros div gvten. da ſi mit ehreftin riten.
ſwaz ſi ſite habeten. der wart vil wenich iht vermiten.

Von dem lande vz Chnewen. reit ovch da manic man.
vnt die wilden Peſcenære. da wart des vil getan.
mit den bogen ſchiezen. zen vogelen die da ſtvogen.
ir pfile ſi vil ſere. mit chraft vnt an die wende wogen.

Ein ſtat bi Tvonowe. lit in Oſterlant.
div iſt geheizen Tvlme. da wart ir ſit brehant.
vil manic ſite vremde. den ſi nie da vor geſach.
ſi enpfiengen da genoge. den leide ſit von ir geſchach.

Vor Ezele dem richen. ein geſvnde reit.
vro inhohem mvote. hobeſch vnt ovch gemeit.
wol vier vnt zweinzech forſten. rich unt her.
das ſi ir frowen ſehen. da von negerten ſi niht mer.

Der herzoge Ramunch. vzer Vlachen lant.
mit ſibenhundert mannen. chom er for ſi gerant.
ſam die wilden vogele. ſo ſah man ſi varn.
do chome der forſte Gibechc. mit vil herlichen ſcharn.

Digitized by Google

Hornboge der ſnelle. wol mit tvſint man.
kerte vonme kunige. gein ſiner frowen dan.
vil lvte wart geſchallet. nach des landes ſiten.
von den Hvnin magen. wart ovch da fere geriten.

Do chom von Tenemarche. der chvene Hawart.
unt Irinch der ſtarche. vor valſche wol bewart.
vnt Irnfrit von Dvringen. ein foerſte lobeſam.
die empfiengen Chriemhilt. alſ ez ir eren wol gezam.

Mit zwelf hundert mannen. die hetens inir ſchar.
ovch chom der herre Ględelin. mit tuſint helden dar.
der Etzelen brvoder. vz der Hunin lant.
der ilte mit den ſinen. da er die kuniginne vant.

Do chom der kunic Ezele. vnt ovch herre Dietrich.
mit allen ſinen degenen. da was vil lobelich.
manic ritter edele. biderb vnt gvot.
des wart der chvniginne. ein teil geſenftet der mvot.

Do ſprach von Bechelaren. der herre Rvdeger.
frowe ivch wil enpfahen. hie der kunic her.
ſwen ich iv rate chvſſen. daz ſol ſin getan.
iane mvgt ir niht geliche. gezyen alles kuniges man.

Do hvp man von dem möre. die kuniginne her.
Ezele der riche. enbeite ovch do niht mer.
er ſtvnt von ſinem roſſe. mit manigem chvnen man.
man ſah in vroliche. gein Chriemhilde gen.

Zwen forſten riche. alſ vns daz iſt geſeit.
bi der frowen giengen. vnt habten ir div kleit.
do ir der kunic Ezele. hin begegene gie.
da ſi den forſten edele. mit chuſſe gotlich empfie.

Vf rihte ſi ir gebende. ir varwe wolgetan.
div lvhte ir vzem golde. da ſtvnt vil manic man.
die iahen daz frov Helche. niht ſchoner chunde ſin.
da bi ſtvnt vil nahen. des wirtes bruder Gödelin.

Den hiez ſi chuſſen Ruedeger. der maregrave rich.
vnt den kunic Gibechen. da ſtvnt ovch her Dietrich.
der reehen chuſte zwelfe. daz Ezelen wip.
do enpfie ſi ſus mit gruoze. vil maniges chvnen reehen lip.

In der ſelben wile. vnt Ezele bi ir ſtvont.
do gebarten da die tvmben. ſo noch die lvte wont.
vil manigen ponezt langen. ſah man da geriten.
daz taten kriſten degene. vnt ovch die heiden nach ir ſiten.

Wie rehte hurteklichen. die Dietriches man.
die ſchefte liezen vliegen. mit trvmponen dan.
vil hohe vber ſchilde. von goter ritter hant.
die ſi da gerne ſahen. die wrden ſchiere berhant.

Da wart von ſchefte brechen. vil michel ehrach vernomen.
do waren von dem lande. die reehen alle chomen.
vnt ovch des chuniges geſte. vil manic edel man.
do gie der kunic riche. mit der kuniginne dan.

Si ſahen bi in ſtende. ein vil herlich gezelt.
von hutten was erfollet. alumbe gar daz velt.
da ſi vnder ſolden rvowen. nach ir arebeit.
von helden wart gewiſet. vil manic wätlichiv meit.

Mit Chriemhilde dannen. da ſi ſit geſaz.
vf riche geſidele. der maregrave daz.
hete ſo geſchaffen. daz man ez vant vil gvot.
do ſtvnt dem kunige Ezelen. harte hohe der mvot.

Waz ſi ze ſamne redeten. daz iſt mir vnbechant.
wan zwiſſchen ſinen handen. was ir wiziv hant.
ſi geſazen minneckliche. da Rvdeger der degen.
den kunic niht lazen wolde. der frowen heinliche pflegen.

Do hiez man lan beliben. den buhort vberal.
mit eren wart verendet. da der groze ſchal.
do giengen zvo den hutten. die Ezelen man.
man gab in herberge. vil witen allenthalben dan.

Den abent zvo der nahte. ſi heten gvot gemach.
vnz man den liehten morgen. aber ſchinen ſach.
do was geſatelet Ezelen. vnt allen ſinen man.
vil maniger chvrcewile. man im zen eren da began.

Der chunic ez lobeliche. die Hunin ſcaffen bat.
do riten ſi von Tvlme. ze Wiene zv der ſtat.
da was vil wol gezieret. vil maniger frowen lip.
ſi empfiengen wol mit eren. des kunic Ezelen wip.

Mit vil grozem vollen. ſo was in bereit.
ſwaz ſi haben ſolden. vil manic helt gemeit.
entroſten riche ſatele. die Ezelen man.
ſich hvp mit grozen eren. des kuniges hochgeciten an.

Sine mohten niht beliben. ze Wiene inder ſtat.
die niht geſte waren. Rvdeger die bat.
von der burege dannen. herbergen indaz lant.
ich wän man alle cite. bi frowen Chriemhilde vant.

Den herren Dietrichen. vnt anders manigen degn.
ſi heten ſich der rowe. mit arebeite bewegn.
durch daz ſi den geſten. getroſten wol den mvot.
der kunic mit ſinen frivnden. hete chvrcewile gvot.

Div hochgecite was gevallen. an einen pfinxtach.
do der kunic Ezele. bi Chriemhilde lach.
inder ſtat ze Wiene. ſi wän ſo manigen man.
bi ir erſten vriedel. nie zedienſte gewan.

Si chvnte ſich mit gabe. dem der ſi nie gefach.
vil maniger darvnder. zvo den geſten ſprach.
wir wanden daz frov Chriemhilt. niht gvotes mohte han.
nv iſt hie michel wnder. von ir gabe getan.

Div hochgecit do werte. wol ſibenzehn tage.
ob chunic ie deheiner. mit warheit oder nach ſage.
deheine grozer gewnne. daz iſt vns gar verdeit.
alle di da waren. die trvgen iteniwe chleit.

Si wän in Niderlanden. da vor nie gefas.
mit ſo manigem rechen. da von gelovbe ich daz.
was Sivrit rich des gvotes. daz er doch nie gewan.
ſo manigen rechen edelen. als ſi zen Gvnin mohte han.

Ovch gab ir nie deheiner. zvo ſin ſelbes hochgezit.
ſo manigen richen mantel. lanch. tief. vnt wit.
noch ſo richer chleider. der ſi vil mohten han.
ſo ſi durch Chriemhilt. alle heten hie getan.

Die chunden unt die geſte. die heten einen mvot.
daz ſi da niht ſparten. deheinerſlahte gvot.
ſwes ieman an ſi gerte. daz gaben ſi bereit.
des ſtvnt da vil der degene. von mitte bloz ane chleit.

Wie ſi ze Rine ſäze. ſi gedaht an daz.
bi ir vil edelem manne. ir ovgen wrden naz.
ſi hetes vaſte häle. deiz iemen chunde ſehn.
ir was nach manigem leide. ſo vil der eren hie geſchehen.

Digitized by Google

Swaz iemen tet mit milte. daz was gar ein wint.
vnz an Dietrichen. swaz Botelungeſ chint.
im gegebn hete. daz was gar verſwant.
ovch tet da michel wnder. des milten Rvdegeres hant.

Vzer Vngerlande. der forſte Ölödelin.
der hiez da machen lâre. vil manigiv leitſchrin.
von ſilber vnt von golde. daz wart gar hin gegebn.
man geſach nie kuniges degene. ſo rehte vroliche lebn.

Swemmel vnt Werbel. die Ezelen ſpileman.
ich wân ir ieſlicher. zer hochgecite da gewan.
wol zetvſint marchen. oder dannoch bas.
da div frowe Chriemhilt. bi Ezelen vnder chronen ſaz.

An dem ahtzehenden morgen. von Wiene ſi do riten.
da wart inritterſcheſte. ſchilde vil verſniten.
von ſpern die da forten. die recchen an der hant.
ſvs chome der kunic Ezele. mit frevden inder Hunin lant.

Ze Heimburch der alten. ſi waren vber naht.
done chunde niemen wizzen. wol des volches aht.
mit wie getaner chreſte. ſi riten durch daz lant.
hey waz man ſchoner frowen. inir heymvete vant.

Ze Mieſenburch der richen. da ſchiften ſi ſich an.
daz wazzer wart verdecchet. von roſſ vnt ovch von man.
ſam ez erde wære. ſwaz man ſin vbersach.
die wege wvede frowen. heten ſenfte vnt ovch gemach.

Ze ſamne was gebunden. manic ſchif vil gvot.
daz in niht ſchaden chunde. die venden noch div flvot.
dar vber was geſpannen. vil manic gvot gezelt.
ſam ob ſi noch heten. bediv lant vnt velt.

Ze Etzelen bürge. div mâre chomen dan.
do freyten ſich dar inne. wibe vnt man.
daz Helchen ingeſinde. deſ e' div frowe pflach.
gelebte bi Chriemhilde. ſit manigen fröliehen tach.

Do ſtvnt inlieber warte. vil manic edel meit.
die von Helchen tode. heten manigiv leit.
ſiben chunige tohter. Chriemhilt noch da vant.
von den waſ wol gezieret. allez Etzelen lant.

Div iunefrowe Herrat. noch des geſindes pflac.
div Helchen ſweſter tohter. an der vil tugende lac.
div gemahlt Dietriches. einſ richen chuniges chint.
div tohter Nántwines. div hete vil der eren ſint.

Von der geſte chunſte. ſo troſte ſich ir mvot.
ovch was dar zv bereitet. vil chreſtlechliches gvot.
wer chunde iv daz beſcheiden. wie ſit der kunie saz.
ſine gelebten da zen Hunin. mit deheiner chyniginne baz.

Do der wirt mit ſime wibe. von dem ſtade reit.
wer ieſlichiv wäre. daz wart zehant geſeit.
der edeln kuniginne. ſi gvotes deſte baz.
hey wie gewaltekliche. ſit an Helchen ſtat geſaz.

Mit triwen hoher dienſte. wart ir vil bechant.
do teilte div frowe Chriemhilt. golt vnt ovch gewant.
ſilber unt geſteine. ſwaz ſi des vber Rin.
mit ir zen Hvnin brahte. daz mvſe gar zerteilet ſin.

Ovch wrden ir mit dienſte. ſider vndertan.
al des chuniges mage. vnt alle ſine man.
daz nie div frowe Helehe. ſo gewaldechliehſt gebot.
ſo ſi nv mvſin dienen. vnz an den Chriemhilde tot.

Digitized by Google

Do ſtvnt mit ſolhen eren. der hof vnt ovch daz lant.
daz man da zallen ziten. die churzewile vant.
ſwar nach ieſtlichem. daz herce troch den mvot.
durch des kuniges liebe. vnt ovch die kvniginne gvot.

Digitized by Google

Wie Ezele vnt Chriemhilt nach ir feinden fanden.

XXIII. Auentiure.

In alſo hohen eren. daz iſt alwar.
ſi wonten bi dem kunige. vnz indaz ſibende iar.
di zit div kuniginne. einef ſunes was geneſen.
deſ chunde der chunic Ezele. nimmer vrolicher geweſn.

Digitized by Google

Sine wolde niht erwinden. ſine wrbe ſint.
daz getovfet wrde. daz Ezelen chint.
nach chriſtenlichem rehte. Ortliep wart ez genant.
ſi woldenz han zeherren. vber elliv Ezelen lant.

Swaz ie gvoter tugende. an frovn Helchen lac.
des vleiz ſich frov Chriemhilt. dar nach vil manigen tac.
die ſite ſi lerte Herrat. div elliende meit.
div hete tovgenliche. nach ir frowen groſiv leit.

Die fremden vnt die chunden. die iahen da zehant.
daz nie milter frowe. beſaze ein kuniges lant.
noch deheiniv tivrer lebte. deſ iach man ir vr war.
ſi erwarp ir lop vil grozen. zen Hvnin indaz zwelfte iar.

Si hete nv wol erchvnnen. daz ir niemen widerſtvnt.
alſ iz noch furſten wibe. kuniges rechen tvnt.
vnt daz ſi alle cite. zwelf kunige vor ir ſach.
do gedahtes maniger leide. der ir da heime geſchach.

Sie gedaht ovch maniger eren. von Nibelunge lant.
der ſi da was gewaltech. vnt die ir Hagenen hant.
mit Sivrides tode. hete gar benomen.
ſi gedaht ob im daz immer. noch zeleide möhte chomen.

Si wnſchte daz ir mvoter. wäre in Hunin lant.
ir trovmte daz ir Giſelher. gienge an der hant.
bi Ezele dem chunige. ſi chvſten zaller ſtvnt.
vil diche in ſenftem ſlafe. ſit wart in arebeiten chvnt.

Sine chvnde ovch nie vergezzen. ſwie wol ir anders was.
ir ſtarchen hercen leide. in ir hercen ſi ez las.
mit iamer zallen ſtvnden. daz man ſit wol bevant.
do begvnde ir aber ſalwen. von heizen trahen ir gewant.

Digitized by Google

Ez lac ir an dem herzen. ſpat unt frvo.
wie man ſi ane ſchulde. brahte der zvo.
daz ſi mvoſe minnen. einen heiden man.
daz het ir frivnt Hagene. vnt ovch Gunther getan.

Daz ſi daz rechen möhte. des wnſchtes alle tage.
ich bin nv wol ſo riche. ſwem iz ovch miſſehage.
daz ich wol minen vinden. mac gefvegen leit.
des wär et ich von Tronege. Hagene gerne bereit.

Nach den getriwen iamert. dichez herze min.
die mir da leide taten. möht ich bi den geſin.
ſo wrde noch errochen. mines mannes lip.
des ich vil chvme erbite. ſprach daz iamerhafte wip.

Ze liebe ſi do heten. alle ſkuniges man.
die Chriemhilde rechen. daz was wol getan.
der kamern der pflac Ekkewart. da von er frivnt gewan.
den Chriemhilde willen. mohte niemen verſtan.

Si gedahte zallenziten. ſi wolden kunic biten.
daz er ir des gunde. mit gvetlichen ſiten.
daz man ir frivnde brähte. inder Hunin lant.
den argen willen niemen. an frown Chriemhilt ervant.

Do ſi eines nahtes. bi dem kunige lac.
mit armen vmbevangen. als er vil dicke pflac.
die edelen frowen trveten. ſi waf im ſo der lip.
do gedahte an ir vinde. daz vil herliche wip.

Si ſprach zv dem kunige. vil lieber herre min.
ich wolde iwch biten gerne. möht ez mit fvoge ſin.
daz ir mich ſehn liezet. wie ich hete daz verſolt.
ob ir minen frivnden. wäret innechlichen holt.

Do ſprach der kunich riche. getriwe was ſin mvot.
ich bringe iwch des wol innen. ſwa lieb vnt gvot.
den helden widerſvere. deſ mveſ ich frevde han.
wande ich von wibes minne. bezzer frivnde nie gewan.

Do ſprach div kuniginne. iv iſt daz wol geſeit.
ich han vil hoher mage. darvmbe iſt mir ſo leit.
daz mich die ſo ſelten. rvchent hie geſehn.
ich hore min die lvte. niwan for ellende iehn.

Do ſprach der kunic Ezele. vil liebiv frowe min.
dvhtez ſi niht zeverre. ſo ladet ich vber Rin.
ſwelh ir da gerne ſähit. her inminiv lant.
div rede ir wol behagete. da ſi den willen ſin ervant.

Si ſprach welt ir mir triwe. leiſten herre min.
ſo ſvlt ir boten ſenden. von vns vber Rin.
ſone bivte ich minen magen. des ich da habe mvot.
ſo chvmt vns her zelande. vil manic edel ritter gvot.

Er ſprach ſwenne ir gebietet. ſo laset ez geſchehn.
irn dorftet iwer frivnde. nie ſo gerne ſehn.
alſ ich hie gefähe. der edeln Boten chint.
mich mvet daz harte ſere. daz ſi vnſ ſo lange fremde ſint.

Er ſprach ob dv ez rateſt. vil liebiv frowe min.
di mine videlere. nach den frivnden din.
wil ich zeboten ſenden. in Burgonden lant.
die Ezelen videläre. hiez man bringe ſa zehant.

Die knappen chomen beide. da ir herre ſaz.
bi der kuniginne. der kunic in ſagte daz.
ſi ſolden boten werden. inſiner frivnde lant.
do hiez man in bereiten. harte ſchiere gvot gewant.

Digitized by Google

Vnt ir vart geſellen. vier unt zweinzech man.
di mit in varn ſolden. zen Burgonden dan.
in tet der chunich Ezele. chvnt den willen ſin.
wie ſi laden ſolden. Gunthern mit den friunden ſin.

Do ſprach der kunich riche. ich chundiv minen mvot.
ich enbivt minen friunden. lieb vnt allez gvot.
daz ſi gervchen riten. her inminiv lant.
ich han ſo lieber geſte. harte ſelten noch bechant.

Vnt ob ſi mines willen. wellen iht began.
die mine chonemage. daz ſi des niht lan.
ſine chomen mir zeliebe. zvo miner hochgecit.
wande vil der minen winne. an miner frowen magen lit.

Do ſprach der knappen einer. der hiez Swämmelin.
benennet vns die hochgecit. wenne ſol div ſin.
daz miner frowen friunde. dar zvo mvgen chomen.
deſ wart der kuniginne. ir leides harte vil benomen.

Do ſprach der kvnic here. die minen hochgecit.
ſolt ir ze Rine chvnden. daz ir gewiſ deſ ſit.
ze nähſten ſvnewenden. ſo wil ich ſi han.
die vnſ mit triwen minnen. daz ſi die reiſe niht enlan.

Wir tvon ſwaz ir gebietet. ſprach do Wärbelin.
inir kemenaten. bat ſi div kunigin.
bringen tovgenlichen. da ſi die boten ſprach.
da von ſit manigem degene. harte leide geſchach.

Si ſprach zen boten beiden. ir dienet michel gvot.
ob ir minen willen. tovgenlichen tvot.
ſo ſagt ſwaz ich enbiete. heim invnſer lant.
ich mache iwch gutes riche. vnt gibe iv herlich gewant.

Swaz ir der minen frivnde. immer mvget geſehn.
ze Wormze bi dem Rine. den ſolt ir niht verjehn.
daz ir noch ie geſæhet. betrvebet minen mvot.
vnt ſaget minen dieneſt. den helelden chven. vnt gvot.

Bitet daz ſi leiſten. daz in der kunic enbot.
vnt mich da mite ſcheiden. von aller miner not.
die Hvnen mvgen wænen. deich ane frivnde ſi.
ob ich ein ritter hieze. ich wær in eteſwenne bi.

Ir ſaget ovch Gernote. dem lieben brvoder min.
daz im zer werlde niemen. holder mvege ſin.
vnt bitte in daz er fvere. mit im indize lant.
die vnſer beſten frivnde. deiz vns zen eren ſi gewant.

Vnt ſagt ovch Giſelhere. er denche wol daran.
daz er von minen ſchulden. nie leides niht gewan.
deſ ſehen in vil gerne. hie div ovgen min.
daz wolde ich immer mere. hinz im diende ſin.

Nv ſagt ovch miner mvoter. die ere die ich han.
vnt ob von Tronege Hagene. welle dort beſtan.
wer ſi danne ſolde. wiſen durch div lant.
dem ſint die wege von kinde. her zen Hvnin wol bekant.

Die boten niene weſſen. wa von daz was getan.
daz Hagene der chvene. ſolde niht beſtan.
hinder in Rine. daz wart in ſider leit.
mit im was manigem degene. zem grimmen tode widerſeit.

Botеſchaft vnt brieve. daz was nv gegebn.
ſi foren gvotes riche. vnt mohten ſchone lebn.
vrlovp gab in Ezele. vnt ovch des kuniges wip.
in waſ mit richer wæte. vil wol gezieret der lip.

Do der kunic Ezele. von im geſande.
ſine boten zvo dem Rine. von manigem lande.
braht er vil der recken. zvo ſiner hochgerit.
der deheiner nimmer mere. chom zvo ſime lande ſit.

Wie die boten ze Rine qũamen.

XXIV. Auentiure.

Die boten dannen foren. vber Hvnin lant.
zvo den Burgonden. dar waren si gesant.
nach drin edeln kunigen. vnt ovch nach ir man.
die solden chomen Ezelen. des man gahen do began.

Digitized by Google

Hinze Bechelaren. chomen ſi geriten.
da diente man in gerne. daz wart niht vermiten.
ſin dienſt enbot do Rodeger. vnt ouch Gotelint.
bi in hin ze Rine. vnt ouch des maregraven kint.

Sine liezens ane gabe. von in niht ſcheiden dan.
daz deſte baz gefueren. die Ezelen man.
Vten vnt ir kinden. enbot do Rodeger.
ſine heten in ſo wäge. deheinen maregraven mer.

Si enbvten ouch Prvnhilde. dienſte vnt gvot.
triwe vnt minne. vnt willigen mvot.
do ſi die rede gehorte. die boten mvſin varn.
ſi bat div maregrauinne. got von himele bewarn.

E daz die boten chomen. vol dvrch Bayerlant.
Wärbel der vil ſnelle. den goten biſſchof vant.
waz der do ſinen frivnden. hinze Rine enbot.
daz iſt mir vngewizzen. niwan ſin golt alſo rot.

Daz gab er in zeminne. riten er ſi lie.
do ſprach der biſſchof Pilgerim. ſolde ich ſi ſehen hie.
mir wäre wol zemvote. die ſweſter ſone min.
ich mach leider ſelten. zvo zin chomen an den Rin.

Welhe wege ſi fveren. ze Rine dvrch div lant.
deſ enchan ich niht beſcheiden. ir gotl vnt ir gewant.
daz ennam in niemen. man vorht ir herren haz.
Ezel was vil gewaltich. man erchande in allen landen daz.

Inre tagen zehenen. ſi chomen an den Rin.
ze Wormze zv der veſte. Wärbel vnt Swämmelin.
do ſagte man div märe. den kvnigen vnt ir man.
da chömen boten vremde. Gunther vragen do began.

Do ſprach der vogt von Rine. wer twot vns bechant.
von diſen vremden recken. die chomen indaz lant.
daz enweſſe nieman. vnze ſi geſach.
Hagene der chvene. der helt zvo Gunthere ſprach.

Unſ chomen niwe märe. des wil ich iv veriehn.
die Ezeln videläre. die han ich hie geſehn.
ſi hat iwer ſweſter. geſendet an den Rin.
durch die Ezelen liebe. ſi ſvln vns willechomen ſin.

Si riten vil bereite. fver den palas dan.
ez geforen herrenlicher. nie forſten ſpileman.
des chuniges ingeſinde. empfie ſi ſa zehant.
ir ros man herbergen. vnt hiez behalten ir gewant.

Ir reiſechleider waren. rich vnt ſo getan.
daz ſi mit eren mohten. for den kunic gan.
der enwolden ſi niht mere. da zehove tragn.
obſ iemen nemen wolde. die boten hiezen daz ſagn.

In der ſelben maze. man ovch lvte vant.
die ez vil gerne namen. den wart ez gefant.
do leiten an die geſte. verre richer wat.
alſ ez boten kuniges. zetragen herlichen ſtat.

Do gie mit vrlovbe. da der kunic ſaz.
daz Ezelen geſinde. vil gerne ſah man daz.
Hagene von den ſedele. gein den boten ſpranch.
vnt lief in engegene. deſ ſagten im die chnappen danch.

Durch div chvnden märe. vragen er began.
wie ſich gehabte Ezele. vnt ovch ſine man.
do ſprach der videläre. daz lant geſtvnt nie baz.
noch vrden vro die lvte. ich ſag iv endechliche daz.

Er brahtes zv den wirte. der palas der waf vol.
do enpfie man die geſte. ſo man von rehte ſol.
minneclíche grvezen. in ander kvnige lant.
Swámmil vil der degene. da bi Gvnthere vant.

Der chvnic gezogenliche. grvzen ſi began.
ſit willechomen beide. ir Ezelen ſpileman.
vnt iwer hergeſellen. hat iwch her geſant.
der kunic von den Hvnin. zwo der Burgonden lant.

Mit zwht ſi nigen beide. do ſprach Wárbelin.
iv enbivtet ſinen dieneſt. der liebe herre min.
vnt Chriemhilt iwer ſweſter. her indizze lant.
ſi habent vns iv heleiden. ingrozen triwen her geſant.

Do ſprach der forſte riche. der märe bin ich vro.
wie gehabt ſich Ezele. ſo ſprach der chunic do.
vnt Chriemhilt min ſweſter. wer Hwnen lant.
do ſprach der videläre. div märe twn ich iv bechant.

Sich gehabten chunige. ir ſolt wol wizzen daz.
indeheinem lande. vrolicher noch baz.
vnt allez ir gedigene. die mage vnt ovch ir man.
ſi frevten ſich der reiſe. do wir ſchieden von in dan.

Gnade ſiner dienſte. die er mir enboten hat.
vnt ovch miner ſweſter. mir iſt liep daz alſo ſtat.
daz ſi ſo lebnt mit vreuden. der chunic vnt ſine man.
wande ich doch der märe. gevraget ſorgende han.

Die zwene iungen chunige. waren ovch nv chomen.
wande ſi div märe. heten erſt vernomen.
dvrch ir ſweſter liebe. die boten gerne ſach.
Giſelher der iunge. der zwo zin gvetlichen ſprach.

Ir boten ſoldet groze. vnſ willechomen ſin.
ob ir dicker woldet. zvnſ riten an den Rin.
ich wän ir frivnde fvndet. die ir gerne möhtet ſehen.
iv ſolde von vns degenen. iwzzil leidef geſchehn.

Wir getrowen iv aller eren. ſprach do Swämmelin.
ine chvnd iv niht bewären. mit den ſinnen min.
wie minneklich iv Ezele. her enboten hat.
vnt iwer edeliv ſweſter. der dinch inhoher wirde ſtat.

Gnade vnt triwe. mant iwch deſ kuniges wip.
vnt daz ir ie was wäge. iwer herre vnt iwer lîp.
vnt zevorderſt dem kunige. ſin wir her geſant.
daz ir gervchet riten. zvo zin inder Hvnin lant.

Ez ſol ovch mit iv riten. der herre Gernot.
Ezele der riche. iv allen daz enbot.
ob ir iwch iwer ſweſter. niht ſehn woldet lan.
ſo wolde er gerne wizzen. waz er iv rechen hete getan.

Daz ir alſo vremdet. in vnt ſiniv lant.
ob iv div kuniginne. wäre nie bechant.
ſo möht er doch verdienen. daz in ir vrchet ſehn.
ſwenne daz geſchehe. ſo wär im liebe geſchehn.

*Do ſprach der chvenech Gvnther vber diſe ſiben naht.
ſo chvend ich div märe weſ ich mich han bedaht.
mit den minen frivnden di wile ſvlt ir gan.
in iwer herberge vnt ſvelt vil gvote rvve han.

Do ſprach aber Wärbelin vnt moeht daz geſchehen.
daz wir mine frowen. chvnden e' geſehen.
Vten di vil richen e' wir ſchoeffen vnſ gemach.
Giſelher der edele do vil zwhtechlichen ſprach.

Daz ſol iv niemen wenden welt ir fver ſi gan.
ir habt miner mvter willen gar getan.
want ſi ſihet iwch gerne dvrch di ſweſter min.
vrovn Criemhilden ir ſolt ir willechomen ſin.

Giſelher ſi brahte da er di vrowen vant.
di boten ſach ſi gerne von der Hivnen lant.
ſi grvztes minnechliche dvrch ir tvgende mvt.
do ſagten ir div mære di boten hoffſch vnde gvt.

Ja enbivlet iv min vrowe ſo ſprach Gwvnmelin.
dieneſt vnde trivve mohte daz geſin.
daz ſi iwch dichе ſähe ir ſolt gelovben daz.
ſo wär in der werlde mit deheinen vreyden baz.

Do ſprach div chyneginne deſ emmach niht geſin.
ſwie gerne ich dicke ſähe di lieben tohter min.
ſo iſt mir leider ee verre deſ edeln chyenegeſ wip.
nv ſi immer ſalich ir vnd Eceln lip.

Ir ſolt mich lazen wizen e' irz gervmet hie.
wenne ir wider wellet ine geſach ſo gerne nie.
boten in langen ziten denne ich iwch han geſähen.
di chnappen ir do lopten daz ſi daz liezen geſchehen.

Zen herbergen foren di von Hivnen lant.
do het der kvenech riche nach frivnden ſin geſant.
Gventher der edele vragte ſine man.
wi in div rede geviele vil maniger do ſprechen began.

Daz er wol mochte riten in Eceln lant.
daz rieten im di beſten di er da vnder vant.
ane Hagen eine dem waſ ez grimme leit.
er ſprach zem kvenige tovgen ir habt iv ſelben wider ſeit.

Digitized by Google

Nv iſt iv doch gewizen waz wir haben getan.
wir mvegen immer ſorge zv Criemhilde han.
wand ich ſloch ze tode ir man mit miner hant.
wie getorſte wir riten in daz Ecelen lant.

Do ſprach der kvnech riche min ſweſter lie den zorn.
mit chuſſe minneclîche ſi hat vf vns ver chorn.
daz wir ir ie getaten e' ſi von hinnen reit.
ezen ſi et Hagen danne iv einem wider ſeit.

Nv lat iwch niht betragen ſprach Hagene ſwes ſi iehen.
di boten von den Hivnen welt ir Criemhilde ſehen.
ir mvegt da verlieſen di ere vnt ovch den lip.
ia iſt vil lanch rächę deſ kvenech Ecelen wip.

Do ſprach zv dem rate der forſte Gernot.
ſit ir von ſcholden forhtet da den tot.
in Hivniſſchen richen ſoldę wirz dar vmbe lan.
wir enſehen vnſer ſweſter daz wäre vil vbele getan.

Do ſprach der forſte Giſelher zv dem degene.
ſit ir iwch ſcholdech wizet frivnt Hagene.
ſo ſolt ir hi beliben vnt iwch wol bewarn.
vnt lazet div getverren zv miner ſweſter mit vns varn.

Do begondę zvernen von Tronege der degen.
ine wil daz ir iemen forhtet vf den wegen.
der getverre riten mit iv ce hove baz.
ſit ir niht welt erwinden ich ſol iv wol erzeigen daz.

Do ſprach der cuchen meiſter Rvmolt der degen.
der vremden vnt der chvnden mahtet ir wol heizen pflegen.
nach iwwer ſelbes willen wand ir habet vollen rat.
ich wäne niht daz Hagene iwch noch ver giſelt hat.

Digitized by Google

Welt ir niht volgen Hagene iv rätet Kvmolt.
wand ich iv bin mit triwven vil dienestlichen holt.
daz ir ſolt hi beliben durch den willen min.
vnde lat den kvenech Ecel dort bi Criemhilde ſin.

Wi chvnde iv in der werlde immer ſanfter weſen.
ir wegt vor iwern finden harte wol geneſen.
ir ſolt mit goten chleidern zieren wol den lip.
trinchet win den beſten vnt minnet wätlichiv wip.

Dar zv git man iv ſpiſe di beſten di e' gewan.
in der werlt kvenech deheiner ob deſ niht mocht ergan.
ir ſoldet noh beliben durch iwer ſchöne wip.
e' ir ſo chintliche ſoldet wagen den lip.

Deſ rat ich beliben rich ſint iwer lant.
man mach iv daz erlöſen hie heime div pfant.
danne da cen Hivnen wer weiz wie ir da geſtat.
ir ſolt beliben herren daz iſt der Kvmoldeſ rat.

Wir wellen niht beliben ſprach do Gernot.
ſit daz vns min ſweſter ſo minnechlich enbot.
vnt Ecel der riche zwiv ſolde wir daz lan.
der dar niht gerne wolle der mach hi heime beſtan.*

Nv lat iwch vnbilden. ſprach do Hagene niht.
mine rede darvmbe. ſwie halt iv geſchiht.
ich rat iv an den triwen. welt ir iwch wol bewarn.
ſo ſolt ir zvo den Hvnen. vil gewärliche varn.

Sit ir niht welt erwinden. ſo beſendet iwer man.
die beſten die ir vinden. oder inder mvget han.
ſo wel ich vor in allen. tvſent ritter gvot.
ſone chan vns niht gewerren. der argen Chriemhilde mvot.

Deſ wil ich gerne volgen. ſprach der kunic zehant.
do hiez er boten riten. witen in ſin lant.
do brahte man der helde. driv twſint vnt mer.
ſi wanden niht erwerben. alſo gremelichiw ſer.

Si riten willechliche. in Gunthers lant.
man hiez in gebn allen. roſſe vnt ovch gewant.
die mit in varn wolden. zvo den Hvnen dan.
der kunic in gvtem willen. der vil manigen gewan.

Do hiez von Tronege Hagene. Dankwart den brvoder ſin.
ir beider recken ſehzich. bringen an den Rin.
die chomen ritterliche. harnaſch vnt gewant.
des brahten vil der degene. in daz Gunthers lant.

Do chom der herre Volker. ein kvene ſpileman.
hinze hove nach eren. mit drizzech ſiner man.
die heten ſölch gewäte. ez möht ein kunic tragen.
daz er zen Hvnin wolde. daz hiez er dem chvnige ſagen.

Wer der Volker wäre. daz wil ich wizzen lan.
er waſ ein edel herre. im was ovch vndertan.
vil der gvoten recken. in Burgonden lant.
dvrch daz er videln kunde. was er der ſpileman genant.

Tvſent welt Hagene. die hete er wol bechant.
vnt waz inſtarchen ſwermen. hete gefrvemt ir hant.
vnt ſwaz ſi ie begiengen. des het er vil geſehn.
in chvnde ovch anders niemen. niwan frvemcheite iehn.

Die boten von den Hvnen. vil ſere da verdroz.
wande ir vorht zir herren. div was harte groz.
ſi gerten tägeliche. vrlovbes von dan.
des engunde niht Hagene. daz was dvrch liſte getan.

Er ſprach zvo ſime herren. wir ſvln daz wol bewarn.
daz wir ſi iht lazen riten. e' daz wir ſelbe varn.
dar nach intagen ſidenen. wider in ir lant.
treit vns iemen argen mvot. daz wirt vns deſte baz bechant.

Sone chan ovch ſich vrov Chriemhilt. bereiten niht dar zvo.
daz vnſ durch ir räte. iemen ſchaden tvo.
hat aber ſi den willen. ez mag ir leide ergan.
wande wir foeren hinnen. manigen vz erwelten man.

Sätil vnt ſchilde. vnt ander ir gewant.
daz ſi foeren ſolden. in Ezelen lant.
daz was nv gar bereitet. vil manigem chvenem man.
die Ezelen videläre. hiez man do ze hove gan.

Do ſi die forſten ſahen. do ſprach Gernot.
der chvnic wil nv leiſten. daz Ezel vnſ enbot.
wir wellen chomen gerne. zvo ſiner hochgezit.
vnt ſehn vnſer ſweſter. daz ir des ane zwivel ſit.

Do ſprach der kunic Gvnther. ir ſolt vnſ wizzen lan.
wenne ſi die hochgezit. zen Hunen wellen han.
deſ antwrtem kvnige. der bote Gwämmelin.
ze nähſten ſvenewenden. ſo ſol ſi ſicherlichen ſin.

Der chvnich in erlovbte. des was noch niht geſchehn.
ob ſi gerne wolden. Prvnhilde ſehn.
daz ſi vor ſi ſolden. mit ſime willen gan.
daz vnderſtvnt do Volker. daz was ir liebe getan.

Zan iſt ſo ſprach Volker. ein edel ritter gvot.
Prvnhilt min frowe. nv niht wol gemvot.
bitet vnze morgen. ſo lät mans iech ſehn.
do ſi ſie wanden ſchowen. done chvndes niht geſchehen.

Do hiez der chvnic riche. der was den boten holt.
dvrch ſines hercen tvgende. tragen dar ſin golt.
vf den breiten ſchilden. des er vil mohte han.
ovch wart in richiv gabe. von ſinen frivnden getan.

Gernot vnt Giſelher. Gere vnt Oertwin.
daz ovch ſi milte wären. daz wart da vil wol ſchin.
alſo riche gabe. ſi ſie boten an.
daz ſi ir vor ir herren. deheine torſten empfan.

Do ſprach zvo dem chunige. der bote Wärbelin.
her chvnic lat iwer gabe. inivrem lande ſin.
wir mvgen ir niht geforen. min herre ez vns verbot.
daz wir iht gabe empfiengen, ovch iſt es decheinerſlahte not.

Des wart der chvnic here. ſere vngemvot.
daz ſi verſprechen wolden. ſo riches kuniges gvot.
doch moſten ſi empfahen. ſin golt vnt ſin gewant.
daz ſi mit in brahten. ſit in Ezelen lant.

Si wolden ſehen Vten. e' daz ſi ſchieden dan.
Giſelher der ſnelle. braht die ſpileman.
zehove for ſine mvoter. div frowe enbot do dan.
ſwaz ſi eren hete. daz wäre ir liebe getan.

Do hiez div kuniginne. ir porten unt ir golt.
gebn dvrch Chriemhilde. wan der waf ſi holt.
vnt dvrch den kunec Ezelen. den ſelben ſpileman.
ſi mohten wol empfahen. ez was mit triwen getan.

Vrlovp genomen heten. von wibe vnt von man.
die boten Chriemhilde. mit frevden ſi do dan.
fvorn vnz in Swaben. dar hiez ſi Gernot.
ſine ivte leiten. daz ez in niemen miſſebot.

Digitized by Google

Do ſich die von in ſchieden. die ir ſolden pflegn.
div Ezelen herſchaft. ſi vridet ovf allen wegn.
des ennam in niemen. ir ros noch ir gewant.
ſi begonden vaſte gahen. wider inder Hvnen lant.

Swa ſi ir frivnde iht wiſten. daz taten ſi den chvnt.
daz die Burgonden. invil chvrcer ſtvnt.
zetal von Rine fveren. inder Hvnen lant.
dem biſſchofe Pilgerine. div mære wrden ovch bechant.

*Da ſi fver Bechelaren di ſtraze nider ritten.
man ſaget ez Rvedger daz enwart niht ver mitten.
vnde Gotelinde dez margraven wip.
daz ſi ſi ſehen ſolde dez wart vil vrölich ir lip.

Gahen mit den mären ſah man di ſpilman.
Eceln ſi fonden in der ſtat ze Gran.
dieneſt vber dieneſt der man im vil en bot.
ſageten ſi dem kvenige vor liebe wart er frevden rot.

Do div chveneginne div mære reht ervant.
daz ir bruder ſolden chomen in daz lant.
do was ir wol ze mvte ſi lonte den ſpileman.
mit vil grozer gabe daz waf ir ere getan.

Si ſprach nv ſagt beide Wärbel vnt Swemmelin.
welhe mine mage eer hohzit wellen ſin.
der beſten di wir ladeten her in dize lant.
nv ſagt waz redete Hagene do er div mære bevant.

Er ſprach der chom eer ſprache an einem morgen frv.
vvecel gvter ſprveche redet er der zv.
do ſi di reiſe lobten her in Hvnen lant.
daz was dem grimmen Hagene gar cem tode genant.

Digitized by Google

Ez chyment iwwer broder di chyenige alle dri.
in herlichem mvote ſwer mer da mite ſi.
der märe ich endechlichen wizzen nine chan.
ez lobt mit in riten Volker der chyene ſpileman.

Des en bär ich harte lihte ſprach des kveneges wip.
deich immer ſähe den Volkeres lip.
Hagenen bin ich wäge der iſt ein helt vil gvt.
daz wir in ſähen mvezen deſ ſtat mir hohe der mvt.

Do gie div chyeneginne da ſi den kvenech ſach.
wi rehte minnechliche Criemhilt do ſprach.
wi gevallent iv div märe lieber herre min.
des ie min wille gerte daz ſol nv ver endet ſin.

Din wille deiſt min vrevde ſprach der kuenich do.
ine wart min ſelbes mage ni ſo rehte vro.
ob ſi iemer chomen ſolden her in miniv lant.
durh liebe diner frivnde ſo iſt min ſorge ver ſwant.

Des chyenegeſ ammetlivte di hiezen veder al.
mit geſidele rihten palaſ vnt ſal.
gegen den lieben geſten di in da ſolden chomen.
ſit wart von in dem chyenege vil michel weinen benomen.

Wie die herren alle gen Hiunen füoren.

XXV. Auenture.

Nv laze wir beliben wi ſi geforen hie.
hochgemvte rechen die geforn nie.
ſo rehte herliche in deheines chveneges lant.
ſi heten ſwaz ſi wolden beidiv waffen vnt gewant.

Digitized by Google

Der vogt von dem Rine chleidete ſine man.
ſechzech vnt tvſent als ich vernomen han.
vnt nivven tvſent chnehte gegen der hohgecit.
di ſi da heime liezen die beweinetenz ſit.

Do trvch man div gereite ce Wormez veber den hoff.
do ſprach da von Spyre ein alter biſſhoff.
zv der ſchönen Vten vnſer frivnde wellent varn.
gegen der hohgecite got mvez ir ere da bewarn.

Do ſprach zv zir chinden div edel Vte.
ir ſoldet hie beliben helde gvte.
mir iſt getrovmet hinte von angeſtlicher not.
wi allez diz gefvegele in diſem lande wäre tot.

Swer ſich an trovme wendet ſprach do Hagene.
der en weiz der rehten märe niht ze ſagene.
wenn ez im ze eren vollechlichen ſte.
ich wil daz min herre ze hove nach vrlovbe ge.

Wir ſvln gerne riten in Eceln lant.
da mach wol dienen chvenegen gvter held hant.
da wir da ſchovwen wezen Criemhilde hohgezit.
Hagen riet di reiſe iedoch gerov ez in ſit.

Er hetez wider raten want daz Gernot.
mit vngefvegen worten im alſo miſſebot.
er mant in Sifrides provn Criemhilden man.
er ſprach da von wil Hagene di grozen hove reiſe lan.

Do ſprach von Tronege Hagene durh vorhte ich nine two.
ſwenne ir gebietet helde ſo ſvlt ir griffen zvo.
ia rit ich mit iv gerne in Eceln lant.
ſit wart von im verhovven vil manich helm vnde rant.

Digitized by Google

Div ſchiff bereitet waren da was vil manech man.
ſwaz ſi chleider heten div truch man dar an.
ſi waren ummvezech vor abendes zit.
ſi hvoben ſich von hyſe vil harte vröliche ſit.

Gezelt vnde hvetten ſpien man an daz gras.
anderthalp des Rines do daz geſchehen was.
der kvenech bat noch beliben daz ſin vil ſchöne wip.
ſi trvote noch deſ nahtes den ſinen wätlichen lip.

Poſonen flontieren hvp ſich deſ morgens frv.
dar ſi varn ſolden da bereiten ſi ſich zv.
ſwer liep heten arme der trvote frivndes lip.
des ſchet ſit vil mit leide des kvnech Eceln wip.

Div chint der ſchönen Vten di heten einen man.
chvene vnt getrivve do ſi wolden dan.
do ſagt er dem kvenege tougen ſinen mvt.
er ſprach dez mvez ich trvren daz ir di hove reiſe tvt.

Er waſ geheizen Rvmolt vnt waſ ein helt eer hant.
er ſprach wem welt ir lazen livte vnt ovch div lant.
daz niemen chan erwenden iv recken ivvern mvt.
div Criemhilden märe nie gedvhten mich gvt.

Daz lant ſi dir bevolhen vnt min kindelin.
vnt diene wol den prvven daz iſt der wille min.
ſwen du ſeheſt weinen dem tröſte ſinen lip.
iane getvt vns nimmer deſ kvenech Eceln wip.

Div roſſ bereitet waren den kvenegen vnt ir man.
mit minnechlichem chveſſen ſchiet vil maniger dan.
dem in hohem mvte lepte da der lip.
daz mveſe ſit beweinen manich wätlichez wip.

Digitized by Google

Do man di ſnellen recken cen roſſen ſah gan.
do chos man vil der vrowen trvrechlichen ſtan.
daz ir vil langez ſcheiden ſagt in vil wol ir mvt.
of grozen ſchaden ce chomene daz herce niemen ſanfte tvt.

Di ſnellen Vorgonden ſich vz hvoben.
do wart in dem lande ein michel voben.
beidenthalp der berge weinte wip vnt man.
ſwi dort ir volch getäte ſi foren vroeliche dan.

Di Nibelvnges helde chomen mit in dan.
in tvſent halſpergen ce hvs ſi heten lan.
vil manige ſchöne vrowen di gefahen ſi nimmer me.
di Sifridef vnden taten Criemhilde we.

Do ſchicheten ſi ir reiſe gegen dem Meovne dan.
of durch Oſtervranchen di Gvntheres man.
dar leite ſi do Hagene dem waſ ez wol bechant.
ir marſchalk was Danchwart der helt von Vorgonden lant.

Do ſi von Oſtervranchen gegen Salvelde ritten.
do mohte man ſi chiefen an herlichen ſiten.
di foerſten vnt ir mage di helde lobeſam.
an dem zwelften morgen der kvenich an di Tvnovve quam.

Do reit von Tronege Hagen zaller vorderoſt.
er was den Nibelvngen ein helflicher troſt.
do der beizte der degen chvene nider of den ſant.
ſin roſſ er harte balde zv zeinem bovme gebant.

Daz wazzer waſ engozen div ſciff verborgen.
ez ergie den Nibelungen ze grozen ſorgen.
wi ſi chomen vebere der wach waſ in ze breit.
do erbeizte zv der erden vil manich ritter gemeit.

Digitized by Google

Leide ſprach do Hagene mach dir wol hi geſchehen.
voget von dem Rine nv maht do ſelbe ſehen.
daz wazer iſt engozen vil ſtarch iſt im ſin ſlvot.
ia wäne wir verliefen noch hivte hie manigen helt gvt.

Waz wizet ir mir Hagene ſprach der kvenech her.
durh ivver ſelbes togende ontröſtet vnſ niht mer.
den fort ſolt ir vnſ ſuchen hin veber an daz lant.
daz wir von hinnen bringen beidiv roſſ vnd voch gewant.

Jan iſt mir ſprach Hagene min leben niht ſo leit.
daz ich mich welle er trenchen in diſen venden breit.
e' ſol von minen handen erſterben manich man.
in Ecelin landen deſ wil ich gvten willen han.

Gelibet bi dem wazer ir ſtolzen ritter gvt.
ich wil di vergen ſvchen ſelbe bi der ſlvot.
di vns bringen vebere in Gelfrates lant.
do nam der ſtarche Hagene ſinen gvten ſchildes rant.

Er waſ vil wol gewaffent den ſchilt er dannen trvch.
ſinen heim vfgebvnden licht was er gewch.
do trvg er ob der brvenne ein waffen alſo breit.
daz ee beden eken harte vreiſlichen ſneit.

Do ſvcht er nah den vergen wider vnd dan.
er hörte wazer giezen loſen er began.
in einem ſchönem brvnnen daz taten wiſiv wip.
di wolden ſih da chvelen vnd badeten ir lip.

Hagen wart ir innen er ſleich in tovgen nach.
do ſi daz verſvnnen do wart in dannen gach.
daz ſi im entrvnnen des waren ſi vil her.
er nam in ir gewäte der helt en ſchadete in niht mer.

Digitized by Google

Do ſprach daz eine merewib Hadeburch waſ ſi genant.
edel ritter Hagene wir tvn iv hie bechant.
ſwenne ir vnſ degen chvene gebet wider vnſer wat.
wi iv ze den Hiunen diſiv hove reiſe ergat.

Si ſwebten ſam di vogele vor im vf der flvt.
des dvhten in ir ſinne ſtarch vnd gvt.
ſwaz ſi im ſagen wolden er gelovbtez deſte baz.
dez er do hinz in gerte vil wol beſcheideten ſi im daz.

Si ſprach ir mvegt wol riten in Eceln lant.
des ſetze ich iv ce bvergen mine trivve hi ce hant.
daz helde nie gefvoren in dehceinir riche baz.
nach alſo grozen eren nv gelovbet wärliche daz.

Der rede was do Hagene in ſinem herzen her.
do gap er in ir ehleider vnt ſomte ſich niht mer.
do ſi do angeliten ir wnderlich gewant.
do ſagten ſi im rehte di reiſe in Eceln lant.

Do ſprach daz ander merewip div hiez Sigelint.
ich wil dich warnen Hagen daz Aldrianeſ chint.
durh der wäte liebe hat min mvome dir gelogen.
chvemeſtv hincen Hiunen ſo diſtv ſere betrogen.

Ja ſol tv cheren widere daz iſt dir an der zit.
wand ir helde chvene alſo geladet ſit.
daz ir ſterben mvezet in Eceln lant.
ſwelhe dar geritent di habent den tot an der hant.

Do ſprach aber Hagene ir trieget anc not.
wie möhtez ſich gefvegen daz wir alle tot.
ſolden da beliben durh iemenſ haz.
ſi begonden im div märe ſagen chventlicher baz.

Do sprach aber div eine ez muz also wesen.
daz iwer deheiner chan da niht genesen.
niwan des chveneges kappelan daz ist vns wol bechant.
der chvemet gesunt widere in daz Gventheres lant.

Do sprach in grimmem mvote der chvene Hagene.
daz wäre minen herren mvelich ce sagene.
daz wir alle een Hivnen solden verliesen den lip.
noch zeige vns vberz wazer daz aller wiseste wip.

Si sprach sit dv der verte niht welles haben rat.
swa obene bi dem wazer ein herberge stat.
da inne ist ein verge vnd niender ander swa.
der märe der er vragte der gelovbet er sich da.

Dem vngemveten reehen sprach div eine nach.
nv bitet noch her Hagene ia ist iv gar ze gach.
ver nemet noch div märe wir chvmet veber lant.
dirre marcherre der ist Else genant.

Sin brvoder ist geheizen der degen Gelpfrat.
ein herre in Beyer lande wi mvelich ez iv stat.
welt ir durh sine marche ir svlt iv wol bewarn.
vnd svlt ovch mit dem vergen vil bescheidenliche varn.

Der ist so grimmes mvotes er lat ivch niht genesen.
iren welt bi dem helde mit gvoten sinnen wesen.
welt ir daz er ivh fvere so gebet im den solt.
er hvetet disses landes vnt ist Gelpfrade holt.

Vnde chvom er niht bezite so rufet veber flvt.
vnd icht ir heizet Amelrich der was ein helt gvt.
der dvrch fientschepfte rvomte dizze lant.
so chvmt iv der verge swenne im der nam wirt genant.

Digitized by Google

Der vebermvte Hagene der vrowen do neich.
ern redete niht mere wan daz er vaſte ſweich.
do gie er bi dem wazer fver ſich an den ſant.
da er anderthalben ein herberge vant.

Er begonde vaſte ruoffen hin veber den ſlvt.
nv hol mich hi verge ſprach der degen gvt.
ſo gip ich dir ce miete einen bouch von golde rot.
ia iſt mir dirre verte daz wizeſt wärliche not.

Der verge waſ ſo riche daz im niht dienen zam.
da von er lon vil ſelten von iemen da genam.
ovch waren ſine chnehte vil harte hohgemvt.
noh ſtvnt alles Hagen eine diſehalp der ſlvt.

Do roffte er mit chreffte daz al der wag er doz.
wan des heldes ſtercke waſ michel vnd groz.
nv hol mich Ametrichen ich pin der Elſn man.
der durch ſtarche ſintſchaft diſem lande entran.

Vil hohe an dem ſwerte einen bouch er im bot.
lieht vnd ſchöne waſ er von golde rot.
daz man in veber fvrte in Gelpfradeſ lant.
der vebermvte verge nam ſelb daz rvder an die hant.

Ovch waſ der ſelbe verge nivlich gehit.
div gof nach grozem gvte vil böſe ende git.
do wold er ver dienen daz Hagenen gold ſo rot.
dez leid er von dem degene den ſwert grimmigen tot.

Der verge ilte genote hin vber an den ſant.
den er dannen horte do er deſ niht envant.
do zornte er ernſtlichen alſ er Hagenen ſach.
vil harte grimmechlich er zv dem degen ſprach.

Ir muget wol ſin geheizen benamen Amelrich.
dez ich mich hie ver wäne dem ſit ir vngelich.
Von vater vnd von muter waſ er der bruder min.
nv ir mich betrogen habt ir wezet diſehalp ſin.

nein durch got den richen ſprach do Hagene.
ich bin ein recke vremde vnt ſorge vff degene.
Nv nemet hin vriwntliche hivte minen ſolt.
daz ir mich vber foret ich bin iv wärlichen holt.

do ſprach abe der verge deſ mach niht geſin.
ez habent ſiande di lieben herren min.
Darvmbe ich niemen vremden foere in diz lant.
ſo liebe dir ſi ce lebene ſo trit vil balde vz an den ſant.

nune totef niht ſprach Hagene wan trurech iſt min mvt.
nemet von mir ce minne diz golt vil got.
vnt foret vnſ veber toſent roſſ vnt alſo manigen man.
do ſprach der grimme verge ez wirdet nimmer getan.

Er hvb ein ſtarchez rvder michel vnd breit.
er ſlvch vf Hagenen deſ wart er vngemeit.
daz er in dem ſchiffe ſtrvchte an ſiniv chnie.
ſo rehte grimmer verge der chom dem Troneger nie.

Do wolde er daz erzornen den vbermvten gaſt.
er ſlvch im einen ſchalten daz div gar eer braſt.
Hagen vber daz hovbet er was ein ſtarcher man.
da von der Elſen verge grozen ſchaden da gewan.

Mit grimmegem mvte greif Hagen ze hant.
vil balde ze ſiner ſcheiden da er ein waffen fand.
er ſlvch im ab daz hovbet vnd warf ez an den grvnt.
div märe wrden ſchiere den ſtolzen Burgonden chvnt.

In den ſelben ſtvnden do er den ſchifman ſvch.
daz ſchiff daz vloz en ovve daz was im leit genvch.
e' erz gerihte widere mveden er began.
do zoh vil creftechliche dez chvnech Gventheres man.

Mit zvegen harte ſwinden chert ez der gaſt.
vnz im daz ſtarehe rvder in der hende braſt.
er wolde zv den recken vz an einen ſant.
da waſ deheinez mere hen wi ſchier erz da gebant.

Mit einem ſchilt vezel daz was ein porte ſmal.
gegen einem walde chert er hinze tal.
do vant er ſinen herren an dem ſtade ſtan.
do gie im hin engegen vil manich wätlicher man.

Mit grvoze in wol empfiengen di ſnellen ritter gvt.
do ſahens in dem ſhiffe riechen daz blvt.
von einer ſtarchen vvnden die er dem vergen ſlvch.
do wart von den degenen gevraget Hagen genvch.

Do der kvenich Gventher daz heize blvt er ſach.
ſweben in dem ſchiffe wi balde er do ſprach.
wan ſagt ir mir Hagene war iſt der verge chomen.
iwer ſtarchez ellen ich wän im daz leben hat benomen.

Do ſprach er lovgenliche da ich daz ſchif da vant.
bi den wilden widen da loſt ez min hant.
ich han deheinen vergen hivte hie geſehen.
ez iſt ovch niemen leide von minen ſchvlden hi geſchehen.

Do ſprach von Orgenden der herre Gernot.
hivte muz ich ſorgen vf lieber frivnde tot.
ſit wir der ſchifflivte bereite nine han.
wi wir chvmen veber deſ muz ich trvrende ſtan.

Digitized by Google

Vil lvte rief do Hagene leit nider vf daz gras.
ir chnechte div gereite ich gedenche daz ich was.
der aller beſte verge den man bi dem Rine vant.
ia getrvve ich iveh wol bringen hin veber in Gelpfradeſ lant.

Daz ſi deſter balder chömen veber flvt.
div roſſ ſi anſlvgen daz ſwimmen daz wart gvt.
wand in div ſtarch vende deheinez da benam.
etelichez ovvete verre als ez mveden began.

Do trvgen ſi cem ſcheffe ir golt vnd ovh ir wat.
ſit daz ſi der verte niht mohten haben rat.
Hagen was da meiſter des fvrt er vff den ſant.
vil manigen richen recken in daz vnchvnde lant.

Zem erſten braht er veber tvſent ritter her.
dar nach ſine recken dan noch waſ ir mer.
nivntvſent knehte fvrt er an daz lant.
deſ tageſ was vnmvezech des Trvnegeres hant.

Do er ſi wol geſvnde brahte veber den flvt.
do gedahte vremder mære der ſnelle degen gvt.
div im e' da ſageten div wilden merwip.
deſ het des chvnegeſ kapelan nach ver lorn ſinen lip.

Vi dem kappelſavme er den pfaffen vant.
ob dem heilehtvme er leinte an ſiner hant.
des moht er niht genisen do in Hagen ſach.
der gotef arme prieſter mvoſe liden vngemach.

Er ſwang in vz dem ſchiffe dar zv wart im gach.
do rieffen ir genvge nv vaha herre vach.
Giſelher der ivnge zvernen erz began.
ern wolt iz doh niht lazen ir deheinen vnderſtan.

Digitized by Google

Do ſprach von Burgonden der herre Gernot.
waz hilffet iwh nv Hagene deſ kappelanes tot.
tät ez ander iemen daz ſold iv weſen leit.
vmbe welhe ſchvlde habt ir dem prieſter wider ſeit.

Der pfaffe ſwam genote er wolde ſin geneſen.
ob im iemen hvelfe deſ mohte da niht weſen.
wan der ſtarche Hagene vil zornech waſ gemvt.
er ſtiez in zv dem grvnde daz dvhte niemene gvt.

Do der arme pfaffe der helfe nine ſach.
do chert er wider vebere deſ leid er vngemach.
ſwi er niht ſwimmen chvnde im half div gotes hant.
daz er wol chom geſvnder hin wider vz an daz lant.

Do ſtvnt der arme prieſter vnde ſchvtte ſine wat.
da bi ſach wol Hagen daz ſin niht wäre rat.
daz im fver war ſageten div wilden merewip.
er dahte diſe degene mveſen verlieſen den lip.

Do ſi daz ſchif entlvden vnd gar getrvgen dan.
ſwaz dar vf heten der drier chvnege man.
Hagen ſlvch ez ce ſtvchen vnd warf ez an den flvt.
des het michel wvnder di recken chvene vnde gvt.

Zwiv tvt ir daz brvder ſo ſprach Dankwart.
wi ſvl wir veber ſo wir di wider vart.
riten von den Hivnen ze lande an den Rin.
ſit do ſagete in Hagene daz des chvnde niht geſin.

Do ſprach der held von Tronege ich tvn iz vf den wan.
ob wir an dirre reiſe deheinen zagen han.
der vns entrinnen welle dvrch zageliche not.
der mvz an diſem wäge doch liden ſchameliche tot.

Digitized by Google

Si forten mit in einen vj Burgonden lant.
einen helt ze ſinen handen der waſ Volker genant.
der redete ſpäheliche allen ſinen mvt.
ſwaz ir begie der Hagene daz duht den videläre gvt.

Ir roſſ bereitet waren di ſvmmer wol geladen.
ſi heten an der verte noch deheinen ſchaden.
genomen der ſi mvte wan deſ chuneges chappelan.
der mvſe offe ſinen fvezen hin wider zv dem Rine gan.

XXVI. Auentiure.

Do ſi nv waren chomen alle vffe den ſant.
der kvenech begonde vragen wer ſol vns durch daz lant.
di rehten wege wiſen daz wir niht irre varn.
do ſprach der ſtarche Volker daz ſol ich eine bewarn.

Digitized by Google

Nv enthaltet iwch ſprach Hagene ritter vnde chneht.
man ſol frivnden volgen ia dvnchet ez mich reht.
vil vngefvegiv märe div tvn ich iv bechant.
wir enchomen nimmer in Vorgonden lant.

Daz ſageten mir zwei merwip hivte morgen frv.
daz wir niht chomen widere nv rat ich waz man tv.
daz ir iwch waffent helde ir ſolt iwch wol bewarn.
wir han hie ſtarche fiende daz wir gewärliche varn.

Ich wande an lvgen finden div wilden merwip.
ſi iahen daz geſvnder vnſer dehteines lip.
wider ze lande ehöme niwan der kappelan.
dar vmb ich in wolde ſo gerne hivt ertrenchet han.

Do flvgen diſiv märe von ſchare ce ſehar.
des wrden ſnelle helde vor leide miſſevar.
do ſi begonden ſorgen vf den herten tot.
an dirre hove reiſe des gie in wärliche not.

Da ze Möringen ſi waren veber chomen.
da dem Elſen vergen der lip was benomen.
do ſprach aber Hagene ſit daz ich fiende han.*
an dirre vart erworben. wir werden ſicherlich beſtan.

Ich ſlvoch der herren vergen. hivte morgen frvo.
ſi wizen wol div märe. nv grifet balde zvo.
ob Elſe vnt Gelpfrat. noch hivte hie beſtat.
vnſer ingeſinde. daz ez in ſchedelich erge.

Ich ercheune ſi ſo chvene. ez wirdet niht verlan.
div ros div ſolt ir lazen. deſte ſanfter gan.
daz deſ iemen wäne. wir vliehen vf den wegen.
deſ ratef ſvln wir volgen. ſprach da vil maniger chvner degen.

Digitized by Google

Wer ſol nv daz geſinde. wiſen vber lant.
ſi ſprachen daz two Volker. dem ſint hie wol bechant.
ſtige vnt ſtraze. der chune ſpileman.
e' daz manz geſpräche. do ſah man wol gewafent ſtan.

Den ſnellen videläre. den helm er vf gebant.
in herlicher varwe. waſ al ſin wich gewant.
er bant oveh zeime ſeafte. ein zeichen daz waſ rot.
ſit ehom er mit den chvnigen. in eine groziiche not.

Do was tot deſ vergen. nv Gelpfrate chomen.
mit eime waren märe. do het iz oveh vernomen.
ſin brvoder Elſe. ez waſ in beiden leit.
ſi ſanden nach ir degenen. die waren ſchiere bereit.

In vil churcen eiten. alſ wir vernomen han.
ſah man da zv zin riten. die heten ſcaden getan.
inſtarchem vrlvge. vil vngefvgiv ſer.
der chomen Gelpfrate. wol ſiben hundert oder mer.

Do ſi ir grimmen vinden. begunden riten nach.
ia leiten ſi ir herren. den waſ ein teil zegach.
nach den chvenen geſten. ſi wolden anden zorn.
deſ wart der herren frivnde. ſider mere verlorn.

Do het der wiſe Hagene. wol gefvget daz.
wie mohte ſiner frivnde. ein helt gehuten baz.
er pflac der nach hvote. mit ſehzech ſiner man.
vnt Danchwart ſin brvder. daz waſ vil wiſlich getan.

In waſ des tageſ zervnnen. deſ heten ſi niht mer.
er vorht an ſinen frivnden. leit vnt ſer.
ſi riten vnder ſchilden. durch der Beyer lant.
dar nach inchurcen ſtvnden. die helde wrden an gerant.

Beidenthalp der ſtrazen. vnt hinden vaſte nach.
hvofflege ſi horten. dem volche was zegach.
do ſprach der ehvne Danehwart. man wil hie vns beſtan.
nv binden vf die helme. daz iſt ratlich getan.

Si hielten ab ir verte. alſ ez do mvoſe ſin.
ſi ſahen inder vinſter. der lichten helme ſchin.
done wolde Hagene. niht langer ſi verdagen.
wer iagt vns vf der ſtraze. daz mvos im Gelpfrat do ſagen.

Do ſprach der marcgrave. vzer Generlant.
wir haben vnſern vinden. da her nach gerant.
ine weiz niht wer mir hvte. minen vergen ſlvoc.
der waf ein helt zen handen. daz iſt mir leide genvoc.

Do ſprach von Tronege Hagene. waf der verge din.
der enwolde vnſ niht foren. deſ iſt div ſchulde min.
do ſlvog ich dinen vergen. deiſwar deſ gie mir not.
ich hete von dem degene. vil nach gewnnen den tot.

Ich bot im mine miete. golt ſilber vnt gewant.
daz er vnſ vber fvrte. her iniwer lant.
daz mvte in harte fere. inzorne er mich do ſlvoc.
mit einer ſtarchen ſchalten. vil wenic ich im do vertvoc.

Do kom ich zvo dem ſwerte. vnt wert im ſinen zorn.
mit einer ſtarchen wnden. deſ wart der helt verlorn.
daz bringe ich iv zeſvone. ſwie iveh nv dvnehet gvot.
do giengez an ein ſtriten. ſi wrden zornic gemvot.

Ich wiſtez wol ſprach Gelpfrat. do hie foer gereit.
Gvnther mit den ſinen. daz vnſ geſchehe leit.
von Hagen vberwvte. nv enſol er niht geneſen.
for deſ vergen ende. ſol er pfant hie weſen.

Digitized by Google

Si neigten vber ſchilde. ze ſtiche diu ſtarchen ſper.
Gelpfrat vnt Hagene. in was zein ander ger.
Elſe vnt Danchwart. ouch ze ſamne riten.
in vil hohem muote. da wart grimme do geſtriten.

Wie chunden ſich verſehen. immer helde baz.
von eime ſtarchen ſchafte. hinder orſ geſaz.
Hagene der chvene. vor Gelpfrates hant.
im braſt daz ſwerbvege. do wart im vallen bechant.

Von ir ingeſinde. der chrach der ſchoſte ſchal.
do erholt ouch ſich dort Hagene. der e' des was zetal.
chomen von der tioſte. nider an daz gras.
er wän vnſanftes mutes. wider Gelpfrate was.

Wer in diu roſ behielte. daz iſt mir vnbechant.
ſi warn von den ſatelen. chomen vf den ſant.
Gelpfrate vnt Hagene. ein ander liefen an.
deſ holfen ir geſellen. da wart ſtriten getan.

Swie ehreſtechlichen Hagene. zvo Gelpfrate ſpranch.
der edel maregrave. deſ ſchiltes hin im ſwanch.
wol gegen einer ellen. daz ſivre dräte dan.
deſ waſ vil nach erſtorben. des kunich Gunthers man.

Do begunder rveſen. Danchwarten an.
hilfa lieber bvoder. ia hat mich beſtan.
ein rehter helt zen handen. ern lät mich niht geneſn.
do ſprach der chvene Danchwart. des ſehol ich ſcheidere weſn.

Do ſpranger dar vil balde. vnt ſlvg im einen ſlac.
da von der herre Gelpfrat. vor im tot gelac.
Elſe wolde gerne. rechen do den man.
ſit moſer ſchedeliche. mit den ſinen eheren dan.

Im was erſlagen der bruoder. ſelbe was er wut.
wol ahtzech ſiner degene. beliben an der ſtunt.
mit dem vil grimme tode. Elfe muſe dan.
ſluhtechliche wenden. daz heten geſte getan.

Do die von Gaherlanden. wichen vf dem wege.
do horte man noch hellen. die vreiſlichen ſlege.
do iageten die von Tronege. ir vianden nach.
die ez niht engelten wanden. den waſ allen zegach.

Do ſprach an der ſluehte Danchwart der degen.
wir ſuln wider wenden balde vf diſen wegen.
vnd laze wir ſi riten ſi ſind von bluote naz.
gahe wir een frivnden ich rate wärlichen daz.

Do ſi hin wider chomen da der ſhade was geſchehen.
do ſprach von Tronege Hagene helde ir ſult beſehen.
weſ vns hi gebreſte oder wen wir han verlorn.
hi in diſem ſtrite dvrh den Gelpfradeſ zorn.

Si heten vloren viere di muſen ſi ver ehlagen.
di waren wol ver golten da wider waſ erſlagen.
der von Geyerlande hvndert oder baz.
des waren den von Tronege ir ſchilde trvebe vnd bluotes naz.

Ein teil ſchein vz den wolchen deſ liehten manen prehen.
do ſprach aber Hagene niemen ſol verichen.
den minen lieben herren waz wir hi han getan.
lant ſiv vnze morgen ane ſorge beſtan.

Do ſi nv nach in chomen di dort ſtriten e'.
do tet dem in geſinde div mvede harte we.
wi lange ſvl wir riten ſprach manich man.
do ſprach der chvene Danchwart wir mvgen niht herberge han.

Ir mvezet alle riten vnz ez werde tach.
Volker der ſnelle der deſ geſindes pflach.
bat den marſchalch vragen wa ſol wir hinte ſin.
da geraſten vnſer mörе vnd oveh di liebn herren min.

Do ſprach der ehvene Danchwart ine chans iv niht geſagen.
wir en mvegen niht gervven e' iz beginne tagen.
ſwa wirz danne vinden da legen vns an ein gras.
do ſi div märe horten wie leit in ſvemelichen waſ.

Si beliben vnvermeldet deſ heizen blvteſ rot.
vnz daſ div ſvnne ir liehtez ſehinen bot.
dem morgen veher berge daz ez der kveneich ſach.
daz ſi geſtriten heten der helt vil zornechliehen ſprach.

wi nv frivnt Hagene iv wän verſmahet daz.
daz ich pi iv wäre da iv di ringe naz.
ſvs wrden von dem blvte wer hat daz getan.
er ſprach daz tet Elſe der hat vnſ nehten beſtan.

Dvreh den ſinen vergen wir wrden an gerant.
da ſlveh Gelpfraten mins brvder Danchwarten hant.
ſit entran vnſ Elſe deſ twang in miehel not.
in hvndert vnd vns viere beliben in dem ſtrite tot.

Wir chvnen niht beſeheiden wa ſi ſieh leiten nider.
alle di landlivte di gevriesſhen ſider.
daz ze hove foren der edeln Vten chint.
ſi wrden wol enpfangen da ze Paſovve ſint.

Der edeln chvenege öheim der biſſhoff Pilgrin.
dem wart vil wol ze mvte do di neven ſin.
mit alſo vil recken chomen zv zim in daz lant.
daz er in willech wäre daz wart in ſehier bechant.

Si wrden wol enpfangen von vrivnden vf den wegen.
da ze Pazovve man chonde ir niht gepflegen.
si mvsen vebez wazzer da si fvnden velt.
da wrden vf gespannen hvtten vnde gecelt.

Si mvsen da beliben allen einen tach.
vnt ovch di naht mit vollen wi schon man ir pflach.
dar nach si mvsen riten in Rvedegeres lant.
dem wrden ovch div märe dar nach vil schiere bechant.

Do di wegemveden rovve genamen.
vnde si dem lande naher quamen.
do fvndens vf der marche slaffende einen man.
dem von Tronege Hagen ein starchez waffen an gewan.

Ja was geheizen Eckewart der starche ritter gvt.
er gewan dar vmb einen trvrigen mvt.
da er verlos daz waffen von der helde vart.
di march Rvedegeres di fvndens vebele bewart.

O we mir dirre schande sprach do Eckewart.
ia rivvet mich vil sere der Vvrgonden vart.
sit ich Sifride vlos sit was min frevde cer gan.
owe herre Rvedger wi han ich wider dich getan.

Do hort vil wol Hagene des edelen recken not.
er gab im wider sin waffen vnd sehs povge rot.
di habe dir helt ce minnen daz dv min frivnt sist.
dv bist ein degen chvene swie eine dv vffe der marche list.

Got lon iv ivver povge sprach do Ecchewart.
doch rivvet mich vil sere zen Hivnen ivver vart.
ir slvget Sifriden man ist iv hie gehaz.
daz ir ivch wol behvetet an triwen rat ich daz.

Digitized by Google

Nv moeſe vnſ got behveten ſprach do Hagene.
ian hant niht mere ſorge diſe degene.
wan vmb di herberge di chvenige vnd ovch ir man.
wa wir in diſem lande noch hinte naht ſelde han.

Diw roſſ ſint vns ver dorben vf den herten wegen.
vnt der ſpiſe ee rvnnen ſprach Hagen der degen.
wir finden ij ninder veile vns wäre wirteſ not.
der vns noch hinte gäbe durch ſine tvgende ſin brot.

Do ſprach aber Eckwart ich zeih iv einen wirt.
daz ir ze hoſe ſelten ſo wol bechomen birt.
in deheinem lande als iv hi mach geſchehen.
ob ir vil ſnelle degene wellet Rvedgern ſehen.

Der ſizet vf der ſtraze vnd iſt der beſte wirt.
der ie chom ee hoſe ſin herce tvgende birt.
alſo der ſveze meye daz graſ mit blvmen tvt.
ſwenne er ſol helden dienen ſo iſt er vrölich gemvt.

Do ſprach der kvenech Gventher welt ir min bote ſin.
ob vns welle enthalten dvrch den willen min.
min lieber frivnt Rvedger mine mage vnd vnſer man.
daz wil ich immer dienen ſo ich aller beſte chan.

Der bote pin ich gerne ſprach do Eckewart.
mit vil gvtem willen hvb er ſich an di vart.
vnd ſagete do Rvedgere alſ er het vernomen.
im waſ in manigen ziten niht ſo lieber märe chomen.

Man ſah ee Vechelaren iten einen degen.
ſelbe erchande in Rvedger er ſprach vf diſen wegen.
dort her gahet Eckewart ein Criemhilde man.
er wande daz die viende. im heten etewaz getan.

Do gie er for die porte. da er den boten vant.
daz ſwert er von im gorte. vnt leit ez von der hant.
er ſprach zv dem degene. waz habt ir vernomen.
daz ir alſo fere. hat vnſ iemen iht genomen.

Vns hat geſchadet niemen. ſprach Eckewart zehant.
mich habent dri kunige. her zvo ziv geſant.
Gunther von Burgonden. Giſelher vnt Gernot.
der rechen ieſlicher. iv ſinen dieneſt her enbot.

Daz ſelbe tvot her Hagene. vnt ovch Volker.
ir dieneſt willechliche. noch ſage ich iv mer.
daz iv deſ kuniges marſchalch. Dancwart daz enbot.
daz den gvten degenen. wer iwer herberge not.

Mit lachendem munde. ſprach do Rvdeger.
nv wol mich dirre märe. daz die kunige her.
miner herberge rvochent. div wirt in niht verſeit.
chöment ſi mir zehvſe. mit dienſte bin ich in bereit.

Ivch hat deſ kunigeſ marſchalch. heiſen wizzen lan.
wen ir zeherbergen. noch hinte mviet han.
ſehzech chüner recchen. vnt tvſent ritter gvot.
vnt nivn tvſent knechte. do wart er vrölich gemvot.

So wol mich dirre geſte. ſprach do Rvdeger.
daz mir choment zehvſe. die recchen alſo her.
den ich noch vil felten. iht gedienet han.
nv riten in begegene. mine mage vnt man.

Von gahen zv den roſſen. hvop ſich da michel not.
von rittern vnt von knehten. der wirt do gebot.
den ſinen ambtlvten. ſi ſchvffens deſte baz.
noch enwiſtes niht frov Gotelint. div in ir kemenaten ſaz.

Do gie der maregrave. da er die frowen vant.
ſine wip vnt ſine tohter. do ſagter in zehant.
diw vil lieben märe. diw er hete vernomen.
daz ir frowen bruder. ir zehnſe ſolden chomen.

Vil liebiv trvtinne. ſprach do Rvdeger.
ir ſvlt vil wol enpfahen. die edeln kunige her.
ſo ſi mit ir geſinde. for iwch zehowe gan.
ir ſvlt vwch ſchone gruzen. Hagenen Gunthers man.

Mit in chomt vwch einer. der heizet Dancwart.
der ander heizet Volker. an zohten wol bewart.
die ſehſe ſvlt ir chuſſen. ir vnt diw tohter min.
vnt ſvlt vwch bi den degenen. in zwehten grösliche ſin.

Daz lobten do die frowen. vnt warens vil bereit.
ſi fuhten vz den kiſten. diw maniger hande chleit.
dar inne ſi begegene. den recken wolden gan.
da wart vil michel vlizen. von ſchonen frowen getan.

Wie der Marchrave die Künige mit ir rechen in sin hus empfie.

XXVII. Auentiure.

In solhen unmuzen. suln wir die frowen lan.
hie wart vil michel gahen. vber velt getan.
von Rudegeres sriunden. da man die geste vant.
si wrden wol enpfangen. indes marcgraven lant.

Digitized by Google

Do ſi der marcgrave. zvo zim chomen ſach.
Rvdeger der ſnelle. wie vrolich er ſprach.
ſit willechomen ir herren. vnt ovch iwer man.
hie indiſem lande. wie gern ich iwch geſehn han.

Do danchten im die recken. mit triwen ane haz.
daz er in willechomen wäre. vil wol erzeichter daz.
ſonder grvoſter Hagenen. den het er e' bechant.
ſam tet er Volkeren. den helt von Burgonden lant.

Do ſprach zem marcgraven. Danchwart der degen.
ſit ir vns welt bervochen. wer ſol vns danne pflegen.
deſ vnſern ingeſindes. von Wormez vber Rin.
do ſprach der marcgrave. die angeſt ſolt ir lazen ſin.

Ez wirdet wol behalden. ſwaz ir indaz lant.
habt mit iv gefveret. roſ ſilber vnt gewant.
dem ſchaffe ich ſolhe hvte. daz ſin wirt niht verlorn.
daz iv zeſchaden bringe. gegen einem halben ſporn.

Spannet vf ir knechte. die hotten an daz velt.
ſwaz ir hie verlieſet. deſ wil ich weſen gelt.
vnt ziehet abe die zovme. div roſ div laset gan.
daz het in wirt deheiner. da vor vil ſelten getan.

Des frevten ſich die geſte. do daz geſchaffen was.
die herren riten dannen. ſich leiten indaz gras.
vber al die knehte. ſi heten gvot gemach.
ich wän in an der verte. nie ſo ſanfte geſchach.

Vv waſ div marcgrauinne. fvr daz tor gegan.
mit ir vil ſchonen tohter. do ſah man bi ir ſtan.
die minneklichen frowen. vnt manige ſchone meit.
die trvgen vil der bovge. vnt ovch die herlichen chleit.

Daz edele gesteine. verre lvhte von in dan.
vj ir vil richen wäte. die warn wol getan.
do chomen ovch die rechen. vnt erbeizten sa zehant.
hen waz man grozer zwehte. an den Burgonden vant.

Sehf vnt drizech meide. vnt ander manic wip.
den waf zewnsche schone. vnt minneklich der lip.
die giengen in engegene. vnt wolden si enpfan.
da wart ein schone gruzen. von den frowen getan.

Div iunge marcgravinne. choste die kunige dri.
alsam tet ir mvter. da stvnt ovch Hagen bi.
den bat ir vater chvssen. do blicte si in an.
er dvhte si so gremlich. daz siz gerne hete lan.

Doch muste si da leisten. daz ir der wirt gebot.
gemissehet wart ir varwe. bleich vnt rot.
si chvste ovch Wanchwarten. dar nach den spileman.
durch sinef libes ellen. wart im daz gruzen getan.

Div iunge marcgravinne. nam do bi der hant.
Giselhern den rechen. von Burgonden lant.
alsam tet ir mvoter. Gunthern den chynen man.
Gernoten forte Rvdeger. mit in minnechlichen dan.

Inder schonen bürge. stvnt ein witer sal.
ritter vnt frowen. gesazen da zetal.
do hiez man balde schenchen. den gesten guten win.
ez endorften nimmer helede. gehandelt gvetlicher sin.

Mit lieben ovgenblichen. wart vil gesehn an.
div Rvdegeref tohter. div waf so wolgetan.
ia trvotef indem hercen. vil manic ritter gvot.
daz chunde ovch si verdienen. si was vil hohe gemvot.

Si gedahten ſwes ſi wolden. eſ enmoht aber niht geſchehn.
an mägede vnt ouch an frowen. wart da vil geſehn.
for vnt widere. wande ir ſaz da genoc.
der edel videläre. dem wirte holden willen truoc.

Nach gewonheite. do ſchieden ſi ſich da.
ritter vnt frowen. die giengen anderſwa.
do rihte man die tiſche. in dem ſale wit.
den vil lieben geſten. man diente willekliche ſit.

Dvrch der geſte liebe. hinze tiſche gie.
niwan div marcgravinne. ir tohter ſi do lie.
beliben bi den kinden. da ſi von rehte ſaz.
daz ſi ir niht enſahen. die geſte wete fere daz.

Do ſi mit frevden heten. gegezzen vberal.
do wiſte man die ſchonen. wider inden ſal.
gämelicher ſprüche. der wart da niht verdeit.
der reit vil da Volker. ein degen chven vnt gemeit.

Do ſprach offenliche. der tivre ſpileman.
vil richer marcgrave. got hat an iv getan.
vil genädekliche. daz er iv hat gegeben.
ein wip ſo rehte ſchöne. dar zvo ein wnneklichez lebn.

Ob ich ein forſte wäre. ſprach aber der ſpileman.
vnt ſolde ich tragen chrone. ze wibe wolde ich han.
die iwern ſchonen tohter. deſ wünnet mir der mvot.
div iſt minneklich zeſehene. dar zvo edel vnt gvot.

Do ſprach der marcgrave. wie möhte daz geſin.
daz immer kunic gegerte. der lieben tohter min.
wir ſin beide ellende. ich vnt ouch min wip.
vnt haben niht zegebene. waz hilfet danne ir ſchoner lip.

Wo ſprach der herre Gernot. ir ſolt die rede lan.
vnt ſolde ich trvttinne. nach mime willen han.
ane gvot zewibe. wär ich ir immer vro.
des antwrte Hagene. vil harte minneklichen do.

Nv ſol doch her Giſelher. min herre nemen wip.
ez iſt ſo hoher mage. der marcgravinne lip.
daz wir ir dienten gerne. ich vnt ander iwer man.
vnt ſoldes vnder chrone. da zen Burgonden gan.

Div rede Rvdegeren. von in dvhte gvot.
vnt ovch die marcgrauinne. ia frevtez in den mvot.
ſit trvgen an die helde. daz ſi zewibe nam.
Giſelher der edele. wandez in beiden wol gezam.

Swaz ſich ſol gefvgen. wer mac daz vnderſten.
man bat die ivnefrowen. hin zehove gen.
do ſwor man im zegebene. daz wnnekliche kint.
ovch lobt er zenemene. die vil minnekliche ſint.

Man beſchiet der ivnefrowen. borge vnt lant.
deſ ſichert da mit eiden. deſ richen chuniges hant.
vnt Gernot der herre. daz wrde daz getan.
do ſprach der marcgrave. ſit ich der lande niht enhan.

Sone lat iv niht verſmahen. min ellendes ſolt.
ich gibe zv miner tohter. ſilber unt golt.
ſwaz zwei hvndert möre. meiſte mogen getragen.
div rede mvſte den degenen. beidenthalben wol behagen.

Nach gewonheite. man hiez an einen rinch.
ſten die minneklichen. manec ſneller ivngelinch.
ingezweietem mvote. ir ze gegene ſtvnt.
ſi gedahten in ir ſinne. ſo noch die tvmben dicke tvont.

Do man begunde vragen. die minneklichen meit.
ob ſi den rechen wolde. ein teil was ez ir leit.
vnt dahte doch jenemene. den wätlichen man.
ſi ſchamte ſich der vrage. ſo manic maget hat getan.

Ir rvoute ir vater Rvdeger. daz ſi ſpräche ia.
vnt in vil gerne näme. vil ſchiere was do da.
mit ſinen witzen handen. der ſi do vnbeſloz.
Giſelher der iunge. ſwie lvzzil ſi des ſit genoz.

Do ſprach der maregrave. ir edeln kunige rich.
alſ ir nv wider wendet. daz iſt gewonlich.
heim zvo zivren landen. ſo gib ich iv min kint.
daz ir ſi mit iv voret. daz gelobten ſi ſint.

Swaz man da ſchalles horte. den mvſen ſi doch lan.
man hiez die iunefrowen. zir kemenaten gan.
vnt ovch die geſte ſlafen. ſi erbiten an den tac.
do bereite man die ſpiſe. der wirt ir minneklichen pflac.

Do ſi nv gezzen heten. vnt wolden dannen varn.
gein der Hvnen landen. daz heiz ich wol bewarn.
ſprach der wirt vil edele. ir ſolt noch hie beſtan.
wande ich ſo lieber geſte. ſelten her gewnnen han.

Des antworte Danchwart. iane mages niht geſin.
wa nämet ir die ſpiſe. daz brot vnt ovch den win.
daz ſo manigem manne. wäre hie bereit.
do daz der wirt gehorte. ez was im ane maze leit.

Do ſprach der maregrave. div rede iſt ane not.
ze vierzehen nehten. win vnt brot.
gebe ich iv völleklichen. mit den die ir noch hie hat.
ir mvzet hie beliben. des iſt deheinerſlahte rat.

Swie vil ſi dannen gerten. ſi mvſen da beſtan.
vnz an den vierden morgen. do wart ovch da getan.
von deſ wirtes milte. daz verre wart geſeit.
er gap den ſinen geſten. beidiv wafen vnt kleit.

Ez mohte wern niht langer. ſi mvſen dannen varn.
Rvdeger der chunde. vil wenic iht geſparn.
von der ſinen milte. ſwes iemen gerte nemen.
daz verſagt er niemen. ez mvſe in allen gezemen.

Daz edel ingeſinde. brahte for daz tor.
geſatelt vil der roſſe. do warte ovch in da vor.
vil der gvten rechen. die trvgen ſchilde enhant.
wande ſi riten wolden. nider inder Hunen lant.

Der wirt do ſine gabe. bot vber al.
e' daz die edeln geſte. chömen for den ſal.
er chvnde mittekliche. mit grozen eren lebn.
die ſine ſchonen tohter. die het er Giſelher gegebn.

Do gab er Gvnthere. dem helde lobelich.
daz wol trvoc mit eren. der edel kunic rich.
ſwier nie gabe enpfienge. ein waffenlich gewant.
do neich der forſte here. deſ milten Rvdegerſ hant.

Do gab er Gernote. ein wafen gvot genvoc.
daz er ſit inſtormen. vil herlichen trvoch.
der gabe im vil wol gvnde. des marcgraven wip.
da von der gvte Rvdeger. mvſe vliefen ſit den lip.

Do bot div marcgrauinne. Hagen ir gabe alſam.
mit bete minnekliche. ſit ſi der kunec nam.
daz er ane ir ſtivre. zvo der hochgecit.
varn niene ſolde. der helt gelobt ez ane ſtrit.

Alleſ des ich ie geſach. ſprach do Hagene.
ſone gerte ich niht mere. nv ze habene.
niwan ieneſ ſchildes. der dort hanget an der want.
den wolde ich gerne voren. mit mir in der Honen lant.

Do div maregrauinne. Hagen bete vernam.
ez mante ſi ir leide. weinen ſi gezam.
do gedahte ſi vil tivre. an Nuodvnges tot.
den het erſlagen Witege. deſ twanc ſi iämerlichiv not.

Si ſprach zvo dem degene. den ſchilt wil ich iv geben.
daz wolde got von himele. daz er noh ſolde leben.
der in da trvg enhende. der lag inſtvrme tot.
den myz ich immer weinen. deſ gat mir armen wibe not.

Div edel maregravinne. von ir ſedele gie.
bi dem ſchilt vezil. ſi den ſchilt gevie.
do brahte ſi in Hagene. ſi ſelbe mit ir hant.
div gabe was mit eren. an den rechen gewant.

Ein hvlſt von liehtem pfelle. ob ſiner varwe lac.
bezner ſchilt deheinen. belvhte nie der tac.
von edelm geſteine. ſwerf zechovfen hete gegert.
oder in veil hete. er waſ wol tvſint marche wert.

Den ſchilt hiez do Hagene. von im tragen dan.
do chom ſin brvder Danchwart. hin ze hove gegan.
dem gap vil richiv chleider. deſ maregraven kint.
die er da zen Honen. trvoc vil herlichen ſint.

Alleż daz der gabe. von in da wart genomen.
in ir deheines hende. wär ir niht bechomen.
wan dvrch des wirtes liebe. derz in ſo ſchone erbot.
ſit wrdenſ im ſo vint. daz ſi in mvſen ſlahen tot.

Volker "der vil ſnelle" mit ſiner videlen dan.
chom gezogenliche. for Gotelinde ſtan.
er videlt ſveze done. vnt ſang ir ſiniv liet.
da mite nam er vrlopp. do er von Bechelaren ſciet.

Ir hiez div marcgrauinne. eine lade tragen.
von friuntlicher gabe. mveget ir nv horen ſagen.
dar vz ſi nam ſehſ povge. vnt ſpienſ im an die hant.
die ſolt ir foren Volker. von mir in der Hunen lant.

Vnt ſold dvrch minen willen. ſi da zehove tragen.
ſwenne ir wider wendet. daz man mir mvge ſagen.
wie ir mir habt gedienet. da zer hochgecit.
des ſi zem rechen gerte. vil wol gewert er ſis ſit.

Do ſprach der wirt zen geſten. ir ſolt deſt ſanfter varn.
ich wil iveh ſelbe leiten. vnt heizen wol bewarn.
daz man iv vf der ſtrazen. nem deheiniv pfant.
ich ſol iveh ſelbe leiten. in daz Ezelen lant.

Der wirt wart wol bereit. mit funf hundert man.
ze roſſen vnt ze chleidern. die fort er mit im dan.
in vrolichem mvote. zv der hochgecit.
der deheiner nimmer mere. chom ze Bechelaren ſit.

Mit chvſſe minnekliche. der wirt do dannen ſchiet.
Alſo tet ovch Giſelher. alſ im div liebe riet.
mit vnbeſlozzen armen. ſi trvten ſchöniv wip.
daz mvoſe ſit bewäinen. vil maniger invefrowen lip.

Vil venſter wart entſlozzen. vnt wit vf getan.
der wirt mit ſinen mannen. zen roſſen wolde gan.
in wän ir herren ſageten. div chreftekliehen fer.
daz ſi der lieben friunde. dar nach geſahen nimmer mer.

Nach ir lieben frivnden. heten genvge leit.
do weinten ane maze. vil frowen vnt manic meit.
doch riten ſi mit frevden. nider vber ſant.
zetal bi Tvonowe. vnz in daz Hunifche lant.

Do ſprach zen Vrgonden. der ritter vnverzaget.
Rvdeger der edele. ia ſvln niht ſin verdaget.
Ezeln diſiv märe. daz wir zen Hvnen chomen.
vnt voch mine frowen. ſine hant ſo liebes niht vernomen.

Zetal dvrch Oeſtiriche. vil manec bote reit.
den lvten allenthalben. wart daz wol gefeit.
daz die herren chömen. von Wormez vber Rin.
dem Ezeln ingeſinde. chunde niht lieber geſin.

Die boten vor ſtrichen. mit diſen mären.
daz die Nibelunge. zen Hvnen wären.
dv ſolt ſi wol empfahen. Chriemhilt frowe min.
dir choment nach grozen eren. her die ſtolzen brvoder din.

Do div kuniginne. vernam div märe.
ir begunde entwichen. ein teil ir ſwære.
von ir vater lande. chom ir vil manic man.
da von der kunic Ezele. vil manigen iamer ſit gewan.

Si gedahte tovgenliche. noch mohte is werden rat.
der mich an minen frevden. alſo gepfendet hat.
mag ich daz gefvgen. ez ſol im leide ergan.
ze dirre hochgecite. des ich vil gvten willen han.

Ich ſolz alſo ſchaffen. daz min rache erge.
indirre hochgecite. ſwiez dar nach geſte.
an ſinem argen libe. der mir hat benomen.
vil der minen wnne. deſ ſol ich nv zegelte chomen.

Wie die Nibelunge ze Etzelen burge chomen.

XXVIII. Auenture.

Do die Nibelunge. chomen indaz lant.
do vriesches von Berne. meister Hildebrant.
er sagtez sime herren. er was im grimme leit.
er bat in wol enpfahen. die chonen ritter gemeit.

Digitized by Google

Do hiez der ſtarche Wolfhart. bringen in div march.
do reit mit Dietriche. vil manic recke ſtarch.
da ſi ſe empfahen wolden. zvo zin an daz velt.
da hetenſ vf gebunden. vil manic herlich gezelt.

Do ſi von Tronege Hagene. verreſt chomen ſach.
zv den ſinen herren. der helt vil balde ſprach.
nv ſolt ir ſnellen degene. von dem ſedele ſtan.
vnt get in him begegene. die iwch hie wellent empfan.

Dort chomt her ein geſinde. daz iſt mir wol bechant.
ez ſint vil ſnelle degene. von Amelvnge lant.
die foret der von Berne. ſi ſint vil hochgemvot.
ir ſoltz in wol erbieten. daz rat ich ſprach der degen gvot.

Do ſtvnden von den roſſen. daz was vil michel reht.
nider mit Dietriche. manic ritter vnt kneht.
ſi giengen zv den geſten. da man die helede vant.
ſi grvzten minneklíche. die von Ovregonden lant.

Do ſi der herre Dietrich. zwo zim chomen ſach.
beide liebe vnde leide. im dar an geſchach.
er weſte wol div märe. ir reiſe was im leit.
er wande ez weſte Rodeger. daz erz het in gefeit.

Sit willechomen her Gunther. Gernot vnt Giſelher.
Hagen vnt Danehwart. ſam ſi oveh Volker.
vnt allez iwr gedigene. den Hivrides tot.
weinet min frov Chriemhilt. noch diche in angeſtlicher not.

Si mac vil geweinen. ſprach do Hagene.
er lit vor manigem iare. ztode erſlagene.
den kunech von den Hynen. den ſi genomen hat.
den ſol ſi nv minnen. Sivrit ſo gahes niht erſtat.

Tot deſ chunen recken. lazen wir nv ſten.
ſol lebn min frov Chriemhilt. noch mac ſchade ergen.
ſo redete von Berne. der herre Dieterich.
troſt der Nibelunge. da vor behvet dv dich.

Wie ſol ich mich behvten. ſprach der kunic her.
Ezel vnſ boten ſande. weſ ſol ich vragen mer.
daz wir zvo zim chomen. her in ſwiv lant.
ovch hat vnſ vnſer ſweſter. aller triwen gemant.

So wil ich iv wol raten. ſprach do Hagene.
nv bitet iv div mære. daz ze ſagene.
den herren-Dietrichen. vnt ſine helde gvot.
daz ſi iwch lazen wizzen. der frowen Chriemhilde mvot.

Do giengen ſonder ſprachen. di dri kunige rich.
Gunther unde Gernot. vnt ovch her Dietrich.
nv ſage vnſ von Berne. vil edel ritter gvot.
wie dir ſi gewizzen. der frowen Chriemhilde mvot.

Do ſprach der vogt von Berne. waz ſol ich iv mere ſagen.
wan alle morgen froeie. weinen unt klagen.
höre ich vil iämerliche. daz Ezeln wip.
dem richen got von himele. deſ ſtarchen Sivrides lip.

Ez iſt et vnerwendet. ſprach do der ſpileman.
Volker der vil chvene. daz wir vernomen han.
wir ſvln zehove riten. vnt ſvln daz beſehn.
waz vnſ ſnellen degenen. mvge zen Hvnen geſchehn.

Die chunin Burgonden. hinze hove riten.
ſi chomen herrenliche. nach ir landes ſiten.
do wndert da zen Hvnin. vil manigen chvnen man.
vmbe Hagenen von Tronege. wie der wäre getan.

Durch daz man ſaget märe. des waſ im genuoc.
daz er von Niderlanden. Sivriden ſluoc.
ſterchiſt aller recken. den Chriemhilde man.
deſ wart michel vragen. zehove nach Hagenen getan.

Der helt waſ wol gewahſen. daz iſt al war.
groz waſ er zen bruſten. gemiſchet waſ ſin har.
mit einer griſen varwe. div bein im warn lanc.
vnt engſtich ſin geſihene. er het herlichen ganc.

Do hiez man herbergen. vil manigen chonen man.
daz geſinde von dem Rine. wart geſondert dan.
daz riet div kuniginne. div in argen willen truoch.
da von man ſit die knechte. an der herberge ſluoch.

Danchwart Hagenen bruder. der was marſchalch.
der kunec im ſin geſinde. vil vlizeklich bevalch.
daz er ir vollechliche. mit ſpiſe ſolde pflegen.
daz tet do willechliche. mit triwen der vil chone degen.

Chriemhilt div kuniginne. mit ir geſinde gie.
da ſi die Nibelunge. in valſchem mute empfie.
ſi choſte Giſelher. vnt nam in bi der hant.
do daz geſach Hagene. den helm er vaſter gebant.

Nach ſos getanem gruoze. ſprach do Hagene.
mugen ſich bedenchen. wol ſnelle degene.
man gruzet ſunderlingen. die furſten unt ir man.
wir han niht guter reiſe. zu dirre hochgezite getan.

Nu ſit ſprach ſi willechomen. ſwer iuch gerne ſiht.
durch iwer ſelbes friuntſchaft. engruz ich iuch niht.
nu ſagt waz ir mir bringet. von Wormez uber Rin.
dar umbe ir mir ſo groze. ſoldet willechomen ſin.

Het ich gewiſt div märe. ſprach do Hagene.
daz iv gabe bringen. ſolden degene.
ich wäre wol ſo riche. het ich mihs daz verdaht.
daz ich iv mine gabe. her zen Hvnen hete braht.

Nv ſolt ir mich der märe. mere wizzen lan.
hort der Nibelunge. wa habt ir den getan.
der waſ idoch min eigen. daz iſt iv wol bechant.
den ſolt ir mir gefveret han. her in Ezelen lant.

Entriwen min frov Chriemhilt. des iſt vil manic tac.
deich hort der Nibelunge. niene gepflach.
den hiezen mine herren. ſenchen inden Rin.
da mvoz er wätliche. vnz an daz ivngeſte ſin.

Do ſprach div kuneginne. ich hans ovch e' gedaht.
mir iſt ſin harte ehleine. noch her zelande braht.
ſwer min eigen wäre. vnt ich ſin witen pflac.
nach im vnt ſime herren. han ich vil manigen leiden tac.

Daz iſt verlorn arebeit. ſprach aber Hagene.
wie mohte ich iv iht bringen. ich han vil zetragene.
an halſperge vnt an ſchilte. an mime helme lieht.
diz ſwert an miner hende. deſ enbringe ich iv niht.

Jane rede ihz niht darvmbe. deich mere goldes welle gern.
ich hanf ſo vil zegebene. deich iwer gabe mac enbern.
ein mort vnt zwene rovbe. die mir ſint genomen.
deſ mohte ich vil arme. noch zeliebem gelte chomen.

Div frowe hiez do chunden. den recken vberal.
daz niemen tragen ſolde. dehein wafen inden ſal.
ir helde ir ſolt mirf vf geben. ich ſol ſi behalten lan.
entriwen ſprach do Hagene. daz wirdet nimmer getan.

Jane ger ich niht der eren. forſten wine milt.
daz ir zen herbergen. truget minen ſchilt.
vnt ander min gewäfen. ir ſit ein kunigin.
daz enlerte mich vater niht. ich wil ſelbe kameräre ſin.

Owe mir der leide. ſprach do Chriemhilt.
war vmbe wil min bruder. vnt Hagen ſinen ſchilt.
von in niht tragen lazen. ſi ſint gewarnot.
vnt weſſe ich wer iz täte. ich riet im immer ſinen tot.

Deſ antwort in zorne. der herre Dietrich.
ich bin; der hat gewarnet. die edeln forſten rich.
vnt Hagenen den ſtarchen. den Burcgonden man.
nv zvo valandinne. do ſolt mihſ niht gemiezen lan.

Des ſchamte ſich vil fere. daz Ezelen wip.
ſi vorhte bitterliche. den Dietriches lip.
do gie ſi von in dannen. daz ſi niht mere enſprach.
wan daz ſi ſwinde bliche. an ir viande ſach.

Bihenden ſich do viengen. zwene degene.
daz eine was her Dietrich. daz ander Hagene.
do ſprach gezogenliche. der recke vil gemeit.
daz iwer chomen zen Hvnen. daz iſt mir groselichen leit.

Do ſtvnden bi ein ander. die recken lobelich.
Hagene von Tronege. vnt ovch her Dietrich.
ingrozen zohten manigen. die ritter wolgetan.
daz ſach der kunec Ezele. dar vmbe er vragen do began.

Div märe ich wiſte gerne. ſprach der kunic rich.
wer iener recke wäre. den dort her Dietrich.
ſo friuntlich empfähet. er treit vil hohen mvot.
ſwer ſin vater wäre. er mach wol ſin ein helt gvot.

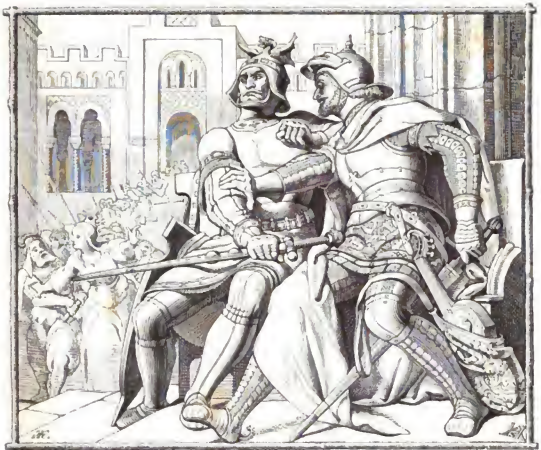
Des antwrtem kunige. ein Chriemhilde man.
er iſt geborn von Tronege. ſin vater hiez Adrian.
ſwie blider hie gebarte. er iſt ein grimmer man.
ich laze iwch daz wol ſchowen. daz ich gelogen niene han.

Wie ſol ich daz erchennen. daz er ſo grimmech iſt.
noch dann er niht enwiſte. vil manigen argen liſt.
den div kuniginne. an ir frivnden begie.
daz ſi ir mit dem lebene. niht einen dannen chomen lie.

Wol erchande ich Adrianen. der waſ min man.
lob vnt michel ere. er hie bi mir gewan.
ich machet in zeritter. vnt gab im min golt.
Helche div getriwe. waſ im inneklichen holt.

Da von ich wol erchenne. allez Hagenen ſint.
ez werden mine giſel. zwei wätlichiv kint.
er vnt von Spane Walther. die wohſen hie zeman.
Hagenen ſande ich widere. Walther mit Hiltegunde entran.

Er gedahte langer märe. div warn e' geſchehn.
ſinen frivnt von Tronege. den het er reht erſehn.
der im in ſiner iogende. vil ſtarchen dieneſt bot.
ſit frvmter im in alter. vil manigen frivnt tot.



Wie Hagene vnt Volker vor Chriemhilde sal sazen.

XXIX. Auenture.

Do schieden sich die zwene. recken lobelich.
Hagen von Tronege. vnt ouch her Dietrich.
do blicht vber ahsel. der Gunthers man.
nach einem hergesellen. den er vil schiere do gewan.

Digitized by Google

Er ſach den videläre. bi Giſelhere ſten.
Volehern den vil ehwenen. den bat er mit im gen.
wander vil wol erchande. den ſinen grimmen mvot.
er waſ an allen tvgenden. ein ritter ehven vnt gvot.

Noch liezen ſi die herren. vſem hove ſten.
niwan ſi einen zwene. di ſach man dannen gen.
vber den hof vil verre. ſvr ein palas wit.
die vz erwelten beide. vorhten niemanneſ nit.

Si geſazen vor dem hvoſe. gegen eime ſal.
der was Chriemhilde. vf eine banch zetal.
do lvohte in von ir lide. ir herliech gewant.
gnvoge die ſi ſahen. ſi heten gerne beehant.

Alſam tyer div wilden. werden gekapfet an.
die vbermveten helde. von manigem Hvnen man.
do erſach ſi dvreh ein venſter. daz Ezeln wip.
deſ wart do vil trvebe. der frowen Chriemhilde lip.

Ez mante ſi ir leide. weinen ſi began.
deſ hete michel wnder. die Ezeln man.
waz ir ſo ſnelle ertrvbet. het ir hohen mvot.
ſi ſprach daz hat Hagene. ir helde ehvene vnt gvot.

Si ſprachen frowe here. wie iſt daz geſchehn.
wir habn iveh niwliche. ſo frō gemvot geſehn.
niemen iſt ſo ehvene. ſwerz iv hat getan.
heizet irz vnſ rechen. ez ſol im an ſin lebn gan.

Daz wolde ich immer dienen. ſwer reche miniv leit.
allez daz er wolde. des wär ich im bereit.
ich bivt mich iv zeſvzen. ſprach deſ kuniges wip.
rechet mich an Hagene. daz er verlieſe den lip.

Do garten ſich zehanden. wol ſehzech chyner man.
dvrch der frowen liebe. ſi wolden hin gan.
vnt wolden ſlahen Hagenen. den vil chynen man.
vnt vvch den videläre. daz wart mit rate getan.

Do div kvniginne. ir ſchar ſo kleine ſach.
in eime grimmen mvote. ſi zen helden ſprach.
deſ ir da habt gedingen. deſ ſvlt ir ab gan.
iane dorfet ir ſo ringe. nimmer Hagenen beſtan.

Swie ſtarche vnt ſwie chvene. der von Tronege ſi.
noch iſt verre chvener. der im da ſinet bi.
Volker der videläre. der iſt ein vbel man.
iane ſvlt ir die degene. niht ſo lihte beſtan.

Do ſi daz gehorten. do garte ſich ir mer.
driv hvndert ſneller recken. div kuneginne her.
was des vil genöte. daz ſi geräche ir leit.
da von wart ſit den degenen. vil michel arebeit bereit.

do ſi nv wol gewafent. ir geſinde ſach.
zvo den ſnellen degenen. div kuniginne ſprach.
nv bitet eine wile. ir ſvlt noch ſtille ſtan.
ia wil ich vnder chrone. mit iv zvo minen vinden gan.

Vnt höret itewizze. waz mir hat getan.
Hagen von Tronege. der Gunthers man.
ich weiz in wol ſo chvnen. daz er mir lovgent niht.
ſo iſt vvch mir vnmäre. ſwaz im darvmbe geſchiht.

Do ſach der videläre. ein vil chvene man.
die edeln kuniginne. ab einer ſtiegen gan.
nider vz eime hvſe. alſ er daz geſach.
der vil wiſe recke. zvo ſime hergeſellen ſprach.

Nv ſchowet frivnt Hagene. wa ſi her gat.
div vnſ in vntriwen. inz lant geladet hat.
ich geſach mit kuniginne. nie ſo manigen man.
die ſwert enhende trvegen. alſo ſtriteklichen gan.

Wizzet ir frivnt Hagene. daz ſi iv ſin gehaz.
ſo rat ich iv mit triwen. ir hvtet deſte baz.
deſ libeſ unt der eren. ia dunchet ez mich gvot.
alſ ich mich verſinne. ſi ſint vil vbele gemvot.

Vnt ſint ovch ſvmeliche. zen brvſten alſo wit.
ſwer ſin ſelbeſ hvete. der tvo daz encit.
ich wän ſi vnder ſiden. die veſten prvnne tragen.
waz ſi da mite meinen. daz kan ich niemen geſagen.

Do ſprach inzornes mvote. der vil chvne man.
ich weiz wol daz iz allez. iſt vf mich getan.
daz ſi div liehten waffen. tragent an der hant.
vor den möhte ich geriten. noch in der Bvrgonden lant.

Nv ſaget mir frivnt Volker. welt ir mir geſtan.
ob mit mir ſtriten wellent. die Chriemhilde man.
daz lazet ir mich hören. alſ liebe als ich iv ſi.
ich won iv immer mere. mit triwen dienſtlichen bi.

Ich hilf iv ſicherlichen. ſprach do der ſpileman.
ob ich vnſ hie begegene. ſähe enkunic gan.
mit allen ſinen rechen. die wile ich leben mvoz.
ſo entwiche ich iv dvrch vorhte. vz helfe nimmer einen fvoz.

Nv lone iv got von himele. vil edel Volker.
ob ſi mit mir ſtriten. weſ bedorft ich danne mer.
ſit ir mir helfen wellet. alſ ich vernomen han.
ſo ſvln diſe degene. vil gewärlichen gan.

Digitized by Google

Nv ſten wir von dem ſedele. ſprach do der ſpileman.
ſi iſt ein kuniginne. vnt lan ſi for gan.
bieten ir die ere. ſi iſt ein edel wip.
da mit iſt ovch getivret. an zvhten vnſer beider lip.

Nein durch mine liebe. ſprach aber Hagene.
ſo wolden lihte wänen. diſe degene.
daz ih̃ durch vorhte täte. vnt ſolde ich hin gan.
ine wil durch ir deheinen. nimmer von dem ſedel ſtan.

Ja zimt ez vnſ beiden. zware lazen baz.
zwiv ſolde ich den eren. der mir iſt gehaz.
daz entvon ich nimmer. die wil ich han den lip.
iane rvche ich waz mich hazet. deſ kunic Ezeln wip.

Hagene der ſtarche. der leit vber bein.
ein vil liehtez wafen. vz deſ knopfe erſchein.
ein vil liehter iaſpes. grvner danne ein gras.
wol erchandez Chriemhilt. daz ez e' Sivrides was.

Do ſi daz ſwert erchande. des gie ſi michel not.
ſin gehilze daz waſ goldin. div ſcheide porten rot.
ez mante ſi ir leide. weinen ſi began.
ich wän iz hete Hagene. ir zereizen getan.

Volker der vil chvene. zoch naher of der banch.
einen videlbogen ſtarchen. michel vnt lanch.
gelich eime ſcarpfen ſwerte. vil licht vnt breit.
do ſazen vnervorhten. die zwene degene gemeit.

Nv dvhten ſich ſo here. die zwene chvne man.
daz ſi niht enwolden. von dem ſedele ſtan.
dvrch deheine vorhte. deſ gie in an den fvz.
div edel kuniginne. vnt bot in vintlichen grvz.

Si ſprach nv ſagt mir Hagene. wer hat nach iv geſant.
daz ir getorſtet riten. her indizze lant.
zvo alſo ſtarchen leiden. vnt ich von iv han.
het ir rehte ſinne. ſo het irz pilliche lan.

Nach mir enſande niemen. ſprach do Hagene.
man ladet her zelande. drie degene.
die heizent mine herren. ſo bin ich ir man.
deheiner hove reiſe. bin ich vil ſelten ir beſtan.

Si ſprach nv ſaget mir mere. warvmbe tat ir daz.
daz ir daz habt verdienet. daz ich iv bin gehaz.
ir ſluget Siwride. den minen lieben man.
deſ ich vnz an min ende. immer gnvoc ze weinen han.

Waz ſol der rede mere. ſprach er ir iſt genvoc.
ich binz et aber Hagene. der Siwriden ſlvoc.
einen helt ze ſinen handen. wie fere er des engalt.
daz diw frowe Chriemhilt. die ſchonen Prvnhilt ſchalt.

Ez iſt et ane lovgen. kuniginne rich.
ich han is alleſ ſchulde. des ſchaden ſchedelich.
nv reches ſwer der welle. ez ſi wip oder man.
ihn wolde danne liegen. ich han iv leides vil getan.

Si ſprach nv hört ir rechen. wa er mir lovgent niht.
aller miner leide. ſwaz im da von geſchiht.
daz ſol mir ſin vnmære. ir Gzeln man.
die vber mveten degene. ſahen vaſte ein ander an.

Swer den ſtrit da hvebe. ſo were da geſchehn.
daz man den zwein geſellen. der eren mveſe iehn.
wan ſi inſtvrmen heten. vil dicke wol getan.
deſ ſich iene vermazen. dvrch vorhte mvſen ſi daz lan.

Do ſprach ein der recke. weſ ſeht ir mich an.
daz ich e' da lobte. deſ wil ich ab gan.
dvrch niemanneſ gabe. verliefen minen lip.
ia wil vnſ verleiten. deſ kunic Ezeln wip.

Do ſprach aber ein ander. deſ ſelben han ich mvot.
der mir gäbe tverne. von rotem golde gvot.
diſen videläre. wolde ich niht beſtan.
dvrch ſine ſwinde bliche. die ich an im geſehn han.

Ovch erchenne ich Hagenen. von ſinen iungen tagen.
deſ mach man von dem recken. lihte mir geſagen.
in zwein vnt zweinzech ſtvrmen. han ich in geſehn.
da vil maniger frowen. iſt hercenleide geſchehn.

Er vnt der von Spane. die traten manigen ſtic.
do ſi hie bi Ezelen. vahten manigen wic.
zen eren dem kunige. deſ iſt von im vil geſchehn.
dar vmbe mvoz man Hagene. der eren wol von ſchulden iehen.

Dannoch waſ der recke. ſiner iar ein kint.
daz do tvmben waren. wie griſe die nv ſint.
nv iſt er chomen ze wizzen. vnt iſt ein grimmech man.
ovch treit er Palmungen. da vor enchvnder niht geſtan.

Da mite was geſcheiden. daz da niemen ſtreit.
do wart der chvniginne. vil hercenliche leit.
die helde cherten dannen. ia vorhten ſi den tot.
von dem videläre. deſ gie in wärliche not.

Do ſprach der chvne Volker. wir han daz wol erſehn.
daz wir hie viende vinden. alſ wir e' horten iehn.
wir ſvln zv den kunigen. hin zehove gan.
ſone tar vnſer herren. mit ſtrite niemen beſtan.

Wie diche man durch vorhte. manigiv dinch verlat.
ſwa ſo frivnt frivnde. frivntlich geſtat.
vnt hat er gvte ſinne. daz erz wiſliche tvot.
ſehade vil maniges mannes. wirt von ſinnen wol behvot.

Nv wil ich iv volgen. ſprach do Hagene.
ſi giengen da ſi fvnden. vil der degene.
ingrozem antpfange. noch an dem hove ſtan.
Volker der vil chvene. lvte rvefen began.

Er ſprach zv ſinen herren. wie lange welt ir ſten.
daz ir iwch lazet dringen. ir ſolt zehove gen.
vnt hôret an dem kunige. wi der ſi gemvot.
do ſach man gefellen ſich. die helde chven vnt gvot.

Der forſte von Berne. der nam an die hant.
Gunthern den riehen. von Burgonden lant.
Irenvrit Gernoten. einen chvenen man.
do ſah man Giſelheren. zehove mit ſinem ſweher gan.

Swie iemen ſich gefellete. vnt ovch zehove gie.
Volker vnt Hagene. geſchieden ſich nie.
niwan in eime ſtvrme. an ir endes zit.
daz mvſen beweinen. vil ſchone iunefrowen ſit.

Do ſach man mit den kunigen. hin zehove gan.
ir edeln ingeſindes. tvſent chuner man.
dar vber ſehzech rechen. mit in warn chomen.
die het inſime lande. der chvene Hagen genomen.

Hawart vnt ovch Irinch. zwene vz erwelte man.
die ſah man frivntliche. bi den kunigen gan.
Danchwart vnt Wolfhart. die heten ſich bewegen.
man ſach ſi grozer tvgende. inir vbermvte pflegen.

Digitized by Google

Do der vogt von Rine. in den palas gie.
Gyele der riche. daz niht langer lie.
er ſpranch von ſime ſedele. alſ er ſi ehomen ſach.
ein grvoz ſo rehte ſchone. von kunige nie mer geſehach.

Sit willechomen her Gunther. vnt ovch her Gernot.
vnt iwer brvder Giſelher. dem ich min dienſt enbot.
mit triwen vlizzechliche. ze Wormez vber Rin.
vnt allez daz gedigene. ſol mir willechomen ſin.

Nv ſit vnſ groz willechomen. ir zwene degene.
Volker der ehüne. vnt ovch her Hagene.
mir vnt miner frowen. her indizje lant.
ſi hat ingrozen triwen. vil diche mich vmbe ivch gemant.

Do ſprach der ſtarche Hagene. daz haben wir wol vernomen.
wär ich durch mine herren. zen Hvnen niht bechomen.
ſo wär ich iv zen eren. geriten indaz lant.
do nam der wirt vil edele. die lieben geſte zehant.

Vnt brahte ſi zem ſedele. da er ſelbe ſaz.
do ſchancte man den geſten. mit vlize tet man daz.
in witen goldes ſchalen. moraz vnt win.
vnt bat die ellenden. groze willechomen ſin.

Do ſprach der kunie der Hunin. deſ wil ich iv verjehn.
mirn enchvnde indiſen eiten. lieber niht geſchehn.
denne ovch an iv reehen. daz ir vnſ her ſit chomen.
deſ iſt miner frowen. michel trvren benomen.

Mich nimt des michel wnder. waz ich iv habe getan.
ſo manigen gaſt vil edelen. den ich gewnnen han.
daz ir nie ehomen rvochet. her inminiv lant.
daz ich ivch nv geſehn han. daz iſt zen vreeden mir gewant.

Des antwrt Rvdeger. ein ritter hoch gemvot.
ir moeget ſi ſehn gerne. ir triwe div iſt gvot.
der miner frowen mage. ſo ſchone chvnnen pflegen.
ſi bringent iv zehoſe. vil manigen wætlichen degen.

An ſvnewenden abent. alſ wir han vernomen.
waren ſi ze Ezelen bverge. dem chvnige zehoſe chomen.
ein wirt nie ſine geſte. ſo minneklich enpfie.
dar nach er zv den tiſchen. mit in vil vroliche gie.

Ein kunec bi ſinen geſten. ſchoner nie geſaz.
man gab in vollechliche. trinchen vnt maz.
vnt allez daz ſi wolden. deſ waſ man in bereit.
man hete von den degenen. vil michel wnder geſeit.

Ezele der riche. het an bow geleit.
ſinen vliz koſtenliche. mit grozer arebeit.
palaſ unt tvrne. kemenaten anc zal.
in einer witen burge. vnt einen herlichen ſal.

Den het er heizen bowen. lanch hoch vnt wit.
dvrch daz ſovil der recken. in ſohte zaller cit.
an ander ſin geſinde. zwelf riche kunige her.
vnt vil der werden degene. het er zallen citen mer.

Wenne ir kvnic ie gewnne. alſ ich vernomen han.
er lebt inhoher wnne. von magen vnt man.
ſchallen vnt dringen. het der forſte gvot.
von manigem ſnellem degene. deſ ſtvont im hohe der mvot.

Wie die kvnige mit ir vrowen ſchlafen giengen.

XXX. Auentiure.

Der tac der het nv ende. vnt nahet in div naht.
den wege mvden degenen. ir ſorgens an vaht.
die herren ſolden rowen. vnt an ir bette gan.
daz bereite Gagene. ez wart in ſchiere chvnt getan.

Digitized by Google

Gvnther ſprach zem wirte. got laze iwch mit freuden lebn.
wir wellen varn ſlafen. ir ſolt vns vrlovp gebn.
alſ ir vns gebietet. wir chomen morgen frvo.
er ſchiet von ſinen geſten. vil harte minneklichen do.

Dringen allenthalben. die geſte man do ſach.
Volker der chvene. zv den Hvnen ſprach.
wie getvrret ir den rechen. vf die fvze gan.
vnt welt irſ niht iwch mazen. ſo wirt iv leide getan.

So ſlah ich eteſliehem. ſo ſwären gigen ſlac.
hat er getriwen iemen. daz erz beweinen mac.
wan wichet ir vns rechen. ia dvnchet ez mich gvot.
ez heizent alle degene. vnt ſint geliche niht gemvot.

Do der videläre. ſo zornechliche ſprach.
Hagen der chvene. vber ahſel ſach.
er ſaget iv rätet rehte. der chvne ſpileman.
ir Chriemhilde degene. ir ſolt zen herbergen gan.

Des ir da habet willen. ich wän ez iemen tvo.
welt ir ſin beginnen. ſo chomt vns morgen frvo.
vnt lat vnſ wege mvden. hint haben gemach.
ia wän ez von heleden. mit ſolchem willen ie geſehach.

Do brahte man die geſte. in einen witen ſal.
dar inne ſi ſit namen. den totlichen val.
da fonden ſi gerihtet. vil manigiv bette breit.
in riet div kuneginne. div aller gröziſten leit.

Vil manigen kvlter ſpähe. von Arraz man da ſach.
von vil lichten pfellen. vnt manige bette dach.
von Arabiſchen ſiden. ſo ſi beſte chvnden ſin.
ovch lage in vf den enden. von golde herlicher ſchin.

Div dechelachen härmin. vil menigiv man da ſach.
vnt ovch von ſwarcem zobele. dar vnder ſi ir gemach.
deſ nahtes ſolden ſchaffen. vnz an den liehten tac.
ein kunec mit ſinen frivnden. nie ſo herlich gelach.

O we der nahtſelde. ſprach Giſelher daz kint.
vnt owe miner frivnde. die mit mir chomen ſint.
ſwie et ez min ſweſter. mir gvetlich erbot.
ih ſverhte daz wir muzen. von ir ſchulden ligen tot.

Nv lazet iwer ſorgen. ſprach Hagen der degen.
ich wil der ſchilt wache. noch hinte ſelbe pflegen.
ich behvete iwch wol mit triwen. vnz vnſ chvmt der tac.
daz wizzet ſnelle degene. ſo geneſe ſwer der mac.

Do nigen ſi im alle. vnt ſagten im des danc.
ſi giengen zvo den betten. div wile waſ niht lanc.
daz ſich engeſtet heten. die ellenden man.
Hagene der ſtarche. ſich do wafen began.

Do ſprach der videlâre. Volker der degen.
verſmahtez iv niht Hagene. ſo wolde ich mit iv pflegen.
der ſchilt wache hinte. vnze morgen frvo.
der helt vil minneckliche. danchte Volkere dvo.

Nv lone iv got von himele. vil edel Volker.
zallen minen ſorgen. ſone gert ich niemens mer.
niwan iwch aleine. ſwa ich hete not.
ich ſol ez wol verdienen. mich enwendeſ der tot.

Do garten ſi ſich beide. in liehtez ir gewant..
do nam ir ietwedere. den ſchilt an ſine hant.
vnt giengen vz dem hvſe. vor die tvr do ſtan.
do hvten ſi der degene. daz waſ mit triwen getan.

Digitized by Google

Volker der vil ſnelle. zv des ſalef want.
ſinen ſchilt den guten. leinte von der hant.
do gie er hin widere. die videln er genam.
do dienter ſinen frivnden. alſ ez dem degene gezam.

Vnder die tvr deſ hoſes. ſaz er vf den ſtein.
ehoner videläre. div ſonne nie beſchein.
do im der ſeiten dönen. ſo ſvoslich erehlanch.
die ſtolzen ellenden. ſagten im des grozen danc.

Do ehlvngen ſine feiten. daz al daz hvos erdoz.
ſin ellen zv der ſvoge. div beide warn groz.
ſenfter vnt ſvezer. videln er began.
do enſwebter an dem bette. vil manigen ſorgenden man.

Do ſi wol entſlafen waren. vnde er daz ervant.
do nam der degene widere. den ſchilt an ſine hant.
do gie er vz dem hvoſe. for die tvre ſtan.
vnt hvote ſiner frivnde. vor den Chriemhilde man.

Nach dem erſten ſlafe. ich wän ez e' geſchach.
Volker der vil ehvene. einen helm ſchinen ſach.
verre vz einer vinſter. die Chriemhilde man.
wolden an den geſten. ſchaden gerne han getan.

E' Chriemhilt diſe rechen. hete dan gefant.
ſi ſprach ob irſ alſo vindet. dvrch got ſo ſit gemant.
daz ir da ſlahet niemen. wan den einen man.
den vngetriwen Hagenen. die andern ſolt ir lebn lan.

Do ſprach der videläre. nv ſeht her Hagene.
iane zimt mir diz märe. niht ze dagene.
ia ſih ich mit gewäfen. dort her lvte gan.
alſ ich mich verſinne. ich wän ſi wellent vnſ beſtan.

Nv ſwiget ſprach do Hagene. latſ vnſ her naher baz.
e' ſi vns werden innen. ſo wirt hie helme vaz.
mit ſwerten verrocket. von der minen hant.
ſi werdent hint ir frowen. hin wider vbele gefant.

Ein der Honen rechen. vil ſchiere daz geſach.
daz div tivre waſ behvetet. wie balde er do ſprach.
deſ wir da heten willen. iane mag es niht ergan.
ich ſihe den videläre. an der ſchilt wache ſtan.

Der treit vf ſime hovbte. einen helm glanz.
lvotter vnt herte. veſte vnt ganz.
ovch lohent ſine ringe. ſam daz fivre tvot.
bi im ſtet ovch Hagene. deſ ſint die geſte wol behvot.

Zehant ſi widercherten. do Volker daz erſach.
zvo ſime hergeſellen. er zornecklichen ſprach.
lat mich zv den rechen. von dem hvofe gan.
ich wil vragen der märe. der frovn Chriemhilde man.

Nein durch mine liebe. ſprach Hagene der degen.
welt ir deheinef ſtrites. mit den helden pflegen.
ſo beſtent ſi ivch mit ſwerten. vnt bringent ivch in not.
ſo mveſe ich iv helfen. werz aller miner mage tot.

So wir danne beide. komen inden ſtrit.
zwene oder viere. in einer kurzen zit.
die ſprvngen zv dem hvofe. vnt täten vnſ div leit.
an den ſlafenden. div nimmer wrden verkleit.

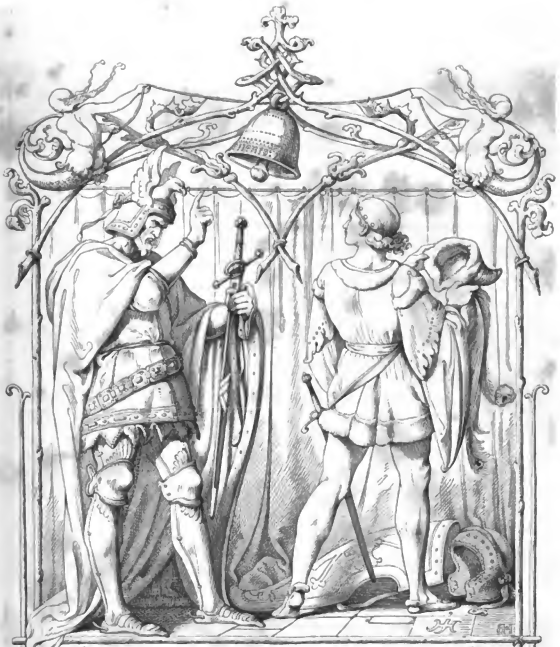
Do ſprach aber Volker. ſo lat doch daz geſchehn.
daz wir ſi innen bringen. daz ich ſi habe geſehn.
daz deſ niht haben lovgen. die Chriemhilde man.
daz ſi vil mortliche. gerne heten getan.

Digitized by Google

Do ſprach der videläre. den Hynen vaſte nach.
wie get ir ſos gewafent. war iſt iv ſo gach.
welt ir ſchaden riten. ir Chriemhilde man.
dar ſolt ir mih zcheiſe. vnt minen hergeſellen han.

Deſ antwrte im niemen. zornic was ſin muot.
pfi ir zagen böſe. ſprach der degen guot.
wolt ir ſlafende. vnſ ermordet han.
daz iſt ſo gvoten degenen. her vil ſelten noch getan.

Do wart der kuniginne. rehte daz gefrit.
daz ir boten niht enwrben. von ſchulden was ir leit.
do foogte ſi ſit anderſ. vil grimmech waſ ir muot.
deſ muſen ſit engelten. degene chvene vnde guot.



Wie die herren ze kirchen giengen.

XXXI. Auentiure.

Wir chvolint ſo die ringe. ſo ſprach Volker.
ia wän div naht vnſ welle. uv niht wern mer.
ich chivſez von dem loſte. ez iſt vil ſchiere tac.
do wachten ſi der manigen. der noch ſlafende lach.

Do erſchein der liehte morgen. den geſten inden ſal.
Hagen begunde vragen. die recken vberal.
ob ſi zem munſter wolden. zvo der meſſe gan.
nach ſiten kriſtenlichen. man vil lvtten began.

Si ſvngen vngeliche. daz da vil wol ſchein.
kriſten vnt heiden. die zvgen niht ein.
do wolden zv der chirchen. die Gunthers man.
ſi warn von den betten. al geliche nv geſtan.

Do näten ſich die recken. in alſo gvot gewant.
daz nie helde mere. in deheines kuniges lant.
bezzer kleider brahten. daz was Hagene leit.
er ſprach ia ſvlt ir degene. hie tragen anderiv kleit.

Nv ſint iv doch genvogen. div märe wol bechant.
nv traget ſvr die roſen. div waſen an der hant.
ſvr ſchapel wol geſteinet. die liehten helme gvot.
ſit wir ſo wol erchennen. der argen Chriemhilde mvot.

Wir mvzen hivte ſtriten. daz wil ich iv ſagen.
ir ſvlt vor ſiden hemde. die liehten prvnne tragen.
vnt vor die tiefen mäntil. die veſten ſchilde wit.
ob iemen mit iv zverne. daz ir vil werliche ſit.

Mine vil lieben herren. dar zvo mage vnt man.
ir ſvlt vil willechliche. zvo der chirchen gan.
vnt chlaget got dem richen. ſorge unt iwer not.
vnt wizet ſicherlichen. daz vns nahet der tot.

Irn ſvlt ovch niht vergezzen. ſwaz ir habt getan.
vnt ſvlt vil vlegeliche. da gegen gote ſtan.
ir ſvlt ſin gewarnet. recken alſo her.
ez enwelle got von himele. ir vernemt meſſe nimmer mer.

Sus giengen zv dem munſter. die forſten vnt ir man.
vf den vronen chirchof. do hiez ſi ſtille ſtan.
Hagene der chvene. daz ſi ſich ſchieden nihț.
er ſprach iane weiz noch niemen. waz von den Hunen vns geſchiht.

Leget mine frivnde. die ſchilde for den fvoz.
vnt geltet ob iv iemen. biete ſwachen grvoz.
mit tiefen verch wnden. daz iſt Hagenen rat.
daz ir ſo werdet fvnden. daz ez iv lobelichen ſtat.

Volker vnt Hagene. die zwene giengen dan.
for daz munſter. daz wart dvrch daz getan.
daz ſie daz wolden wizzen. daz des kuniges wip.
mit in da mvrſe dringen. ia waf vil grimmech ir lip.

Do chom der wirt des landes. vnt ovch ſin ſchone wip.
mit vil richem gewande. gezieret was ir lip.
der recken gewoge. die man ſach mit ir varn.
do choſ man hohe ſtovben. von der kuniginne ſcharn.

Do der kunic Ezele. alſoſ gewaffent ſach.
die recken von dem Rine. wie balde er do ſprach.
wie ſihe ich frivnde min. vnder helmen gan.
mirſt leit vf mine triwe. vnt hat in iemen iht getan.

Ich ſol in gerne bozen. ſwie ſi dvnchet gvot.
hat iemen in beſwæret. daz herce vnt ovch den mvot.
deſ bringe ich ſi wol innen. daz ez mir iſt vil leit.
ſwie ſi mir gebietent. deſ bin ich alleſ in bereit.

Do ſprach von Tronege Hagene. vnſ hat niemen niht getan.
ez iſt ſite miner herren. daz ſi wafent gan.
zallen hochgeciten. ze vollen drien tagen.
het vns iemen iht getan. wir ſoldenz iv billiche ſagen.

Wol hort div kuniginne. waz Hagene ſprach.
wie rehte vintliche. ſi im vnder bougen ſach.
ſine wolde doch niht melden. die ſite von ir lant.
ſwie lange ſi ſie da heime. mit frevden hete beehant.

Swie grimme vnt oveh ſwie ſtarche. ſi in vient wäre.
het iemen geſaget Ezelen. div rehten märe.
er het iz vnderſtanden. daz niht da wäre geſehehn.
ſi liezenz dvrch ir vbermvot. daz ſis im wolden niht verjehn.

Do gie div kuniginne. mit grozer menege dan.
done wolden diſe zwene. idoch niht hoher ſtan.
drier trite breiter. daz was den Hvnen leit.
ia mvſe ſi ſich dringen. mit den degenen gemeit.

Die Ezeln kameräre. dvohte daz niht gvot.
ia heten ſi den reehen. erzvrnet do den mvot.
wan daz ſine torſten. vor dem kunige her.
da waſ vil michel dringen. vnt doch niht anders mer.

Do man da gote gediente. vnt da ſi wolden dan.
do ehomen da zen roſſen. vil manic Hvnen man.
oveh was bi Chriemhilde. vil manic ſchonip meit.
wol ſiben tvſent degene. bi der kuniginne reit.

In deſ ſaleſ venſter. Chriemhilt geſaz.
mit maniger ſchonen frowen. mit frevden ane haz.
Ezele der riehe. geſaz oveh zv zir nider.
vnt ſahen kurcewile. von den gvten reehen ſider.

Nv waſ oveh in der marſchalch. mit den roſſen ehomen.
Danchwart der ſnelle. er het zwo zim genomen.
ſinſ herren ingeſinde. von Bvrgonden lant.
div roſ man wol geſatelet. den ellenden reehen vant.

Do si zen rossen chomen. die kunige vnt ir man.
Volker der chvene. raten do began.
si solden bvhvrdieren. nach ir landes siten.
des wart von degenen. sit vil herlich geriten.

Vof den hof vil witen. chom do manic man.
Ezele vnt Chriemhilt. ez sahen allez an.
der bvhvrt vnt schallen. div beidiv wrden groz.
von kristen vnt von heiden. wie lvzzil iemen da verdroz.

Vf den buhurt chomen. al zehant geriten.
die Dietriches rechen. in hochvertekliehen siten.
si wolde kureewile. mit den gesten han.
do enwolde ers in niht gvnnen. ir herre hiez siz balde lan.

Mit Gunthers mannen. daz spil er in verbot.
er vorhte siner degene. des gie im grozip not.
do chomen von Bechelaren. die Rvdegeres man.
dar vmbe do der edele. starche zvrnen began.

Er chom zvo zin vil balde. gedrvngen dvrch die schar.
vnt sagete sinen degenen. si wären des gewar.
daz in vnmvte wären. die Gvnthers man.
ob si den bvhvrt liezen. daz wäre im liebe getan.

Do sich die von in schieden. alsvns ist geseit.
do chomen da von Dvringen. helde vil gemeit.
vnt die von Tenemarchen. wol tvsent chvner man.
von stiehhen sah man vliegen. vil der trvonzvene dan.

Hawart vnt ovch Irnfrit. gesellechliche riten.
des waren die von Rine. inhochvertikliehen siten.
si bvten manige tioste. den von Dvringen lant.
des wart von stichen dvrchel. vil manic herlicher rant.

Digitized by Google

Do ehom oveh zv dem ſehalle. der herre Blödelin.
mit tuſent ſiner reehen. die taten da wol ſehin.
wie ſi riten chvnden. ſich hvop groz vngemach.
Chriemhilt ez vil gerne. dvrch leit der Gvregonde ſach.

Si gedaht inir mvote. alſ ez waſ nach geſehehn.
geſehähe iemen von in leide. ſo möhte ich mich verſehn.
daz ez erhaben wrde. an den vienden min.
wrde ieh wol errochen. deſ wolde ich gar an angeſt ſin.

Sehrvotan vnt Gibreche. vf den buhort riten.
Hornboge vnt Ramuneh. nach Honiſehen ſiten.
ſi hielten gein den helden. vz Gvregonden lant.
die ſeheſte dräten hohe. mit ehreften fvr des ſales want.

Swes da iemen pflege. ſo was ez niwan ſehal.
man horte von ſehilde ſtozen. palas vnt ſal.
harte lwot erdiezen. von Gunthers man.
den lop daz ſin geſvnde. mit grozen eren da gewan.

Do waſ ir chvrcewile. ſo lanc vnt oveh ſo groz.
daz dvrch die chovertivre. der blanche ſweis do vloz.
von den vil gvten marehen. die di helde riten.
ſi ſvohtenz an den Hvnen. inwil hoehvertliehen ſiten.

Do ſprach der videläre. Volker der chvne man.
ieh wen vns diſe reehen. tvrren niht beſtan.
ieh hort ie ſagen märe. daz ſi vns trvgen haz.
nvne ehvndez ſieh zerwerlde. zware nimmer fvegen baz.

Zen herbergen fveren. ſprach der kunee her.
ſol man nv di möre. vnde riten danne mer.
gegen abende. ſo des wirdet cit.
waz ob div kunigimne. lop den vnehunden git.

Digitized by Google

Do ſahens einen riten. ſo waigerlichen hie.
daz ez al der Honen. tet deheiner nie.
ia mohter inden venſtern. wol haben hercen trvot.
er waſ ſo wol gechleidet. ſam einſ vil werden ritterſ brvot.

Do ſprach aber Volker. wie möhte ich daz verlan.
iener trvot der frowen. mvz eine gewvje han.
daz chunde niemen wenden. ez get im an den lip.
iane rvoche ich ob ez zvrne. deſ kunic Ezeln wip.

Nein dvrch mine liebe. ſprach der kunec ſan.
ez wizzent vnſ die lvte. ob wir ſi beſtan.
ir lat ez heben die Honen. daz fvget ſich noch baz.
dannoch der kunec Ezele. bi der kuniginne ſaz.

Ine mag ef niht gelazen. ſprach do Volker.
den bohvrt reit er widere. mit vollechlicher ger.
ſtach er dem richen heiden. daz ſper dvrch ſinen lip.
daz ſah man ſit beweinen. beide maget vnt wip.

Do rvochte hortekliche. Hagene nach im dan.
mit ſehzich ſiner degene. riten er began.
nach dem videläre. da dw tioſt gefchach.
Ezel vnt Chriemhilt. ez beſcheidenliche ſach.

Done wolden vech die kunige. den ir ſpileman.
bi den vianden. niht ane helfe lan.
da wart von tvſent helden. vil chunſtekliche geriten.
ſi taten daz ſi wolden. in vil hochvertlichen ſiten.

Da der riche Hone. ze tode waſ erſlagen.
man horte ſine mage. weinen vnt klagen.
do vragt al daz geſinde. wer hat ez getan.
do ſprachen die daz ſahen. daz hat der ſtarche ſpileman.

Nach ſwerten vnt nach ſchilden. riefen da zehant.
des maregraven mage. von der Hvnen lant.
do wolden ſi den ſpileman. ze tode erſlagen han.
der wirt vz eime venſter. ſere gahen do began.

Do hvop ſich von den loten. alleuthalben ſchal.
die Guntheres recken. erbeizten vberal.
div ros zerveke ſtiezen. die kunige vnt al ir man.
do chom der kunic Ezele. der helt ez ſchaiden began.

Ein des Hvnen mage. den er da bi im vant.
ein vil ſtarchez wafen. bracher im vz der hant.
do ſlvgers alle widere. wan im was vil zorn.
wie het ieh minen dienſt. an diſen helden verlorn.

Ob ir nv diſen ſpileman. het darvmbe erſlagen.
ieh hiez iwch alle hahen. daz wil ieh iv ſagen.
ieh ſah vil wol ſin riten. do er den Hvnen ſtach.
deiz ane ſinen willen. von eime ſtrvche geſchach.

Ir mvzet mine geſte. vride lazen han.
do wart er ir geleite. div roſ div zoch man dan.
zv den herbergen. ſi heten manigen kneht.
die in zedienſte waren. mit allem vlize gerecht.

Der wirt mit ſinen frivnden. inden palas gie.
zorn er mer deheinen. da niht werden lie.
do rihte man die tiſche. daz waſſer man in trvoc.
do heten die von Rine. viende da genvoc.

Swie leit ez Ezeln wäre. gewafent manige ſchar.
ſach man nach forſten dringen. vnt wol zevlizze gar.
da ſi zv tiſchen giengen. dvrch der geſte haz.
ir mach ſi reechen wolden. ob ſieh gefvgen ehvnde daz.

Digitized by Google

Sit ir gewafent gerner. ezzet danne bloz.
sprach der wirt des landes. div vnzvht ist zegroz.
swer aber minen gesten. hie tvot deheiniv leit.
ez get im an sin hovbet. daz sie iv Hvnen geseit.

E' die herren gesezzen. daz was harte laneh.
div Chriemhilde sorge. si al zesere twanc.
si sprach herre Dietrich. ich svches dinen rat.
helfe vnt genade. min dinch mir angestliehen stat.

Do sprach fvr sinen herren. Hildebrant der ellens rieh.
swer sleht die Nibelunge. der tvot ez ane mich.
dvreh deheines schazzes liebe. ez mag im werden leit.
sie sint noch vnbetwngen. die snellen degene gemeit.

Si sprach ia hat mir Hagene. also vil getan.
er morte Sivriden. den minen lieben man.
der in vz den andern schiede. dem wär min golt bereit.
engvltes ander iemen. daz wär mir inneklichen leit.

Do sprach meister Hiltebrant. wie chunde daz geschehn.
daz man in bi in slvge. ich liese ivch daz gesehn.
ob man den helt bestvnde. sieh hvbe liht ein not.
daz arme vnt riehe. dar vmbe mvsen ligen tot.

Do sprach in sinen zvehten. dar zvo her Dietrich.
die bete la beliben. kuniginne rich.
mir habent dine mage. der leide niht getan.
daz ich die edeln degene. mit strite welle bestan.

Div bet dich lvzzel eret. vil edeles forsten wip.
daz dv dinen magen. rätest an den lip.
si chomen vf genade. her indizze lant.
Sivrit ist vnerrochen. von der Dietriches hant.

Digitized by Google

Do ſi an dem Gernære. den willen niht envant.
do lobtes alſo balde. an Glödelines hant.
eine wite marche. die Nvodvnch e' beſaz.
ſit do ſtvog in Danchwart. daz er der gabe gar vergaz.

Si ſprach dv ſolt mir helfen. herre Glödelin.
es ſint indiſem hvoſe. die viande min.
die Sivriden ſlvgen. den minen lieben man.
der mir daz hilfet rechen. dem bin ih immer vndertan.

Def antwrt ir Glödel. da er bi ir ſaz.
iane getarre ich dinen magen. geraten eheinen haz.
wande ſi min brvoder. bi im gerne ſiht.
ob ich ſi beſtunde. der kunec vertrvge mir ſin niht.

Neyna herre Glödel. ich bin dir immer holt.
ia gib ich dir dar vmbe. min ſilber vnt min golt.
vnt eine ſchone frowen. daz Nvdvngeſ wip.
ſo mahtv gerne trvten. den ir vil minneklichen lip.

Daz lant zvo den burgen. ſoltv haben dir.
vil tivrlicher reche. dv ſolt gelovben mir.
daz ich dich ſicherliche. allef des gewer.
daz ich dir hie benennet han. ob dv leiſtes mine ger.

Do der herre Glödel. die miete vernam.
vnt daz im dvrch ir ſchone. div frowe wol gezam.
mit ſtrite wander dienen. daz minnekliche wip.
dar vmbe mvoſen rechen. mit im verliefen den lip.

Er ſprach man ſol geſwigen. der rede vberal.
e' man if werden inne. ſo heb ich einen ſchal.
es mvz arnen Hagene. ſwaz er iv hat getan.
oder ich wil dar vmbe. minen lip verlorn han.

Nv wafent iveh ſprach Blödel. alle mine man.
wir ſvln den vianden. inir herberge gan.
deſ wil mich niht erlazen. daz Ezeln wip.
dar vmbe ſvln wir degene. alle wagen den lip.

Do div kuniginne. Blödelinen lie.
indes ſtriteſ willen. ze tiſehe ſi do gie.
mit Ezele dem kunige. vnt oveh mit ſinen man.
ſi hete ſwinde räte. an die geſte getan.

Wie ſi zetiſehe gienge. daz wil ich iv ſagen.
man ſach da kunige riche. chrone vor ir tragen.
vil manigen hohen fvrſten. vnt manigen werden degn.
die ſah man grozer zvhte. vor der kuniginne pflegen.

Der wirt der ſehvf den geſten. den ſedel vberal.
den hohſten vnt den beſten. zvo zim in den ſal.
den chriſten vnt den heiden. ir ſpiſe er vnderſchiet.
man gab genvoc in beiden. alſ ez der wiſe kunec beriet.

Ir ander ingeſinde. zen herbergen azen.
den warn trvhſazen. ze dienſte lazen.
die mvſen ir ſpiſe. wol zevlize pflegen.
ir wirtſchaft vnt ir frevde. wart ſit mit iamer widerwegen.

Do die fvrſten geſezzen. warn vberal.
vnt nv begvnden ezzen. do wart in den ſal.
getragen zvo den fverſten. daz Ezeln kint.
da von der kunec riche. gewan vil ſtarchen iamer ſint.

Dar giengen an der ſtvnde. vier Ezeln man.
ſi trvogen Ortlieben. den ivngen kunec dan.
zv der fvrſten tiſehe. da ovch Hagene ſaz.
deſ mvſiz kint erſterben. dvrch ſinen mortlichen haz.

Digitized by Google

Do der kunich riche. ſinen ſvon erſach.
zvo ſinen chonemagen. er gotliche ſprach.
nv ſeht ir frivnde mine. diz iſt min einech ſvon.
vnt ovch iwer ſweſter. der magiv noh vil dienſte tvon.

Gevehter nach dem chvnne. ern wirt ein kone man.
rich vnt ovch vil edele. ſtarch vnt wolgetan.
leb ich deheine wile. ich gib im drizzech lant.
ſo magiv wol gedienen. des iungen Ortliebes hant.

Dar vmbe ich bite gerne. iwch lieben frivnde min.
ſwenne ir zelande widere. ritet an den Rin.
ſo ſolt ir mit iw foren. den iwern ſweſter ſvon.
vnt ſolt ovch an dem kinde. vil genädekliche tvon.

Ziehet in zen eren. vnz er werde ze man.
hat iv inden landen. iemen iht getan.
daz hilfet er iv rechen. daz habt vf minen lip.
die rede hort ovch Chriemhilt. deſ kunec Eceln wip.

Im ſolden wol getrowen. diſe degene.
gewhſer zeinem maune. ſo ſprach Hagene.
doch iſt der kunec iunge. ſo veicklich getan.
man ſol mich ſehen felten. zehove nach Ortliebe gan.

Der kvnich Hagenen an blichte. im waſ div rede leit.
ſwie niht dar vmbe en redete. der forſte vil gemeit.
ez betrvebte im ſin herce. vnt beſwart im den mvot.
do waſ der Hagenen wille. niht zekurcewile gvot.

Ez tet den forſten allen. mit dem kunige we.
daz Hagen von ſime kinde. het geſprochen e'.
daz ſi verſitzen ſolden. daz waſ in vngemach.
ſine weſſen niht der märe. waz von dem rechen ſit geſchach.

Digitized by Google

Gnuge di ez horten. vnt im doch warn gram.
in heten gerne beſtanden. ouch het der kunec alſam.
getorſter von ſinen eren. ſo wär ers chomen innot.
ſit tet im Hagene mere. er ſlvogen vor ſinen ovgen tot.

Digitized by Google

Wie Blödel

mit Danchwart um der herberge ſtreit.

XXXII. Aventiure.

Die Blödelines recken. die warn alle gar.
mit tuſent halſpergen. hoben ſi ſich dar.
do Danchwart mit den knechten. ob den tiſchen ſaz.
do hoop ſich vnder degenen. mort vnt nitlicher haz.

Digitized by Google

Alſo der herre Gǒdel. fver die tiſche gie.
Danchwart der marſchalch. in gvellich empfie.
willechomen her zehvſe. min her Gǒdelin.
waz iwer reiſe meine. deſ wndert gar die ſinne min.

Jane darfw mih niht grvezen. ſprach do Gǒdelin.
wan dizze chomen daz mine. daz ſol din ende ſin.
dvrch Hagenen dinen brvoder. der Sivriden ſlvoc.
des engilleſtv zen Hvnen. vnt ander degene genvoc.

Neina herre Gǒdel. ſprach do Danchwart.
ſo mohte vnſ balde riwen. diſiw hove vart.
ich waſ ein vil kleiner knecht. do Sivrit vlos den lip.
iane weiz ich waz mir wizet. deſ kumer Ezeln wip.

Jane weiz ich dir der märe. nimer ze ſagene.
ez taten dine mage. Gunther vnt Hagene.
nv wert iwch vil ellenden. ir chvnnet niht genefen.
ir mvzet mit dem tode. pfant daz Chriemhilde weſen.

Do enwelt ir niht erwinden. ſprach do Danchwart.
ſo riwet mich min vlehen. daz wäre baz verſpart.
der ſnelle degen ehvne. von dem tiſche ſpranch.
er zoch ein ſcharpfez wafen. daz waſ michel vnt lanch.

Do ſlvoger Gǒdeline. einen ſwinden ſwertes ſlac.
daz im̃ hovbet mit helme. vor den fvezen lac.
daz ſi din morgengabe. ſprach Danchwart der helt.
zvo Nvodvngeſ brvte. die dv ze frevden haſt erwelt.

Si mac ſich morgen mähelen. einem andern man.
wil er die brvote miete. ez mac im ſam ergan.
ein getriwer Hvne. het im daz gefeit.
daz in div kuniginne. riet ſo grözlichiv leit.

Digitized by Google

Do ſahen Blödelinef man. ir herre lac erſlagen.
daz enwolden ſi den geſten. langer niht vertragen.
mit vf erworten ſwerten. ſi ſprungen ſvr div kint.
in eime grimme mvote. ia gerowez ſi ſint.

Vil lvte rief der marſchalch. al die knappen an.
ir ſeht wol edeln knechte. wie ez wil vmbe gan.
nv wert iwch ellenden. alſ iwch deſ twinget not.
daz ir frvomchliche. ane ſchande liget tot.

Die ſwerte niht enhelen. die reichten ſvr die banch.
ſi hvben vz den fozen. vil manigen ſchamel lanch.
der Vuregonden knechte. in wolden niht vertragen.
da wart von ſwären ſtolen. dvrch helme bvlen vil geſlagen.

Wie grimme ſich do werten. div ellenden kint.
ſi triben vzem hofe. die gewafenden ſint.
doch beleib ir tot dar inne. fvnf hvndert oder baz.
do was daz ingeſinde. von blvote rot vnde naz.

Diſiv ſtarchen märe. werden dan gefeit.
den Ezeln rechen. ez waſ in grimme leit.
daz erſlagen wäre. der herre vnt ſine man.
daz het der Hagen brvoder. mit den knehten getan.

E' manz zehove erfvnde. die Hvnen dvrch ir haz.
der garte ſich zwei twſent. oder dannoch baz.
ſi giengen zv den knehten. daz mvoſ et alſo weſen.
vnt liezen des geſindes. ninder einen geneſen.

Do die vil ungetriwen. dvngen indaz gadem.
do hvop ſich wiſchen den rechen. vil vngefvger kradem.
waz half ir baldez ellen. ſi mvſen ligen tot.
dar nach inchvrcen ſtvnden. hvop ſich engeſtlichiv not.

Hie mvgt ir horen wnder. bi vnfvge ſagen.
niwan tvſent knehte. die lagen tot erſlagen.
dar vber ritter zwelfe. der Danchwartes man.
man ſach in alterſeine. noch bi den vianden ſtan.

Der ſchal der waſ geſwiftet. der doz der waſ gelegn.
do blichte vber ahſel. Danchwart der degen.
er ſprach owe der frivnde. die ich verlorn han.
nv mvz ich leider eine. bi minen vianden ſtan.

Div ſwert genote vielen. vf ſin eines lip.
daz mvſe ſit beweinen. vil maniges heldes wip.
den ſchilt er rvochter hoher. den vezzel nider baz.
do frvmt er vil der ringe. mit blote vliezende naz.

Owe mir dirre leide. ſprach Adrianſ kint.
nv wichent Honen rechen. ir lat mich an den wint.
daz der lvfte erchvele. mih ſtvrme wveden man.
do begvnder an ir willen. inſtrite gegen der tvre gan.

Der helt ingrozem zorne. zvo dem hvſe ſpranch.
waz iteniwer ſwerte. vf ſime libe erchlanch.
die nihţ geſehen heten. waz wnders tet ſin hant.
die mvſen da beliben. von dem vz Burgonden lant.

Nv wolde got ſprach Dancwart. mohte ich den boten han.
der minen brvder Hagenen. chvnde wizen lan.
daz ich vor diſen rechen. ſten inſolher not.
er hvlfe mir von hinnen. oder er gelege bi mir tot.

Do ſprachen Honen rechen. der bote mvſiv ſin.
ſo wir dich tragen toten. fvr den brvder din.
ſo ſihţ im erſte leide. der Gunthers man.
dv haſt dem kunege Ezelen. ſo grozen ſchaden hie getan.

Nv lat die dro beliben. vnt ſtet vf hoher baz.
ia getvn ich eteſlichem. noch die ringe naz.
nv wer mirz ſwer der welle. ich wil zehove gan.
vnt wil ſelbe diſiv märe. minen herren wizzen lan.

Er leidete ſich ſo ſere. den Ezeln man.
daz ſi in mit den ſwerten. nv vorſten niht beſtan.
do ſchwzzen ſi der gere. ſo vil in ſinen rant.
daz er in dvrch die ſwäre. mvſe lazen von der hant.

Si wanden in betwingen. do er niht ſchildes trvoc.
hey waz er tiefer wnden. ſit dvrch helme ſlvoc.
deſ mvoſe vor im ſtrvchen. vil manic kvner man.
dar vmbe lop vil grozen. der chvne Dankwart gewan.

Ze beiden ſinen ſiten. ſi im ſprvngen zvo.
ia chom ir eteſlicher. in den ſtrit zeſrvo.
er gie vor ſinen vienden. alſam ein eberſwin.
ze walde tvot vor hvnden. wie möhter kvner geſin.

Sin vart div wart erniwet. von heizem blvte naz.
iane chvnde ein einer reche. geſtriten nimmer baz.
mit alſo vil der viende. denner hete getan.
do mvſen ſi in lazen. ane ir dane ze hove gan.

Trvhſezen vnt ſehenchen. die horten ſwerte chlanch.
vil maniger do daz triechen. von der hende ſwanch.
vnt ſvmeliche ſpiſe. die man zehove trvoc.
do chom im vor der ſtiegen. der ſtarchen viende genvoc.

Wie nv ir goten knechte. ſprach der mvde degen.
ia ſoldet ir der geſte. gvetliche pflegen.
vnt ſoldet nv den herren. die edeln ſpiſe tragen.
vnt lieget mich div märe. ze hove minen herren ſagen.

Digitized by Google

Swelher dvrch ſin ellen. im fvr die ſtiegen ſpranch.
der ſlvger eteſlichem. ſo ſwären ſwertes ſwanc.
daz ſi dvrch die vorhte. vf hoher mvſen ſtan.
ia het ſin ſtarches ellen. vil manigef ende getan.

Alſo der ehvne Danchwart. vnder die tvre getrat.
daz Eicln geſinde. er hoher wichen bat.
mit blvote bervnnen. waf allez ſin gewant.
ein vil ſtarches wafen. daz trvger blos an ſiner hant.

Ez waf recht inder wile. do Danchwart ehom fvr die tver.
daz man Ortlieben. trvoc wider vnt fver.
von tiſche zetiſchen. den forſten wol geborn.
von diſen ſtarchen mären. wart daz kindelin verlorn.

Wie Danchwart div mär ze hove braht.

XXXIII. Auentiure.

Dil lvote rief do Danchwart. eime degene.
ir sizzet al zelange. brvoder Hagene.
iv vnt got von himele. chlage ich vnser not.
ritter vnt knehte. sint inder herberge tot.

Digitized by Google

Er rief im engegene. wer hat daz getan.
daz hat der herre Ölödel. vnt ſine man.
ovch hat ers niht genozzen. diu wil ich iu ſagen.
ich han im ſin houbet. mit minen handen abe geſlagen.

Daz iſt ein ſchade kleine. ſprach aber Hagene.
ſwa man ſolhiu märe. ſaget von degene.
ob er von rechen handen. verliuſet ſinen lip.
in ſoln deſte ringer. klagen wällichiu wip.

Nv ſaget mir lieber bruoder. wie ſit ir ſo rot.
ich wän ir von wunden. lidet groze not.
iſt er inder inme lande. derz iu hat getan.
in erner der vbel tiufel. ez muz im an ſin leben gan.

Ir ſeht mich wol geſunden. min wat iſt blvotes naz.
von ander mannen wunden. iſt mir geſchehn daz.
der ich alſo manigen. hiute han erſlagen.
ob ich des ſwern ſolde. ine chundez nimmer geſagen.

Er ſprach bruoder Danchwart. ſo hutet uns der tver.
vnt enlat der Hunen einen. chomen niht der ſver.
ich wil reden mit den rechen. deſ uns nv dwinget not.
unſer ingeſinde. lit unverdienet hie tot.

Sol ich ſin kameräre. ſprach do der kvene man.
alſo richen kvnegen. ich wol gedienen chan.
ſo hvet ich der ſtiegen. nach den eren min.
den Chriemhilde degenen. chunde leider niht geſin.

Mich nimt es michel wunder. ſprach do Hagene.
ſwaz die Ezeln rechen. runen in diſem gademe.
ſi wän des lihte enbern. der an der tver dort ſtat.
vnt ouch diu hove märe. geſaget den Burgonden hat.

Ich han gehort vil lange. von Chriemhilde ſagen.
daz ſi ir hercen leide. wolde niht vertragen.
nv trinchen wir die minne. vnt gelten ſkvniges win.
der iunge vogt der Hvnen. der mvoz hie der erſte ſin.

Do ſlvoc daz kint Ortlieben. Hagen der helt gvot.
daz im an dem ſwerte. zer hende vloz das blvot.
vnt daz des kindes hovbet. ſpranch Chriemhilt in ir ſchoz.
do hvop ſich vnder degenen. ein mort vil grimmech vnt groz.

Ovch ſlvoger dem magetzogen. einen ſwinden ſlac.
mit beiden ſinen handen. der Ortliebes pflac.
daz im daz hovbet ſchiere. vor tiſchen nider lac.
ez was ein iämerlicher lon. den er dem magtzogen wach.

Er ſach vor Ezeln tiſche. einen ſpileman.
Hagen inſime zorne. gahen dar began.
er ſlvog im vf der videlen. ab die einen hant.
daz habe der botеſchefte. in der Gvrgonden lant.

Owe mir ſprach Werbel. der Ezeln ſpileman.
her Hagen von Tronege. waz het ich iv getan.
ich kom vf groze triwe. in iwer herren lant.
wie chlenche ich nv die dône. ſit ih nv verlorn han die hant.

Hagenen ahte ringe. gevidelter nimmer mer.
do frvmt er indem hofe. div werch grimmen ſer.
an den Ezeln rechen. der er ſo manigen ſlvoc.
er braht ir in dem gademe. zvo dem tode genvoc.

Volker ſin geſelle. von tiſche ſpranch.
ſin videlboge im lvote. an ſiner hende erehlanch.
do videlte vngefvege. der kunige ſpileman.
hey waz er im ze vienden. der chnen Hvnen gewan.

Do ſprvngen von den tiſchen. die drie kvnige her.
ſi woldenz gerne ſcheiden. e des ſchaden wrde mer.
ſine chvndenz mit ir ſinnen. do niht vnderſtan.
do Volker vnt Hagene. ſo ſere woten began.

Do ſach der vogt von Rine. vngeſcheiden den ſtrit.
do ſlvoc der forſte ſelbe. vil manige wnden wit.
dvrch die liehten ringe. den vianden ſin.
er waſ ein helt zen handen. daz wart da groſlichen ſchin.

Do chom ovch zvo dem ſtrite. der ſtarche Gernot.
ia frvomt er den Hvnen. vil manigen helt tot.
mit dem ſcharpfen ſwerte. daz im gap Rvdeger.
den Ezeln magen. frvmt er div groſlichen ſer.

Der ivnge ſvon frvon Vten. zvo dem ſtrite ſpranch.
ſin wafen herrenliche. dvrch die helme erchlanc.
den Ezeln rechen. vzer Hvnen lant.
da tet vil michel wnder. div Giſelheres hant.

Swie frvom ſi alle wären. die kvnige vnt ovch ir man.
doch ſach man Giſelhere. ze vordereſt ſtan.
bi den vianden. er waſ ein helt gvot.
er ſchvf da mit den wnden. vil manigen nider indaz blvot.

Ovch werten ſich vil ſere. die Ezeln man.
do ſah man die geſte. howende gan.
mit den liehten ſwerten. dvrch des kvniges ſal.
do hort man allenthalben. von ſtrite groſlichen ſchal.

Do wolden die dar vzen. mit frivnden ſin dar in.
ſi namen an der ſtiegen. vil kleinen gewin.
do wolden ſi dar inne. vil gerne for die tver.
done lie der portenære. ir deheinen dar fver.

Digitized by Google

Do hvop ſich in der porte. vil groſer der gedranc.
vnt vvch von den ſwerten. vf helme lvoter klanc.
des chom der kvne Danchwart. in vil ſtarche not.
daz bedahte Hagene. als im ſin triwe gebot.

Vil lvte rief do Hagene. Volkern an.
ſeht ir dort geſelle. minen brvoder ſtan.
vor Hvniſchen recken. vnder ſtarchen ſlegen.
frivnt nert mir den brvoder. e' wir vliẽſen den degn.

Daz tvon ich ſicherlichen. ſprach der man.
er begvnde vil videlende. dvrch den palas gan.
ein ſcharpfes ſwert im dichе. an ſiner hende erchlanc.
die recken bi dem Rine. ſagten im deſ groſen danch.

Volker der vil chvene. zvo Danchwarte ſprach.
ir habt erliten hivte. grozen vngemach.
mich bat iwer brvoder. dvrch helfe zvziv gan.
welt ir nv ſin dar vze. ſo wil ich inrethalben ſtan.

Danchwart der vil ſnelle. ſtvnt vzerhalp der tver.
do wert er in die ſliegen. ſwaz ir chom der ſver.
deſ hort man waffen hellen. an der helede hant.
ſam tet vvch inrethalben. Volker von Gvregonden lant.

Der chvne videläre. rief zvo dem degene.
daz hvs iſt wol beſloſen. frivnt Hagene.
ez iſt alſo verſchranchet. div Ezeln tver.
von zweier recken handen. da gent wol tvſent rigel fver.

Do der ſtarche Hagene. die tver ſo ſach behvot.
den ſchilt warf do zeroche. der chvne degen gvot.
do erſt begvnder recken. ſiner frivnde leit.
ſineſ zornes mveſe engelten. vil manic ritter gemeit.

Do der voget von Berne. daz wnder recht erſach.
daz Hagene der ſtarche. ſo manigen helm brach.
der kunic der Amelvnge. ſpranch vf einen banch.
er ſprach hie ſchenchet Hagene. daz aller wirſiſte tranch.

Der wirt het groze ſorge. ſin wip div het alſam.
waz man im lieber frivnde. vor ſinen ovgen nam.
wander vor ſinen vinden. vil chvme da genas.
er ſaz vil angeſtliche. waz half in daz er kunec was.

Chriemhilt div frowe. rief Dietrichen an.
nv hilf mir von dem fedele. ritter von in dan.
dvrch aller forſten tvgende. vz Amelvnge lant.
vnt erreichet mich dort Hagene. ich han den tot an der hant.

Wie ſol ich iv gehelfen. ſprach do Dietrich.
vil edeliv kuneginne. nv ſorge ich vmbe mich.
ez ſint ſo fere erzornet. die Gunthers man.
daz ich an diſen citen. gevriden niemen enchan.

Neina herre Dietrich. vil edel ritter gvot.
laza hivte ſchinen. den tvgentlichen mvot.
daz du mir helfeſt hinnen. oder ich belibe tot.
nv hilf mir vnt dem kunige. vz dirre angeſtlicher not.

Daz wil ich verſvochen. ob ich iv helfen chan.
wande ich inlangen citen. nihz geſehn han.
ſo pitterlich erzornet. manigen ritter gvot.
ia ſahe ich dvrch die helme. von ſwerten vlieszen daz blvot.

Mit chraft begunde rufen. der degen vz erchorn.
daz im ſin ſtimme ertvote. alſam ein wiſentſ horn.
vnt daz der palas vite. von ſiner chraft erdoz.
div ſterche Dietriches. was vil vnmæzliche groz.

Do gehorte Gvnther. rvfen diſen man.
indem ſtarchen ſtvrme. loſen er began.
er ſprach Dietriches ſtimme. iſt inmin ore chomen.
ich wän im vnſer degene. haben etewen hie benomen.

Ich ſihe in vf dem tiſche. er winchet mit der hant.
ir frivnt vnt mage. von Burgonden lant.
gehabt vf des ſtrites. lat hören vnt ſehn.
waz hie Dietriche. von vns zeſchaden ſi geſchehn.

Do der kunic Gunther. bat vnt ovch gebot.
ſi habten vf mit ſwerten. in des ſtvrmes not.
daz was gewalt vil grozer. daz do niemen ſtreit.
do reiten mit ein ander. die kvnen recken gemeit.

Er ſprach vil edel Dietrich. waz iſt iv hie getan.
von den minen mägen. willen ich des han.
ſone vnt byze. bin ich iv bereit.
ſwaz iv iemen täte. daz wär mir inneklichen leit.

Do ſprach der herre Dietrich. mir iſt noch niht getan.
des ich ſchaden deheinen. von iv mvge han.
wan lat miſ von dem ſtrite. mit dem geſinde min.
daz wil ich vmbe ivch degene. immer dienende ſin.

Wie vleget ir ſo ſere. ſprach do Wolfhart.
iane hat der videläre. die tver nie ſo verſpart.
wir entlieȝen ſi ſo wite. daz wir dar fvre gan.
nv ſwiget ſprach her Dietrich. ir habt den tivfel getan.

Do ſprach der kunic Gvnther. erlovben ich iv wil.
fvret vȝ dem hvſe. lvzil oder vil.
ane mine vinde. die ſvln hie beſtan.
ſi habent mir zen Hvnen. leides vil getan.

Der herre von Berne. vnder einen arm beſloz.
die edeln kuniginne. der angeſt div was groz.
do fort er anderthalben. Ezeln mit im dan.
ovch giengen mit im dannen. ſehſ hundert ſiner chvener man.

Do ſprach der marcgrave. der edel Rvdeger.
ſol aber vzem hvſe. iemen chomen mer.
die iv doch dienen gerne. daz lazet vns vernemen.
ſo ſol ovch fride der ſtäte. gvten frivnden immer zemen.

Deſ antwrte Giſelher. ſime ſweher zehant.
vride vnt ſvone. ſi iv von unſ bechant.
ſit ir ſit triwen ſtäte. beide ir vnt iwer man.
ſvlt gemeinliche. mit iwern frivnden hinnen gan.

Do der marcgrave. gervmte den ſal.
fvnf hundert vnt mere. im volgten zetal.
die ſtiegen von dem hvſe. daz warn ſine man.
von den der kvnec Gvnther. vil grozen ſchaden ſit gewan.

Do ſach ein Hvnen recke. Ezelen gan.
bi dem Bernäre. genozzen wolderf han.
dem gap der videläre. einen ſwern ſlac.
daz im vor Ezeln fvezen. daz hovbet ſchiere gelac.

Do der wirt des landes. chom von dem hvſe dan.
do cherte er ſich hin widere. vnt ſach Volkeren an.
owe mir dirre geſte. daz iſt ein grimmiv not.
daz alle mine frivnde. ſvln vor in ligen tot.

Ach we der hochgecite. ſprach der kvnec her.
da vihtet einer inne. der heizet Volker.
alſam ein eber wilde. vnt iſt ein ſpileman.
ich danches mime heile. daz ich dem valande entran.

Sine leyche lvtent vbele. ſine zwege die ſint rot.
ia velent ſine döne. vil manigen helt tot.
ine weiz niht waz vns wize. der ſelbe ſpileman.
wan ich gaſt neheinen. nie ſo leiden gewan.

Zir herbergen giengen. die recken alſo her.
der herre von Berne. vnt ovch Rvdeger.
ſine wolden mit dem ſtrite. niht zeſchaffen han.
vnt gebvten ovch ir degenen. daz ſi ſi mit fride ſolden lan.

Vnt heten ſi getrowet. alſolher ſwære.
daz in div von in beiden. ſo chvnſtlich wäre.
ſine wärn von dem hofe. niht ſo ſanfte chomen.
ſi heten eine ſtrovfe. an den vil chynen e' genomen.

Sie heten die ſi wolden. lazen vz dem ſal.
do hvop ſich inrethalben. ein grozlicher ſchal.
die geſte fere rachen. daz in e' geſchach.
Volker der vil chvene. hey waz er liehter helme brach.

Sich cherte gein dem ſchalle. Gunther der kunec her.
hort ir die döne Hagene. die dort Volker.
mit den Hvnen videlet. ſwer gegen der wer gat.
ez iſt ein roter anſtrich. den er zem videlbogen hat.

Mich riwet ane maze. ſprach do Hagene.
daz ich vor Volkere. ie geſaz dem degene.
ich was ſin geſelle. vnt ovch er der min.
vnt chom wir immer widere. daz ſvln wir noch mit triwen ſin.

Nv ſchowe kunec Gvnther. Volker iſt dir holt.
er dienet willechliche. din ſilber vnt din golt.
ſin videlboge im ſnidet. dvrch den herten ſtal.
er brichet vf den helmen. div lichten ſchinende mal.

Man geſach nie videläre. ſo herlichen ſtan.
alſo der degen Volker. hivte hat getan.
die ſinen leyche hellent. durch helm vnt durch den rant.
ia ſol er riten gwiw ros. vnt tragen herlich gewant.

Swaz der Hvnen mage. indem hvſe was geweſen.
der enwas nv deheiner. dar inne geneſen.
deſ was der ſchal geſwiftet. daz niemen mit in ſtreit.
diw ſwert von handen legeten. die kvnen degene gemeit.

Die herren nach ir mvede. geſazen do zetal.
Volker vnt Hagene. die giengen for den ſal.
ſich leinten vf die ſchilde. die vbermvten man.
da wart rede genvoge. von in beiden getan.

Do ſprach von Burgonden. Giſelher der degen.
iane wegt ir lieben frivnde. niht rowe noch gepflegen.
ir ſolt die toten lvte. vz dem hvſe tragen.
wir werden noch beſtanden. ich wilz iv wärliche ſagen.

So wol mich ſolhes herren. ſprach do Hagene.
der rat enzäme niemen. wan eime degene.
den vns min ivnger herre. hivte hat getan.
deſ mvgt ir Burgonden. alle vroliche ſtan.

Do volgeten ſi dem kinde. vnt trvgen for die tver.
wol zweitvſent toten. wrfen ſi der fver.
vor deſ ſales ſtiegen. vielen ſi zetal.
do hvop ſich von ir magen. ein vil klagelicher ſchal.

Ez waſ ir etelicher. ſo mäzliche wnt.
der ſin mit helfe pfläge. er wrde noch geſvnt.
der von dem hohem valle. mvſe ligen tot.
die klagten do ir frivnde. des twanch ſi iamerhaftiw not.

Do ſprach der videläre. ein recke vil gemeit.
uv chiwſe ich des die wareheit. alſ man mir hat geſeit.
die Hvnen ſint vil böſe. ſi chlagent ſam div wip.
nv ſolden ſi bervchen. der vil fere wnder lip.

Do wande ein maregrave. er reit ez dvrch gvot.
er ſach einen ſinen mach. gevallen indaz blvot.
er beſloz in mit den armen. vnt wolde in tragen dan.
den ſchoz ob im ztode. der vil chvne ſpileman.

Digitized by Google

Do dandern daz gefahen. div floht hyp ſich von dan.
ſi begvnden alle fluchen. dem ſelben ſpileman.
noh hvoher vnder fvzen. einen ger vil hart.
der von eime Hvnen. indaz hys geſchozzen wart.

Den ſchoz er do hin widere. dvrch die borch dan.
mit ſiner chraft ſo verre. den Ezelen man.
gab er herberge. vof hoher von dem ſal.
daz ſin vil ſtarchez ellen. die lvte vorhten vber al.

Do ſtvnden vor dem hvofe. Ezel vnt ſine man.
Volker vnt Hagene. reden do began.
mit der Hvnen kunige. ir willen vnt mvot.
deſ chomen ſit inſorgen. die helede chvcn vnt gvot.

Ez zäme ſo ſprach Hagene. vil wol volches troſt.
daz die herren vähten. zaller vorderoſt.
alſo der kvnec Gvnther. vnde Gernot hie tvot.
die howent dvrch die helme. nach ſwerten vlvzet daz blvot.

Ezele was ſo chvne. er vazzete ſinen ſchilt.
nv vart gewärliche. ſprach min frov Chriemhilt.
vnt bietet ir den recken. daz golt vber rant.
wan erreichet ivch dort Hagene. ir habt den tot an der hant.

Done wolde der kvnec here. des ſtrites erwinden niht.
daz von ſo richen forſten. ſelten nv geſchiht.
man mvoſ in bi dem vezzil. wider ziehen dan.
Hagene der grimme. ſin ſpotten aber began.

Ez waſ ein nahiv ſippe. ſprach do Hagene.
die Sivrit vnt Ezele. heten ſeſamene.
er minnete Chriemhilt. e' ſi ie geſähe dich.
kvnic vil böſe. warvmbe rätеſt an mich.

Diſe rede horte. wol des kuniges wip.
deſ wart vil unmutes. der Chriemhilde lip.
daz er ſi torſte ſchelten. vor Etzelen man.
dar umbe ſi aber raten. an die geſte began.

Si ſprach der mir von Tronegen. Hagenen ſlege.
unt mir ſin hovbet. ze gibe truge.
dem ſolt ich rotes goldes. den Etzln rant.
ovch gäb ich im zemiete. vil gute burge unt lant.

Nune weiz ich wes ſi bitent. ſprach der ſpileman.
ine geſach nie helde mere. ſo zageliche ſtan.
da man horte bieten. ſo rehte richen ſolt.
ſi mohten gerne dienen. die burge unt ovch daz rote golt.

Etzele der vil riche. hete iamer unt not.
er klagte pitterliche. mage unt manne tot.
da ſtunt von manigen landen. vil recken gemeit.
die weinten mit dem kunige. ſiniv chreftigen leit.

Des begunde ſpotten. der kune Volker.
ich ſihe hie fere weinen. vil manigen recken her.
ſi geſtent ir herren vbele. inſiner ſtarchen not.
ia eztent ſi mit ſchanden. nv vil lange hie ſin brot.

Vo gedahten in di beſten. er hat vns war geſeit.
doch enwas ez da niemen. ſo hercenliche leit.
alſ ovch Iringe. dem helede vz Tenelant.
daz man inchurcen citen. mit der warcheite wol bevant.

Wie Frinch mit Hagenen streit.

XXXIV. Auentiure.

Do rief von Tenemarche. der marcgrave Irinch.
ich han vf ere lazen. nv lange miniv dinch.
vnt han in volches stvermen. des besten vil getan.
nv brinch mir min gewäfen. ia wil ich Hagenen bestan.

Digitized by Google

Daz wil ich widerraten. ſprach do Hagene.
ſo gewinnent iwer mage. mer zeklagene.
geſpringent iwer zwene. oder drí vo mir her in.
iſt daz ſí min erbitent. ſí ſcheident ſchedeliche hin.

Darumbe ihz niht enlaze. ſprach aber Irinch.
ich han ovch e' verſvchet. ſam ſorchlichiv dinch.
ia wil ich mit dem ſwerte. aleine dich beſtan.
ob dv mit ſtrite heteſt. mer danne iemen getan.

Do wart gewafent Irinch. nach ritterlicher ſit.
alſam wart von Dorigen. der lantgrave Irnfrit.
vnt Hawart der ſtarche. wol mit tvſent man.
ſwes Irinch begvnde. ſí woldens alle im geſtan.

Do ſach der videläre. eine groze ſchar.
die mit Iringe. gewafent chomen dar.
ſí trvgen vf gebvnden. vil manigen helm gvot.
deſ wart der chone Volker. ein teil vil zornic gemvot.

Er ſprach ſeht ir Hagene. dort Iringen gan.
der ivch hie mit dem ſwerte. lobt eine beſtan.
wie zimt helede lvgene. ich wil vnprîſen daz.
ez gent mit im gewafent. wol tvſent rechen oder baz.

Nv heizet mich niht liegen. ſprach Hawartes man.
ich wil ez leiſten gerne. ſwaz ich gelobet han.
durch deheine vorhte. wil ihſ abe gan.
wie vreiſlich nv ſí Hagene. vzer Borgonden lant.

Doch bat er ſí ſo lange. daz ez ſit geſchach.
do daz ingeſinde. den willen ſin erſach.
daz er warp nach eren. do liezen ſí in gan.
do wart ein grimmez ſtriten. von in beiden da getan.

Digitized by Google

Irinch der vil ſtarche. hohe erbort den ger.
den ſchilt er for ſich wehte. der tior degen her.
do lief er vz zv Hagene. vaſte for den ſal.
do hvop ſich von degenen. ein vil grozlicher ſchal.

Do ſchozzen ſi die gere. mit ehreſten von der hant.
dvrch die vil veſten ſchilde. vf liehtez ir gewant.
daz die ger ſtangen. vil hohe dräten dan.
do griefen zv den ſwerten. die vil grimme chonen man.

Deſ ſtarchen Hagenen ellen. waſ in vnmazen groz.
ovch ſlvog vf in Irinch. daz al div burch erdoz.
palas vnt iwerne. erhullen nach ir ſlegen.
done chunde niht verenden. des ſinen willen der degen.

Irinch lie do Hagenen. vnverwndet ſtan.
zvo dem videläre. gahen er began.
er wande in ſolde zwingen. mit den grimmen ſlegen.
ſich chunde wol beſchirmen. der vil zierliche degen.

Do ſlvoc der videläre. daz vber ſchildes rant.
dräte daz geſpenge. von Volkers hant.
den liez er do beliben. ern was ein vbel man.
er lief den kunic Gvnther. da von Vvregonden an.

Do was ir ietwedere. ze ſtrite ſtarch genvoc.
ſwaz Gunther vnt Irinch. vf ein ander ſlvoch.
daz enbrahte niht von wnden. daz vliezende blvot.
daz behvote ir gewäfen. daz was veſte vnt gvot.

Gvnthern er lie beliben. Gernoten lief er an.
daz fvr vzen ringen. er howen im began.
do hete von Vvregonden. der ſtarche Gernot.
den chonen Iringin. vil nach gefendet in den tot.

Do ſpranger von dem forſten. ſnel er was gewoc.
der Borgonden viere. der helt vil ſchiere ſtoc.
deſ edeln ingeſindes. von Wormez vber Rin.
done chunde Giſelhere. zornär nimmer geſin.

Goteweiz her Irinch. ſprach Giſelher daz kint.
ir muzet mir die gelten. die veige vor iv ſint.
gelegen hie ze ſtunden. do lief er in an.
er ſtoc den Tenemarche. daz er ſtrvehen began.

Er ſchoz vor ſinen foezen. nider indaz blvot.
daz ſi alle wolden wänen. daz der helt gvot.
ze ſtrite nimmer mere. geſtvge cheinen ſtac.
Irinch noch ane wnden. hie vor Giſelhere lac.

Von des helmes doze. vnt von des ſwertes chlanc.
wären ſine wize. worden alſo chranc.
daz ſich der degen Irinch. des lebenes niht verſan.
daz het mit ſiner ſterche. der chone Giſelher getan.

Do im begunde wichen. von hovbte der doz.
von helm vnt ovch von ſwerte. der waſ geweſen groz.
er dahte ih bin noch lebnde. min lip iſt ninder wnt.
nv iſt mir aller erſte. daz ellen Giſelhers kvnt.

Do horter beidenhalben. die viande ſtan.
heten ſiz gewiſſet. im wäre mer getan.
ovch het er Giſelhere. da bi im vernomen.
er dahte wie er ſolde. mit dem libe dannen chomen.

Wie rehte tobeliche. er vozem blvote ſpranch.
der ſiner ſnelheite. er mohte ſagen danch.
do lief er vzem hvofe. da er aber Hagenen vant.
vnt ſlvg im ſlege ſwinde. mit ſiner ellenthafter hant.

Do gedaht ovch Hagene. dv ſolt der mine weſen.
dich enner der vbel tivfel. dv enchanſt nv niht geneſen.
doch wndet Irinch Hagenen. dvreh ſinen helm hvot.
daz tet der helt mit Waſechen. daz waf ein waſen alſo gvot.

Do der grimme Hagen. der wnden enpfant.
do erwaget im vngefvoge. daz ſwert an ſiner hant.
alda mvſe im entwichen. der Hawartes man.
zetat von dem hvſe. Hagen volgen im began.

Irinch vber hovbet. den ſchilt vil balde ſwanc.
vnt wär div ſelbe ſtiege. drier ſtiegen laneh.
done liez in Hagene. ſlahen deheinen ſlac.
hey waz roter vanchen. ob ſime helme getac.

Do ſahen ſine frivnde. Iringen noch gefvnt.
do wrden diſiv märe. Chriemhilde chvnt.
waz er dem von Tronege. mit ſtrite hete getan.
deſ im div chuniginne. hohe danchen began.

Nv lone dir got Irineh. vil märrer helt gvot.
dv haſt mir wol getroſtet. daz herre vnt ovch den mvot.
nv ſihe ich Hagene rotez. von blvte ſin gewant.
do nam ſi im ſelbe. den ſchilt vor liebe von der hant.

Jr mvgt im maze danchen. ſprach do Hagene.
ia iſt noch harte chleine. da von ze ſagene.
vnt wolt erz noch verſvchen. ſo wär er chven ein man.
div wnde frvmt iwch chleine. die ich von im gewnnen han.

Daz ir von miner wnden. die ringe ſehet rot.
daz hat mich erreizet. vf manigeſ mannes tot.
ich bin alrerſte erzornet. vf in vnt manigen man.
mir hat der degen Irinch. ſchaden chleinen noch getan.

Do ſtont gegen dem winde. Irinch von Tenelant.
er ehylte ſich inringen. den helm er abe gebant.
do ſprachen al die lvte. ſin ellen wäre gvot.
deſ het der maregrave. von ſchulden hohen mvot.

Irinch der vil ehvene. ſinen frivnden ſagte daz.
nv waſent mich vil balde. ich wilz verſvchen baz.
ob ich noch mvge betwingen. den vbermveten man.
ſin ſchilt der was verhowen. einen bezern er gewan.

Vil ſchiere wart der reche. aber gewafent baz.
vnt einen ger vil ſtarchen. den nam er vf den haz.
daz er da mite Hagenen. wolde noch beſtan.
ez wär im frvom vnt ere. ob erz hete nv verlan.

Sin mohte niht erbiten. Hagene der degen.
do lief er im engegene. mit ſtichen vnt mit ſlegen.
der ſtiege vnze an ein ende. ſin zornen daz waſ groz.
Irinch ſiner ſterche. harte wenie do genoz.

Si ſlvogen dvrch die ſchilde. deiz lovgen began.
von vivr roten winden. der Hawartes man.
wart von Hagenen ſwerte. vil kreftiklichen vnt.
dvrch ſchilt vnt dvrch die brvenne. deſ er wart nimmer mer geſvnt.

Do der degen Irinch. der wnden empfant.
den ſchilt er baz bedachte. vber div helm bant.
des ſchaden in dvht der volle. den er da gewan.
ſit tet im noch mere. der vil vbermvete man.

Hagen vor ſinen fozen. einen ger er ligen vant.
do ſchoz er Iringen. den helt von Tenelant.
daz im von dem hovbte. der gere ragete dan.
im het der vbermvete. den grimmen ende getan.

Digitized by Google

Irinch mvſe wiehen. zv den von Tenelant.
e' daz man do dem degene. den helm ab gebant.
den ger man brach von hovbet. do nahet im der tot.
daz weinten ſine mage. des gie in wärliche not.

Chriemhilt div frowe. chlagen ovch began.
den chvnen Iringen. den ſchadehaften man.
ſi weinte ſine wnden. wande ez was ir leit.
do ſprach vor ſinen magen. der ſnelle reche gemeit.

Lat iwer klage beliben. vil herliehez wip.
waz hilfet iwer weinen. ia mvoz ich minen lip.
verlieſen von den wnden. die ich enpfangen han.
der tot wil mich niht dienen. iv vnt Ezeln lan.

Er ſprach zv den von Vorigen. vnt den von Tenelant.
die gabe ſol enpfahen. iwer deheines hant.
von der kvniginne. ir liehtez golt ſo rot.
vnt beſtet ir Hagenen. ir mvzet liden den tot.

Sin varwe was erblichen. deſ todes zeichen trvoc.
Irinch der chvene. daz was in leit genvoc.
geneſen niht enchunde. der Hawartes man.
do mvoſ ez an ein ſtriten. von den ſinen frivnden gan.

Irnfrit vnt Hawart. die ſprvngen fvr daz gadem.
wol mit tvſent heleden. vil vngefvgen chradem.
hort man allenthalben. vil chreſtechlichen groz.
hey waz man ſtarcher gere. vf die Vorgonde ſchoz.

Irnvrit der herre. lief an den ſpileman.
deſ er ſchaden grozen. von ſiner hant gewant.
der chvene videläre. den lantgraven ſlvoc.
dvrch einen helm veſten. ia waſ er grimme genvoc.

Digitized by Google

Do ſlvoc der lantgrave. den chonen ſpileman.
daz im mvſen bresten. ringes geſpan.
vnt daz ſich beſchvtte. div prvnne fvr rot.
do viel der lantgrave. vor dem vidäläre tot.

Hawart vnt Hagene. ze ſamne warn chomen.
er mohte wnder chiefen. derſ hete war genomen.
div ſwert genote vielen. den rechen an der hant.
Hawart mvoſe erſterben. von dem vz Bvrgonde lant.

Die Durigen vnt die Tenen. ir herren ſahen tot.
do hvop ſich vor dem hvoſe. ein vil grimmiv not.
e' ſi die tvr gewnnen. mit ellenthafter hant.
des wart da verhowen. vil manic helm vnt rant.

Wichet ſprach do Volker. lat ſi her in gan.
es iſt ſvs vnverendet. des ſi da habent wan.
ſi mvzen drinne erſterben. in vil charcer zit.
ſi arnent mit dem tode. daz in div kvniginne git.

Do die vbermveten. chomen in den ſal.
manigem wart daz hovbet. geneiget ſo zetal.
daz er mvſe erſterben. von ir grimmen ſlegen.
wol ſtreit der chvne Gernot. ſam tet ovch Giſelher der degen.

Tvſent vnt viere. die chomen dar in.
die erzeigten drinne ſchiere. ir degenlichen ſin.
ſi werden von den geſten. alle zehant erſlagen.
man mohte michel wnder. von den Bvrgonden ſagen.

Dar nach wart ein ſtille. daz der ſchal verdoz.
daz blvot do allenthalben. dvrch div locher vloz.
vnt da zen rigelſteinen. von den chonen man.
daz heten die von Rine. mit grozem ellen getan.

Do ſazen aber rvowen. die chomen in daz lant.
ir ſchilde vnt wafen. ſi leiten von der hant.
do ſtont noch vor dem hvoſe. der chyne ſpileman.
ob iemen zvo zin wolde. mit ſtrite zvo dem ſale gan.

Der chynic klagte ſere. ſam tet ovch ſin wip.
mägde vnt frowen. die qvelten ovch den lip.
ich wäne deſ daz hete. der tot vf ſi geſworn.
deſ wart noch vil der degene. von den geſten verlorn.

Digitized by Google

Wie die drie kunige vmbe die svons reiten.

XXXV. Auenture.

Nu bindet abe die helme. sprach do Hagene.
ia lazen wir den Hunen. so vil zechlagene.
daz si der hochgecite. vergezzen nimmer hie.
waz hilfet nv Chriemhilde. daz si vns ze Kúne niht enlie.

Digitized by Google

Do entwaffent da dez hovbet. manic ritter gvot.
ſi ſazen vf den vrigen. die vor in in daz blvot.
waren in dem ſtrite. mit dem tode chomen.
ſit wart der Ezeln geſte. vil vbel govme genomen.

Vor abendes zite. geſchvof der kunic daz.
vnt ovch div kvnigvnne. daz iz verſvochten baz.
die Hvniſchen recken. dvrch der geſte leit.
des man an ſi gerte. die helde warens bereit.

Sich hvob ein ſtvrme herte. hier vz vnt ovch dar in.
Dancwart Hagenen brvoder. dvrch degenlichen ſin.
ſpranch vor ſinen herren. zen vinden vz der tvr.
ſich verſahen ſines todes. er chom geſvnder wol dar ſver.

Der herte ſtrit do werte. vnz iz div naht benam.
do werten ſich die geſte. alſ iz in wol gezam.
den Ezeln degenen. den ſvmer langen tac.
hey waz noch der helede. vor in vrige gelac.

Zeinen ſvnewenden. der groze mort geſchach.
daz div kunigvnne. ir hercenleit errach.
an ir nähſten magen. vnt ſvs an manigem man.
da von der kvnec Ezele. vil manigen ſiechhen gewan.

Sine het der grozen ſlahte. alſo niht gedaht.
ſi het ez in ir ahte. vil gerne dar zvo braht.
daz niwan Hagene aleine. den lip da hete lan.
do geſchvof der vbel tivfel. deiz vber ſi alle mveſe ergan.

In was des tages zer rvnnen. do gie in ſorgen not.
ſi gedahten daz in bezzer. wär ein kurzer tot.
denne lange da ze qveline. vf vngefvgiv leit.
einf vridef ſi do gerten. die ſtolzen ritter gemeit.

Si baten daz man brähte. Ezelen dar.
die blvot varwen degene. vnt ſchone harnaſch var.
traten vz dem hvſe. die drie kvnige her.
ſine weſſen wem zeklagene. div ir vil grozlichen ſer.

Ezel vnt Chriemhilt. die chomen beide dar.
daz lant daz waſ ir eigen. deſ merte ſich ir ſchar.
er ſprach zv den kunigen. ſagt waz welt ir min.
ir wenet vride gewinnen. daz chvnde mvelich geſin.

Vf ſchaden alſo grozen. alſ ir mir habt getan.
irn ſoltes niht genieszen. ſol ich min lebn han.
min kint daz ir mir ſlvoget. vnde vil der mage min.
deſ enſol mit ſime lebene. iwer deheiner chomen hin.

Deſ antwrte Gvnther. deſ twanch vns ſtarchiv not.
allez min geſinde. lac von den dinen tot.
an den herbergen. wie het ich daz verſolt.
ich chom zv dir vf triwe. vnt wande daz dv mir wäreſt holt.

Do ſprach von Vrgonden. Giſelher daz kint.
ir Ezeln recehen. die noch hie lebende ſint.
waz wizet ir mir degene. waz han ich iv getan.
wande ich vil minnekliche. indizze lant geriten han.

Si ſprachen diner gvete. iſt al div vorch vol.
mit iamer zv dem lande. ia gvnden wir dir wol.
daz dv nie chomen wäreſt. von Wormez vber Rin.
diz lant iſt gar verweiſet. von dir vnt oech den magen din.

Do ſprach inzornes mvote. Gvnther der degen.
welt ir dizze ſtarchez hazzen. zeiner ſvene legen.
mit vns vil ellenden. deiſt beidenthalben gvot.
ez iſt gar ane ſchvlde. ſwaz vns Ezele getvot.

Do ſprach der wirt zen geſten. min unt iwer leit.
div ſint vil vngeliche. div michel arebeit.
deſ ſeaden zv den ſchanden. die ich han genomen.
deſ ſol iv deheiner. mit dem libe hinnen chomen.

Do ſprach zv dem kunige. Gernot der hochgemvot.
ſo ſol iv got gebieten. daz ir wol tvot.
wichet von dem hvſe. vnt lat vnſ zvo ziv gan.
ſit wir zv dem lebene. haben alſo chleinen wan.

Swaz vnſ geſchehn chvenne. daz lazet chvrz ergan.
ir habt ſo vil geſonder. vnt tvrrenſ vns beſtan.
daz ſi vnſ ſtvrmen mvede. lazent niht geneſen.
ſit daz iſt vnwendech. wir mvzen hie verderbet weſen.

Die Ezeln rechen. die heten ez nach getan.
daz ſiſe vz dem hvſe. wolden lazen gan.
do daz gehorte Chriemhilt. ez waſ ir grimme leit.
deſ wart den ellenden. do der vride wider ſeit.

Neina Hvnen rechen. deſ ir da habet mvot.
ich rat an rehten triwen. daz ir des niene tvot.
daz ir die mort rechen. iht lazet fvr den ſal.
ſo mvſen iwer frivnde. liden totliechen val.

Ob ir nv niemen lebte. niwan div Voten kint.
die minen edeln brveder. vnt chomens an den wint.
erchvlten in die ringe. ſo ſit ir alle verlorn.
ez enwrden chvner degene. nie zer werlde geborn.

Do ſprach der herre Giſelher. vil liebiv ſweſter min.
wie mohte ich deſ getrowen. do dv mich vber Rin.
ſo minneklichen ladetes. her indize lant.
daz mir ſo grozer chumber. ſolde werden hie bechant.

Ich waf dir ie getriwe. nie getet ich dir leit.
vf folhen gedingen. ich her zehove reit.
daz dv min friunt wæreft. vil edeliv fweſter min.
begench an vns genade. ſit ez niht anders kan geſin.

Ine mag iv niht genaden. vngenade ich han.
mir hat von Tronege Hagene. ſo leide getan.
da heime vnt hie zelande. ſlvoger mir min kint.
deſ mvzen ſere engelten. die mit iv da her chomen ſint.

Welt aber ir mir ze giſel. den min vint geben.
ſone wil ichz niht verſprechen. ichn welle iwch lazen leben.
wan ir ſit min brvoder. vnt einer mvoter chint.
ſo rede ihz zeiner ſoone. mit diſen rechen die hie ſint.

Nvne welle got von himele. ſprach do Gernot.
ob vnſer tvſent wären. wir legen alle tot.
der ſippen diner mage. e' wir dir einen man.
gäben hie ze giſel. ez wirdet nimmer getan.

Wir mveſen doch erſterben. ſprach do Giſelher.
vnſ enſcheidet niemen. von ritterlicher wer.
ſwer gerne mit vnſ ſtrite. wir ſin et aber hie.
wande ich der minen friwnde. an triwen nie deheinen lie.

Do ſprach der chvene Danchwart. vor die degene.
iane ſtet noh niht eine. min brvoder Hagene.
die hie den vride verſprechent. ez mag in werden leit.
deſ bringen wir iwch innen. daz ſi iv werlich geſeit.

Do ſprach div kvniginne. ir helde vil gemeit.
nv get der ſtiegen naher. vnt rechet vnſer leit.
daz wil ich immer dienen. alſ ich von rehte ſol.
der Hagenen vbermvete. der gelon ich im wol.

Springet zv dem hvfe. ir rechen vberal.
ſo heiz ich vieren enden. zvnden an den ſal.
ſo werdent wol errochen. elliv vnſer leit.
die Ezelen degene. die wrden ſchiere bereit.

Die noch hier vzen ſtvnden. die triben ſi dar in.
mit ſlegen vnt mit ſchozzen. wider in den palas hin.
ſich wolden nie gefcheiden. die furſten unt ir man.
ſine mohten von ir triwen. niht ein ander verlan.

Den ſal hiez do zvnden. daz Ezeln wip.
do quelte man den rechen. mit fivre da den lip.
daz hvof von einem winde. mit chraft vil hohe enbran.
ich wän ie volch deheinez. grozer angeſt mer gewan.

Genvge roſten drinne. owe dirre not.
wir mohten michel gerner. ſin inſtvrme tot.
daz mvze got erbarmen. wie vliſen wir den lip.
nv richet vngefvoge. ir zorn an vns def koniges wip.

Ir einer ſprach dar inne. wir mvzen ligen tot.
vor rovche vnt ovch vor hitze. deiſt ein grimmiv not.
mir tvot vor ſtarcher hitze. der dvrſt ſo rehte we.
des wen min leben ſchiere. in diſen ſorgen zerge.

Do ſprach von Tronege Hagene. ir edeln ritter gvot.
ſwen der dvrſte nv twinge. der trinche hie daz blvot.
daz iſt inſolhen noten. noch bezzer danne win.
for trinchen vnt for ſpiſe. kan niht anders nv geſin.

Do gie der rechen einer. do er einen toten vant.
er kniet im zv der wnden. den helm er abe gebant.
do begvnder trinchen. daz vliezende blvot.
ſwie vngewon er des wäre. ez dvhte in grözlichen gvot.

Nv lon iv got von himele. ſprach der mvde man.
daz ich von ivrem rate. ſo wol getrvchen han.
mir iſt geſchenchet ſelten. dehein bezzer win.
leb ich deheine wile. ich ſol ez dienende ſin.

Do dandern daz gehorten. daz ez in dvhte gvot.
do wart ir michel mere. die trvnchen ovch daz blvot.
da von begvnde chreften. der gvten recken lip.
deſ engalt an lieben frivnden. ſit vil manic ſchone wip.

Daz ſivr viel genote. zvo zin in den ſal.
do leitten ſiz mit ſchilden. von in hin zetal.
der rovch vnt ovch div hizze. in beidiv taten we.
ia wân ez an helelden. der iamer immer mer erge.

Do ſprach von Tronege Hagene. ſtet zv des ſales want.
lat niht die brende vallen. vf iwer helm bant.
vnt tret ſi mit den fvzen. tiefer indaz blvot.
ez iſt ein vbel hochgeit. die vnſ div kvneginne tvot.

In ſvs getanen leiden. in iedoch der naht zer ran.
noch ſtvnden vor dem hvſe. die zwene chvne man.
Volker vnt Hagene. geleinet vber rant.
ſi hvten ir geſindes. vier Burgonden lant.

Die geſte half daz fere. daz der ſal gewelbet was.
davon ir deſte mere. in der not genas.
wan daz ſi zen venſtern. von ſivre liten not.
do nerten ſich die degene. alſ in ir ellen daz gebot.

Do ſprach der videläre. nv ge wir in den ſal.
ſo wellent die Hvnen. wenen vber al.
wir ſin innot erſtorben. div an vns iſt getan.
ſi ſehent vnſ begegene. noch ir eteſlichen gan.

Do ſprach von Burgonden. Giſelher daz kint.
ich wän ez tagen welle. ſich hebt ein chveler wint.
nv laze vnſ got von himele. noch lieber eit geleben.
vnſ hat min ſweſter Chriemhilt. ein arge hochgeeite gegebn.

Do ſprach aber einer. ich chiwſe nv den tac.
ſit daz ez vns bezzer. weſn nine mac.
ſo bereitet ir iwch rechen. zeſtrite deiſt vns not.
wir chomen doch nimmer hinnen. daz wir mit eren ligen tot.

Der chvnich wolde wänen. die geſte wären tot.
vnt owch div kuniginne. von deſ ſivres not.
do lebt ir noch dar inne. ſehſ hundert chvner man.
daz nie kunee deheiner. bezzer degene gewan.

Der ellenden hvote. hete wol erſehen.
daz noch die geſte lebten. ſwie vil in was geſehehen.
ze ſehaden vnt zeleide. den kvnigen vnt ir man.
man ſah ir noch genvoge. vil wol geſunt dort inne ſtan.

Man ſagt der kuniginne. ir wäre vil geneſen.
do ſprach div frowe here. daz enchvnde nimmer weſen.
daz ir deheiner lebte. in des ſivres not.
ich wil des baz getrowen. daz ſi alle ligen tot.

Noch genäſen gerne. die forſten vnt ir man.
ob in iemen häte. genade da getan.
den kunden ſi niht vinden. an den von Hvnen lant.
do rachen ſi ir ſterben. mit vil willechlicher hant.

Vil frvo wider morgen. gryzen man in bot.
mit ſtarchem vrliwge. deſ chomen helde innot.
do wart zvo zin geſchozzin. vil manic ſcharpfer ger.
noch fonden ſi dar inne. ze wer die rechen alſo her.

Digitized by Google

Dem Gesin gesinde. erwegt waſ der mvot.
ſi wolden vaſte dienen. daz Chriemhilde gvot.
dar zv ſi wolden leiſten. daz in der kunec bot.
des chomen aber die degene. in vil angeſtliche not.

Von geheize vnt ovch von gabe. man mohte wnder ſagen.
dar hiez ſi golt daz rote. inden ſchilden tragen.
ſi gab ez ſwer ſin ruochte. vnde ez wolde enpfan.
iane wart nie grozer ſolden. mer vf vinde getan.

Ein michel ehraft der recken. dar zv gewafent gie.
do ſprach der videläre. wir ſin et aber hie.
ine geſach zem tode. nie helde gerner chomen.
die daz golt des kuniges. vnſ ze vare hant genomen.

Do riefen ir genvge. naher helede baz.
daz wir da ſolen enden. vnt tvon bezite daz.
hie belibet niemen. wan doch der ſterben ſol.
do ſahe man ſchiere ir ſchilde. ſtechen ger ſchvze vol.

Waz mag ich ſagen mere. wol zwelf hvndert man.
verſvhten ez vil ſere. wider vnt dan.
do chvlten an den vinden. die geſte wol ir mvot.
ez enmohte niemen ſcheiden. deſ ſah man vliezen daz blvot.

Von vereh tiefen wnden. der wart da vil geſlagen.
do horte man genvoge. nach ir frivnden chlagen.
die fromen ſtvrben alle. dem richen kvnige her.
des heten holde mage. nach in iamer vnt ser.

Wie Rvdeger erslagen wart.

XXXVI. Auentiure.

Ez heten die ellenden. wider morgen gvot getan.
wine der Gotelinde. chom ze hove gegan.
do sah er beidenthalben. div vngefvgen ser.
daz weinte innechliche. der getriwe Rvdeger.

Digitized by Google

O we ſprach der recke. deich ie den lip gewan.
daz diſen ſtarchen iamer. chan niemen vnderſtan.
ſwie gern ihz vriden wolde. der kvnic entvot ef niht.
wander der ſinen leide. ie mere vnt mere gefiht.

Do ſande an Dietrichen. der gvte Rvdeger.
ob ſiz noch chunden wenden. an den kvnigen her.
do enbot im der von Berne. wer moht ez vnderſtan.
ezn wil der kunic Ezele. ſcheiden niemene lan.

Do ſah ein Hvnen recke. Rvdegeren ſtan.
mit weinenden ovgen. vnt het deſ vil getan.
do ſprach zer kvnigiunne. nv ſeht ir wie er ſtat.
der doch gewalt den meiſten. bi iv vnt Ezeln hat.

Vnt dem ez allez dienet. livt vnt ovch div lant.
wie iſt ſo vil der burge. vnt der erbe an in gewant.
der er von dem kvnige. ſo vil gehaben mac.
er geſlvc indiſen ſtvrmen. noch nie lobelichen ſlac.

Mich dvnchet ern recke. wie ez hie vmbe gat.
daz et er den vollen. nach ſime willen hat.
man giht im er ſi chvener. danne iemen mvge ſin.
daz iſt indiſen ſorgen. worden böſeliche ſehin.

Mit trvrigem mvote. der vil getriwer man.
den er daz reden horte. der helt der blicht in an.
er daht dv ſolt ez arnen. dv gihеſt ich ſi verzaget.
dv haſt div dinen märe. zehove zelvte geſaget.

Die fvoſt begvnder twingen. do lief er in an.
er ſlvoc ſo chreftechliche. den Hvniſchen man.
daz er im vor den fvzen. lac vil ſchiere tot.
do waſ aber gemeret. deſ kvnic Ezeln not.

Forder zage boſe. ſprach do Rvdeger.
ich han doch genvoge. leit vnt ſer.
daz ieh hie niht enſtrite. zwiv wizeſtv mir daz.
ia wär ih den geſten. groſlichen haz.

Vnt alles daz ich mohte. daz het ich getan.
niwan daz ich die degene. her gefvret han.
ich was ir geleitte. inmines herren lant.
deſ enſol mit in niht ſtriten. min vil ellendes hant.

Do ſprach zem marcgraven. Ezel der kunec her.
wir habt ir vns geholfen. vil edel Rvdeger.
wan wir ſo vil der veigen. hie zelande han.
wir bedorften ir niht mere. ir habt vil vbele getan.

Do ſprach der ritter edele. da beſwart er mir den mvot.
vnt hat mir verwizzen. ere vnt gvot.
deſ ich von dinen handen. habe ſo vil genomen.
daz iſt dem ivgenäre. ein teil vnſtätelichen chomen.

Chriemhilt ſaz bi Ezelen. div het es ovch geſehen.
daz von deſ rechen zorne. dem Hvnen waſ geſehehen.
ſi ehteit ij vngefvge. ir ovgen warn naz.
ſi ſprach zvo Rvodegere. wie haben wir verdienet daz.

Daz ir mir unt dem kvnige. meret vnſer leit.
nv habt ir vns doch Rvdeger. allez her geſeit.
ir woldet dureh vnſ wagen. die ere vnt ovch daz leben.
ich hort iv vil der rechen. den priſ vil groſlichen gebn.

Ich man iwch der genaden. vnt ir mir habt geſwarn.
do ir mir zvo Ezelen. her zelande rietet varn.
daz ir mir woldet dienen. an vnſer eines tot.
deſ enwart mir armen wibe. nie ſo groſliche not.

Digitized by Google

Daz iſt ane lougen. ich ſwor iv edel wip.
ich wolde durch iwch wagen. die ere vnt ouch den lip.
daz ich die ſele vliese. deſ enhan ich niht geſworn.
ia braht ich her zelande. die iwern bruder wol geborn.

Si ſprach gedenche Rudeger. der grozen triwen din.
der ſtate vnt ouch der eide. daz du den ſchaden min.
immer woldeſt rechen. vnt elliv miniv leit.
deſ man ich dich hivte. degen chune vnt gemeit.

Eizele der riche. vlegen ouch began.
do buten ſi ſich beide. ze fuzen vor den man.
den guten marcgraven. truren man do ſach.
der vil getriwe recke. harte iämerlichen ſprach.

Owe mir gotef armen. ſprach der getriwe man.
aller miner eren. der muoz ich ab ſtan.
triwen vnt zuhte. der got an mir gebot.
vil richer got von himele. daz mihſ wendet niht der tot.

Swelhez ich nv laze. vnt daz ander began.
ſo han ich boſliche. vnt vbel getan.
laz aber ih ſi beide. mich ſchiltet elliv diet.
nv ruche mich bewiſen. der mir ze lebene geriet.

Do baten ſi genote. der kunic vnt ouch ſin wip.
deſ muſen ſider degene. verliefen den lip.
vor Rudegeres handen. da ouch der helt erſtarp.
ir muget daz balde horen. daz er vil iämerlichen warp.

Er wiſte ſchaden gewinnen. vnt vngefugiv leit.
er het dem kunige. vil gerne verſeit.
vnt ouch der kuniginne. vil ſer vorht er daz.
ob er ir einen ſlvege. daz im div werlt truge haz.

Digitized by Google

Do ſprach der marcgrave Rodeger. der chyne man.
her chynic nv nemt hin widere. al daz ich von iv han.
lant vnt burge. deſ ſol mir niht beſten.
ich wil vf minen fvzen. indaz ellende gen.

Alleſ gutes ane. ſo rvom ich iv div lant.
min wip vnt mine tohter. nim ich an mine hant.
e' daz ich ane triwe. beliben mvſe tot.
ich het genomen vbele. iwer golt alſo rot.

Do ſprach der kunic Etele. wer hvlfe danne mir.
daz lant zvo den burgen. daz gib ich alles dir.
daz dv mich recheſt Rodeger. an den vinden min.
dv ſolt ein kvnic gewaltech. benebn mime libe ſin.

Do ſprach aber Rodeger. wie ſol ihz ane van.
heim ze mime hvoſe. ich ſi geladet han.
trinchen vnt ſpiſe. ich in mit triwen bot.
vnt gab in mine gabe. ſol ich ſi dar zvo ſlahen tot.

Die lvte wänent lihte. daz ich ſi verzaget.
deheinen minen dieneſt. han ich in wider ſaget.
ſolde ich nv mit in ſtriten. daz wäre miſſetan.
ſo rowe mich div frivntſchaft. die ich mit in geworben han.

Giſelher dem degene. gab ich die tohter min.
ſine chvnde in dirre werlde. niht daz verwendet ſin.
vf wht vnt ovch vf ere. vf triwe vnt ovch vf gvot.
ine geſach nie kunec ſo iungen. ſo rehte tvgentlich gemvot.

Do ſprach aber Chriemhilt. vil edel Rodeger.
nv la dich erbarmen. vnſer beider ſer.
min vnt ovch des kuniges. gedenche wol dar an.
daz nie wirt deheiner. ſo leide geſte gewan.

Digitized by Google

Do ſprach der marcgrave. wider daz edel wip.
ez muz noch hivte gelten. der Rvdegers lip.
ſwaz ir vnt ovch min herre. mir liebes habt getan.
dar vmbe muz ich ſterben. ez mac niht langer nv geſtan.

Ich weiz wol daz noch hivte. mine burge vnt miniv lant.
iv ledech muzen werden. von ir eteſliches hant.
ich bevilhe iv vf genade. min wip vnt min chint.
vnt die vil ellenden. die da zen Bechelaren ſint.

Nv lon dir got Rvdeger. ſprach der kunic do.
er vnt div koniginne. ſi wrden bedivv vro.
vnſ ſoln dine lvte. vil wol bevolhen weſen.
ovch getrowe ich mime heile. daz dv maht ſelbe wol geneſen.

Do liez er an die wage. die ſele vnt ovch den lip.
do begunde weinen. daz Eceln wip.
er ſprach ich wil iv leiſten. alſ ich gelobet han.
owe der minen frivnde. die ich leider muoz beſtan.

Man ſah in von dem kvnige. in ſtarchen riwen gen.
do ſah er ſiner recken. ein teil da nahen ſten.
er ſprach ir ſolt ivch wafen. alle mine man.
die chvnen Burgonden. muz ich nv leider beſtan.

Do brahte man den recken. ir gewäfen al zehant.
ez der helm wäre. vnt ovch deſ ſchildes rant.
von ir ingeſinde. wart ez in dar getragen.
ſit horten leidiv märe. die chvnen ellenden ſagen.

Gewafent wart do Rvdeger. mit fvnf hvndert man.
dar vber zweif recken. zehelf er ovch gewan.
die wolden priſ erwerben. in des ſtormes not.
ſine wiſten niht der märe. daz ſo nahte der tot.

Digitized by Google

Do ſah man Rvdegere. vnder helme gan.
ez trvgen ſwert div ſcharpfen. deſ maregraven man.
vnt dar zv vor ir handen. die liehten ſchilde breit.
daz ſach der videläre. ez was im ane maze leit.

Ovch ſach der ivnge Giſelher. ſinen ſweher gen.
mit vf gebvndem helme. wie mohter do verſten.
waz er da mite meinte. niwan allez gvot.
des wart der kvnic edele. von herzen vrolich gemvot.

Nv wol mich ſolher frivnde. ſprach Giſelher der degn.
die wir han gewnnen. her vf diſen wegn.
wir ſvln mines wibes. vil wol genieʒen hie.
mir iſt liep vf mine triwe. daz ie der hyrat ergie.

Ine weiz weſ ir ivh tröſtet. ſprach do der ſpileman.
wa geſahet ir ie dvrch ſvne. ſo manigen recken gan.
mit vf gebvnden helmen. die trvegen ſwert enhant.
an vns wil dienen Rvdeger. ſine burge vnt ſiniv lant.

Dedaz der videläre. die rede vol ſprach.
den gvten maregraven. man vor dem hofe ſach.
ſinen ſchilt den gvten. ſazter for den fvoz.
do mvſer den geſten. verſagen dieneſt vnt grvoz.

Der edel maregrave. rief hin vf zehant.
nv wert iwch edeln recken. von Bvrgonden lant.
ir ſoldet min genieʒen. ir engeltet leider min.
e' do waren wir gefrivnde. nv wiz ich iwer vient ſin.

Do erſchracten dirre märe. die nothaften man.
in was der troſt enpfallen. den ſi da wanden han.
do mit in wolde ſtriten. dem ſi da warn holt.
ſi heten doh von vienden. vil michel arebeit gedolt.

Digitized by Google

Nvne welle got von himele. ſprach Gvnther der degen.
daz ir iwch ſolt genaden. noch an vns bewegen.
vnt der vil grozen triwe. der wir doch heten mvot.
ich wil iv des baz getrowen. daz ir ez nimmer getvot.

Ine mages niht gelazen. ſprach do der chvene man.
ich mvoz mit iv ſtriten. wande ihz gelobet han.
nv wert iwch chvnen degene. ſo lieb iv ſi der lip.
mich enwoldes niht erlazen. des kvneg Eteln wip.

Ir widerſaget vnſ nv zeſpate. ſprach do der chunic her.
nv mvez iv got vergelten. vil edel Rvedeger.
triwe vnt minne. die ir vnſ habt getan.
ob irz an dem ende. woldet minneklicher lan.

Wir ſoldenz immer dienen. daz ir vns habt gegebn.
ich vnt mine mage. ob ir vns liezet leben.
die herlichen gabe. do ir vnt iwer man.
vnſ fortet friwntliche. zwo dirre hochgeite dan.

Wie wol ich iv des gvnde. ſprach Rvdeger der degen.
daz ich iv mine gabe. noch dichе ſolde wegen.
mit vollen willechliche. alſ ich des hete wan.
ſone wrde mir dar vmbe. nimmer ſchelten getan.

Erwindet edel Rvdeger. ſprach do Gernot.
wandez wirt deheiner. geſten nie erbot.
ſo rehte minnekliche. alſ ir vnſ habt getan.
deſ ſolt ir wol geniezen. ob wir bi lebene beſtan.

Daz wolde got ſprach Rvdeger. vil edel Gernot
daz ir ze Rine wäret. vnt ich wäre tot.
mit etelichen eren. ſit ich iwch ſol beſtan.
ez enwart noch nie an degenen. wirſ von friwnden getan.

Digitized by Google

Nv lon iv got her Rodeger. ſprach aber Gernot.
die vil richen gabe. mich riwet iwer tot.
ſol an iv verterben. ſo wgentlicher mvot.
ich trage hie iwer wafen. daz ir mir gabet heiet gvot.

Daz iſt mir nie geſwichen. in aller dirre not.
vnder ſinen ecken. lit manic ritter tot.
ez iſt lvoter vnt ſtäte. herlich unt gvot.
ich wän ſo riche gabe. ein recke nimmer mer getvot.

Vnt welt ir niht erwinden. irn wellet zvo zvnf gan.
ſlaht ir mir iht der frivnde. die ich noch hinne han.
mit iwer ſelbes ſwerte. nim ich iv den lip.
ſo riwet ir mich Rvdeger. vnt iwer herlichez wip.

Daz wolde got her Gernot. vnt möhte daz ergan.
daz aller iwer wille. wäre hie getan.
vnt daz geneſn wäre. iwer frivnde lip.
iv ſol vil wol getrowen. bediv min tohter vnt min wip.

Des antwrt im Giſelher. der edeln Voten kint.
wie tvot ir ſo her Rodeger. die mit mir chomen ſint.
ſi ſint iv alle wäge. ir grifet vbel zvo.
die iwern ſchonen tohter. welt ir verwitewen zefrvo.

Gwenne ir vnt iwer recken. mit ſtrite mich beſtat.
wie rehte vnfrivntliche. ir daz ſchinen lat.
daz ich iv wol getrowe. fver ander alle man.
da von ich zeinem wibe. iwer tohter mir gewan.

Gedenchet iwer triwe. vil edel kunich her.
geſende iwch got fon himmen. ſo ſprach Rvdeger.
lat die ivnefrowen. niht engelten min.
dvrch aller forſten tvgende. ſo rvochet ir genädich ſin.

Digitized by Google

Daz tät ich wol von ſchulden. ſprach Giſelher daz kint.
die edeln mine mage. die noch hier inne ſint.
ſvln die von iv erſterben. ſo mvoz geſcheiden ſin.
div vil ſtäte frivntſchaft. zwo ziv vnt ovch dem wibe min.

Nv mvez vnſ got genaden. ſprach do der chyne man.
do hvben ſi die ſchilde. alſo ſi wolden dan.
ſtriten zv den geſten. in Chriemhilde ſal.
do rief vil lvote Hagene. von der ſtiegen hin zetal.

Gelibet eine wile. vil edel Rvdeger.
alſo ſprach do Hagene. wir wolden reden mer.
ich vnt mine herren. des vns twinget not.
waz mac gefromen Ezeln. vnſer ellenden tot.

Ich ſtan in grozen ſorgen. vil edel forſte milt.
mir gab div marcgravinne. diſen richen ſchilt.
den habent mir die Hvnen. zerhowen vor der hant.
ich fvrt in minneklichen. her in Ezelen lant.

Daz wolde got von himele. ſprach aber Hagene.
vnt het ich ſchilt ſo gvten. hie zetragene.
alſo dv haſt vor hende. vil edel Rvdeger.
ſone gerte ich hie zen Hvnen. deheiner halfperge mer.

Vil gern wär ich dir gvot. mit mime ſchilde.
torſt ich diren gebieten. vor Chriemhilde.
doch nim dv in hin Hagene. vnt trag in vor der hant.
hen ſoldeſtv in foeren. inder Vrgonden lant.

Do er im ſo willechliche. den ſchilt zegebne bot.
do wart genvger ovgen. von weinen harte rot.
ez was div leſte gabe. die ſider immer mer.
gebot deheime degene. von Bechelaren Rvdeger.

Digitized by Google

Swie grimme Hagene wäre. vnt ſwie herte gemvot.
doch erbarmet in div gabe. die der helt gvot.
bi ſinen leſten citen. ſo nahe hete getan.
vil manic ritter edele. mit im trvren began.

Nv lon iv got von himele. vil edel Rvdeger.
ez wirt iwer geliche. deheiner nimmer mer.
der ellenden rechen. ſo miltechlichen gebe.
got ſol daz gebieten. daz iwer tvgent immer lebe.

Nv lon ich iv der gabe. ſprach Hagene der degen.
daz ich mich alles vbeles. wil gein iv bewegen.
daz nimmer iwch gerveret. inſtrite hie min hant.
ob ir ſi alle ſlvget. die von Vrgonden lant.

Deſ neig im do mit zvchten. der maregrave her.
die lvte weinten alle. daz diſiv ſtarchen ſer.
niemen ſcheiden chvnde. daz was ein michel not.
vater aller tvgende. lag an Rvdegere tot.

Do ſprach vvch von dem hvofe. Volker der ſpileman.
ſit min geſelle Hagene. den vride hat getan.
den ſolt ir alſo ſtäte. han von miner hant.
daz habt ir wol verdienet. do wir chomen in daz lant.

Vil edeler maregrave. ir ſolt min bote ſin.
diſe roten bovge. gab mir div maregravin.
daz ih ſi tragen ſolde. hie zer hochgecite.
daz han ich geleiſten. daz ir min zivch des ſite.

Daz wolde got von himele. ſprach do Rvdeger.
daz iv div maregravinne. noch ſolde gebn mer.
div märe ſage ich gerne. der trvtinne min.
vnt geſihe ich ſi geſvnde. deſ ſolt ir ane zwivel ſin.

Digitized by Google

Alſer im daz gelobte. den ſchilt hvop Rvdeger.
deſ mvtes er irtobete. dane beit er da niht mer.
er lief vf zv den geſten. eime rechen gelich.
manigen ſlac vil ſwinden. ſlvoc der marcgrave rich.

Die zwene wichen hoher. Volker vnt Hagene.
wandez im e' gelobten. die ſnellen degene.
noch vant er alſo chynen. bi dem vorne ſtan.
daz Rvdeger deſ ſtrites. mit grozen ſorgen began.

Dvrch mort rechen willen. ſo lieʒen ſi in dar in.
Gvnther vnt Gernot. ſi heten helede ſin.
Giſelher ſtvnt vf hoher. ʒeware ez was im leit.
er verſach ſich noch des lebenes. dar vmbe er Rvdegeren meit.

Do ſprvngen ʒvo den vinden. des marcgraven man.
man ſah ſi degenliche. nach ir herren gan.
div vil ſcharpfen wafen. ſi trvgen an der hant.
deſ braſt da vil der helme. vnt manic herlicher rant.

Do ſlvgen die vil mvden. manigen ſwinden ſlac.
den von Bechelaren. der ebene gelach.
dvrch die liehten ringe. vaſte vns vf daz verch.
ſi frvmten in dem ſtvrme. div vil herlichen werch.

Daz edel ingeſinde. waſ chomen gar dar in.
Volker vnt Hagene. die ſprungen balde hin.
ſine gaben vride niemen. wan dem einen man.
von ir beider hande. daz blvot dvrch helme nider ran.

Wie rehte gremliche. vil ſwerte drinne erchlanc.
vil der ſchildes ſpangen. vz den ſlegen ſpranch.
des reiſe ir ſchilt geſteine. verhowen in daz blvot.
ſi vahten alſo grimme. daz man ez nimmer mer getvot.

Digitized by Google

Der vogt von Rechelaren. gie wider vnt dan.
alſo der mit ellen. inſtvrme werben chan.
dem tet des tages Rvdeger. mit ſtrite wol gelich.
daz er ein degn wäre. vil chven vnt ovch vil lobelich.

Hie ſtonden diſe zwene. Gunther vnt Gernot.
ſi ſtvogen indem ſtrite. vil manigen helt tot.
Giſelher vnt Dancwart. die brde ez ringe wach.
deſ fromten ſi vil manigen. vnz vf ir iongeſten tach.

Wol zeigte der maregrave. daz er waſ ſtarch genvoc.
chvene vnt wol gewafent. hey waz er helde ſlvoc.
daz ſach ein Burgonde. do dwang in zornes not.
da von begvnde nahen. deſ gvten Rvdegeres tot.

Ez was der ſtarche Gernot. den helt den rief er an.
er ſprach zem maregraven. ir welt mir miner man.
niht geneſen lazen. vil edel Rvdeger.
daz mvet mich ane maze. ine chanſ niht an geſehn mer.

Nv mag iv iwer gabe. wol zeſchaden chomen.
ſit ir miner frivnde. mir habt ſo vil genomen.
nv wendet ivch her vmbe. vil edel chvene man.
iwer gabe wirt verdienet. ſo ich aller hohſte kan.

E daz der maregrave. vol zvo zim chome dar.
des moſen liehte ringe. werden miſſevar.
do ſprvngen zvo zein ander. die ere gernde man.
ir ietewedet ſchirmen. vor ſtarche wnden im began.

Ir ſwert ſo ſcherpfe warn. ez enchunde niht gewegen.
do ſlvoc Gernoten. Rvdeger der degen.
dvrch heim vlinſ herten. daz nider vlo daz blvot.
daz vergalt im wol mit ellen. der ritter chven vnt gvot.

Digitized by Google

Die Rodegers gabe. an hende er hohe erwach.
ſwie wnt er zem tode wäre. er ſlvog im einen ſlac.
dvrch ſinen ſchilt gvten. vnz vf div helm geſpan.
da von erſterben mvoſe. der ſchonen Gotelinde man.

Jane wart nie wirs gelonet. ſo rieher gabe mer.
do vielen bede erſlagene. die recken alſo her.
gelich in dem ſtvrme. von ir ſelber hant.
airerſt erzvrnede Hagene. do er den grozen ſchaden vant.

Do ſprach der helt von Tronege. ez iſt vns vbel chomen.
wir haben an in beiden. ſo ſtarchen ſchaden genomen.
den nimmer vberwindent. ir lvte vnt ovch ir lant.
die Rodegers degene. die mvzen nv ſin vnſer pfant.

Dane wolde ir deheiner. dem andern niht vertragen.
vil maniger ane wnden. dar nider wart geſlagen.
der wol geneſen wäre. ob im wart ſoleh gedranch.
ſwie geſunt er anderſ wäre. der in dem blvot doch ertranch.

Owe mineſ brvder. der tot iſt hie gefvomt.
waz mir der leiden märe. zallen eiten chvomt.
ovch mvz mich immer riwen. min ſweher Rodeger.
der ſchade iſt beidenthalben. vnt div vil grözlichen ſer.

Do die recken ſahen. daz ſi beide waren tot.
'di do dar inne waren.' die mvſen liden not.
der tot der ſvochte ſere. da ſin geſinde was.
der von Bechelaren. einer langer niht genas.

Gvnther vnt Giſelher. vnt ovch Hagene.
Danchwart vnt Volker. die gvten degene.
die giengen da ſi ſvnden. ligen zwene man.
da wart von den heleden. mit iamer weinens vil getan.

Digitized by Google

Der tot vnſ fere rovbet. ſprach Giſelher daz chint.
lazet iwer weinen. vnt gen wir an den wint.
daz die ringe erchwelen. vnſ ſtvrme mvden man.
ia wän vnſ got niht langer. nv daz lebn welle lan.

Den ſitzen diſen leinen. ſah man da manigen degen.
ſi waren aber mvziech. da waren tot gelegen.
die Rvdegers helde. vergangen was der doz.
ſo lange wert div ſtille. daz ſin die kvniginne erdroz.

O we mir dirre ſwäre. ſprach des kvniges wip.
ſi ſprachent al zelange. vnſer viende lip.
mac nv wol vri beliben. vor Rvdegeres hant.
er wil ſi wider bringen. heim in der Gvrgonden lant.

Waz hilfet ehunie Ezele. daz wir geteilet han.
mit im ſwaz er wolde. der helt hat miſſetan.
der vnſ da ſolde rechen. der wil der ſone pflegn.
deſ antwrt ir Volker. der vil zierliche degn.

Jane zimt niht reden vbele. deheines kvniges wip.
vnt torſt ich heizen liegen. alſvo edel wip.
ſo het ir Rvdegere. vil vreiſlich an gelogen.
er vnt die ſinen degene. ſint an der ſone gar betrogen.

Er tet ſo willechliche. daz im der kvnic gebot.
daz er vnt ſine geſinde. iſt hie gelegen tot.
nv ſeht alvmbe Chriemhilt. wem ir nv gebieten welt.
iv hat vnz vf den ende. gedienet Rvdeger der helt.

Welt ir des niht gelovben. man ſolz iweh ſehn lan.
dvrch ir hercen leide. ſo wart daz getan.
man trvoch den helt verhowen. da in der kvnic erſach.
den Ezeln degenen. ſo rehte leide nie geſchach.

Do ſi den marcgraven. ſahen toten tragen.
ezn chunde ein ſchribere. geprieven noch geſagen.
die manigen vngebäre. der wib vnt man.
von ir hercen ſwäre. al da bezeigen began.

Do wart der Ezeln iamer. ſo ſtarch vnt alſo groz.
alſ einſ lewen ſtimme. der riche kunic erdoz.
mit hercen leidem wofe. alſam tet ovch ſin wip.
ſi chlageten vngefvge. deſ gvten Rodegerſ lip.

Wie Dietriches recken alle wurden erſlagen.

XXXVII. Auentiure.

Do hort man allenthalben. iamer alſo gros.
daz palaſ vnt torne, von dem woſe erdos.
do hort es ovch von Berne. ein Dietriches man.
dvrch diſiv ſtarchen märe. wie balder gahen began.

Do ſprach er zvo dem fvrſten. hort min her Dietrich.
ſwaz ich her gelebt han. ſo reht vumvgelich.
gehort ich klage nie mere. alſ ich nv han vernomen.
ich wän der kunic Ezele. iſt ſelbe zv dem ſchaden chomen.

Wie möhtens anders alle. haben ſolhe not.
der chvnic oder Chriemhilt. ir eines daz iſt tot.
von den chunen geſten. dvrch ir nit gelegen.
ez weinet harte ſere. vil manic vz erwelter degen.

Do ſprach der helt von Berne. mine lieben man.
nvne gahet niht zefere. ſwaz hie hant getan.
die ellenden rechen. deſ get in michel not.
vnt lat ſi des geniezen. daz ich in minen vride bot.

Do ſprach der chvne Wolfhart. ich wil dar gan.
vnt wil der märe vragen. waz ſi haben getan.
vnt wilz iv ſagen denne. vil lieber herre min.
alſ ich ez rehte ervinde. waz div rede mvege ſin.

Do ſprach der herre Dietrich. ſwa man zornes ſich verſiht.
ob vngefvgiv vrage. denne da geſchiht.
daz betrvebet rechen. vil lihte danne ir mvot.
iane wil ich niht Wolfhart. daz ir die vrage da zin tvot.

Do hiez er Helpfrichen. vil balde dar gan.
vnt bat in daz ervinden. an Ezelen man.
oder an den geſten ſelben. waz wäre da geſchehn.
done het er nie von lvten. ſo grozen iamer mer geſehen.

Der bote vragte balde. waz iſt hie getan.
do ſeit man im div märe. da iſt vil gar zergan.
ſwaz wir frevden heten. in der Hvnen lant.
hie lit erſlagen Rvdeger. von der Vorgonden hant.

Die mit im dar in chomen. der ist einer niht genesen.
done chunde Helpfriche. leider nimmer wesn.
iane sagt er siniv märe. so reht ungerne nie.
der bote do hin widere. vil sere weinende gie.

Waz habt ir vns erfonden. sprach do Dietrich.
wie weinet ir so sere. degen Helpfrich.
do sprach der chyne recke. ich mac wol balde chlagen.
den guten Rvdegere. hat vns her Gernot erslagen.

Do sprach der helt von Gerne. daz ensol niht wellen got.
daz wär ein starchiv rache. vnt oveh des tivfels spot.
wa mite hete Rvdeger. an in daz verscholt.
ia ist mir daz wol chvnde. er ist den Gvrgonden holt.

Do sprach der chvene Wolfhart. vnt heten siz getan.
so solt ez in allen. an ir lebn gan.
ob wirz in vertrvgen. des wären wir geschant.
ia hat vns vil gedienet. des guten Rvdegers hant.

Der vogt der Amelunge. bat iz ervarn bas.
vil harte seneliche. er in venster sas.
do hiez er Hildebrande. zvo den gesten dan.
daz an in erfonde. waz da wäre getan.

Der stvrme chyne recke. meister Hildebrant.
weder schilt noch wafen. trvger an der hant.
er wolde in sinen zvhten. zv den gesten gan.
von siner swester chinde. wart im ein strafen getan.

Do sprach der grimme Wolfhart. welt ir dar bloser gan.
sone mag ez ane ein schelten. nimmer wol gestan.
so mvzet ir lasterliche. tvon die wider vart.
ob ir dar chomet gewafent. daz etslicher wol bewart.

Do garte sich der wise. dvrch des tvmben rat.
e iz erfunde Hildebrant. do waren in ir wat.
alle Dietriches rechen. vnt trvgen swert enhant.
dem helde was iz leide. vil gerne het erz erwant.

Er vragte war si wolden. wir wellen mit iv dar.
waz ob von Tronege Hagene. dest wirs getar.
gein iv mit spotte sprechen. des er chan wol gepflegen.
do er die rede gehorte. da von gestattes in der degen.

Do sach der chvne Volker. wol gewafent gan.
die rechen von Berne. die Dietriches man.
begvrtet mit den swerten. ir schilde vor der hant.
er sagtez sinen herren. vzer Bvrgonden lant.

Do sprach der videläre. ich sihe dort her gan.
so rehte vieutliche. die Dietriches man.
gewafent vnder helme. si wellent vns bestan.
mich nimt des michel vnder. waz wir den rechen haben getan.

In den selben ziten. chom ovch Hildebrant.
do sazter fvr die svze. sinen schildes rant.
er begvnde vragen. die Gunthers man.
owe ir gvten degene. waz het iv Rvdeger getan.

Mich hat min herre Dietrich. her zv ziv gesant.
ob erslagen hete. iwer deheines hant.
den edeln marcgraven. alf vns ist geseit.
wir enchvnden vberwinden. niht div grözlichen leit.

Do sprach der grimme Hagene. daz märe ist vngelogen.
wie wol ich iv des gvnde. het ivch der bot betrogen.
dvrch Rvdegeres liebe. daz lebte noch sin lip.
den immer mvgen weinen. bediv man vnt ovch div wip.

Digitized by Google

Do ſi daz rehte erhorten. daz er wäre tot.
do chlagten in die degene. ir triwe in daz gebot.
den Dietriches mannen. ſah man trähene gan.
vber bärte vnt vber chinne. in waſ vil leide getan.

Der herzoge vier Gerne. Sigeſtap do ſprach.
nv hat gar ein ende. genomen der gemach.
den vnſ ie ſvogte Rvdeger. nach vnſer leide tagen.
frevde ellender diete. lit von iv degenen erſlagen.

Do ſprach von Amelvngen. der degen Wolfwin.
vnt ob ich hivte ſähe. tot den vater min.
mir en wrde nimmer leider. denne vmbe ſinen lip.
Owe wer ſol nv tröſten. des gvten marcgraven wip.

Do ſprach inzornef mvote. der chvene Wolfhart.
wer wiſet nv die rechen. ſo manige herwart.
alſo der marcgrave. vil diche hat getan.
owe vil edel Rvdeger. deich dinen tot gelebt han.

Wolfprant vnt Helpfrich. vnt Helmnot.
mit allen ir frivnden. ſi weinten ſinen tot.
vor ſoften mohte vragen. niht mer Hildebrant.
er ſprach nv tvot ir degene. dar nach min herre hat geſant.

Gebt vnſ Rvdegeren. ſo toten vz dem ſal.
an dem gar mit iamer. lit vnſer vrevden val.
vnt lat vns an im dienen. daz er ie hat began.
an vns vil groſer triwen. vnt ovch an manigem vremden man.

Wir ſin ovch ellende. alſ Rvdeger der degen.
wes lazet ir vnſ biten. lat in vns after wegen.
tragen daz wir nach tode. lonen noch dem man.
wir heten; pillicher. bi ſime lebene getan.

Do ſprach der kunec Gvnther. nie dieneſt wart ſo gvot.
den ein frivnt frivnde. ſo nach tode tvot.
daz heiz ich ſtäte triwe. ſwer die chan began.
ir lonet im von ſchulden. wander iv liebe hat getan.

Wie lange ſoln wir vlegen. ſprach Wolfhart der degen.
ſit vnſer troſt der beſte. iſt von iv tot belegen.
vnt wir ſin leider mere. mvgen niht gehaben.
lat in vnſ tragen hinnen. da wir den recken begraben.

Deſ antwrt Volker. niemen in iv git.
nemt in indem hoſe. da der degen lit.
mit ſinen tiefen wnden. gevallen indaz blvot.
ſo iſt ez ein voller dieneſt. den ir hie Rvdegere tvot.

Do ſprach der chvne Wolfhart. lat ſin her ſpileman.
irn dorfet vnſ niht reizen. ir habt vnſ leit getan.
törſt ich vor mime herren. ſo chomt irſ innot.
deſ mvzen wir ez lazen. wan er vnſ ſtrit mit iv verbot.

Do ſprach der videläre. der vorht iſt gar zevil.
ſwaz 'man' im verbivtet. derz allez lazen wil.
daz enchan ich niht geheizen. rehten heldes mvot.
div rede dohte Hagenen. von ſinem hergeſellen gvot.

Welt ir den ſpot niht lazen. ſprach aber Wolfhart.
ich entrihtiv liht die ſeiten. ſwenne ir die widervart.
ritet gegen Rine. daz irz wol mvgt geſagen.
iwer vbermveten. mag ich langer niht vertragen.

Do ſprach der videläre, ſwenn ir die ſeiten min.
verirret gvoter done. der iwer helmes ſchin.
mac wol trvebe werden. von der miner hant.
ſwie ich halte geriten. in der Vrgonden lant.

Digitized by Google

Do wolder vo zim ſpringen. wan daz in niht entie.
Hildebrant ſin öhaim. in vaſte zim gewie.
ieh wän dv woldeſt woten. dvreh dinen twben zorn.
mineſ herren holde. wir heten immer mer verlorn.

Lat ab den lewen meiſter. er iſt ſo grimme gemvot.
chvmt er mir zen handen. ſprach Volker der helt gvot.
het er die werlde alle. mit ſiner hant erſlagen.
ieh ſlah in daz erz widerſpel. nimmer mere darf geſagen.

Deſ wart vil harte erzvrnet. der Bernäre mvot.
den ſchilt gezvehte Wolfhart. ein ſneller degen gvot.
alſam ein lewe wilder. lief er vor in dan.
im wart ein gähez volgen. von ſinen frivnden getan.

Swie witer ſprvnge er pfläge. for deſ ſalef want.
doch ergahet in vor der ſtiegen. der alde Hiltebrant.
er wolde in vor im lazen. niht chomen in den ſtrit.
ſi fvnden daz ſi ſvochten. an den ellenden ſit.

Do geſpranch vo Hagene. maiſter Hildebrant.
div ſwert man hort erchlingen. an ir beider hant.
ſi waren harte erzvrnet. vil wol erchos manz ſint.
von ir beider wafen. gie der vivr roter wint.

Si wrden do geſeheiden. in des ſtrites not.
daz taten die von Berne. alſ in ir chraft gebot.
zehant do wande Hildebrant. von Hagene balde dan.
do lief der ſtarche Wolfhart. den chvnen Volkeren an.

Er ſlvoc den videläre. vf den helm gvot.
daz des ſwertes ecke. vnz an die ſpangen wot.
daz vergalt mit ellen. der ehvne ſpileman.
do ſlvoger Wolfharten. daz er ſtrvehen began.

Fivr vz den ringen. deſ hiwen ſi genvoc.
haz ir ieſlicher. dem andern vaſte trvoc.
do ſchiet do von Berne. der degen Wlfwin.
ob er ein helt niht wäre. deſ enchunde niht geſin.

Gvnther der vil chvne. mit williger hant.
enpfie die helde märe. von Amelunge lant.
Giſelher der ſtarche. div liehten helm vaz.
der frvmt er da vil manigez. von blvote rot vnt naz.

Danchwart Hagenen brvder. waſ ein grimmech man.
ſwaz er da vor hete. inſtrite getan.
den Ezeln rechen. daz waſ gar ein wint.
alreſt vaht tobeliche. deſ kvnen Adrianes kint.

Gerbart vnt Wichart. Helpfrich vnt Riſchart.
die heten immanigen ſtvrmen. vil ſelten ſih geſpart.
deſ brahten ſi wol inmen. die Gunthers man.
do ſach man Wolfbranden. inſtvrme herliche gan.

Do ſtreit er alſer wote. der alde Hildebrant.
vil manic kvner recke. vor Wolfhartes hant.
mit tode mvſe vallen. von ſwerten indaz blvot.
ſvs rachen Rvdegere. die recken kvne vnt gvot.

Sigeſtap von Berne. alſ im ſin ellen riet.
hey waz er in dem ſturme. der herten helm ſchriet.
den ſinen vianden. Dietriches ſweſter ſvon.
der chvnde indem ſtvrme. bezzerſ nimmer niht getvon.

Volker der vil ſtarche. do er daz erſach.
daz Sigeſtap der chvene. den bivtigen bach.
hiw vz herten ringen. daz was dem degene zorn.
do ſpranger im begegene. do hete Sigeſtap verlorn.

Von dem videläre. vil ſchiere al da daz lebn.
er begunde im ſiner chunſte. al ſolhen teil da gebn.
daz er von ſime ſwerte. mvſe ligen tot.
daz rach der alde Hildebrant. alſ im ſin ellen daz gebot.

Owe vil liebes herren. ſprach meiſter Hildebrant.
der hie lit erſtorben. von Volkeres hant.
nvne ſol der videläre. langer niht geneſen.
zorn des Hildebrandes. chunde grimmer niht geweſen.

Do ſloger Volkere. daz im div helm bant.
ſtoben allenthalben. zvo deſ falef want.
von helme vnt ovch von ſchilde. dem chwmen ſpileman.
da von der videläre. do den ende da gewan.

Do drvngen zvo dem ſtrite. die Dietriches man.
ſi ſlugen daz die ringe. vil hohe wäten dan.
vnt daz man ort der ſwerte. imme geweibe ſtechen ſach.
ſi hiwen vz den helmen. den heize vliezenden bach.

Do ſach von Tronege Hagene. Volkeren tot.
daz was zer hochgecite. ſin aller meiſtiv not.
die er da hete gewnnen. an magen vnt an man.
owe wie grimme Hagene. den helt rechen began.

Nvne ſol ef niht geniezen. der alde Hildebrant.
min helfe lit erſlagene. hie von des heldes hant.
der beſte hergeſelle. den ieman gewan.
den ſchilt den rvchter hoher. do gie er howende dan.

Helpfrich der vil ſtarehe. Danchwarten ſlvoc.
Gvnther vnt Giſelher. den waf ez leit gewvoc.
do ſi in ſahen vallen. in der ſtarchen not.
er het wol vergolten. mit ſinen handen ſinen tot.

Swie vil von manigen landen. gesammet wäre dar.
vil forsten chrestenliche. gegen ir chleinen schar.
wären die kristen lote. wider si niht gewesen.
si wären mit ir ellen. vor allen heiden wol genesen.

Die wile gie do Wolfhart. beide wider vnt dan.
allez howende. die Gvnthers man.
er was die dritten chere. den palas zende chomen.
ia het er den chunigen. so vil der recchen da genomen.

Do rief der starche Giselher. Wolfharten an.
ovve daz ich so grimmen. vient ie gewan.
edel ritter chvene. nv wendet gegen mir.
si chomen zv ein ander. sit mit ellenthafter gir.

Wolfhart gein Giselhere. chert inden strit.
do slvg ir ietwedere. vil manige wnden wit.
so rehte ehrestechliche. er zvo dem kunige draneh.
daz im daz blvot von fozen. al vber daz hovbet sin gespranch.

Mit grimmen slegen swinden. der edeln Vten chint.
empfie vil pitterliche. den chvenen recchen sint.
swie chvne Wolfhart wäre. er mohte niht genesen.
vor dem iungen kvnige. niemen dorfte chvner wesen.

Do slvg er Wolfharte. dvrch eine prvnne gvot.
daz im von der wnden. vil sere vlos daz blvot.
er wnte zvo dem tode. den Dietriches man.
ez enhet an einen recchen. ander niemen getan.

Also der chvne Wolfhart. der wnden empfant.
den schilt liez er do vallen. hoher an der hant.
hvber daz starches wafen. daz was scharpf genvoc.
dvrch helm vnt dvrch ringe. der helt do Giselhern slvoc.

Si heten beide ein ander. den grimmen tot getan.
doue lebte ovch nv niht mere. der Dietriches man.
wan Hildebrant aleine. do er den neven vallen sach.
im wän vor sime tode. so rehte leide nie geschach.

Ovch warn gar gevallen. Gunthers degene.
niwan si einen zwene. er vnt Hagene.
si stunden in dem blvote. tief unz an div knie.
Hildebrant harte balde. hin vber sinen neven gie.

Er besloz in mit armen. vnt wolde in tragen dan.
mit im vzem hoofe. er moste in ligen lan.
er was ein teil zeswäre. wider in daz blvot.
empfiel er im vz handen. do blieht vf der degen gvot.

Do sprach der tot wnde. vil lieber öheim min.
iern moget an disen ziten. mir niht frvom gesin.
nv hvtet ivch vor Hagene. ia dvnchet ez mich gvot.
er treit in sime hereen. einen grimmigen mvot.

Vnde ob mich mine mage. nach tode wellen chlagen.
den nähsten vnt den besten. den solt ir daz sagn.
daz si nach mir niht weinen. daz ist ane not.
vor eines kuniges handen. lige ich hie herlichen tot.

Ich han ovch so vergolten. hier inne minen lip.
daz ez wol mvgen beweinen. der goten ritter wip.
ob ivch des iemen vrage. so moget ir balde sagn.
vor min eines handen. ir lit wol hundert erslagen.

Do gedaht ovch Hagene. an den spileman.
dem der alde Hildebrant. sin lebn an gewan.
do sprach er zv dem degene. ir geltet miniv leit.
ir habt vns hinne erbvnnen. vil maniges rechen gemeit.

Er ſlvog vf Hildebranden. daz man wol vernam.
Balmvngen diezen. daz Sivride nam.
Hagene der chvne. da er den rechen ſlvoc.
do widerſtvnt im Hildebrant. der im vil wenic iht vertvoc.

Der Wolfhartes öheim. ſlvog ein wafen breit.
vf Hagenen von Tronege. daz oveh vil fere ſneit.
done chunder niht verwnden. den Gvnthers man.
do ſlvog aber in Hagene. dvrch eine prvnne wolgetan.

Alſo meiſter Hildebrant. der wnden empfant.
do vorht er ſchaden mere. von der Hagenen hant.
den ſchilt warf er vber rvcke. der Dietriches man.
mit der ſtarchen wnden. der helt vil ehvome danne entran.

Dar inne waſ niemen lebnde. alſ ich geſaget han.
niwan die einen zwene. Gunther vnt ovch ſin man.
mit blvte gie bervnnen. der alde Hildebrant.
er brahte leidiv märe. da er ſinen herren vant.

Do ſaher trveehliche. ſitzen hie den man.
leides michel mere. der forſte do gewan.
alſ er Hildebranden. erſach von blvte rot.
do vragt er in der märe. alſ im div ſorge gebot.

Wan ſagt ir mir meiſter. wie ſit ir ſo naz.
worden von dem blvote. oder wer tet iv daz.
ich wen ir mit den geſten. zem hofe habt geſtriten.
ich verbot ez iv ſo fere. do wär ez pillich vermiten.

Swie vbel diſiv märe. mir ſten zeſagene.
er ſprach diſe wnden. ſlvoc mir Hagene.
do ich vz dem hofe. wolde wenden dan.
wie chvom ich ih mit dem lebene. dem ſelben valande entran.

Do ſprach der Bernære. vil reht iſt iv geſchehn.
do ir mich frivntſeheſte. den helden hortet iehn.
daz ir den vride brachet. den ich in het gegeben.
hete ihſ niht immer ſehande. ir ſoldet vliesen daz leben.

Nvne zvrnet niht ſo ſere. min herre Dieterich.
an mir vnt minen frivnden. der ſchade iſt gremlich.
wir wolden Rvdegeren. getragen haben dan.
deſ enwolden vns niht gvnnen. deſ kvnec Gunthers man.

So we mir dirre leide. iſt Rvdeger doch tot.
daz myz mir ſin ein iamer. vor aller miner not.
Gotelint div edele. iſt miner baſen ehint.
ach we der armen weiſen. die da ze Bechelaren ſint.

Riwen vnt ovch leides. mant in do ſin tot.
er begvnde ſtarehe weinen. deſ gie dem helede not.
owe getrivwer helfe. der ich verlorn han.
iane oberwinde ich nimmer. deſ kunic Ezeln man.

Er ſprach ze Hildebrande. mvget ir mir doch ſagen.
wer der degen wære. der in da hat erſlagn.
er ſprach daz tet mit chreften. der ſtarehe Gernot.
vor Rvdegerſ handen. mvoſ ovch der degn ligen tot.

Er ſprach meiſter Hildebrant. nv ſaget minen man.
daz ſi ſich balde wafen. ia wil ich dar gan.
vnt heizet mir gewinnen. min liehtez wich gewant.
ich wil ſelbe vragen. die helede vz Burgonden lant.

Do ſprach meiſter Hildebrant. wer ſol zvo ziv gen.
ſwaz ir habt der lebenden. die ſeht ir bi iv ſten.
daz bin ich alterfeine. die andern die ſint tot.
do erſchracter dirre mære. deſ gie dem recehen groziv not.

Wander leit ſo groſez. zer werlde nie gewan.
er ſprach unt ſint erſtorben. alle mine man.
ſo hat min got vergezzen. ich was ein kunic rich.
nv mag ich wol heizen. der vil arme Dietrich.

Wie chunder ſich gefogen. ſprach aber Dietrich.
daz ſi alle ſint erſtorben. die helde lobelich.
von den ſtrit mvden. die doch heten not.
wan dvrch min vngelvcke. in wäre vremde noch der tot.

Owe vil lieber Wolfhart. ſol ich dich han verlorn.
ſo mac mich balde riwen. daz ich ie wart geborn.
Sigeſtap vnt Wlfwin. vnt ovch Wolfprant.
wer ſol mir danne helfen. in der Amelvnge lant.

Helpfrich der vil chvene. vnt iſt mir der erſlagen.
Gerbart vnt Wichart. wie ſolde ich die verklagen.
daz iſt an minen frevden. mir der leſte tac.
owe daz vor leide. niemen ſterben ne mac.

Digitized by Google

Wie Dietrich Günthern vnt Hagenen betwanch.

XXXVIII. Auenture.

Do fochte der herre Dietrich. selbe sin gewant.
do half daz er sich wasent. maister Hildebrant.
do chlaget also sere. der chrestige man.
daz im daz hos erdiezen. gein siner stimme began.

Der helt gewan do widere. rehten mannes mvot.
ingrimme wart gewafent. do der degen gvot.
einen fchilt vil veften. den nam er an die hant.
nach fchaden in do trofte. der vil chvne Hildebrant.

Do fprach von Tronege Hagene. ich fihe dort her gan.
den herren Dietrichen. der wil vnf beftan.
nach fime ftarchen leide. daz im ift hie gefchehn.
man fol daz hivte chiefen. wem man def beften muge iehn.

Jane dvnchet fich von Berne. der herre Dietrich.
nie fo ftarch des libes. vnt o3ch fo gremelich.
vnt wil erz an vns rechen. daz im ift getan.
alfo reite Hagene. ich tarr in rehte wol beftan.

Die rede erhorte Dietrich. vnt Hildebrant.
er gie da er die rechen. beide ftende vant.
vien vor dem hofe. geleinet an den fal.
finen fchilt den guten. den fatte Dietrich zetal.

Inleitlichen forgen. fprach do Dietrich.
wie habt ir fo geworben. Gunther ein chunic rich.
ich ellender rechе. waz ift an mir getan.
alleſ mineſ troſteſ. des bin ich eine beſtan.

Iwch endvhte niht der volle. an der vil grozen not.
do ir vnf Rvdegeren. den rechen flvget tot.
nv habt ir mir erbunnen. aller miner man.
ia het ich iv degenen. folher leide niht getan.

Gedenchet an iwch felben. vnt an iwer leit.
tot der iwer frivnde. vnt ovch div arebeit.
ob ez iv gvten degenen. beſwäret iht den mvot.
owe wie rehte vnſanfte. mir tot der Rvdegers tvot.

Ez geſcach in der werlde. nie manne leider mer.
ir gedahtet vbele. an min vnt an iwer ſer.
ſwaz ich freuden hete. div lit von iv erſlagen.
iane chan ich nimmer mere. die mine mage verchlagen.

Jane ſin wir niht ſo ſchuldich. ſprach do Hagene.
ez chomen her zem hvſe. die iwern degene.
ze vlize wol gewafent. mit ir ſchar ſo breit.
mich dvnchet wie iv div märe. niht zerehte ſin geſeit.

Waz ſol ich anders gelovben. mir ſagte Hildebrant.
do mine recken gerten. von Ascelunge lant.
daz ir in Rvdegere. gäbet vz dem ſal.
do tat ir niwan ſpottens. die chonen helde her zetal.

Do ſprach der kunec von Kine. ſi iahen wolden tragen.
Rvdegeren hinnen. den hiez ich in verſagen.
Gzeln zeleide. vnt niht den dinen man.
vnze daz do Wolfhart. dar vmbe ſchelten began.

Do ſprach der helt von Berne. ez mveſe et alſo ſin.
Gunther kunec edele. dvrch die zvhte din.
ſo ergezzet mich der leide. die mir ſint getan.
vnt ſonez ritter chüne. ſo wil ich gar die ſchulde lan.

Ergip dich mir ze gisel. dv vnt ovch din man.
ſo wil ich ivch behvten. ſo ich beſte chan.
daz iv hie zen Hvnen. niemen niht entvot.
ir ſvlt an mir niht vinden. niwan triwe vnt gvot.

Nvne welle got von himele. ſprach do Hagene.
daz ſich dir ergeben. zwen degene.
die dv ſo wärliche. ſiheſt gewafent ſtan.
daz hiez ein michel ſchande. vnt wär ovch vbele getan.

Irn ſolt ez niht verſprechen. ſprach aber Dietrich.
Gunther vnt Hagene. ia habt ir beide mich.
ſo ſere beſwæret. min herce vnt ovch den mvot.
welt ir mich ergezzen. daz irz vil pillichen tvot.

Ich gibs iv mine triwe. vnt gihtes iv min hant.
daz ich mit iv rite. heim inwer lant.
ich beleite iv nach den eren. oder ich gelige tot.
ich wil dvrch iwch verchieſen. der minen grozlichen not.

Nvne gewæhent ſin niht mere. ſprach aber Hagene.
von vns enzimt daz mære. niht ze ſagene.
daz ſich iwer ergeben. zwene alſo chone man.
nv ſiht man niemen mære. bi iv wan Hildebrande ſtan.

Deſ antwrt Hildebrant. iwch mohte wol gezemen.
den fride mines herren. ob ir den rochet nemen.
ez chvmt noch an die ſtunde. vil liht inchurcer cit.
daz ir in gerne nämet. vnt in iv danne niemen git.

Ja neme ich e' die ſvone. ſprach do Hagene.
e' ih ſo laſterliche. von eime degene.
ſlvhe meiſter Hildebrant. alſ ir habt hie getan.
ich wande daz ir kundet. baz gein viande ſtan.

Do ſprach meiſter Hildebrant. zwiv verwizzet ir mir daz.
nv wer was der vf eime ſchilde. vor dem Waſchen ſtein ſaz.
do im von Span Walther. ſo vil der frivnde ſlvoc.
ovch habt ir noch ze zeigen. an iv ſelben gervoc.

Do ſprach der forſte Dietrich. wie zimt daz helede lip.
daz ſi ſolu ſchelten. ſam div alten wip.
ich verbivt iv Hildebrant. daz ir iht ſprechet mer.
mich ellenden rechen. twingen groſlichiv ſer.

Lat hören friunt Hagene. ſprach do Dietrich.
waz ir e' redetet. ir recchen lobelich.
do ir mih gewafent. zwo ziv ſahet gan.
ir iahet daz ir eine. mit ſtrite woldet mieh beſtan.

Jane lougent iv des niemen. ſprach Hagene der degen.
ine welle ez hie verſwochen. mit ſtichen unt mit ſlegen.
ez enſi daz mir zebreſte. daz Nibelunges ſwert.
mich mvet daz mines herren. vnt min zegiſel iſt gegert.

Do der recche erhorte. den grimmen Hagenen mvot.
den ſehilt vil balde zwehte. der ſnelle degen gvot.
wie balde gein im Hagene. von der ſtiegen ſpranch.
Nibelungeſ ſwert daz gvote. vil lvot vf Dietriche erehlanch.

Do weſſe wol her Dietrich. daz der ehnne man.
vil grimmes motes wäre. ſchermen im began.
der voget von Berne. vor angeſtlichen ſlegen.
wol erchander Hagenen. er waſ ein vz erwelter degen.

Ovch vorht er Balmungen. ein wafen ſtarch genvoc.
vnder wilen Dietrich. mit liſten wider ſlvoc.
vnze daz er Hagenen. mit ſtrite doch betwanch.
er ſlvog im eine wnden. div waſ tief vnt lanch.

Do daht der herre Dietrich. dv biſt innot erwigen.
ih han es luzzil ere. ſoltv nv tot geligen.
ich wil ez ſvs verſvchen. ob ich ertwingen chan.
dich mir zeinem giſel. daz wart mit ſorgen getan.

Den ſehilt lie vallen Dietrich. ſin ſtercche div waſ groz.
mit beiden ſinen armen. er Hagenen vmbeſloz.
do wart von im betwngen. der vil ehvene man.
Gunther der vil edele. darvmbe trvrin began.

Hagenen bant do Dietrich. vnt fort in da er vant.
die edeln Chriemhilt. vnt gab ir bi der hant.
den chyniſten recken. der ie ſwert getrvc.
nach ir vil ſtarchem leide. do wart ir liebe genvc.

Vor frevden neich dem recken. daz Ezeln wip.
immer ſi dir ſälic. din herce vnt vech din lip.
do haſt mich wol ergezzet. nach aller miner not.
ich ſol ez immer dienen. mich enwendes der tot.

Do ſprach der herre Dietrich. ir ſvlt in lan geneſen.
vil edeliv kvnigin. ez mac vil wol noch weſen.
daz iwch ſin dienſt ergezzet. des er iv hat getan.
er ſol deſ niht engelten. daz man in ſiht gebunden ſtan.

Do hiez ſi foren Hagenen. an ſin vngemach.
da er lac beſlozen. vnt da in niemen ſach.
Gunther der kunec edele. rvfen do began.
war chom der helt von Berne. er hat mir leide getan.

Do gie im hin begegene. der herre Dietrich.
daz Gunthers ellen. daz waſ ſo lobelich.
ern beite do niht mere. er lief her fvr den ſal.
von ir beider ſwerten. hvp ſich ein vngefvger ſchal.

Swie vil der herre Dietrich. lange waſ gelobt.
Gunther waſ ſo ſere. erzvrnet vnt ertobt.
wander nach ſtarchen leiden. ſin herce vient waſ.
man ſagtez noch fvr wnder. daz do Dietrich ie genas.

Ir ellen vnt ir ſtercke. beide warn groz.
palaſ vnt torne. von den ſlegen doz.
do ſi mit ſwerten hewen. vf die helme gvot.
ez het der kunic Gunther. einen herlichen mvot.

Sit twange in der von Berne. ſam Hagenen e' geſchach.
daz bivot man durch die ringe. dem helde vliezen ſach.
von eime ſcharpfen ſwerte. daz trvoc her Dietrich.
doch het gewert Gunther. nach mvde lobeliche ſich.

Der herre wart gebunden. von Dietriches hant.
ſwie kunige niene ſolden. liden ſolhiv bant.
er daht ob er liege. vngebunden weſen.
daz ſi zwene inme lande. niemen liezen geneſen.

Der vogt von Berne. der nam in bi der hant.
do brahter in gebunden. da er Ehriemhilt vant.
do waſ mit ſime leide. ir ſorge ein teil benomen.
ſi ſprach chunic Gunther. ſit mir groze willechomen.

Er ſprach ich ſoltiv nigen. vil edel ſweſter min.
ob iwer grvezen möhte. genedichlicher ſin.
ich weiz iwch kvnigínne. ſo zornic gewvot.
daz ir mir vnt Hagenen. vil ſwachez grvzen getvot.

Do ſprach der helt von Berne. vil edel kuniges wip.
ez enwart nie gifel mere. ſo gvoter ritter lip.
alſ ich iv frowe here. anin gegeben han.
nv ſvlt ir die ellenden. min vil wol geniezen lan.

Si iach ſi tät ij gerne. do gie der chune man.
mit weinenden ovgen. von in balde dan.
ſit rach ſich gremliche. daz Ezeln wip.
den vz erwelten degenen. nam ſi beiden den lip.

Si lie ſi ligen ſonder. dvrch ir vngemach.
daz ir ſit dewedere. den andern nie geſach.
ſwie ez verlobt hete. daz vil edele wip.
ſi daht ich geriche hivte. mins vil lieben mannes lip.

Digitized by Google

Do gie div kuniginne. da ſi Hagenen ſach.
wie reht erbolgenliche. ſi vo dem recken ſprach.
welt ir mir geben widere. daz ir mir habt genomen.
ſo moget ir mit dem lebene. wider zen Burgonden chomen.

Do ſprach der grimme Hagene. div rede iſt gar verlorn.
vil edeliv kuniginne. ia han ich des geſworn.
daz ich den hort iht zeige. die wile deheiner lebe.
der minen edelen herren. vnt in niemanne gebe.

Er wiſte wol div mære. ſine liezen ihn niht geneſen.
wie mohte ein vntriwe. immer ſtercher weſen.
er vorhte ſo ſi hete. im ſinen lip genomen.
daz ſi danne ir brvoder. lieze heim ze lande chomen.

Ich bringez an ein ende. gedaht daz edel wip.
do hiez ſi ir brvoder. nemen den lip.
man ſlvog im abe daz hovbet. bi hare ſi ez trvoc.
for den helt von Tronege. do warde im leide genvoc.

Alſo der vngemvote. ſins herren hovbet ſach.
wider Chriemhilde. do der recke ſprach.
dv haſt ez zeime ende. nach dime willen braht.
vnt iſt ovch rehte ergangen. alſ ich mir hete gedaht.

Nv iſt von Burgonden. der edel kunec tot.
Giſelher vnt Volker. Danchwart vnt Gernot.
den hort den weiz nv niemen. wan got vnt min.
der ſol dich väländine. immer wol verholn ſin.

Si ſprach ſo habt ir vbele. geltes mich gewert.
ſo wil doch ich behalten. daz Sivrides ſwert.
daz trvoc min holder vriedel. do ir im namet den lip.
mortlich mit vntriwen. ſprach do daz iamerhafte wip.

Digitized by Google

Si zoch ez von der ſcheiden. daz enchunder niht gewern.
do dahte ſi den rechen. des libes vol behern.
ſi hobez mit ir handen. daz houpt ſi im abe ſlvoc.
daz ſach der kunic Ezele. do was im leide genvoc.

Wafen ſprach der furſte. wie iſt nv tot gelegen.
von eines wibes handen. der aller beſte degen.
der ie chom zeſtvrmen. oder ie ſchilt getvoc.
ſwie vient ich im wäre. ez iſt mir leide genvoc.

Do ſprach meiſter Hildebrant. iane geniwet ſi ez niht.
daz ſi in ſlahen torſte. ſwaz halt mir geſchiht.
ſwie er mich ſelben brähte. inangeſtliche not.
idoch ſo wil ich rechen. deſ vil chwnen rechen tot.

Hildebrant mit zorne. zvo Chriemhilde ſpranch.
er ſlvoc der chuniginne. einen grimmen ſwanch.
ia tet ir div ſorge. von dem degene we.
ſi mohte lvzil helfen. daz ſi ſo angeſtlichen ſere.

Do was gelegen aller. da der veigen lip.
zeſtvchen tac verhowen. do daz edel wip.
Ezel vnt Dietrich. weinen do began.
ſi chlageten iämerliche. alle ir mage vnt man.

Div vil michel ere. was da gelegen tot.
die lvte heten alle. iamer vnt not.
mit leide was verendet. deſ kuniges hochgecit.
alſ ie div liebe leide. an dem ende gerne git.

Ine chan iwch niht beſcheiden. waz ſider da geſchach.
wan chriſten vnt heiden. weinen man do ſach.
wibe vnt knehte. vnt manige ſchone meit.
die heten nach ir frivnden. div aller groziſten leit.

Ine ſage iv nv niht mere. von der grozen not.
die da erſlagen waren. die lazen ligen tot.
wie ir dinch an geviengen. ſit der Hvnen diet.
hie hat daz mære ein ende. daz iſt der

Digitized by Google

Der vorstehende Text des Liedes von den Nibelungen ist derselbe, den Freiherr von Laßberg aus der eignen Handschrift im vierten Bande seines Liedersaales 1821 bekannt machte. Diese Handschrift, früher in Hohenems, von wo sie wahrscheinlich Bodmer zum Abdrucke des letzten Drittels des Liedes und der Klage (Zürich 1757. 4.) erhielt, wurde ohne Zweifel noch vor dem dritten Jahrzehnt des dreizehnten Jahrhunderts geschrieben und steht somit allen übrigen bisher bekannt gewordenen Handschriften an Alter wie zugleich an Correctheit voran; aus diesem Grunde schien ein Wiederabdruck des Textes nach ihr am geeignetsten. Die darin vorkommenden Lücken hat der Herausgeber aus der nächstältesten, der St. Galler Handschrift, ergänzt; in unserm Abdrucke wurden diese wie einige andre kleinere Ergänzungen einzelner Worte und Sätze am Anfang und Ende mit Sternchen bezeichnet. Um dem Leser ein möglichst treues Bild der Handschrift zu überliefern wurden alle Abänderungen in Worten und Schreibweise unterlassen; nur in den Fällen, wo durch behutsame Veränderung weniger Buchstaben auch dem Verständnisse des Lesers geholfen werden konnte, glaubte Unterzeichneter von dieser Regel abgehn zu dürfen.

Dr. Herm. Leyser.

Digitized by Google

Digitized by Google

Verzeichniß der Holzschnitte.

Titelblatt: von Julius Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.

Zum 1. Abenteuer: Wie Kriemhilde träumte, von Jul. Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.
Medaillons: Ute und Kriemhilde, von Jul. Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.

Zum 2. Abenteuer: Siegfried, von Julius Hübner. Geschnitten von Hugo Bürkner.

" 3. Abenteuer: Gernot, Günther, Gelfelher, von Jul. Hübner. Geschn. v. F. Unzelmann.

" 4. Abenteuer: Wie Siegfried mit den Sachsen stritt, von Julius Hübner. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 5. Abenteuer: Wie Siegfried Kriemhilden zuerst ersah, v. Ed. Bendemann. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 6. Abenteuer: Kriemhilde mit den Mägden, von Jul. Hübner. Geschn. von F. Unzelmann.
Die Schiffenden, von Ed. Bendemann. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 7. Abenteuer: Brunhilde, von Julius Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

" 8. Abenteuer: Siegfried in der Tarnkappe, von Jul. Hübner. Geschnitten von A. Vogel.

" 9. Abenteuer: Siegfried Botschaft bringend, von Jul. Hübner. Geschn. v. H. Bürkner.

" 10. Abenteuer: Kriemhilde und Brunhilde, von Jul. Hübner. Geschnitten v. H. Bürkner.
Das Mahl, von Ed. Bendemann. Geschnitten von H. Bürkner.

" 11. Abenteuer: Siegmund und Siegelinde, von Ed. Bendemann. Geschnitten v. A. Vogel.

" 12. Abenteuer: Vignette, von Julius Hübner. Geschnitten von Albert Vogel.

" 13. Abenteuer: Siegfried und Kriemhilde reiten zum Festgelage, von Ed. Bendemann. Geschnitten von H. Bürkner.

" 14. Abenteuer: Wie die Königinnen einander schalten, von Jul. Hübner. Geschnitten von Albert Vogel.

" 15. Abenteuer: Wie Siegfried verrathen ward, von Eduard Bendemann. Geschnitten von Albert Vogel.

" 16. Abenteuer: Wie Siegfried erschlagen ward, von Eduard Bendemann. Geschnitten von Albert Vogel.
Der todte Siegfried, von Ed. Bendemann. Geschnitten von Wilh. Nicholls.

" 17. Abenteuer: Kriemhilde bei der Leiche Siegfrieds, von Ed. Bendemann. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 18. Abenteuer: Siegmund heimkehrend, von Jul. Hübner. Geschnitten von E. Kretzschmar.

" 19. Abenteuer: Der Nibelungenhort, von Ed. Bendemann. Geschnitten von H. Bürkner.

" 20. Abenteuer: Wie König Etzel um Kriemhilden sandte. Erfunden von Ed. Bendemann. Gezeichnet von J. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.
Günther und Hagen am Fenster, von Jul. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

Digitized by Google

Zum 21. Abenteuer: Kriemhildens Abschied, von A. Rethel. Geschnitten von G. Metzger.

" 22. Abenteuer: Kriemhildens Empfang, von C. Stilke. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 23. Abenteuer: Die Taufe, von C. Stilke. Geschnitten von W. Nicholls.

" 24. Abenteuer: Werbel und Schwemmel bringen Botschaft. Erfunden v. E. Bendemann. Gezeichnet von Jul. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

" 25. Abenteuer: Hagen und die Meerfrauen, von Jul. Hübner. Geschnitten von A. Vogel.

" 26. Abenteuer: Der nächtliche Ueberfall, von A. Rethel. Geschnitten von Alb. Vogel.

" 27. Abenteuer: Die Schildübergabe, von A. Rethel. Geschnitten von Alb. Vogel.

" 28. Abenteuer: Wie Kriemhilde Hagen empfing. Erfunden von Eduard Bendemann. Gezeichnet von Julius Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

" 29. Abenteuer: Hagen steht vor Kriemhilden nicht auf, von C. Stilke. Geschnitten von Ed. Kretzschmar.

" 30. Abenteuer: Die Schildwache. Erfunden von Ed. Bendemann. Gezeichnet von Jul. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

" 31. Abenteuer: Der Kirchgang, von Jul. Hübner. Geschnitten von H. Bürkner.

" 32. Abenteuer: Wie Dankwart gegen die Heunen streitet, von C. Stilke. Geschnitten von Ed. Kretzschmar.

" 33. Abenteuer: Wie Burgunden und Heunen stritten, von A. Rethel. Geschnitten von Braun und Dessauer.

Wie sie die Todten hinauswarfen, von A. Rethel. Geschnitten von Alb. Vogel.

" 34. Abenteuer: Wie Iring erschlagen ward, von A. Rethel. Geschnitten von F. Unzelmann.

" 35. Abenteuer: Wie die Königin den Saal verbrennen ließ, von A. Rethel. Geschnitten von W. Nicholls.

" 36. Abenteuer: Wie Kriemhilden der Leichnam Rüdigers gezeigt wird, v. A. Rethel. Geschnitten von G. Metzger.

" 37. Abenteuer: Wie Dietrichs Recken erschlagen wurden, von A. Rethel. Geschnitten von Ed. Kretzschmar.

" 38. Abenteuer: Wie Günther, Hagen und Kriemhilde erschlagen wurden. Gezeichnet von A. Rethel. Geschnitten von Braun und Dessauer.

Die Herren Bendemann und Hübner, welche sich auf unser Ansuchen bereit erklärt hatten, die Compositionen zu dieser Prachtausgabe des Nibelungenliedes zu liefern, konnten sich wegen anderer Arbeiten dieser Aufgabe nicht dergestalt unterziehen, daß wir im Stande gewesen wären, das Werk im Jahre 1840 zu beenden, obwohl dieses allerdings unser Wunsch war. Uebrigens haben die genannten Herren sich niemals verpflichtet, zu einem bestimmten Zeitpunkte diese Arbeit vollenden zu wollen, weshalb auch von unserer Seite ein bestimmter Termin, zu welchem das Werk erscheinen sollte, niemals festgestellt wurde. Da aber von allen Seiten die Beendigung des Werkes gewünscht und oft ohne Berücksichtigung der Umstände in der möglichst kürzesten Frist verlangt wurde, unvorhergesehene Umstände aber namentlich Herrn Professor Bendemann das Arbeiten unmöglich machten, so sahen wir uns gezwungen, gemeinschaftlich mit Herrn Bendemann und Hübner noch zwei andere Künstler um ihre Mitwirkung zu ersuchen. Herr A. Rethel in Frankfurt und Herr C. Stilke in Düsseldorf erklärten sich auf unser Ersuchen bereit, einige Compositionen zu übernehmen. Nur durch die Bereitwilligkeit dieser beiden Männer ist es uns möglich geworden, das Werk jetzt vollständig zu liefern.

Leipzig am 1. August 1841.

Otto und **Georg Wigand.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Digitized by Google

Verzeichniß der Subscribenten

auf die

Festausgabe des Nibelungenliedes im Urtext.

Aachen.

Bei J. A. Mayer:

Hr. Dr. Jos. Müller, Gymnasial-Oberlehrer.
Die Gymnasial-Bibliothek.

In der Rosch'schen Buchhandlung:

Hr. Dr. J. J. Kribben, Director der höhern Bürger- Provinzial-Gewerbschule.

Amsterdam.

Hr. J. Müller, Buchhändler.

Augsburg.

In der Rieger'schen Buchhandlung:

Hr. Gottlieb Leidig, Pfarr-Vicarius.

Baireuth.

In der Grau'schen Buchhandlung:

Hr. Hans Freiherr v. Aufseß zu Aufseß.

Barmen.

Bei W. Langewiesche:

Hr. Ferd. Freiligrath in Königswinter.
Hr. A. H. Caron in Rauhenthal.

Basel.

Bei J. G. Neukirch:

Frau Adolf Burckhardt.
Hr. Prof. Dr. Gerlach, Bibliothekar.
Jungfrau Antonie Hip.
Hr. Peter Vischer.

In der Schweighauser'schen Buchhdlg.:

Hr. Wilh. Vischer, Professor.

Berlin.

Bei A. Asher u. Comp.:

Hr. Hermann Grenzmer.
Hr. Alexis Rosenberg.

Bei F. Dümmler:

Hr. Kühne, Geh. Ober-Finanzrath.
Hr. v. Winterfeld, Geh. Ober-Tribunalrath.

Bei A. Duncker:

Seine Majestät Friedrich Wilhelm IV., König von Preußen.
Seine königl. Hoheit Prinz Wilhelm von Preußen.
Ihre Durchlaucht Frau Fürstin v. Pückler-Muskau.
Hr. v. Below, Obrist u. Flügel-Adjutant Sr. Majestät d. Königs.
Hr. Brunh, wirkl. Geh. Ober-Regierungsrath.
Die königl. Bibliothek.
Hr. Franz Gustav Duncker.
Hr. Hesse, Regierungsrath.
Hr. Franz Kugler, Professor.
Hr. Dr. Albert Magnus.
Se. Exc. Hr. v. Rochow, wirk. Geh. Staats-Minister.
Hr. Dr. J. Schultze, Geh. Ober-Regierungsrath.
Die Enslin'sche Buchhandlung.

In der Gropius'schen Buchhandlung:

Hr. H. C. Kümmt, Maler.
Hr. Gustav Karsten, Stud. phil.
Hr. A. F. Lucht auf Rabenstehen.
Hr. Felix Schadow, Maler.
Hr. Hugo Steffert.

Bei G. H. Jonas:

Hr. v. Blomberg.
Hr. Felix Ebertz.
Hr. G. Hambroff, Kammer-Gerichts-Assessor.
Hr. Dr. Jacobi, Stadtgerichtsrath.

Bei C. S. Mittler:

Hr. v. Platow, Geh. Finanz- u. Staatsrath.
Hr. Graf Carl Schlieffen, Major u. Adjutant Sr. k. Hoh. des Kronprinzen v. Preußen.

In der Rauch'schen Buchhandlung:

Hr. Dr. Berend, Leibarzt des Prinzen Albert von Preußen, königl. Hoh.

In der Nicolai'schen Buchhandlung:

Hr. J. F. M. v. Olfers, General-Director d. königl. Museums.
Hr. G. Partheg, Dr. phil.
Die Schuldbibliothek in Wismar.

In Oehmigke's Buchhandlung:

Se. königl. Hoh. Prinz Woldemar v. Preußen.
Hr. Kladen, Prediger.
Hr. Major v. Hahnke.
Hr. G. Reimer, Buchhändler.

Bei Alex. Stange:

Hr. O. R. A. v. Oppen, Geh. Ober-Revisionsrath.
Hr. Heuchler, Regierungsrath.

In der Voß'schen Buchhandlung:

Hr. Prof. Carl Köpke.

Bern.

Bei J. J. Burgdorfer:

Hr. Geheimerath Dr. v. Bunsen, königl. preuß. Gesandter b. d. schweiz. Eidgenossenschaft.

Bei Huber u. Comp.:

Hr. G. Fröhlich, Privatdocent an der Hochschule.
Hr. A. Hopf, Director der Elementarschule.
Hr. J. Körber, Besitzer d. Buchh. Huber u. C.
Hr. Dr. Fricdr. Kortüm, Prof. der Geschichte an der Hochschule.
Hr. Dr. Carl Wilhelm Müller aus Apolda, Prof. am höh. Gymnasium u. d. Univ.

Bielefeld.

Bei A. Helmich:

Hr. Franz Smidt, Pastor.

Bonn.

Bei A. Marcus:

Hr. Ernst Graf v. Beust, königl. preuß. Geh. Oberbergrath u. Bergshauptmann.

Braunschweig.

Hr. G. C. E. Meyer sen., Buchhändler.

In der Schulbuchhandlung:

Hr. J. N. Hilgheimer, Banquier.

Bremen.

Bei A. D. Geisler:

Hr. Dr. C. Meyer, Bibliothekar.

Breslau.

Bei K. Gosohorsky:

Hr. Fr. Aug. Kämp, Oberlehrer.

Bei F. Hirt:

Hr. Aßmann, Conrector am Gymnasium zu Liegnitz.
Hr. Rudolph Becker, Stadtrath.
Hr. D. v. Kutsch, Pr.-Lieutenant in der königl. preuß. 2. Schützen Abth. in Breslau.
Hr. Rudolph v. Fertsch, Lieutenant u. Adj. im k. preuß. Inf. Reg. in Schweidnitz.
Fräulein Augusta Zeschner in Waldenburg.

Bei W. G. Korn:

Hr. Gustav Beyer, Buchhalter.
Hr. F. G. Nordmann, Lithograph.
Hr. Johann Wilhelm Oelsner, königl. geh. Commerzienrath, R. b. rothen Adlerord.

Bei F. C. C. Leuckart:

Das k. kath. Gymnasium zu Groß-Glogau.

Bei Max u. Comp.:

Hr. Graf v. Pfeil auf Haubdorf.
Hr. Ruthardt, Buchhändler.

Brieg.

Bei C. Wollmann:

Hr. Dr. Tittler, Gymnasiallehrer.

Carlsruhe.

Bei G. Holtzmann:

Hr. v. Struve, k. russ. Hof- u. Legationsrath.

Cassel.

Bei W. Appel:

Ihre königl. Hoh. die Kurfürstin v. Hessen.
Se. Exc. Hr. Freihr. v. Hanstein, kurf. h. Staatsminister.
Se. Exc. Hr. Baron v. Stein, erzherz. östr. Hof-Marschall in Schaumburg a. d. Lahn.
Die kurf. hess. Landes-Bibliothek.

Coblenz.

Bei Hölscher:

Hr. Dr. Pauls, k. preuß. Regierungsrath.

Cöln.

Bei F. C. Eisen:

Hr. David Wiht, Kaufm. in Werelinghoven.

Bei J. E. Renard:

Die Bibliothek des kath. Gymnasiums.
Hr. J. E. Renard, Buchhändler.
Hr. Johann Adolan Freiherr v. Blaetan.

Digitized by Google

Bei J. Ritzefeld:
Hr. H. Herkenrath, Buchhandlungsgehülfe.

Danzig.

Bei F. S. Gerhard:
Hr. Dr. med. J. Göz jun.

Bei L. G. Homann:
Hr. C. L. Duisburg, Dr. med.
Hr. A. Menge, Oberlehrer.

Darmstadt.

Bei G. Jonghaus:
Se. Erlaucht Ludwig Graf zu Erbach-Schönberg in Schönberg.
Das großherzogl. Gymnasium.

Dessau.

Bei Fritsche u. Sohn:
Die Bibliothek des herzogl. Gymnasiums.

Dresden.

In der Arnold'schen Buchhandlung:
Se. königl. Hoh. Prinz Johann, Herzog zu Sachsen.
Die Arnold'sche Buchhandlung.
Hr. Art, Rechtsconsulent.
Hr. Johann Carl Bähr, Historienmaler.
Hr. J. Maurice Bertrand, Lehrer der franz. Sprache.
Hr. Dr. Biener, k. preuß. Geh. Justizrath.
Hr. Ernst v. Brunnow.
Hr. Dr. C. Th. Chalybäus.
Hr. J. G. Duse, Landschaftsmaler.
Hr. Dr. Mar Rudolph Dittmann.
Hr. C. W. v. Ehrenstein, Geh. Finanzrath.
Hr. Hermann Freiherr v. Friesen, königl. sächs. Kammerherr u. Ceremonienmeister.
Hr. A. Grahl, Maler.
Se. Erlaucht Hr. Franz Ernst Graf Harrach zu Rohrau in Wien.
Hr. Eduard Hauschild, Advocat.
Hr. Heßig, Zolldirectionssecretair.
Frau Gräfin Kielmannsegge v. Schonberg.
Hr. Carl Constantin Krantling, Director d. königl. Museums.
Hr. C. H. Ludewig, Advocat.
Hr. v. Lüttichau, wirkl. Geh. Rath u. General-Director.
Hr. Friedrich Matthäi, Gallerie-Director u. Professor.
Hr. Dr. Julius Mosen, Rechtsanwald.
Hr. Theobald Freiherr v. Oer.
Hr. Dr. Adolf Peters, Lehrer d. Mathematik.
Hr. E. Rietschel, Bildhauer u. Prof. an der königl. Akademie der bildenden Künste.
Hr. Lt. v. Schönberg auf Purschenstein.
Hr. Prof. M. Steinla.
Frau Elisabeth Gräfin Stolberg.
Hr. Hofrath Carl Winkler.

In der Grimmer'schen Buchhandlung:
Hr. Dr. C. G. Carus, Hof- u. Medicinalrath.
Hr. C. F. Grimmer, Buchhändler.
Hr. Dr. med. Hedenus.
Frau Henriette Kohlschütter geb. Heydenreich.

Bei G. F. Wagner:
Hr. Dr. Hermann.

In der Walther'schen Hofbuchhandlung:
Die königl. öffentliche Bibliothek.

Düsseldorf.

Bei J. Buddeus:
Hr. G. Schnaase, Ober-Procurator.
Hr. L. Steinsand, Kupferstecher.
Hr. v. Voß, Landgerichts-Präsident.

Elberfeld.

Bei J. Löwenstein u. Comp.:
Hr. Ewald Kirchberg in Werdringen.

Erfurt.

Bei L. Hilsenberg:
Hr. Möller, königl. Consistorial- u. Schulrath und Superintendent.
Hr. v. Weißenborn, Oberlandesgerichts-Rath.

Frankfurt a. M.

Hr. M. L. St. Goar, Buchhdlr. u. Antiq.

Bei C. Jügel:
Hr. Moriz v. Bethmann, Banquier.
Hr. Hauesen.
Hr. Senator Dr. Neuburg.
Hr. Eduard Arewendt aus Breslau.

Bei J. D. Sauerländer:
Hr. Charles Roman, Kaufm. in Wesserling.

Bei S. Schmerber:
Hr. Siegmund Adolph Billing in Paris.
Hr. Dr. Böhmer, Senator.
Hr. Dr. jur. C. H. Häberlin.
Hr. de la Paium, franz. Consul in Nizza.
Signora C. Peretatori in Pisa.
Hr. Georg Schmerber.
Hr. Sigm. Schmerber, Buchhändler.
Hr. Ludw. Stephani auf Emmishofen.

Bei F. Wilmans:
Se. Erlaucht Graf Erwin zu Schonborn-Wiesentheid zu Reichardshausen.

St. Gallen.

Hrn. Huber u. Comp.

Bei C. H. Scheitlin:
Hr. L. Gmür, Administrations-Raths-Präsid.
Die Stifts-Bibliothek.

Görlitz.

In der Heyn'schen Buchhandlung:
Die oberlausitzische Gesellschaft der Wissensch.

Bei J. Kodisch:
Hr. Gustav Köhler, Polizeirath.

Bei G. Köhler:
Hr. Rudolf Maria Bernhard Freiherr v. Stillfried-Rattonitz.
Hr. Taschachal, Oberlehrer an der höhern Bürgerschule.

Göttingen.

Bei R. Deuerlich:
Hr. G. F. L. Breusing, Stud. jur. aus Osnabrück.

Grätz.

Hrn. Damian u. Sorge, Buchhändler.
Hr. Eduard Ludwig, Buchhändler.

Greifswalde.

Bei L. Bamberg:
Die Universitäts-Bibliothek.

Bei G. A. Koch:
Hr. Dr. Höfer, königl. Justizrath und Stadtgerichts-Director.

Güstrow.

Bei Opitz u. Comp.:
Hr. Dr. med. Volger.

Halle.

Bei C. Anton:
Hr. Inspector Ziemann.

Bei Schwetschke u. Sohn.
Die königl. Universitäts-Bibliothek.

Hamburg.

Bei B. S. Berendsohn:
Hr. John Wehlers.

Bei J. P. Erié:
Hr. J. H. de Chauvepié, Dr. med.
Hr. Herm. Rud. Löhr. Hr. d. R. u. Advoc.
Hr. Georg Diedrich Otten, Tonkünstler.
Hr. Octavio Rudolph Schröder, Kaufm.
Hr. Philipp Stürmer, Kaufm.

Bei J. G. Herold:
Hr. Georg Delaval.
Hr. F. W. Ullrich, Dr. u. Prof.

Bei Nestler u. Melle:
Madame Merck-Borgnis.

Bei Perthes, Besser u. Manke:
Hr. Dr. A. W. v. Schröter, großherzogl. mecklenb. Ober-Appellations-Gerichtsrath in Parchim.
Hrn. Perthes, Besser u. Manke.

Hameln.

Bei H. Reichelt:
Hr. Amts-Assessor Cindorn.
Hr. Pastor Pape in Ohsen.
Hr. Dr. Freiherr v. Reden in Hannover.

Heidelberg.

Hr. J. C. B. Mohr.

Bei C. Winter:
Se. Durchlaucht Fürst Georg zu Löwenstein-Wertheim in Wertheim.
Hrn. H. u. C. Bender in Weinheim.
Hr. Bohnenberger, Kaufm.

Innsbruck.

In der Wagner'schen Buchhandlung:
Hr. Adolf Ritter v. Wolfskron, k. k. Beamter in Bozen.

Königsberg.

Bei J. H. Bon:
Hr. Dr. J. F. A. Gillet, evang. ref. Prediger in Insterburg.

Bei Gräfe u. Unzer:
Hr. Dr. Zurnedden.

Bei Th. Theile:
Hr. Dennstädt, Divisions-Auditeur d. königl. preuß. 1. Division.
Hr. Ludwig Funke, Kaufmann.
Hr. Dr. Jachmann.

Leipzig.

Hr. L. A. Bösenberg, Buchhändler.
Hrn. Breitkopf u. Härtel.

Bei F. A. Brockhaus:
Hr. Friedrich Brockhaus.
Hr. Heinrich Brockhaus.
Hr. August Weichardt.

Bei Mc. Engelmann:
Hr. Dr. Mollenhawer in Dessau.
Hr. C. L. Fritzsche, Buchhändler.

Bei Gebhardt u. Reisland:
Hr. Eduard Griesebeck, Buchhandlungs-Gehilfe aus Gera.

Bei F. L. Herbig:
Hr. Carl Reinhold Kersten.

Bei B. Hermann:
Hr. Jungmeister, Oberlands-Gerichtsrath in Naumburg.

Bei K. F. Köhler:
Hrn. Dulau u. Comp. in London.

Bei C. H. Reclam:
Hr. Dr. A. G. Rudelbach, Consistorialrath u. Superintendent in Glauchau.

In der Serig'schen Buchhandlung:
Hr. Moriz Eduard Sieroius.
Hr. Bernh. Tauchnitz jun., Buchhändler u. Buchdrucker.
Hr. Wilh. Ferd. Theod. Vogel, Buchhändler u. Buchdrucker.

Bei J. J. Weber:
Hr. G. B. Lorck, Buchhändler.

Digitized by Google

In der Weidmann'schen Buchhandlung:
Hr. Salomon Hirzel, Buchhändler.
Hr. Rudolph Weigel, Kunsthändler.

Bei Georg Wigand:
Hr. Prof. Gustav Droysen.
Hr. Dr. C. G. Fleischmann, Conrector am Gymnasium in Nordhausen.
Hr. Carl Klinzel in Heidrovan.
Hr. Friedr. Meyer, Maler in Düsseldorf.
Hr. Hofrath Dr. Volkmann in Dorpat.

Liegnitz.

Bei C. E. Reisner:
Hr. Baron v. Beguelin.
Hr. Zimmer, Gutsbesitzer auf Borhaus.

Linz.

Bei W. Fink:
Se. Hochwürden u. Gnaden Joseph Gündel, Sr. k. k. apostol. Majestät Rath, Mitglied d. Prälatenstandes unter d. Enns u. Abt des Benedictinerstifts Gintenstätten.

London.

Bei C. u. H. Senior:
The right hon Lord Foley.
S. W. Singer, Esqr.

Luzern.

Bei F. Meyer:
Hr. Theod. Lüthelt, Hr. Lieutenant in sicilianischen Diensten.

Mainz.

Bei F. Kupferberg:
Die Stadtbibliothek.

Bei J. Wirth:
Hr. Meh, Bürgermeister.

Bei Zabern:
Hr. Pfannebecker, Staatsprocurator.

Mannheim.

Bei Schwan u. Götz:
Hr. Kune Graf zu Hanau-Breitenberg in Rauenheim bei Heidelberg.

Meiningen.

In der Keßelring'schen Hofbuchhandlung:
Die herzogl. öffentl. Bibliothek.

München.

Bei J. A. Finsterlin:
Hr. Rep. Theod. Dassner.

Bei C. A. Fleischmann:
Se. Exc. Dmitri v. Gwerin, kais. russ. ausserordentl. Gesandter u. Bevollmächtigter.
Hr. Dr. Meinel, königl. Advocat.

Münster.

Bei J. H. Deiters:
Hr. Rolshausen, Landgerichts-Assessor in Cöln.

Nördlingen.

In der Beck'schen Buchhandlung:
Hr. Schreiber, Caud. theol.

Nürnberg.

In der Campe'schen Buchhandlung:
Se. Durchlaucht Ernst, Fürst zu Hohenlohe-Langenburg in Langenburg im Hohenlohe'schen.
Hr. Dr. Friedr. Abelen.
Hr. G. C. v. Forster, Marktvorsteher.
Hr. Dr. C. W. Rath, Hammerzugvorsteher, Landrath, mehrer Gesellschaften Mitglied zu Neuenhammer in der Oberpfalz.
Hr. Johann Wilhelm Schmirzlein, Dekan u. Stadtpfarrer zu Roth a. d. Rednitz in Mittelfranken.

Bei Riegel u. Wießner:
Hr. Herman Bech.

Oldenburg.

In der Schulze'schen Buchhandlung:
Hr Dr. Ad. Stahr.

Paris.

Bei Brockhaus u. Avenarius.
Hr. Eduard Avenarius.
Hr. Kugelmann, Xylograph.
Hr. Gustav Otte.

Bei Didot frères.
Hr. Carl Reinwald.

Potsdam.

In der Stuhr'schen Buchhandlung:
Hr. Alex. Buttmann, Gymnasiallehrer.

Prag.

In der Calve'schen Buchhandlung:
Hr. Hermann Schmidt, Dr. med.

Bei Kronberger u. Rziwnatz:
Hr. Albert Graf v. Rostitz.

Regensburg.

In der Montag- u. Weiß'schen Buchhdlg.:
Hr. Friedr. Bertram, Kaufm.
Hr. Jos. Mayer, k. Landesgerichts-Assessor in Hemau.
Hr. Dr. Oefelsgärer, fürstl. Thurn- u. Taxis'scher Justizrath.

Bei Fr. Pustet:
Hr. Hermann Lehmitter.

Riga.

Hr. E. Frantzen, Buchhändler.

Rostock.

Bei F. L. Schmidtchen:
Hr. Prof. Kämmerer.

In der Stiller'schen Hofbuchhandlung:
Hr. A. H. Stempel, Buchhandlungsgehilfe aus Liegnitz.

Saarbrücken.

Bei F. Neumann:
Die Gymnasialbibliothek.

Schaffhausen.

In der Hurter'schen Buchhandlung:
Hr. Maurer-Constant, Bibliothekar.

Speyer.

In Reidhard's Buchhandlung:
Die Bibliothek der Studien-Anstalt.
Hr. Jac. Heinr. Fried, Historienmaler aus Landau in der Rheinpfalz.
Hr. Phil. Heberer, königl. baier. Bezirksrichter in Landau.

Straßburg.

Bei Schmidt u. Grucker:
Hr. Dr. C. Schmidt, Prof.

Bei Treuttel u. Würz:
Hr. Fr. Klincksieck aus Nimeln.

Stuttgart.

Bei Beck u. Fränkel:
Hr. v. Bannwarth, Regierungsrath in Sigmaringen.
Hr. K. E. Göpel, Buchhändler.
S. G. Liesching's Verlagsbuchhandlung.

Tübingen.

In der Buchhandlung zu Gutenberg:
Hr. Prof. Gustav Schwab, Pfarrer zu Gomaringen.

Bei L. F. Fues:
Die freiherrl. v. Gremplsche Stiftung.

Bei H. Laupp:
Hr. Adelbert Keller, Dr. phil.
Hr. Albert Moll, Stud. med.

Villingen.

Bei Ferd. Förderer:
Hr. Carl Kaiser, Theilungs-Commissär in Villingen.

Weilburg.

Hr. L. E. Lanz, Buchhändler.

Wien.

In der Beck'schen Universitätsbuchhandlg.:
Hr. Benno, Abt des Stifts Admont.

Bei Braumüller u. Seidel:
Hr. F. Habel, Dr. med.
Hr. Anton Alexander Graf v. Auersperg in Thurn.
Hr. Matthäus Kuppitsch, Ober-Lieutenant im 1. Bürgerregiment.

In C. Gerold's Buchhandlung:
Hr. Christ. Anton Geisler, Dr. phil.

Bei P. Rohrmann:
Hr. J. Bayer, Regiftraur-Adjunct der k. k. Hofkammer.
Hr. Ritter Carl v. Kesaer, k. k. Hofrath.

Bei Schaumburg u. Comp.:
Hr. v. Lafoseft.

Bei Tendler u. Schäfer:
Hr. Ferdinand Ritter v. Ohms, k. k. österr. Botschaftsrath am heil. Stuhle in Rom.

Wiesbaden.

Bei J. F. Haßloch:
Hr. Albrecht, Regierungsrath u. Director des landwirthschaftl. Vereins für das Herzogthum Nassau.

Zürich.

Hrn. Meyer u. Zeller, Buchhändler.

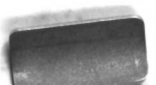
Bei Orell, Füßli u. Comp.:
Die Stadtbibliothek.
Hr. Prof. Dr. Joh. Caspar v. Orelli.

Bayerische Staatsbibliothek München

Digitized by Google

Digitized by Google

285



Digitized by Google

Digitized by Google